



# Le Quotidien

## Statistique Canada

Le mardi 1<sup>er</sup> octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

OCT 1 1991

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

### COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Le contrôle et la vente des boissons alcooliques, exercice financier se terminant le 31 mars 1990** 2  
Pour la deuxième année consécutive, des baisses de volume ont été enregistrées pour les trois types de boissons alcooliques, soit les spiritueux, les vins et les bières.

### DONNÉES DISPONIBLES

Papier-toiture asphalté, août 1991 4

NOUVELLES PUBLICATIONS 5

INDEX DES COMMUNIQUÉS: Septembre 1991



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

# Canada

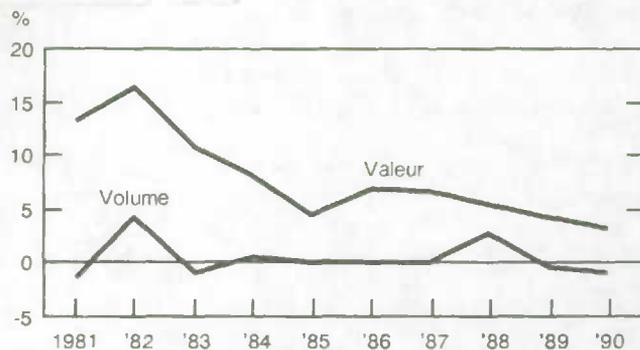
## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

### Le contrôle et la vente des boissons alcooliques

Exercice financier se terminant le 31 mars 1990

Le volume des boissons alcooliques vendues en 1989-1990 a atteint un total de 2,512 millions de litres, soit une diminution de 24 millions de litres (1%) par rapport au niveau de 1988-1989. Des baisses du volume ont été enregistrées pour les trois types de boissons alcooliques, soit les spiritueux, les vins et les bières.

#### Variation en pourcentage dans le volume et la valeur des ventes de boissons alcooliques Exercices clos le 31 mars, 1981-1990



#### Faits Saillants

- Au cours de l'exercice 1989-1990, le volume des boissons alcooliques canadiennes a fléchi de 59 millions de litres (3%) tandis que celui des boissons importées a augmenté de 35 millions de litres (17%) en raison surtout d'une préférence accrue à l'égard de la bière importée.
- Les ventes de boissons alcooliques au Canada ont représenté en moyenne 119.5 litres par Canadien âgé de 15 ans et plus, soit 2.9 litres (2%) par habitant de moins que l'année précédente.
- La valeur des ventes de boissons alcooliques au cours de la même période a atteint \$9,896 millions, soit une hausse de \$311 millions (3%) par rapport à 1988-1989. Cette augmentation est inférieure à l'augmentation annuelle moyenne de

8% pour la période de dix ans se terminant en mars 1989.

- Le bénéfice net des régies provinciales des alcools s'est chiffré à \$2,386 millions, soit une hausse de \$103 millions (5%) par rapport à l'année précédente.

#### Spiritueux

Le volume des spiritueux vendus au Canada durant l'exercice financier 1989-1990 s'est chiffré à 152 millions de litres, soit une diminution de 4% par rapport à l'année précédente.

- La vente des spiritueux canadiens a diminué de 6 millions de litres (5%) pour s'établir à 118 millions de litres tandis que le volume des spiritueux importés reste inchangé à 34 millions de litres.
- Le volume des ventes de spiritueux par Canadien âgé de 15 ans et plus a baissé, passant de 7.7 litres en 1988-1989 à 7.3 litres en 1989-1990.

#### Vins

Le volume des ventes de vins a atteint 246 millions de litres, soit une diminution de 10 millions de litres (4%) par rapport à 1988-1989. Cette baisse est principalement attribuable au repli des coolers à base de vin.

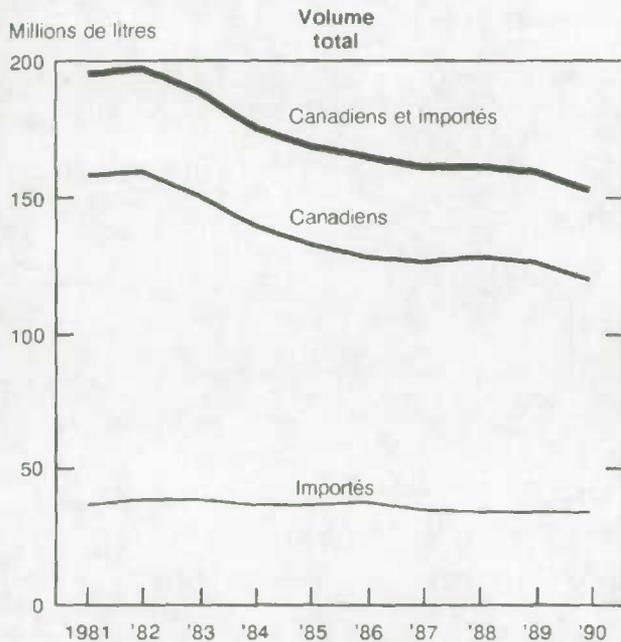
- Le volume des vins canadiens vendus a diminué de 8% (11 millions de litres), tandis que le volume des vins importés a augmenté de 1%.
- Les ventes de vins par Canadien âgé de 15 ans et plus ont diminué en 1989-1990, passant de 12.3 litres à 11.7 litres.

#### Bière

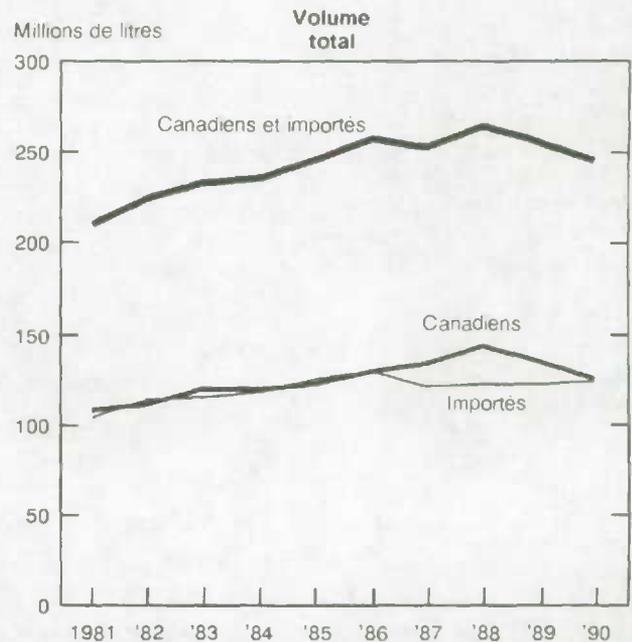
Les ventes de bière ont diminué de 7 millions de litres au cours de l'exercice 1989-1990 pour se fixer à 2,114 millions de litres.

- Tandis que les ventes de bière canadienne ont baissé de 2% ou 41 millions de litres en 1989-1990, le volume de bière importée a augmenté de 34 millions de litres (62%) pour atteindre 89 millions de litres au cours de cette même période.
- Les ventes de bière, par Canadien âgé de 15 ans et plus, ont fléchi de 102.4 litres en 1988-1989 à 100.5 litres en 1989-1990.

**Ventes de spiritueux –  
le 31 mars, 1981-1990**



**Ventes de vins –  
le 31 mars, 1981-1990**



Disponible de CANSIM dans les matrices 2728-2731.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Richard Sauriol (613-951-1829) ou Jeannine D'Angelo (613-951-1834).

Des données provinciales sont disponibles. Pour obtenir d'autres renseignements à ce sujet ou des renseignements d'ordre général relativement aux produits ou services de la Division des institutions publiques, veuillez communiquer avec Tom Caplan (613-951-0885), Section de la diffusion des données.

**Valeur et volume des ventes des boissons alcooliques – Total et par habitant de 15 ans et plus**

Années closes en mars 1981 à mars 1990

	Valeur		Volume	
	Total	Par habitant	Total	Par habitant
	milliers de dollars	dollars	milliers de litres	litres
1981	5,320,840	282.1	2,411,987	127.9
1982	6,187,496	323.7	2,507,823	131.2
1983	6,840,666	354.6	2,476,870	128.2
1984	7,390,366	379.2	2,488,441	127.5
1985	7,702,380	390.4	2,488,024	126.1
1986	8,219,609	412.1	2,488,177	127.1
1987	8,745,421	432.9	2,489,068	123.2
1988	9,207,490	450.0	2,555,511	124.8
1989	9,585,383	462.6	2,536,353	122.4
1990	9,896,338	470.7	2,511,969	119.5

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Papier-toiture asphalté

Août 1991

Les livraisons de bardeaux d'asphalte se sont inscrites à 4 240 258 paquets métriques en août 1991, soit une diminution de 5.1% par rapport à 4 468 507 paquets métriques en août 1990.

De janvier à août 1991, les livraisons se sont chiffrées à 26 976 527 paquets métriques, une baisse de 1.9% comparativement à 27 509 870 paquets métriques pour la même période en 1990.

Disponible de CANSIM dans les matrices 32 et 122, séries 27 et 28.

Le numéro d'août 1991 de *Papier-toiture asphalté* (45-001, \$5/\$50) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

**Le  
Quotidien**

#### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

---

## NOUVELLES PUBLICATIONS

---

**Fruits et légumes en boîtes et congelés - mensuel, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 32-011**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US; autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Situation du sucre, août 1991.**

**Numéro de catalogue 32-013**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US; autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 35-003**

(Canada : 7,10 \$/71 \$; États-Unis : 8,50 \$ US/85 \$ US; autres pays : 9,90 \$ US/99 \$ US)

**Statistique du téléphone, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 56-002**

(Canada : 8,30 \$/83 \$; États-Unis : 10 \$ US/100 \$ US; autres pays : 11,60 \$ US/116 \$ US)

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 67-002**

(Canada : 15,80 \$/158 \$; États-Unis : 19 \$ US/190 \$ US; autres pays : 22,10 \$ US/221 \$ US)

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials". ANSI Z39.48 - 1984.



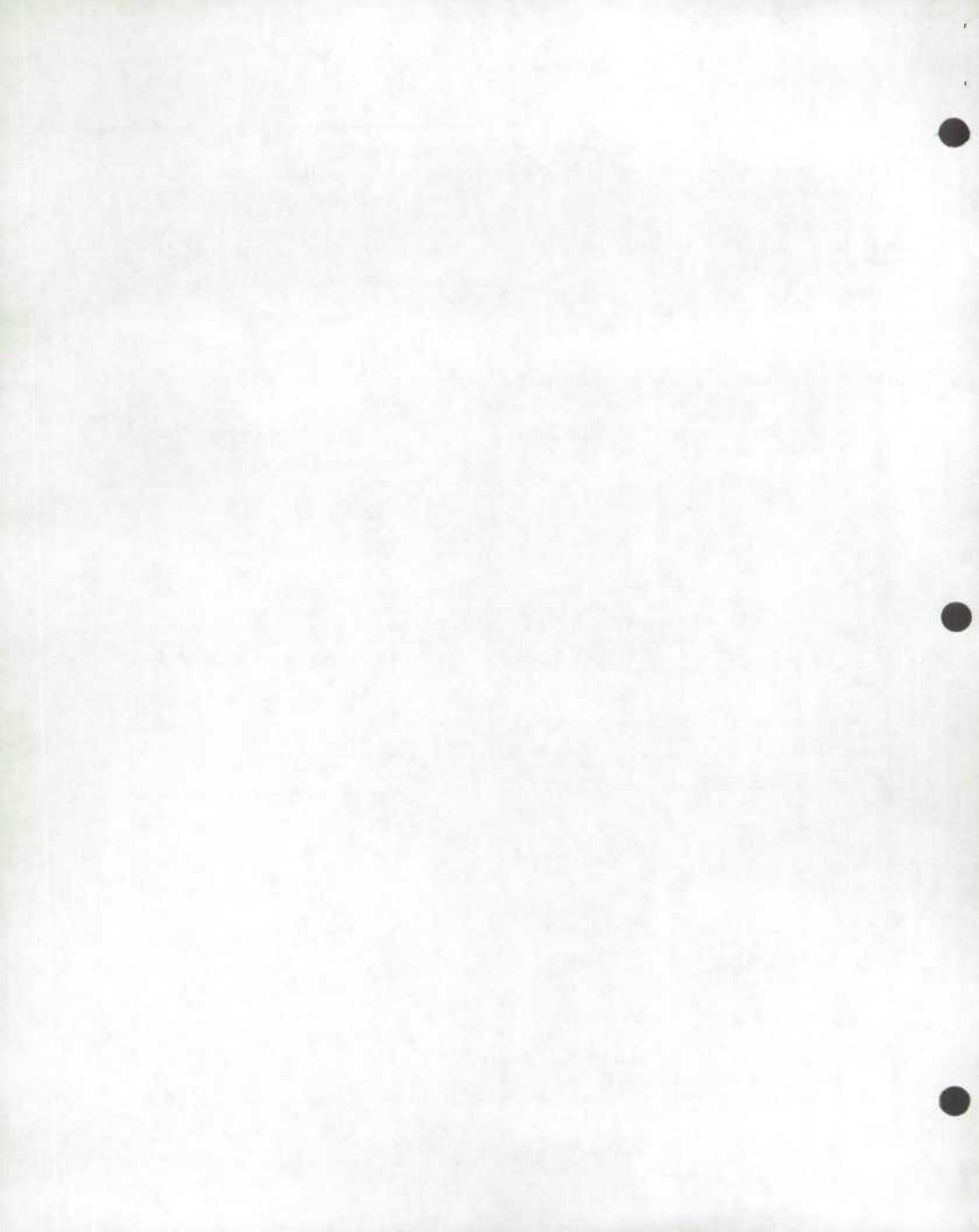
### Pour commander les publications

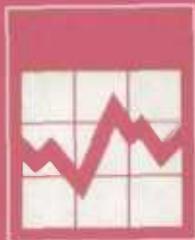
*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*





# Le Quotidien

Statistique Canada

## Index des communiqués Septembre 1991

Sujet	Période de référence	Date de parution
<b>Acier en formes primaires</b>	semaine se terminant le 24 août 1991	le 3 septembre 1991
	semaine se terminant le 31 août 1991	le 6 septembre 1991
	semaine se terminant le 7 septembre 1991	le 27 septembre 1991
	semaine se terminant le 14 septembre 1991	le 27 septembre 1991
	juillet 1991	le 12 septembre 1991
<b>Ampoules électriques et tubes</b>	semaine se terminant le 21 septembre 1991	le 27 septembre 1991
<b>Autres industries d'édition</b>	août 1991	le 20 septembre 1991
<b>Autres industries des filés et tissus tissés</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Autres industries des machines pour bureaux, magasins et commerces</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Batteries d'accumulateurs électriques</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 27 septembre 1991
<b>Bouteilles de plastique formées par soufflage</b>	juillet 1991	le 6 septembre 1991
<b>Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation</b>	deuxième trimestre de 1991	le 10 septembre 1991
<b>Certains appareils électriques ménagers</b>	juin 1991	le 9 septembre 1991
<b>Charbon et coke</b>	juillet 1991	le 5 septembre 1991
<b>Chargements ferroviaires</b>	juin 1991	le 6 septembre 1991
	juillet 1991	le 16 septembre 1991
	période de sept jours se terminant le 21 août 1991	le 3 septembre 1991



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Index des communiqués, Septembre 1991

Sujet	Période de référence	Date de parution
	période de dix jours se terminant le 31 août 1991	le 23 septembre 1991
	période de sept jours se terminant le 7 septembre 1991	le 26 septembre 1991
	période de sept jours se terminant le 14 septembre 1991	le 26 septembre 1991
<b>Ciment</b>	juillet 1991	le 4 septembre 1991
<b>Commerce de gros</b>	juillet 1991	le 24 septembre 1991
<b>Commerce de détail</b>	juillet 1991	le 23 septembre 1991
<b>Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada</b>	juillet 1991	le 19 septembre 1991
<b>Consommation de contenants et autres matières d'emballage par industrie manufacturière</b>	1988	le 10 septembre 1991
<b>Consommation de grain par le bétail et la volaille</b>	1990	le 10 septembre 1991
<b>Contre-plaqué de construction</b>	juillet 1991	le 26 septembre 1991
<b>Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation et de la formation (version révisée)</b>	1982-1983 à 1990-1991	le 24 septembre 1991
<b>Dettes à long terme des administrations locales</b>	août 1991	le 25 septembre 1991
<b>Édition du périodique</b>	1989-1990	le 4 septembre 1991
<b>Emploi, gains et durée du travail</b>	juillet 1991	le 27 septembre 1991
<b>Énergie électrique</b>	juin 1991	le 3 septembre 1991
	juillet 1991	le 27 septembre 1991
<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières</b>	juillet 1991	le 16 septembre 1991
<b>Enquête sur des anticipations à court terme</b>		le 4 septembre 1991
<b>Estimations postcensitaires de la population selon l'âge et le sexe, Canada, provinces et territoires</b>	1 <sup>er</sup> juin 1991	le 23 septembre 1991
<b>Exportations par marchandise (Base du SH)</b>	juillet 1991	le 26 septembre 1991
<b>Fichier de microdonnées de l'enquête sur l'éducation et la formation des adultes</b>	1990	le 3 septembre 1991
<b>Fil d'acier et certains produits de fil métallique</b>	juillet 1991	le 18 septembre 1991
<b>Finances consolidées des administrations fédérale, provinciales, territoriales et locales</b>	Corrections aux estimations de 1990-1991	le 6 septembre 1991
<b>Fruits et légumes transformés</b>	juillet 1991	le 25 septembre 1991
<b>Huiles et corps gras</b>	juillet 1991	le 24 septembre 1991
<b>Importations par marchandise (Base du SH)</b>	juillet 1991	le 25 septembre 1991
<b>Indice l'offre d'emploi</b>	août 1991	le 4 septembre 1991
<b>Indice des prix des installations canadiennes de télécommunication</b>	1990	le 16 septembre 1991
<b>Indice des prix des logements neufs</b>	juillet 1991	le 9 septembre 1991
<b>Indice des prix des matières brutes</b>	août 1991	le 26 septembre 1991

**Index des communiqués, Septembre 1991**

Sujet	Période de référence	Date de parution
<b>Indice des prix des produits industriels</b>	août 1991	le 26 septembre 1991
<b>Indices de prix des exportations canadiennes et des importations</b>	juillet 1991	le 19 septembre 1991
<b>Indices des prix de vente de l'énergie électrique</b>	mai-août 1991	le 26 septembre 1991
<b>Indices des prix des produits agricoles</b>	juillet 1991	le 11 septembre 1991
<b>Industrie de l'édition du livre</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 13 septembre 1991
<b>Industrie de la filature et du tissage de la laine</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 13 septembre 1991
<b>Industrie des abrasifs</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 23 septembre 1991
<b>Industrie des accumulateurs</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 24 septembre 1991
<b>Industrie des articles d'hygiène en textiles</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 27 septembre 1991
<b>Industrie des articles en grosse toile et produits connexes</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 27 septembre 1991
<b>Industrie des assemblages de câbles électriques pour véhicules automobiles</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 27 septembre 1991
<b>Industrie des confiseries et du chocolat</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Industrie des croustilles, des bretzels et du maïs soufflé</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Industrie des fibres chimiques et des filés de filaments</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 27 septembre 1991
<b>Industrie des fonderies de fer</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 23 septembre 1991
<b>Industrie des gants</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 23 septembre 1991
<b>Industrie des machines électroniques à calculer et périphériques</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 24 septembre 1991
<b>Industrie des maisons mobiles</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 13 septembre 1991
<b>Industrie des matières plastiques et des résines synthétiques</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 23 septembre 1991
<b>Industrie des pellicules et feuilles de matière plastique</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 27 septembre 1991
<b>Industrie des phonographes et des récepteurs de radio et de télévision</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 24 septembre 1991
<b>Industrie des placages et contre-plaqués en bois feuillu</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Industrie des pneus et chambres à air</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Industrie des produits plastique en mousse et soufflée</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 13 septembre 1991
<b>Industrie des produits réfractaires</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 13 septembre 1991
<b>Industrie des tapis, carpettes et moquettes</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Industrie des tissus étroits</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 23 septembre 1991

Index des communiqués, Septembre 1991

Sujet	Période de référence	Date de parution
<b>Industrie des tuyaux et raccords de tuyauterie en matière plastique</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 23 septembre 1991
<b>Industrie des vêtements de base</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 23 septembre 1991
<b>Industrie du cliclage, de la composition et de la reliure</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 24 septembre 1991
<b>Industrie du feutre et du traitement des fibres naturelles</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 27 septembre 1991
<b>Industrie du sucre de canne et de betterave</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 6 septembre 1991
<b>Industries des produits chimiques et inorganiques d'usage industriel, n.c.a.</b>	enquête annuelle des manufactures de 1989	le 13 septembre 1991
<b>Inégalité du revenu des familles dans les années 1980</b>		le 17 septembre 1991
<b>L'éducation au Canada</b>	1989-1990	le 11 septembre 1991
<b>L'emploi et le revenu en perspective : Spécial retraite</b>	automne 1991	le 5 septembre 1991
<b>L'indicateur avancé composite</b>	juin 1991	le 3 septembre 1991
<b>L'indice des prix à la consommation</b>	août 1991	le 13 septembre 1991
<b>L'industrie des ingénieurs-conseils et l'industrie des services informatiques</b>	1989	le 20 septembre 1991
<b>L'Observateur économique canadien</b>	septembre 1991	le 18 septembre 1991
<b>La culture en perspective</b>	automne 1991	le 17 septembre 1991
<b>La population active</b>	août 1991	le 6 septembre 1991
<b>La revue laitière</b>	juillet 1991	le 12 septembre 1991
<b>Le transport ferroviaire au Canada</b>	juillet 1991	le 20 septembre 1991
<b>Les boissons gazeuses</b>	1989	le 30 septembre 1991
<b>Les statistiques de meunerie et de broyage</b>	août 1991	le 20 septembre 1991
<b>Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé</b>	juillet 1991	le 20 septembre 1991
<b>Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre</b>	août 1991	le 24 septembre 1991
<b>Livraisons de laminés d'acier</b>	août 1991	le 25 septembre 1991
<b>Livraisons des principales céréales</b>	juillet 1991	le 18 septembre 1991
<b>Livraisons manufacturières de certains biens d'habillement</b>	juillet 1991	le 30 septembre 1991
<b>Livraisons manufacturières de certains biens d'habillement</b>	1990	le 10 septembre 1991
<b>Opérations des transporteurs aériens au Canada</b>	octobre-décembre 1990	le 6 septembre 1991
<b>Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières</b>	juillet 1991	le 25 septembre 1991
<b>Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres</b>	juillet 1991	le 12 septembre 1991
<b>Panneaux isolants rigides</b>	juillet 1991	le 3 septembre 1991
	août 1991	le 30 septembre 1991
<b>Permis de bâtir</b>	juillet 1991	le 30 septembre 1991
<b>Production canadienne de pommes de terre</b>	production pour 1990 et superficie ensemencée pour 1991	le 13 septembre 1991
<b>Production d'oeufs</b>	juillet 1991	le 16 septembre 1991

## Index des communiqués, Septembre 1991

Sujet	Période de référence	Date de parution
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané	juillet 1991	le 3 septembre 1991
Production et disposition des produits du tabac	août 1991	le 20 septembre 1991
Production et ventes d'appareils ménagers	août 1991	le 30 septembre 1991
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des rocheuses	juillet 1991	le 24 septembre 1991
Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique	juillet 1991	le 26 septembre 1991
Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	juillet 1991	le 30 septembre 1991
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	juillet 1991	le 6 septembre 1991
Produits de gypse	juillet 1991	le 6 septembre 1991
Rapport sur le bétail	1 <sup>er</sup> juillet 1991	le 4 septembre 1991
Répertoire des séries de la base principale CANSIM	mise à jour de septembre 1991	le 25 septembre 1991
Revenu du travail	juin 1991	le 9 septembre 1991
Série de rapport sur les grandes cultures - N° 6 : Estimations d'août 1991 de la production des principales grandes cultures au Canada		le 6 septembre 1991
Série de rapports sur les grandes cultures - N° 7 : Estimation de septembre de la production des principales grandes cultures au Canada	1991	le 18 septembre 1991
StatCan : Disque CANSIM	1991	le 18 septembre 1991
Statistique de l'enseignement : Estimations	1991-1992	le 3 septembre 1991
Statistique de la criminalité du Canada	1990	le 26 septembre 1991
Statistique du téléphone	juillet 1991	le 24 septembre 1991
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	juillet 1991	le 10 septembre 1991
Statistiques de l'exploitation ferroviaire	juin 1991	le 12 septembre 1991
Statistiques de la chaussure	juillet 1991	le 10 septembre 1991
Statistiques démographiques trimestrielles, Canada, provinces et territoires	avril-juin 1991	le 24 septembre 1991
Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain	juillet 1991	le 16 septembre 1991
Statistiques financières trimestrielles des entreprises	deuxième trimestre de 1991	le 6 septembre 1991
Statistiques fiscales des sociétés, données provisoires	1988	le 13 septembre 1991
Statistiques sur l'assurance-chômage (note aux utilisateurs)	juillet 1991	le 25 septembre 1991
Statistiques sur l'aviation civile canadienne	juin 1991 juillet 1991	le 6 septembre 1991 le 25 septembre 1991
Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, données préliminaires	1990-1991	le 20 septembre 1991
Stocks de volailles congelées	1 <sup>er</sup> septembre 1991	le 27 septembre 1991



1010074409

Index des communiqués, Septembre 1991

Sujet	Période de référence	Date de parution
Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada	deuxième trimestre de 1991	le 12 septembre 1991
Tendances des statistiques relatives à la conduite avec facultés affaiblies	1990	le 17 septembre 1991
Tendances sociales canadiennes	automne 1991	le 10 septembre 1991
Transport du pétrole par pipe-lines	juin 1991	le 4 septembre 1991
Tuyaux et tubes en acier	juillet 1991	le 16 septembre 1991
Ventes de gaz naturel	juillet 1991	le 20 septembre 1991
Ventes de produits pétroliers raffinés	juillet 1991	le 4 septembre 1991
Ventes de sucre	août 1991	le 10 septembre 1991
Ventes de véhicules automobiles neufs	juillet 1991	le 9 septembre 1991
Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	juillet 1991	le 10 septembre 1991
Ventes et stocks des grands magasins	juillet 1991	le 23 septembre 1991
Voyages entre le Canada et les autres pays	juillet 1991	le 13 septembre 1991



# Le Quotidien

Statistique Canada

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA  
OCT 2 1991  
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Le mercredi 2 octobre 1991

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

---

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

---

- **Ventes de produits pétroliers raffinés, août 1991** 2  
Les ventes désaisonnalisées de produits pétroliers raffinés ont diminué de 7.2% comparativement au mois de juillet 1991.



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

---

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

---

### Ventes de produits pétroliers raffinés

Août 1991

#### Faits saillants

##### Ventes désaisonnalisées

- Les ventes désaisonnalisées de produits pétroliers raffinés pour août 1991 ont totalisé 6.5 millions de mètres cubes (m<sup>3</sup>), soit une baisse de 7.2% par rapport au mois de juillet 1991.
- En août, trois des quatre produits principaux ont contribué à cette baisse des ventes. Les mazouts lourds ont diminué de 12.2%, le carburant diesel de 8.8% et l'essence pour moteurs de 6.5%. Seuls les mazouts légers ont enregistré une hausse de 11.0% par rapport au mois précédent.

##### Ventes non désaisonnalisées

- Les chiffres préliminaires indiquent que les ventes de produits pétroliers raffinés au cours du mois d'août ont atteint 7.1 millions de m<sup>3</sup>, en baisse de

11.4% comparativement au mois d'août 1990. Trois des quatre produits principaux ont enregistré des diminutions significatives. Les mazouts lourds ont diminué de 24.8%, le carburant diesel de 10.9% et l'essence pour moteurs de 8.7%. Les mazouts légers ont augmenté de 11.0%.

- Suite à cette diminution mensuelle d'août, les ventes cumulatives en 1991 sont à la baisse de 7.6%. Les ventes de mazouts lourds sont les plus affectées avec une diminution de 21.1%, les mazouts légers 12.1%, carburant diesel 5.4% et l'essence pour moteurs 4.0%.

#### Disponible de CANSIM dans les matrices 628-642 et 644-647.

Le numéro d'août 1991 des *Produits pétroliers raffinés* (45-004, \$18.20/\$182) sera disponible au cours de la troisième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquer avec Gérard O'Connor (613-951-3562), Section de l'énergie, Division de l'industrie.

**Ventes des produits pétroliers raffinés**

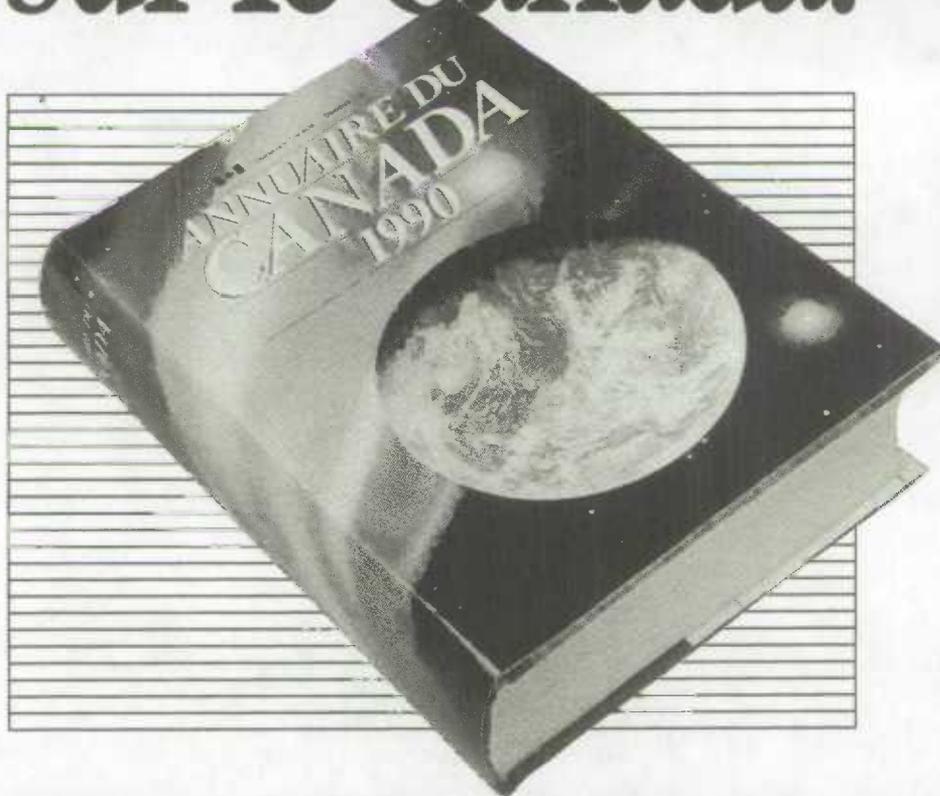
	Mai 1991 <sup>r</sup>	Juin 1991 <sup>r</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>P</sup>	Août 1991/ juillet 1991
Désaisonnalisées					
(milliers de mètres cubes)					
<b>Total, tous les produits</b>	<b>6 746.9</b>	<b>6 581.8</b>	<b>6 955.5</b>	<b>6 453.2</b>	<b>-7.2</b>
<b>Principaux produits:</b>					
Essence pour moteurs	2 829.7	2 709.3	2 847.8	2 664.1	-6.5
Carburant diesel	1 354.6	1 320.8	1 457.0	1 328.4	-8.8
Mazouts légers	517.8	523.3	564.4	631.5	11.9
Mazouts lourds	734.6	725.2	791.3	694.6	-12.2
Total					
	Août 1990	Août 1991	Janvier- août 1990	Janvier- août 1991	Cumulatif 1991/1990
Non désaisonnalisées					
(milliers de mètres cubes)					
<b>Total, tous les produits</b>	<b>8 002.6</b>	<b>7 089.7</b>	<b>56 501.2</b>	<b>52 230.9</b>	<b>-7.6</b>
<b>Principaux produits:</b>					
Essence pour moteurs	3 388.0	3 093.0	22 889.8	21 966.5	-4.0
Carburant diesel	1 738.9	1 548.5	11 076.3	10 477.9	-5.4
Mazouts légers	215.9	239.7	4 276.0	3 757.7	-12.1
Mazouts lourds	780.6	587.2	6 685.2	5 276.8	-21.1

<sup>P</sup> Préliminaires.  
<sup>r</sup> Révisés.



1010074413

# Vous avez des questions sur le Canada?



## L'ANNUAIRE DU CANADA 1990 VOUS DONNE LES RÉPONSES

Depuis plus de 120 ans, gens d'affaires, bibliothécaires, enseignants et journalistes font confiance à l'**Annuaire du Canada**. De fait, c'est LA source pour toute information que l'on veut obtenir sur le pays.

L'**Annuaire du Canada 1990**, c'est quelque 850 pages de texte comprenant 500 tableaux statistiques, 75 graphiques et des cartes produites par ordinateur.

On y traite d'un grand nombre de sujets allant de l'éducation aux communications en passant par les

finances publiques et le commerce international.

Cette encyclopédie unique renferme les derniers faits et chiffres sur le Canada et les Canadiens. Ayez-le à portée de la main pour obtenir tous les renseignements utiles sur la société et l'économie canadiennes!

L'**Annuaire du Canada 1990** (11-402F au catalogue) se vend 49,95 \$ plus 5,05 \$ de frais de port et de manutention au Canada et 49,95 \$ US plus 20,05 US \$ de frais de port et de manutention à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



# Le Quotidien

## Statistique Canada

Le jeudi 3 octobre 1991

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS  
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA  
OCT 3 1991  
LIBRARY BIELIOTHÈQUE

### NOUVELLES PUBLICATIONS

#### Voyages intérieurs 1990 - Touriscope

L'édition 1990 de *Voyages intérieurs* présente une sélection de données statistiques sur les voyages entrepris par les Canadiens au Canada. On y trouve des données nationales et provinciales pour les années 1980 à 1990.

La première partie met en évidence les principales tendances au moyen de graphiques et de faits saillants. La seconde partie présente 28 tableaux statistiques regroupés selon cinq grandes unités de mesure : les voyages-personnes, les nuitées-personnes, les personnes, les voyages-ménages et les dépenses. Les tableaux couvrent les caractéristiques des voyageurs (sexe, âge, revenu, niveau d'instruction, profession, etc.), les caractéristiques des voyages (origine, destination, but, durée, distance, moyen de transport, hébergement, etc.) et la participation à des activités (visites touristiques, visites à un parc, golf, ski, etc.).

*Voyages intérieurs*, édition 1990 (87-504, 35 \$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements au sujet de cette édition, communiquez avec Louis Pierre (613-951-1672), Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.



Statistique Canada

Statistics Canada

Canada



1010074263

Le Quotidien, le 3 octobre 1991

## NOUVELLES PUBLICATIONS

**Panneaux isolants rigides (Produits à base de fibres ligneuses)**, août 1991.

**Numéro de catalogue 36-002**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Production, ventes et stocks d'appareils ménagers**, août 1991.

**Numéro de catalogue 43-010**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Papier-toiture asphalté**, août 1991.

**Numéro de catalogue 45-001**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Bulletin des statistiques de l'éducation, vol. 13, n° 6 : Corps enseignant du primaire et du secondaire**, septembre 1991.

**Numéro de catalogue 81-002**

(Canada : 4,90 \$/49 \$; États-Unis : 5,90 \$ US/  
59 \$ US; autres pays : 6,90 \$ US/ 69 \$ US)

**Touriscope : Voyages intérieurs, Canadiens voyageant au Canada**, 1990.

**Numéro de catalogue 87-504**

(Canada : 35 \$; États-Unis : 42 \$ US;  
autres pays : 49 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

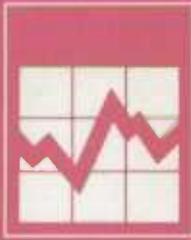
### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



# Le Quotidien

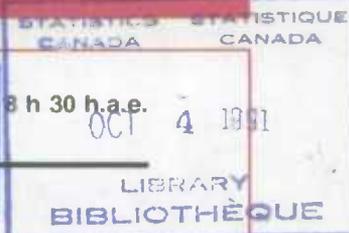
Statistique Canada

Le vendredi 4 octobre 1991

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

OCT 4 1991



## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **L'indicateur avancé composite, juillet 1991** 2  
La hausse de l'indicateur avancé atteint 1.2% en juillet, une quatrième augmentation successive.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, annuel 1989 4
- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 septembre 1991 4
- Enquête annuelle des manufactures de 1989**
- Industrie de l'équipement de télécommunication 4
- Industrie des pièces et de composants électroniques 4

## NOUVELLES PUBLICATIONS 5

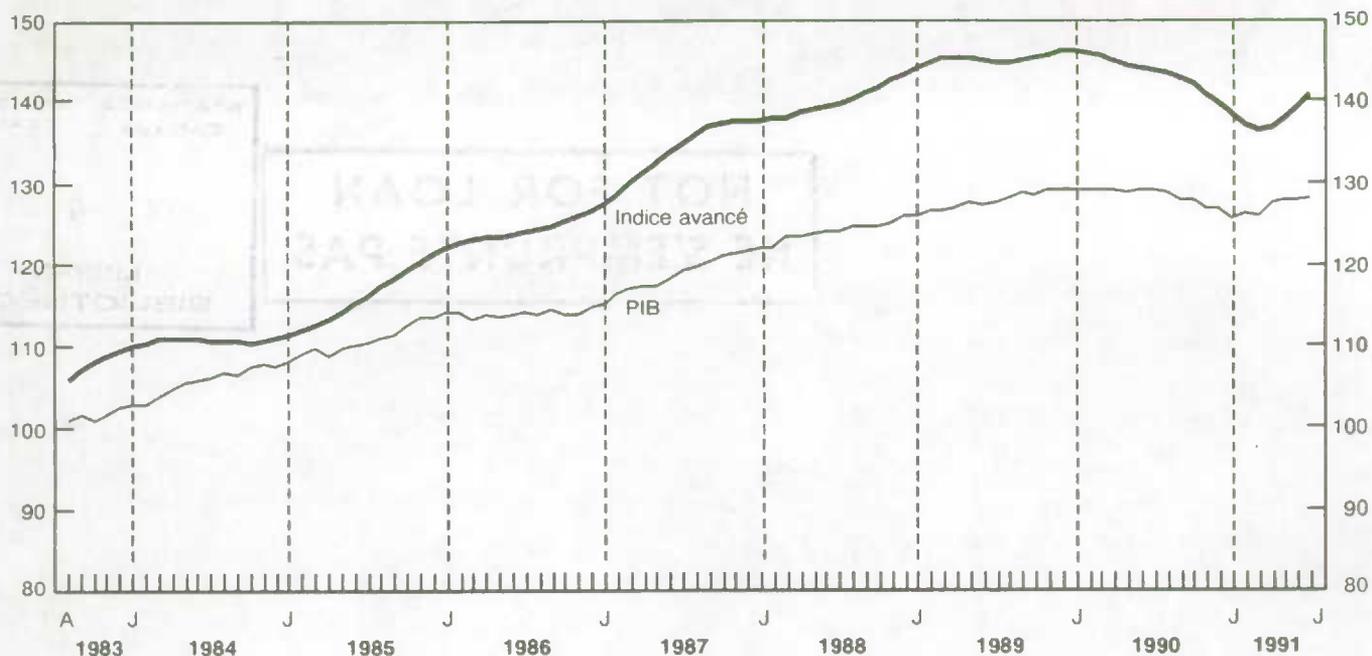
## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS : 7 au 11 octobre 6



## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

### Indicateur avancé composite et PIB

1981 = 100



### L'indicateur avancé composite

Juillet 1991

La hausse de l'indicateur avancé continue de se raffermir et atteint 1.2% en juillet, les dix composantes ayant toutes progressé pour la première fois en six ans. La poussée est plus forte du côté de la consommation de biens durables, laquelle avait été plus lente à remonter au cours des derniers mois. Dans l'ensemble, l'indice s'est redressé à un taux légèrement moins rapide au cours de ces quatre mois de reprise qu'au cours des trois reprises précédentes, tout comme pour l'a fait le PIB.

Tous les indicateurs de la demande des ménages s'améliorent en juillet. Pour l'indice du logement, le rythme de progression demeure rapide à 6.0%. Celui-ci contribue pour la première fois cette année à une hausse des ventes de meubles et d'articles ménagers. La croissance des ventes de biens durables se déplace des voitures aux autres biens.

Ces gains surviennent alors qu'on enregistre une modération des prix, les revenus étant demeurés sans éclat.

La croissance des nouvelles commandes de biens durables s'atténue et passe de 1.8% à 1.4%, alors que la remontée des exportations demeure lente. Cette faiblesse va de pair avec la baisse de l'emploi dans les services aux entreprises, laquelle explique la faible progression de la composante des services. Par contre, les livraisons continuent de progresser de façon soutenue, de sorte que leur ratio aux stocks de produits finis gagne un autre 0.03 point. Cette progression des livraisons provient en partie d'une hausse de la production manufacturière et permet donc que soit relevée pour un deuxième mois d'affilée la durée hebdomadaire moyenne de travail, suite à près de deux ans de baisse.

L'indice des actions à la Bourse de Toronto et l'offre de monnaie ont tous deux continué de progresser sensiblement au même rythme qu'en juin.

L'indicateur avancé des États-Unis enregistre une quatrième progression d'affilée en juillet, qui, à 0.7%, est plus ferme que celle des mois précédents. La confiance des ménages a baissé cependant, avant que les ventes au détail ne se soient repliées en août, entraînés par la faiblesse des dépenses en biens durables.

Disponible de CANSIM dans la matrice 191.

Pour plus d'informations sur l'économie, consultez le numéro du mois d'octobre de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22 \$/220 \$), qui sera publié au cours de la semaine du 21 octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples informations sur cette parution ou sur les dates des prochaines parutions, communiquez avec Francine Roy (613-951-3627), Section de l'analyse de conjoncture.

### Indicateurs avancés au Canada

	Variation en pourcentage			Niveau	
	Mai	Juin	Juillet	Juin	Juillet
<b>Indicateur avancé composite (1981 = 100)</b>					
Lissé	0.7	0.9	1.2	138.9	140.5
Non lissé	1.2	0.4	0.9	143.3	144.6
Commerce de détail					
Meubles et articles ménagers	-0.3	-0.1	0.2	978 <sup>4</sup>	980 <sup>4</sup>
Ventes d'autres biens durables	0.5	1.0	1.4	3,540 <sup>4</sup>	3,588 <sup>4</sup>
Indice du logement <sup>1</sup>	6.1	6.4	6.0	117.6	124.7
Fabrication					
Nouvelles commandes - Biens durables	0.3	1.8	1.4	8,629 <sup>4</sup>	8,746 <sup>4</sup>
Ratio des livraisons aux stocks (produits finis) <sup>2</sup>	0.01	0.02	0.03	1.36	1.39
Durée hebdomadaire de travail (heures)	0.0	0.3	0.3	37.6	37.7
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	0.4	0.3	0.3	1,771	1,776
Indice avancé composite des États-Unis (1967 = 100)	0.3	0.5	0.7	188.5	189.8
Indice du cours des actions TSE300 (1975 = 1000)	1.9	1.4	1.2	3,438	3,479
Offre de monnaie (M1) (\$ de 1981) <sup>3</sup>	0.2	0.2	0.3	24,001 <sup>4</sup>	24,073 <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (SIA).

<sup>2</sup> Variation par rapport au mois précédent.

<sup>3</sup> Données obtenues après déflation par l'indice des prix à la consommation.

<sup>4</sup> Millions de dollars de 1981.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui

Annuel 1989

Les résultats préliminaires de l'enquête sur l'origine et la destination des marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui sont maintenant disponibles. L'enquête mesure le transport interurbain (distances de 25 kilomètres ou plus) de marchandises pour les transporteurs domiciliés au Canada.

#### Faits saillants

- Les recettes pour les mouvements intérieurs étaient \$5.4 milliards, une hausse de 5.0% par rapport à 1988.
- Le tonnage total des marchandises transportées était de 162.4 millions de tonnes en 1989, comparativement à 177 millions de tonnes en 1988.
- Au Canada, plus de 54.4 milliards de tonnes-kilomètres étaient enregistrées en 1989, une diminution de 57.9 milliards de tonnes-kilomètres en 1988.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Robert Larocque (613-951-2486) ou Kathie Davidson (613-951-8779), Division des transports (télécopieur : 613-951-0579). ■

### Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 septembre 1991

#### Faits saillants

- Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4.4 millions de tonnes métriques au cours de la période de sept jours se terminant le 21 septembre 1991, soit une hausse de 4.0% par rapport à la même période l'an dernier.
- Le trafic rail-route a enregistré une baisse de 6.0% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements des wagons rails-routes ont augmenté de 4.7% au cours de la même période.

- Du 1<sup>er</sup> janvier au 21 septembre 1991, les chargements de marchandises payantes ont enregistré un gain de 0.2% comparativement au niveau atteint un an plus tôt.

**Note :** Le trafic rail-route englobe les remorques et les conteneurs des wagons plats. Les données du trafic rail-route sont incluses dans les chargements du trafic. Toutes les données de 1990 et les totaux cumulatifs de 1991 ont été révisés.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Sous-section du transport de surface, Division des transports. ■

### Industrie de l'équipement de télécommunication

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de l'équipement de télécommunication (CTI 3351) a enregistré une hausse de 10.3%, passant de \$2,411.3 millions en 1988 à \$2,660.6 millions en 1989.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 5574.

Les données seront publiées dans *Industries des produits électriques et électroniques* (43-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean-Pierre Beauparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

### Industrie des pièces et de composants électroniques

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des pièces et de composants électroniques (CTI 3352) a enregistré une hausse de 18.3%, passant de \$1,256.0 millions en 1988 à \$1,486.4 millions en 1989.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 5575.

Les données seront publiées dans *Industries des produits électriques et électroniques* (43-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean-Pierre Beauparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue laitière, juillet 1991.

**Numéro de catalogue 23-001**

(Canada : 12,20 \$/122 \$; États-Unis : 14,60 \$ US/  
146 \$ US; autres pays : 17,10 \$ US/171 \$ US)

Produits pétroliers raffinés, juin 1991.

**Numéro de catalogue 45-004**

(Canada : 18,20 \$/182 \$; États-Unis : 21,80 \$ US/  
218 \$ US; autres pays : 25,50 \$ US/255 \$ US)

Statistique de l'énergie électrique, juillet 1991.

**Numéro de catalogue 57-001**

(Canada : 10 \$/100 \$; États-Unis : 12 \$ US/120 \$ US;  
autres pays : 14 \$ US/140 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



### Pour commander les publications

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

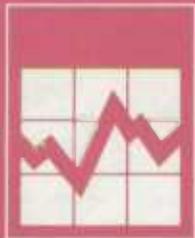


## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Semaine du 7 au 11 octobre

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
<b>Octobre</b>		
7	Enquête sur des anticipation à court terme	
9	Indice de l'offre d'emploi	septembre 1991
9	Ventes de véhicules automobiles neufs	août 1991
9	Indice des prix des logements neufs	août 1991
9	Estimations du revenu du travail	juillet 1991
10	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	août 1991
11	La population active	septembre 1991
11	Voyages entre le Canada et les autres pays	août 1991
11	Indice des prix des produits agricoles	août 1991



# Le Quotidien

## Statistique Canada

Le lundi 7 octobre 1991

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

---

### COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

---

- **Enquête sur les anticipations à court terme** 2  
Autre série de prévisions d'un petit groupe d'économistes.

---

### DONNÉES DISPONIBLES

---

- Charbon et coke, juillet 1991 4
- Stocks de viandes congelées, 1<sup>er</sup> septembre 1991 4

---

### NOUVELLE PUBLICATION

---

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

STATISTICS CANADA    STATISTIQUE CANADA

OCT 7 1991

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE



---

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

---

### Enquête sur les anticipations à court terme

On retrouve dans le présent numéro les prévisions de la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation et du taux de chômage pour septembre 1991, des importations et exportations de marchandises pour août 1991 ainsi que la variation entre juillet et août 1991 du produit intérieur brut.

La moyenne des prévisions concernant la hausse d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation de septembre s'élève à 5.7%, les valeurs extrêmes étant 5.5% et 6.2%. Le mois dernier, la moyenne des prévisions était égale à la variation réelle, soit 5.8%.

La moyenne des prévisions relatives au taux de chômage pour septembre est de 10.5% (minimum de 10.0% et maximum de 10.7%). Le mois dernier, la moyenne des prévisions, qui s'élevait à 10.4%, était inférieure de 0.2% au chiffre réel.

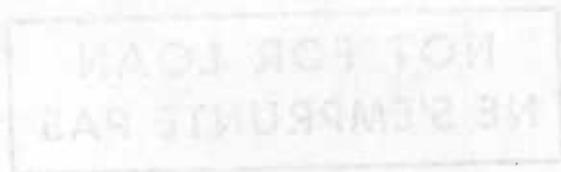
Les résultats de l'enquête donnent \$11,879 millions comme moyenne des prévisions pour ce qui est des exportations de marchandises en août 1991, avec un minimum de \$11,500 millions et un maximum de \$12,500 millions. Les prévisions concernant les importations durant la même période sont de \$11,155 millions, avec des valeurs extrêmes de \$10,500 millions et de \$12,000 millions.

#### Note aux utilisateurs

*Depuis avril 1990, Statistique Canada demande à un petit groupe d'économistes de prévoir, pour le mois suivant, certains indicateurs économiques clés. Jusqu'à maintenant, il semble que le grand public trouve utiles les résultats obtenus grâce à cette enquête. Ce mois-ci, on a demandé aux participants leurs prévisions mensuelles de la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation, du taux de chômage et des importations et exportations nominales de marchandises (en remplacement de la balance commerciale) ainsi que la variation mensuelle du produit intérieur brut.*

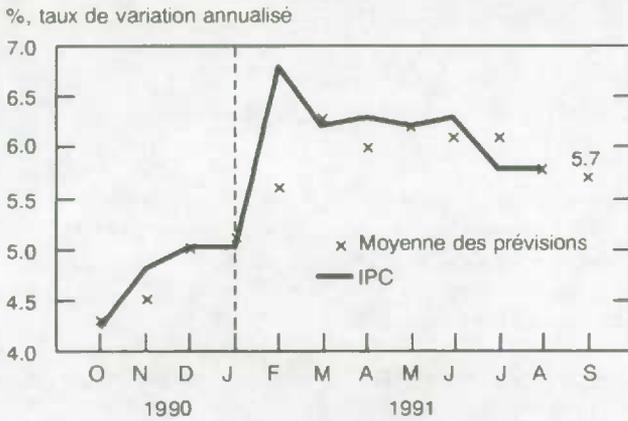
Le produit intérieur brut, élément nouveau pour les participants, devrait enregistrer, selon les prévisions de ces derniers, une variation de 0.2% entre juillet et août 1991, le minimum ne prévoyant aucune variation et le maximum, un taux de variation de 0.6%.

Si vous désirez un ensemble complet de tableaux ou plus de renseignements concernant cette enquête, veuillez communiquer avec Diane Lachapelle (613-951-0568).

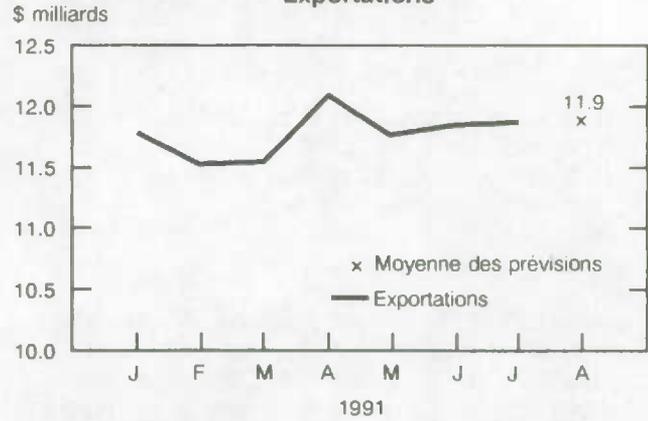


**PRÉVISIONS VS. CHIFFRES RÉELS**

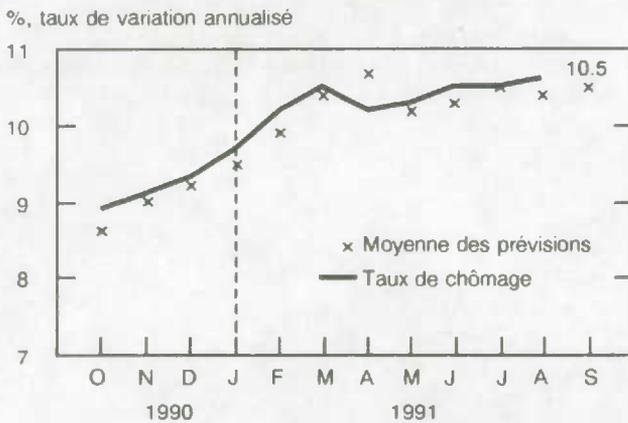
**Indices des prix à la consommation**



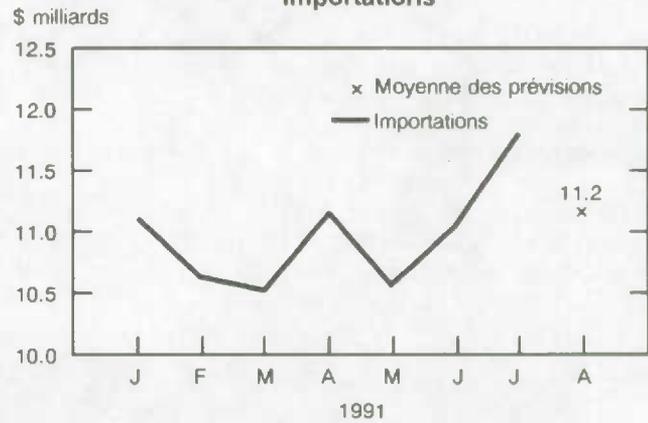
**Commerce international du Canada  
Exportations**



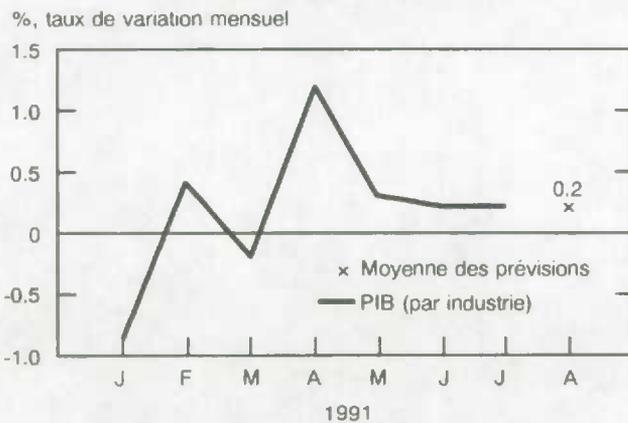
**Taux de chômage**



**Commerce international du Canada  
Importations**



**Produit intérieur brut (par industrie)**



---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Charbon et coke

Juillet 1991

#### Faits saillants

- La production canadienne de charbon a totalisé 5 180 kilotonnes en juillet 1991, en baisse de 3.0% par rapport à la même période en 1990. La production cumulative pour les sept premiers mois de 1991 se chiffre à 40 777 kilotonnes, soit une augmentation de 2.3% en un an.
- En juillet 1991, les exportations ont diminué à 2 250 kilotonnes (28.1%) et les importations ont fait une baisse de 20.4% à 1 036 kilotonnes. De janvier à juillet 1991, les exportations se situent à 19 499 kilotonnes, soit 3.5% de plus que le niveau atteint un an plus tôt.
- La production de coke a diminué à 312 kilotonnes, une différence de 15.6% comparativement à juillet 1990.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 9.

Le numéro de juillet 1991 de *Statistique du charbon et du coke* (45-002, 10 \$/100 \$) doit paraître au cours de la deuxième semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen (613-951-9823), Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

### Stocks de viandes congelées

1<sup>er</sup> septembre 1991

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1<sup>er</sup> septembre totalisaient 25 929 tonnes métriques, comparativement à 25 301 tonnes métriques le mois précédent et à 28 358 tonnes métriques un an plus tôt.

#### Disponible de CANSIM dans les matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour commander *Stocks de viandes congelées* (11,50 \$/115 \$), un bulletin statistique, communiquez avec Guy Gervais (613-951-2453).

Pour plus de renseignements, communiquez avec David Burroughs (613-951-2510), Division de l'agriculture. ■

---

## NOUVELLE PUBLICATION

---

**Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada**, deuxième trimestre de 1991.

**Numéro de catalogue 31-003**

(Canada : 11 \$/44 \$; États-Unis : 13,25 \$ US/53 \$ US; autres pays : 15,50 \$ US/62 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



1010074313

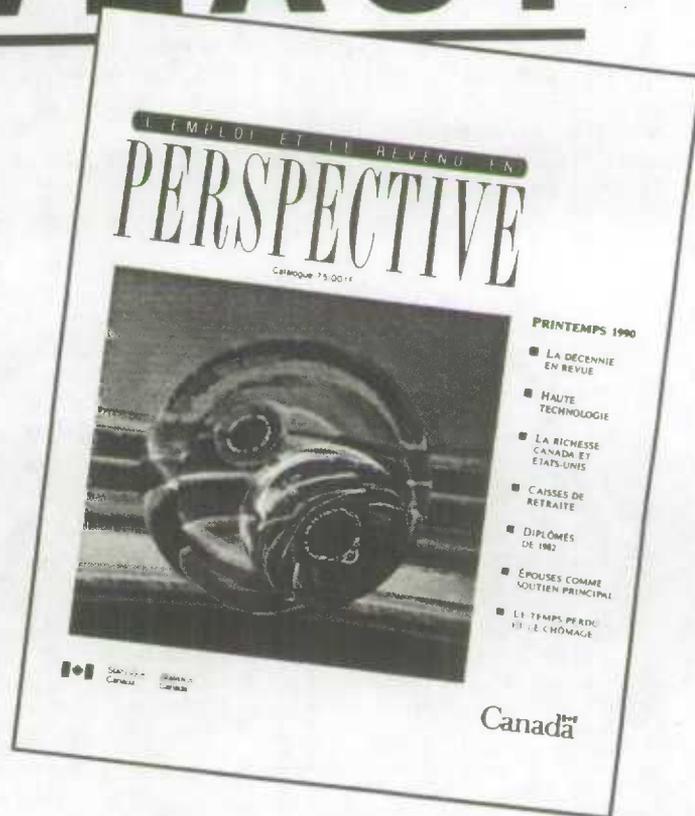
# NOUVEAU!

## Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de *L'emploi et le revenu en perspective*.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... *les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...* et des revenus... *les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation* et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets d'importance tels que la croissance du secteur des services, l'absentéisme, les jeunes en quête d'emploi, les familles à faible revenu, les disparités régionales et plus encore!
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de soixante indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national grâce à des données sur l'emploi et le chômage, sur les semaines de travail et les taux horaires, sur les revenus par famille, etc.



## Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001F au catalogue) coûte 53 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 64 \$ US aux États-Unis et 74 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste dans la présente publication).

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez sans frais le

# 1-800-267-6677

et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 8 octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

STATISTICS CANADA    STATISTIQUE CANADA  
OCT 8 1991  
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **L'homicide au Canada, 1990** 2  
En 1990, 656 homicides ont été commis au Canada, soit un de moins que l'année précédente.

## DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de sucre, septembre 1991	4
Statistique de la chaussure, août 1991	4
Certains appareils électriques ménagers, août 1991	4
Batteries d'accumulateurs électriques, août 1991	4
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, août 1991	5
Ciment, août 1991	5

## NOUVELLE PUBLICATION 6



## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

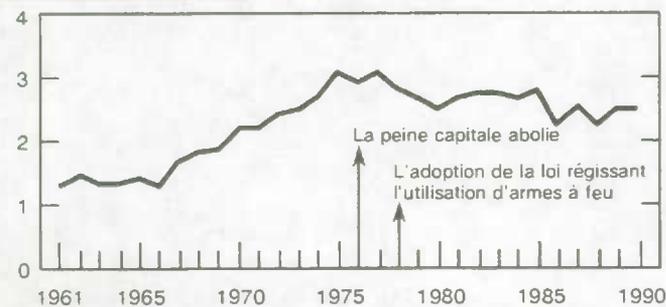
### L'homicide au Canada

1990

En 1990, 656 homicides ont été commis au Canada, soit un de moins que durant l'année précédente. Ce chiffre, traduit en taux d'homicides pour 100,000 habitants (2.47), est très semblable au taux de 1989 (2.51) et à la moyenne des dix années antérieures (2.55).

#### Taux d'homicides, Canada, 1961-1990

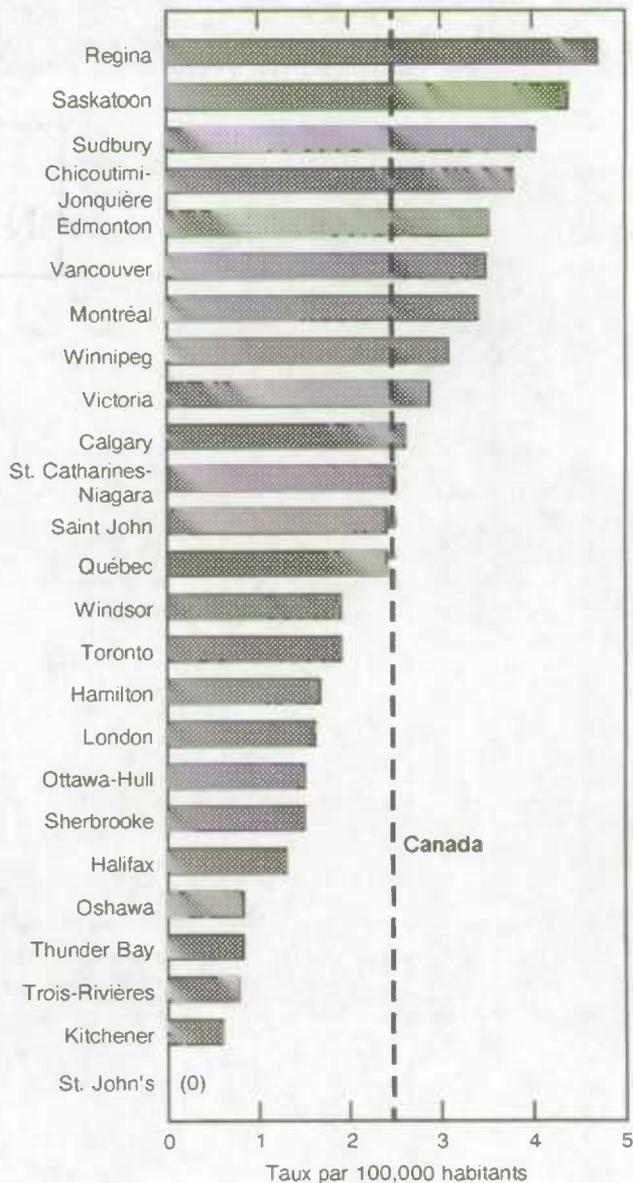
Taux pour 100,000 habitants



#### Faits saillants

- Pour la première fois depuis 1982, la Saskatchewan accuse le taux d'homicide provincial le plus élevé (3.60), suivie de près du Manitoba et de la Colombie-Britannique (3.51). À Terre-Neuve, aucun homicide n'a été enregistré.
- Parmi les 25 grandes régions métropolitaines du Canada, celle de Regina a déclaré le taux d'homicide le plus élevé (4.72), suivie de celle de Saskatoon (4.39). Pour la deuxième année d'affilée, St. John's est la seule grande région métropolitaine où aucun homicide n'a été déclaré.
- D'après une estimation préliminaire du taux d'homicides aux États-Unis en 1990 (9.51), celui-ci est presque quatre fois supérieur au taux enregistré au Canada (2.47).

#### Taux d'homicide<sup>1</sup>, régions métropolitaines de recensement, Canada, 1990

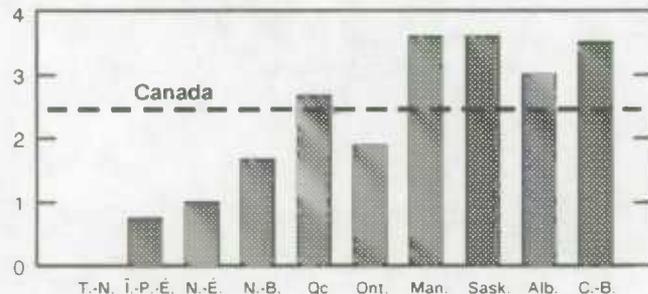


<sup>1</sup> Les taux sont calculés pour 100,000 habitants selon les effectifs de la population pour les régions métropolitaines de recensement tels que fournis par Statistique Canada, Section des estimations démographiques.

- De tous les homicides enregistrés en 1990, le tiers a été commis au moyen d'une arme pointue, 30% à l'aide d'une arme à feu et 21%, par la force physique. Le nombre d'homicides commis au moyen d'une arme pointue a augmenté de 27% par rapport à 1989 et de 19% comparativement à la moyenne des dix années précédentes. Par ailleurs, le nombre d'homicides commis à l'aide d'une arme à feu a diminué de 10% par rapport à 1989 et de 5% comparativement à la moyenne des dix années précédentes.

### Taux d'infractions d'homicide, Canada et les provinces, 1990

Taux pour 100,000 habitants



- Bien que dans l'ensemble l'usage d'armes à feu pour commettre un homicide semble diminuer, l'utilisation de l'arme de poing est à la hausse pour une deuxième année de suite, le nombre d'homicides passant de 45 en 1988 à 68 en 1990.

- En ce qui concerne les infractions pour lesquelles une personne a été inculpée en 1990, 37% de toutes les victimes ont été tuées par un membre de la famille légitime ou de la famille de fait.
- Comme durant les années précédentes, environ la moitié de toutes les victimes d'homicide ont été tuées dans leur propre domicile.
- Les hommes constituaient 86% de tous les prévenus inculpés d'un homicide en 1990 et 64% de toutes les victimes.
- En 1990 comme durant la plupart des années, les personnes âgées de 18 à 29 ans formaient le plus fort pourcentage des victimes d'homicide (29%) et des accusés (45%). Les personnes de moins de 18 ans représentaient 9% de tous les accusés.
- Deux agents de police ont été tués dans l'exercice de leurs fonctions en 1990, tandis qu'aucun agent n'avait été tué durant les deux années précédentes.

Disponible de CANSIM dans les tableaux 00160401 à 00160405.

Le bulletin *Juristat - L'homicide au Canada, 1990*, vol. 11, n° 14 (85-002, 3,90 \$/78 \$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le Centre canadien de la statistique juridique (613-951-9023). ■

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Ventes de sucre

Septembre 1991

En septembre 1991, les raffineries canadiennes ont vendu 79 098 tonnes métriques de sucre de tout genre, dont 74 417 tonnes métriques sur le marché canadien et 4 681 tonnes métriques à l'étranger. Le total cumulatif des ventes de 1991 pour les sucres de tout genre est de 708 299 tonnes métriques, soit 652 105 tonnes métriques pour le marché canadien et 56 194 tonnes métriques pour l'étranger.

Des ventes totales de 80 604 tonnes métriques, dont 74 943 tonnes métriques sur le marché canadien et 5 661 tonnes métriques à l'étranger, avaient été enregistrées en septembre 1990. Le total cumulatif des ventes pour les neuf mois de 1990 pour les sucres de tout genre se situait à 709 644 tonnes métriques, soit 661 740 tonnes métriques pour le marché canadien et 47 904 tonnes métriques pour l'étranger.

Le numéro de septembre 1991 de *Situation du sucre* (32-013, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### Statistique de la chaussure

Août 1991

En août 1991, les manufacturiers canadiens ont produit 2,076,545 paires de chaussures, soit une diminution de 28.1% par rapport à 2,888,198<sup>r</sup> (révisé) paires produites en août 1990.

La production cumulative pour la période de janvier à août 1991 était de 16,399,241 paires, une diminution de 24.1% comparativement à 21,600,328<sup>r</sup> paires produites au cours de la période correspondante de l'année précédente.

### Disponible de CANSIM dans la matrice 8.

Le numéro d'août 1991 de *Statistique de la chaussure* (33-002, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan (613-951-3510), Division de l'industrie. ■

### Certains appareils électriques ménagers

Août 1991

En août 1991, les firmes canadiennes ont produit 72,876 d'appareils de cuisine, soit une hausse de 15.4% en regard des 63,126 appareils de cuisine produits en août 1990.

La production d'appareils pour le confort au foyer en août 1991 était de 27,455, soit une diminution de 2.8% comparativement à l'année précédente.

Le total cumulatif de la production d'appareils de cuisine pour 1991 s'est chiffré à 526,376<sup>r</sup> (révisé) unités. Les données correspondantes pour la même période en 1990 étaient de 572,632 unités.

Le numéro d'août 1991 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.-P. Beauparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

### Batteries d'accumulateurs électriques

Août 1991

En août 1991, les manufacturiers canadiens de batteries d'accumulateurs électriques ont vendu 253,916 batteries pour automobiles et à grande capacité commerciale pour remplacement, soit une diminution de 25.1% par rapport à 338,884 batteries vendues le même mois de l'année précédente.

Le total cumulatif des ventes de batteries pour automobiles et à grande capacité commerciale pour remplacement, de janvier à août 1991, s'est chiffré à 1,246,132 comparativement à 1,474,685 pour la même période en 1990, soit une diminution de 15.5%.

Les données sur les ventes d'autres types de batteries sont également disponibles.

Le numéro d'août 1991 de *Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques* (43-005, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.-P. Beauparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

## Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Août 1991

Les fabricants canadiens ont produit 134 907 tonnes métriques de résines de polyéthylène en août 1991, soit une hausse de 28.2% en regard de 105 270<sup>r</sup> (révisé) tonnes métriques en août 1990.

De janvier à août 1991, la production a totalisé 1 005 552 tonnes métriques, soit une baisse de 0.7% par rapport à 1 013 075<sup>r</sup> tonnes métriques produites durant la même période en 1990.

Les données sur la production canadienne de trois autres types de résines synthétiques et de 24 produits chimiques industriels sont également disponibles pour août 1991 et août 1990.

### Disponible de CANSIM dans la matrice 951.

Le numéro d'août 1991 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002, 5,60 \$/56\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

## Ciment

Août 1991

En août 1991, les fabricants canadiens ont livré 1 066 964 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une baisse de 11.1% par rapport aux 1 200 330<sup>r</sup> (révisé) tonnes métriques livrées en août 1990 et une hausse de 4.2% des 1 024 168 tonnes métriques livrées le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin d'août 1991 étaient de 6 166 588 tonnes métriques, comparativement à 7 332 607<sup>r</sup> tonnes métriques pour la même période de 1990, soit une diminution de 15.9%.

### Disponible de CANSIM dans les matrices 92 et 122, série 35.

Le numéro d'août 1991 de *Ciment* (44-001, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert (613-951-3527), Division de l'industrie. ■



1010074392

Le Quotidien, le 8 octobre 1991

## NOUVELLE PUBLICATION

**Juristat - L'homicide au Canada, 1990,**  
vol. 11, n° 14.  
**Numéro de catalogue 85-002**  
(Canada : 3,90 \$/78 \$; États-Unis : 4,70 \$ US/  
94 \$ US; autres pays : 5,45 \$ US/109 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



# Le Quotidien

Statistique Canada

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

Le mercredi 9 octobre 1991

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

OCT 9 1991

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Ventes de véhicules automobiles neufs, août 1991** 2  
Les ventes désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs ont enregistré une baisse de 11.9% en août.
- **Indice des prix des logements neufs, août 1991** 4  
L'indice des prix des logements neufs pour l'ensemble du Canada a diminué de 0.2% en août par rapport à juillet 1991.
- **Revenu du travail, juillet 1991** 5  
Le revenu du travail s'accroît de 3.4% en regard de juillet 1990.
- **Indice de l'offre d'emploi, septembre 1991** 8  
L'indice de l'offre d'emploi diminue de 5 points pour s'établir à 72 en septembre.

## DONNÉES DISPONIBLES

Répartition géographique du revenu personnel, 1990	10
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, août 1991	10
Produits de gypse, août 1991	10
Tuyaux et tubes en acier, août 1991	11

**NOUVELLE PUBLICATION** 12



- Fin du texte
- Fin du communiqué

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Ventes de véhicules automobiles neufs

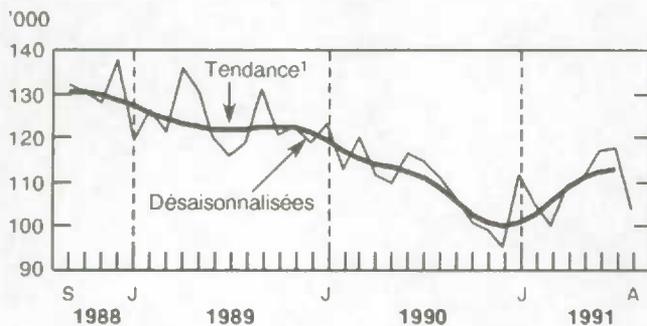
Août 1991

#### Faits saillants

##### Ventes désaisonnalisées

- En août 1991, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 104,000 unités, une baisse importante de 11.9% comparativement au chiffre révisé de juillet 1991. En août, on a signalé une diminution de 12.8% dans les ventes de voitures particulières et une baisse de 9.8% dans les ventes de camions.

##### Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, Canada, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1988-1991



<sup>1</sup> La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

- La diminution dans les ventes de véhicules automobiles neufs en août représente une brisure du mouvement à la hausse observée depuis avril 1991.
- Sur la base de l'origine, on note en août 1991 une baisse de 16.7% dans les ventes de voitures particulières d'Amérique du Nord, lesquelles se sont chiffrées à 46,000 unités. Les ventes de voitures particulières importées ont diminué de 4.5% pour s'établir à 25,000 unités. La baisse dans les ventes de voitures particulières d'Amérique du Nord fait suite à quatre

#### Note aux utilisateurs

Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies domestiques ou étrangères.

augmentations mensuelles consécutives, tandis que la baisse dans les ventes de voitures particulières d'outre-mer fait suite à une hausse de 1.3%.

##### Ventes non désaisonnalisées

- En août 1991, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont enregistré une baisse de 9.2%, comparativement au niveau observé en août 1990, pour se chiffrer à 99,000 unités. Les ventes de camions ont enregistré une diminution de 13.1% tandis que les ventes de voitures particulières ont diminué de 7.4%.
- Les ventes de voitures nord-américaines, en unités, ont enregistré une baisse de 10.5%, tandis que les ventes de voitures particulières importées ont diminué de 2.2% par rapport au niveau atteint en août 1990. Cette baisse est attribuable à une diminution importante de 22.6% dans les ventes de voitures particulières des autres pays, tandis que les ventes de voitures japonaises ont augmenté de 3.7%.
- La part des japonais dans le marché canadien des voitures particulières est passée de 28.5% en août 1990 à 32.0% en août 1991. La part des japonais a augmenté principalement au détriment des nord-américains qui ont vu leur part du marché diminuer pour passer de 63.3% en août 1990 à 61.2% au cours de la même période en 1991.
- Les ventes de véhicules automobiles neufs ont diminué dans toutes les provinces, les baisses les plus notables ayant eu lieu à l'Île-du-Prince-Édouard (-27.0%), en Alberta (-15.4%) et à Terre-Neuve (-13.0%).

**Disponible de CANSIM dans la matrice 64.**

Le numéro d'août 1991 de *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007, 9 \$/90 \$) sera diffusé pendant la troisième semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roger Laplante (613-951-3552) ou Tom Newton (613-951-9693), Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

**Ventes de véhicules automobiles neufs - Canada**

Août 1991

	Désaisonnalisées			
	Mai 1991 <sup>r</sup>	Jun 1991 <sup>r</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>
	Unités Variation en %	Unités Variation en %	Unités Variation en %	Unités Variation en %
<b>Véhicules automobiles neufs - Total</b>	<b>110,926</b> + 2.1	<b>116,572</b> + 5.1	<b>117,681</b> + 1.0	<b>103,731</b> -11.9
<b>Voitures particulières selon l'origine :</b>				
Amérique du Nord	49,541 + 6.6	53,735 + 8.5	54,983 + 2.3	45,817 -16.7
Outre-mer	26,176 + 0.5	25,437 -2.8	25,758 + 1.3	24,595 -4.5
<b>Total</b>	<b>75,717</b> + 4.4	<b>79,172</b> + 4.6	<b>80,742</b> + 2.0	<b>70,413</b> -12.8
<b>Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine :</b>	<b>35,208</b> -2.5	<b>37,400</b> + 6.2	<b>36,939</b> -1.2	<b>33,318</b> -9.8
	Non désaisonnalisées			
	Août 1991	Variation 1991/1990	Janvier-août 1991	Variation 1991/1990
	Unités	%	Unités	%
<b>Véhicules automobiles neufs - Total</b>	<b>98,964</b>	<b>-9.2</b>	<b>925,873</b>	<b>-3.4</b>
<b>Voitures particulières selon l'origine :</b>				
Amérique du Nord	42,182	-10.5	420,150	-1.0
Japon	22,041	+ 3.7	169,782	-1.6
Autres pays (incluant la Corée du Sud)	4,748	-22.6	43,088	-3.3
<b>Total</b>	<b>68,971</b>	<b>-7.4</b>	<b>633,020</b>	<b>-1.3</b>
<b>Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine :</b>				
Amérique du Nord	24,660	-12.3	246,378	-7.3
Outre-mer	5,333	-17.0	46,475	-9.3
<b>Total</b>	<b>29,993</b>	<b>-13.1</b>	<b>292,853</b>	<b>-7.6</b>

<sup>p</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

## Indice des prix des logements neufs

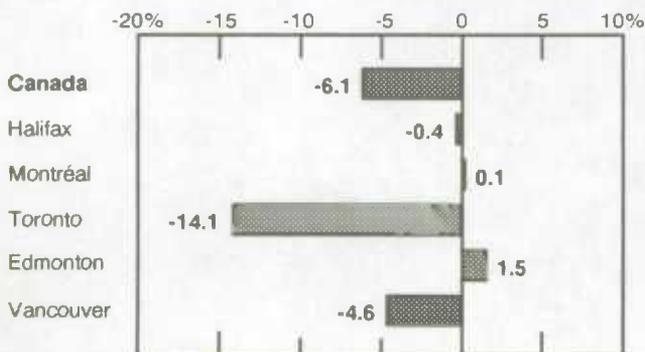
Août 1991

L'indice des prix des logements neufs (1986 = 100) pour le Canada s'est établi à 134.4 en août, une baisse de 0.2% par rapport à l'indice révisé pour juillet 1991 de 134.7.

L'indice estimatif des *maisons seulement* a diminué de 0.2%, tandis que l'indice des *terrains seulement* a enregistré une baisse de 0.1%.

La plus importante diminution mensuelle a été enregistrée par Toronto (-0.7%), tandis que la plus forte augmentation a été affichée par London (0.7%).

### Indices des prix des logements neufs pour le Canada et certaines villes, variation en pourcentage entre août 1990 et août 1991



L'indice des prix de ventes des entrepreneurs canadiens en construction résidentielle a diminué de 6.1% par rapport au niveau de l'an dernier. La ville de Toronto a contribué largement à cette baisse avec une diminution annuelle de 14.1% depuis août 1990.

Le Division des prix a calculé un indice analytique où les règlements maintenant en vigueur au sujet de la TPS et où les remboursements relatifs aux habitations neuves et la taxe de vente fédérale s'appliquent à notre échantillon de prix courant pour calculer un indice qui inclut l'effet net estimé de la TPS. En août 1991, cet indice se situait à 139.7, inchangé par rapport à l'indice total révisé de tout le Canada de 139.7 en juillet 1991.

#### Note aux utilisateurs

Les utilisateurs de l'indice des prix des logements neufs doivent noter que les totaux pour le Canada des séries de l'indice des prix des logements neufs (1986 = 100) ont fait l'objet de révisions qui remontent jusqu'en 1986. Les révisions portent sur les totaux pour le Canada de toutes les séries de l'indice (qui se rapportent à la maison et au terrain, au terrain seulement et à la maison seulement) et également sur leurs versions analytiques (où les prix sont estimés sans tenir compte de la taxe sur les biens et services). Excepté l'indice agrégat de Sudbury-Thunder Bay, aucune autre série d'indice des villes n'est touchée par ces révisions.

Les révisions découlent de modifications aux poids des villes dont on se sert pour calculer les indices des totaux pour le Canada. Ces poids permettent de rendre compte de l'ampleur variable de la construction résidentielle dans le temps, selon les villes. Les nouveaux poids sont fondés sur une moyenne des données sur l'achèvement des maisons pour les trois années précédentes, évaluées aux niveaux des prix de l'année de base 1986 plutôt que 1981 comme cela était le cas auparavant. Cette modification est conforme à la méthodologie fondamentale et aux méthodes de calcul des séries 1986 = 100. Les poids des villes ont également fait l'objet d'une autre modification relativement aux mises à jour annuelles. Celles-ci sont maintenant apportées périodiquement au mois de janvier de chaque année.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 2032.

Les données révisées seront diffusées dans le numéro du deuxième trimestre de 1991 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18 \$/72 \$) qui paraîtra en octobre.

Pour obtenir des renseignements plus détaillés, veuillez communiquer avec Albert Near (613-951-3386), Division des prix, ou avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607).

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 2032.

Le numéro du troisième trimestre de 1991 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18 \$/72 \$) sera disponible en décembre. Voir «Pour commander des publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix. □

## Indices des prix des maisons neuves

(1986 = 100)

	Août 1991	Juillet 1991	Août 1990	% de variation	
				Août 1991/ juillet 1991	Août 1991/ août 1990
<b>Canada - Total</b>	<b>134.4</b>	<b>134.7</b>	<b>143.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>-6.1</b>
<b>Canada (Maisons seulement)</b>	<b>125.5</b>	<b>125.8</b>	<b>133.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>-6.1</b>
<b>Canada (Terrains seulement)</b>	<b>160.9</b>	<b>161.0</b>	<b>169.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>-5.0</b>
St. John's	126.5	126.5	118.4	-	6.8
Halifax	109.2	109.2	109.6	-	-0.4
Saint John-Moncton-Fredericton	114.3	114.2	113.5	0.1	0.7
Québec	134.5	134.5	131.5	-	2.3
Montréal	134.3	134.4	134.2	-0.1	0.1
Ottawa-Hull	122.4	122.7	122.9	-0.2	-0.4
Toronto	146.8	147.8	170.8	-0.7	-14.1
Hamilton	135.5	136.3	143.9	-0.6	-5.8
St. Catharines-Niagara	133.3	133.7	138.0	-0.3	-3.4
Kitchener-Waterloo	129.5	129.5	140.2	-	-7.6
London	147.3	146.3	145.5	0.7	1.2
Windsor	127.1	127.1	128.8	-	-1.3
Sudbury-Thunder Bay	134.2	134.4	130.8	-0.1	2.6
Winnipeg	108.4	108.7	109.1	-0.3	-0.6
Regina	111.7	111.1	108.8	0.5	2.7
Saskatoon	106.7	106.7	107.7	-	-0.9
Calgary	132.4	131.7	137.1	0.5	-3.4
Edmonton	141.1	140.5	139.0	0.4	1.5
Vancouver	126.1	126.1	132.2	-	-4.6
Victoria	123.0	123.0	120.6	-	2.0

- Néant ou zéro.

## Revenu du travail

Juillet 1991

En juillet 1991, l'estimation préliminaire du revenu du travail<sup>1</sup>, lequel compose approximativement 50% du Produit intérieur brut (PIB) des comptes nationaux des revenus et des dépenses, s'est élevée à \$33.2 milliards, soit une hausse de 3.4% en regard de juillet 1990. Le taux de croissance du revenu du travail pour les sept premiers mois de l'année 1991 est de 3.4%, ce qui représente un ralentissement en regard de la variation annuelle de 6.7% enregistrée pour l'année 1990.

En raison surtout de la hausse des contributions des employeurs au fonds d'assurance-chômage, le revenu supplémentaire du travail a connu en juillet 1991 une forte augmentation de 8.1% en regard de juillet 1990.

<sup>1</sup> Le revenu du travail se compose de deux éléments : les salaires et traitements et le revenu supplémentaire du travail. Les salaires et traitements représentent 90% du revenu du travail.

## Faits saillants - Salaires et traitements

### Estimations désaisonnalisées

- Pour un deuxième mois consécutif, l'estimation désaisonnalisée des salaires et traitements a peu varié (-0.1%) après avoir connu de fortes hausses en mai (+0.7%) et en avril (+0.6%).
- Des augmentations des salaires et traitements se sont produites dans les services de santé et de bien-être (0.9%). Les salaires et traitements dans les services des finances, assurances et affaires immobilières se sont accrus de +1.3%, ce qui représente une quatrième hausse mensuelle consécutive.
- Des baisses des salaires et traitements se sont produites dans les transports, communications et autres services publics (-1.0%), dans les industries manufacturières (-0.5%), dans le commerce et services personnels (-0.5%) et dans l'administration municipale (-1.5%).

- 
- En juillet, la majorité des provinces ont enregistré de faibles variations des salaires et traitements à l'exception de Terre-Neuve (+0.9%), du Manitoba (-0.7%), du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des Canadiens en poste à l'étranger (-2.3%).

#### Estimations non désaisonnalisées

- En juillet 1991, les salaires et traitements ont augmenté de 2.9% par rapport à l'année précédente ce qui ramène le taux de croissance observé depuis le début de l'année 1991 à 3.2%.
- L'industrie manufacturière, la construction et l'administration fédérale continuent d'enregistrer de faibles ralentissements de leurs salaires et traitements. En juillet 1990, les estimations mensuelles de l'administration fédérale incluait d'importants paiements spéciaux qui ont affecté la comparaison des taux de croissance d'une année à l'autre.
- Les salaires et traitements des services de santé et de bien-être (7.6%) et des services de finances, assurances et affaires immobilières (8.8%) ont enregistré les plus forts taux de croissance d'une année à l'autre en juillet.

- Le Nouveau-Brunswick (4.4%), l'Alberta (4.7%) et la Colombie-Britannique (5.1%) ont connu en juillet des taux de croissance d'une année à l'autre supérieur au taux de croissance national de 2.9%. Ces augmentations ont été atténuées par une plus faible croissance dans les autres provinces et territoires et par une baisse au Manitoba.

#### Disponible de CANSIM dans les matrices 1791 et 1792.

Le numéro de juillet-septembre 1991 des *Estimations du revenu du travail* (72-005, 22,50 \$/90 \$) sera publié en janvier 1992. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur les estimations mensuelles, communiquez avec Georgette Gauthier (613-951-4051) ou Katherine Fraser (613-951-4049). Pour obtenir des renseignements sur les estimations annuelles du revenu du travail, communiquez avec Jean-Pierre Maynard (613-951-4050) ou Sylvia Reid-Hibbert (613-951-4054). Le numéro du télécopieur est 613-951-4087. □

**Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail**

(Millions de dollars)

	Juillet 1991 <sup>P</sup>	Juin 1991 <sup>r</sup>	Mai 1991 <sup>f</sup>	Juillet 1990
Chiffres non désaisonnalisés				
Agriculture, pêche et piégeage	332.7	269.0	218.7	319.3
Forêts	246.8	245.0	201.3	241.8
Mines, carrières et puits de pétrole	702.0	716.6	692.9	668.9
Industries manufacturières	5,321.4	5,396.0	5,220.1	5,472.2
Construction	2,141.1	2,044.2	1,944.4	2,255.2
Transports, communications et autres services publics	2,864.4	2,880.1	2,808.9	2,739.9
Commerce	4,171.8	4,177.7	4,131.8	4,010.0
Finances, assurances et immeuble	2,757.3	2,723.0	2,674.9	2,534.9
Services commerciaux et personnels	4,179.0	4,121.4	4,046.8	3,998.5
Éducation et services connexes	2,106.6	2,551.9	2,539.3	1,977.7
Services de santé et de bien-être	2,519.0	2,495.1	2,459.5	2,341.6
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	947.1	951.8	972.4	959.1
Administrations publiques provinciales	698.9	692.0	676.6	672.4
Administrations locales	650.2	656.3	625.5	614.1
<b>Total des traitements et salaires</b>	<b>29,638.2</b>	<b>29,920.1</b>	<b>29,213.1</b>	<b>28,805.5</b>
Revenu supplémentaire du travail	3,517.6	3,356.5	3,276.2	3,254.0
<b>Total du revenu du travail</b>	<b>33,155.8</b>	<b>33,276.6</b>	<b>32,489.4</b>	<b>32,059.6</b>
Chiffres désaisonnalisés				
Agriculture, pêche et piégeage	234.2	226.9	231.5	224.9
Forêts	213.5	212.9	214.1	208.9
Mines, carrières et puits de pétrole	687.7	689.2	682.4	654.7
Industries manufacturières	5,154.0	5,180.9	5,186.2	5,277.5
Construction	1,894.2	1,887.1	1,891.8	1,993.2
Transports, communications et autres services publics	2,810.2	2,837.8	2,794.3	2,698.3
Commerce	4,124.0	4,105.5	4,099.8	3,983.1
Finances, assurances et immeuble	2,685.5	2,650.9	2,637.5	2,467.8
Services commerciaux et personnels	4,014.4	4,035.0	4,064.2	3,862.5
Éducation et services connexes	2,457.0	2,458.0	2,450.7	2,305.8
Services de santé et de bien-être	2,476.7	2,455.5	2,426.5	2,301.9
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	914.9	914.5	943.9	927.3
Administrations publiques provinciales	674.0	676.7	679.5	648.5
Administrations locales	624.1	633.6	631.2	582.1
<b>Total des traitements et salaires</b>	<b>28,967.9</b>	<b>28,982.4</b>	<b>28,962.1</b>	<b>28,132.5</b>
Revenu supplémentaire du travail	3,437.6	3,251.1	3,248.8	3,177.8
<b>Total du revenu du travail</b>	<b>32,405.5</b>	<b>32,233.5</b>	<b>32,210.9</b>	<b>31,310.3</b>

<sup>P</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

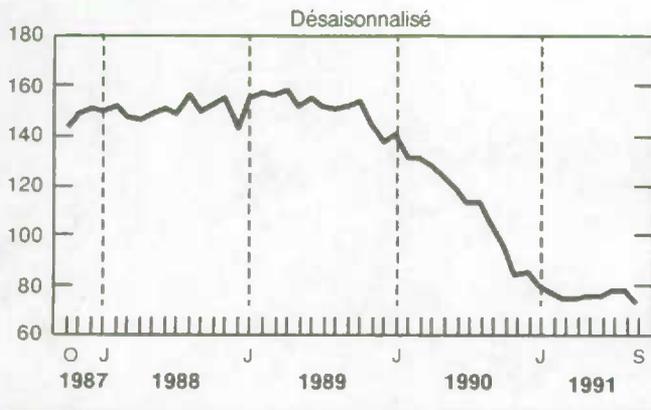
<sup>f</sup> Chiffres finals.

## Indice de l'offre d'emploi

Septembre 1991

L'indice de l'offre d'emploi sert d'indicateur avancé de la demande de travail. Il est basé sur le nombre d'annonces d'offres d'emploi publiées dans 20 des principales régions métropolitaines au Canada.

### Indice de l'offre d'emploi, Canada (1981 = 100)



### Faits saillants – Données désaisonnalisées

Après avoir connu un sommet de 157 en avril 1989, l'indice pour le Canada (1981=100) a amorcé une tendance à la baisse qui s'est accentuée au cours de 1990. En 1991, le déclin de l'indice a ralenti, pour ensuite se stabiliser autour de 75 au deuxième

trimestre. La hausse de 2 points portant l'indice à 77 en juillet et août, a été contrebalancée par la diminution de 5 points en septembre, laissant ainsi la moyenne du troisième trimestre à un niveau pratiquement inchangé comme au deuxième et premier trimestres.

### Variations selon les régions

- Entre août et septembre 1991, l'indice a reculé de 13% dans les provinces des Prairies (de 54 à 47), de 9% en Ontario (de 74 à 67), de 4% dans les provinces de l'Atlantique (de 114 à 109). Dans les autres régions, l'indice n'a diminué que d'un seul point pour s'établir à 81 en Colombie-Britannique et à 82 au Québec.
- En regard de septembre 1990, l'indice de l'offre d'emploi a reculé dans toutes les régions, soit de 39% dans les provinces des Prairies, de 33% en Ontario, de 31% dans les provinces de l'Atlantique, de 30% en Colombie-Britannique et de 27% au Québec.

Disponible de CANSIM dans la matrice 105, niveaux 5 et 7.

Depuis le mois de janvier 1991, seules les données désaisonnalisées sont publiées dans *Le Quotidien*. Pour les utilisateurs intéressés par les estimations de la tendance-cycle ou les indices des régions métropolitaines de recensement couvertes dans l'enquête, veuillez communiquer avec Carole Lacroix-McCann (613-951-4039) ou André Picard (613-951-4045), Division du travail (télécopieur 613-951-4087). □

**Indice de l'offre d'emploi (1981 = 100) - Canada et régions**

Année et mois	Canada	Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Provinces des Prairies	Colombie-Britannique
Désaisonnalisé						
<b>1990</b>						
Septembre	104	159	112	100	77	116
Octobre	94	138	109	87	71	97
Novembre	84	124	99	74	69	93
Décembre	85	135	96	77	68	87
<b>1991</b>						
Janvier	79	117	88	73	63	85
Février	76	120	84	70	57	79
Mars	74	114	78	71	56	78
Avril	74	107	86	67	55	80
Mai	75	118	89	66	52	78
Juin	75	109	82	70	53	82
Juillet	77	104	86	74	51	85
Août	77	114	83	74	54	82
Septembre	72	109	82	67	47	81

## DONNÉES DISPONIBLES

### Répartition géographique du revenu personnel

1990

Les données statistiques des comptes nationaux des revenus et dépenses de la répartition géographique du revenu personnel et de certaines composantes sont maintenant disponibles.

Ces tableaux comprennent les données préliminaires pour l'année 1990 et les données révisées pour les années 1987 à 1989. Les estimations peuvent être obtenues sur imprimés d'ordinateur de la Division des comptes des revenus et dépenses.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 6662 à 6669.**

Ces données statistiques, ainsi que les tableaux additionnels diffusés en juin 1990 qui donnaient une analyse des comptes des revenus et dépenses par secteur de l'économie canadienne, paraîtront en novembre dans la publication *Comptes nationaux des revenus et dépenses, Estimations annuelles, 1979-1990* (13-201, 39 \$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur ces tableaux, veuillez communiquer avec Luke Rispoli (613-951-3803), Division des comptes nationaux des revenus et dépenses. ■

### Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Août 1991

La production de fromage fondu en août 1991 a été de 6 544 223 kilogrammes, soit une diminution de 2.7% par rapport au mois précédent (chiffres révisés) et une diminution de 15.4% comparativement au même mois en 1990 (chiffres révisés). La production totale pour 1991 est de 50 964 223r (révisé) kilogrammes comparativement à 55 366 567r kilogrammes pour la même période en 1990.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 371 975 kilogrammes, une augmentation de 35.9% par rapport au mois précédent et une augmentation de 39.9% comparativement au même mois en 1990. La production totale pour 1991 est de 2 966 592 kilogrammes comparativement à 2 919 663 kilogrammes pour la même période en 1990.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 188, série 1.10.**

Le numéro d'août 1991 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### Produits de gypse

Août 1991

En août 1991, les fabricants ont livré 16 897 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une baisse de 23.0% des 21 956 milliers de mètres carrés livrés en août 1990 et une hausse de 5.3% des 16 044 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin d'août pour l'année 1991 étaient de 121 921 milliers de mètres carrés, ce qui représente une diminution de 31.2% comparativement à la même période pour 1990.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 39 et 122 (série 19).**

Le numéro d'août 1991 de *Produits de gypse* (44-003, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert (613-951-3527), Division de l'industrie. ■

## Tuyaux et tubes en acier

Août 1991

La production de tuyaux et de tubes en acier en août 1991 s'est chiffrée à 129 032 tonnes métriques, soit une augmentation de 5.0% comparativement à 122 899 tonnes métriques en 1990.

Le total cumulatif pour les huit premiers mois de l'année se situe à 1 147 537 tonnes métriques, une augmentation de 14.0% comparativement à 1 006 226 tonnes métriques pour la même période en 1990.

Disponible de CANSIM dans la matrice 35.

Le numéro d'août 1991 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gerry Barrett (613-951-3515), Division de l'industrie. ■



1010074481

Le Quotidien, le 9 octobre 1991

## NOUVELLE PUBLICATION

**Les établissements du patrimoine, 1988-1989.**

**Numéro de catalogue 87-207**

(Canada : 30 \$; États-Unis : 36 \$ US;  
autres pays : 42 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

## Le Quotidien

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



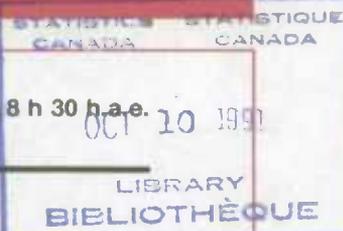
# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 10 octobre 1991

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

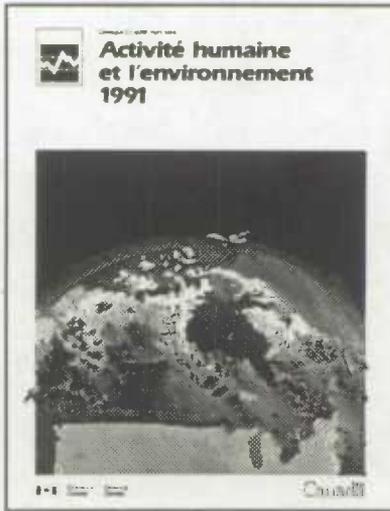
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Activité humaine et l'environnement, 1991** 3  
En 1989-1990, les dépenses de l'ensemble des paliers de gouvernement relatives à l'environnement ont totalisé \$6.4 milliards.
- **Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, août 1991** 5  
Le taux annuel de variation de l'indice total des salaires syndicaux des métiers de la construction au Canada s'établit à 2.8%.

(suite à la page 2)



**Activité humaine et l'environnement 1991**

**Activité humaine et l'environnement 1991**

Statistique Canada annonce le lancement d'*Activité humaine et l'environnement 1991*, la troisième édition de ce compendium de statistiques sur l'environnement.

Les questions environnementales ont été, depuis quelques temps, l'une des préoccupations principales du grand public. *Activité humaine et l'environnement 1991* constitue une source d'information reconnue sur la population humaine et ses activités socio-économiques et leurs liens à l'environnement.

La publication contient 152 tableaux, 80 figures et 37 cartes traitant d'un grand choix de sujets. Cette information est présentée par bassin hydrographique et par écozone, ce qui rehausse sa valeur pour l'analyse environnementale.

Pour recevoir la troisième édition d'*Activité humaine et l'environnement 1991* (11-509F, 35 \$), veuillez envoyer votre commande à Vente de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677, ou visitez un des bureaux régionaux.

Pour obtenir d'autres informations sur cette publication, téléphonez à Yvan Gervais (613-951-3833) ou Kirk Hamilton (613-951-8585).



---

## **DONNÉES DISPONIBLES**

---

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine, août 1991	6
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, août 1991	7
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, août 1991	7
Restaurants, traiteurs et tavernes, juillet 1991	7
Indices des prix à la construction dans les services d'électricité (1986 = 100), données provisoires du premier semestre de 1991 et données révisées de 1990	8
Certains indices financiers, août 1991	8

---

## **NOUVELLES PUBLICATIONS**

---

---

## **CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX**

---

10

---

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

### Activité humaine et l'environnement 1991

On reconnaît de plus en plus que les activités humaines affectent l'environnement et que la poursuite de notre bien-être dépend du milieu naturel. De nouvelles lois environnementales ont été adoptées et plusieurs organismes consultatifs ont été mis sur pied afin d'élargir le cadre d'élaboration des politiques environnementales. En même temps, une attention croissante est accordée à l'enseignement des questions environnementales, de la maternelle à l'université.

*Activité humaine et l'environnement 1991* contribue à éclairer les questions environnementales, en présentant de l'information accessible et compréhensible d'une manière systématique et dans un format pertinent à l'analyse environnementale. Tout en mettant l'accent sur les activités humaines qui interagissent avec le milieu naturel, il fournit de l'information sur la qualité de l'environnement.

Un des objectifs de l'élaboration d'*Activité humaine et l'environnement 1991* était d'améliorer les données socio-économiques existantes pour l'analyse environnementale. La publication contient de nouvelles façons de présenter l'information sur l'utilisation de l'énergie et des détails montrant si les industries ont un impact potentiel élevé, moyen ou faible sur l'environnement. Le type d'impact potentiel examiné comprend : l'utilisation des ressources, l'utilisation de contaminants potentiels et l'intensité de l'utilisation de l'énergie.

Les quelques points saillants qui suivent donnent une idée de l'étendue des sujets traités dans *Activité humaine et l'environnement 1991*.

- La taille et la répartition de la population sont des facteurs importants dans la détermination des répercussions environnementales de l'activité humaine. Quelque 90% des Canadiens sont

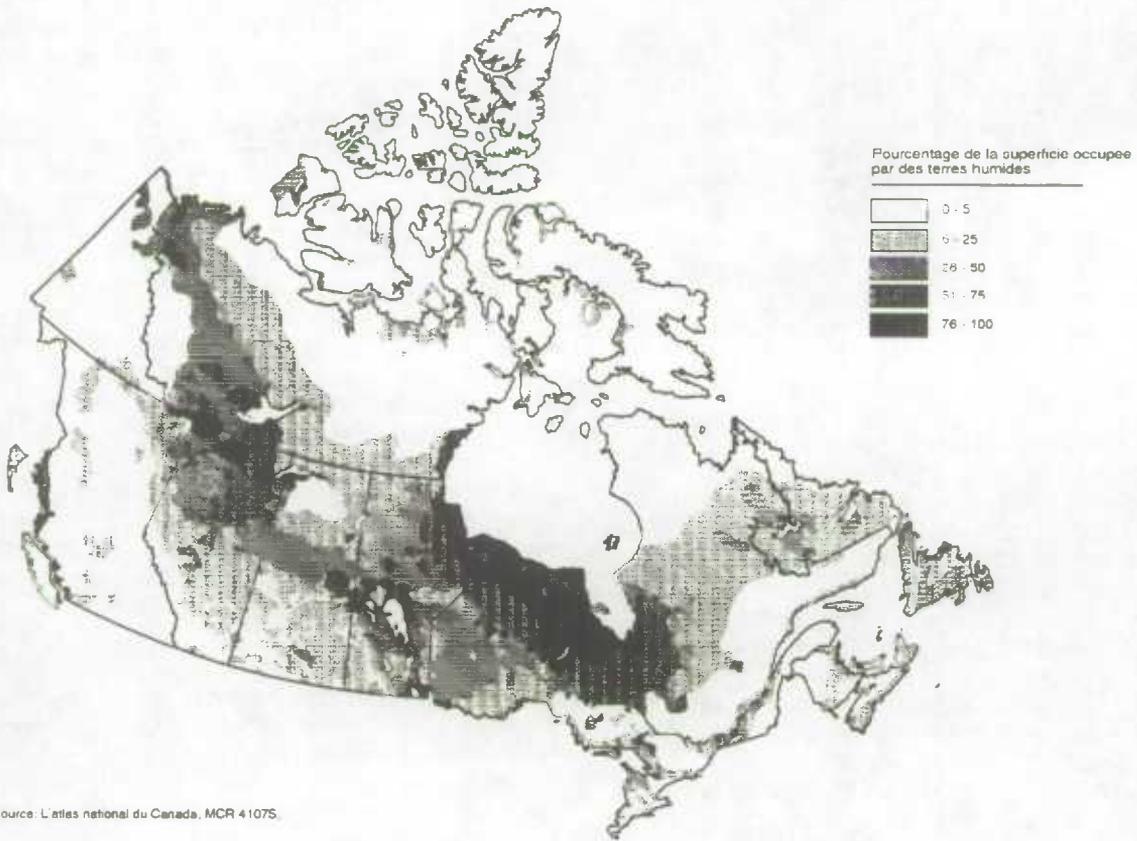
concentrés sur 8,5% de la superficie du pays. Dans certaines régions très peuplées, la densité de population s'élève à plus de 1 000 personnes par kilomètre carré.

- L'environnement apporte des avantages directs aux personnes : par exemple, la valeur des avantages directs de la faune en 1987 a été évaluée à \$6.1 milliards.
- Les efforts d'atténuation des répercussions des activités humaines sur l'environnement sont aussi reliés à une importante activité économique. En 1989-1990, les dépenses de l'ensemble des paliers de gouvernement relatives à l'environnement ont totalisé \$6.4 milliards.
- Le Canada renferme 10% de tout le terrain forestier productif du monde. Les ressources forestières donnent de l'emploi à près de 900 000 Canadiens. La forêt boréale du Canada constitue près du tiers de la forêt boréale du globe.
- Quelquefois, l'environnement se déchaîne. Entre 1983 et 1989, le Canada a subi sept séismes d'importance, 12 tempêtes d'une violence exceptionnelle (dont trois tornades) et 17 inondations majeures. Le bilan de ces catastrophes naturelles a été au total de 40 morts, 214 blessés et environ \$469 millions de dégâts.

Pour recevoir la troisième édition d'*Activité humaine et l'environnement 1991* (11-509F, 35 \$), veuillez envoyer votre commande à Vente de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677, ou visitez un des bureaux régionaux.

Pour obtenir d'autres informations sur cette publication, téléphonez à Yvan Gervais (613-951-3833) ou Kirk Hamilton (613-951-8585). □

Repartition des terres humides, 1986



Source: L'atlas national du Canada, MCR 41075.

## Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Août 1991

L'indice total des salaires syndicaux (y compris les suppléments) des métiers de la construction au Canada (1986 = 100) reste inchangé par rapport au niveau de 123.1 enregistré en juillet. D'une année à l'autre, l'indice composite a augmenté de 2.8% le taux le plus bas depuis juin 1990.

Sur une base mensuelle, l'indice pour Saint John a légèrement progressé en août (0.5%) en raison des hausses des conventions existantes des briqueteurs et des ouvriers de l'amiante.

Sur une base annuelle, Toronto a enregistré l'augmentation la plus importante (6.6%), suivie de près par Sudbury (6.0%) et Thunder Bay (5.9%).

Dans les autres villes, les hausses annuelles sont comprises entre 0.7% à Edmonton et 5.8% à Windsor et à Ottawa.

Aucune variation annuelle n'a été observée dans les villes de Terre-Neuve, du Québec et de la Colombie-Britannique.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 956, 958 et 2033 à 2038.**

Le numéro du troisième trimestre de 1991 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18 \$/72 \$) paraîtra en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix.

## Indices des taux de salaires syndicaux dans l'industrie de la construction – Taux de base et suppléments

Août 1991  
(1986 = 100)

	Août 1991	Juillet 1991	Août 1990	Variation en %	
				Août 1991/ juillet 1991	Août /1991 août 1990
<b>Canada</b>	<b>123.1</b>	<b>123.1</b>	<b>119.7</b>	-	<b>2.8</b>
St. John's	119.6	119.6	119.6	-	-
Halifax	120.2	120.2	115.5	-	4.1
Saint John	126.6	126.0	120.6	0.5	5.0
Québec	124.1	124.1	124.1	-	-
Chicoutimi	124.1	124.1	124.1	-	-
Montréal	124.1	124.1	124.1	-	-
Ottawa	133.4	133.4	126.1	-	5.8
Toronto	136.4	136.4	127.9	-	6.6
Hamilton	130.5	130.5	124.2	-	5.1
St. Catharines	130.8	130.8	124.8	-	4.8
Kitchener	129.1	129.1	124.6	-	3.6
London	132.5	132.5	125.5	-	5.6
Windsor	132.9	132.9	125.6	-	5.8
Sudbury	134.0	134.0	126.4	-	6.0
Thunder Bay	133.5	133.5	126.1	-	5.9
Winnipeg	117.7	117.7	112.6	-	4.5
Calgary	110.9	110.9	109.9	-	0.9
Edmonton	108.8	108.8	108.0	-	0.7
Vancouver	116.8	116.8	116.8	-	-
Victoria	115.9	115.9	115.9	-	-

- Nil ou zéro.

## DONNÉES DISPONIBLES

### Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine

Août 1991

#### Faits saillants

- Les ventes des grands magasins incluant les concessions ont totalisé \$1,015 millions en août 1991. Après l'enlèvement de la taxe fédérale de vente des données de 1990 et en ajustant pour la différence de journées d'affaires, les ventes des grands magasins ont diminué de 8.9% comparativement à août 1990. Les ventes des concessions ont totalisé \$70.5 millions, soit 6.9% du total des ventes des grands magasins.
- Voici pour les différentes provinces et les dix régions métropolitaines, le total des ventes enregistré en août 1991.

#### Ventes des grands magasins incluant les concessions

##### Province

• Terre-Neuve	\$16.4 millions
• Île-du-Prince-Édouard	\$4.6 millions
• Nouvelle-Écosse	\$33.6 millions
• Nouveau-Brunswick	\$23.0 millions
• Québec	\$197.0 millions
• Ontario	\$402.0 millions
• Manitoba	\$40.9 millions
• Saskatchewan	\$28.8 millions
• Alberta	\$116.4 millions
• Colombie-Britannique	\$152.4 millions

##### Région métropolitaine

• Calgary	\$41.6 millions
• Edmonton	\$51.6 millions
• Halifax-Dartmouth	\$17.5 millions
• Hamilton	\$28.0 millions
• Montréal	\$104.0 millions
• Ottawa-Hull	\$47.4 millions
• Ville de Québec	\$27.8 millions
• Toronto	\$151.9 millions
• Vancouver	\$82.3 millions
• Winnipeg	\$35.9 millions

#### Note aux utilisateurs

Les estimations des grands magasins pour 1991 excluent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes provinciales. Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, il s'avère que le montant de TVF, inclus dans les ventes des grands magasins en 1990 pour le Canada, représente 3.5% du total des ventes. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provincial ou au niveau des régions métropolitaines.

Les utilisateurs doivent prendre note que le mouvement, d'une année à l'autre, pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard a été affecté par un changement structurel majeur. Les comparaisons doivent donc être prises avec circonscription.

L'information sur les ventes et les stocks des grands magasins pour les lignes majeures de commodités et les estimations désaisonnalisées paraîtront dans Le Quotidien durant la semaine du 21 octobre.

#### Ventes des grands magasins sans les concessions

##### Province

• Terre-Neuve	\$13.9 millions
• Île-du-Prince-Édouard	\$4.4 millions
• Nouvelle-Écosse	\$31.0 millions
• Nouveau-Brunswick	\$21.0 millions
• Québec	\$185.8 millions
• Ontario	\$373.3 millions
• Manitoba	\$37.2 millions
• Saskatchewan	\$26.3 millions
• Alberta	\$109.0 millions
• Colombie-Britannique	\$143.0 millions

##### Région métropolitaine

• Calgary	\$38.6 millions
• Edmonton	\$48.7 millions
• Halifax-Dartmouth	\$16.3 millions
• Hamilton	\$26.0 millions
• Montréal	\$98.5 millions
• Ottawa-Hull	\$44.8 millions
• Ville de Québec	\$26.2 millions
• Toronto	\$142.6 millions
• Vancouver	\$77.7 millions
• Winnipeg	\$33.0 millions

**Disponible de CANSIM dans les matrices 111 et 112, niveaux 10 à 12.**

Commandez la livraison d'août 1991 de *Ventes mensuelles des grands magasins, par province et selon certaines régions métropolitaines* (63-004, 2,70 \$/27 \$), qui paraîtra au cours de la quatrième semaine d'octobre.

Communiquez avec Maurice Massaad (613-951-9682) ou Roger Laplante (613-951-3552), Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois**

Août 1991

En août 1991, les arrivages de bois à pâte ont atteint 3 388 353 mètres cubes, une baisse de 18.0% par rapport à 4 130 778<sup>r</sup> (révisé) mètres cubes en août 1990. Les arrivages de déchets de bois ont augmenté de 6.6%, passant de 4 638 178<sup>r</sup> mètres cubes à 4 942 345 mètres cubes au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 8 364 663 mètres cubes, soit une hausse de 3.4% comparativement à 8 089 420<sup>r</sup> mètres cubes en août de l'année dernière. Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont baissé de 10.8% pour totaliser 16 483 382 mètres cubes en regard de 18 486 253<sup>r</sup> mètres cubes en 1990.

Les totaux cumulatifs pour les huit premiers mois de l'année se présentent ainsi, les chiffres correspondants pour janvier-août 1990 sont entre parenthèses.

Arrivages de bois à pâte : 25 667 570<sup>r</sup> mètres cubes (26 533 036<sup>r</sup> mètres cubes), une diminution de 3.3%;

Arrivages de déchets de bois : 39 884 455<sup>r</sup> mètres cubes (37 366 496<sup>r</sup> mètres cubes), une hausse de 6.7%;

Consommation de bois rond et déchets de bois : 68 553 158<sup>r</sup> mètres cubes (66 807 660<sup>r</sup> mètres cubes), une augmentation de 2.6%.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 54.**

Le numéro d'août 1991 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001, 5,80 \$/58 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique**

Août 1991

Les données sur les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique pour août 1991 sont maintenant disponibles. Des données statistiques relatives à la production et aux exportations pour certains produits sont également disponibles.

Les livraisons ont atteint 56 365 tonnes métriques durant le mois d'août 1991, soit une augmentation de 4.5% comparativement aux 53 918 tonnes métriques livrées durant le mois précédent.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 122, série 19.**

Le numéro d'août 1991 de *Fil d'acier et certains produits de fil métallique* (41-006, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

**Restaurants, traiteurs et tavernes**

Juillet 1991

Pour le mois de juillet 1991, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à \$1,504 millions, soit une baisse de 8.2% par rapport aux recettes de \$1,638 millions enregistrées pour la période correspondante de l'an dernier.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 52.**

Le numéro de juillet 1991 de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 6,10 \$/61 \$) doit paraître d'ici trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck (613-951-3506), Division des services, des sciences et de la technologie. ■

---

### **Indices des prix à la construction dans les services d'électricité 1986 = 100**

Données provisoires du premier semestre de 1991 et données révisées de 1990

Les données provisoires du premier trimestre de 1991 et les données révisées de 1990 concernant les indices des prix à la construction dans les services d'électricité sont maintenant disponibles.

### **Disponible de CANSIM dans la matrice 2022.**

Le numéro du troisième trimestre de 1991 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18 \$/72 \$) paraîtra en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix. ■

### **Certains indices financiers**

Août 1991

Les données d'août 1991 concernant certains indices financiers sont maintenant disponibles.

### **Disponible de CANSIM dans la matrice 2031.**

Le numéro du troisième trimestre de 1991 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18 \$/72 \$) sera disponible en décembre 1991.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix. ■

## NOUVELLES PUBLICATIONS

**Activité humaine et l'environnement, 1991.**

**Numéro de catalogue 11-509F**

(Canada : 35 \$; États-Unis : 42 \$ US;  
autres pays : 49 \$ US)

**Exportations par pays, janvier-juin 1991.**

**Numéro de catalogue 65-003**

(Canada : 82,75 \$/331 \$; États-Unis : 99,25 \$ US/  
397 \$ US; autres pays : 115,75 \$ US/463 \$ US)

**Importations par marchandise, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 65-007**

(Canada : 55,10 \$/551 \$; États-Unis : 66,10 \$ US/  
661 \$ US; autres pays : 77,10 \$ US/771 \$ US)

**Information population active, septembre 1991.**

**Numéro de catalogue 71-001P**

(Canada : 6,30 \$/63 \$; États-Unis : 7,60 \$ US/  
76 \$ US; autres pays : 8,80 \$ US/88 \$ US)

**Disponible vendredi le 11 octobre à 7 h.**

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et Telichart de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible ; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au centre de consultation de votre région.

### Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs  
Statistique Canada  
3<sup>e</sup> étage, imm. Viking  
Chemin Crosbie  
St. John's (T.-N.)  
A1B 3P2  
Appel local : 772-4073  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-563-4255  
Télécopieur: 1-709-772-6433

### Maritimes

Services consultatifs  
Statistique Canada  
North American Life Centre  
1770, rue Market  
Halifax (N.-E.)  
B3J 3M3  
Appel local : 426-5331  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-565-7192  
Télécopieur: 1-902-426-9538

### Québec

Services consultatifs  
Statistique Canada  
200, ouest boul. René-Lévesque  
Complexe Guy Favreau  
Suite 412, Tour est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4  
Appel local : 283-5725  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-361-2831  
Télécopieur: 1-514-283-7969

### Région de la capitale nationale

Services consultatifs  
Centre de consultation statistique (RCN)  
Statistique Canada  
Entrée principale, imm. R.H. Coats  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6  
Appel local : 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.  
Télécopieur: 1-613-951-0581

### Ontario

Services consultatifs  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, est avenue St. Clair  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4  
Appel local : 973-6586  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-416-973-7475

### Manitoba

Services consultatifs  
Statistique Canada  
6<sup>e</sup> étage, Bureau de poste principal  
266, avenue Graham  
Winnipeg (Man.)  
R3C 0K4  
Appel local : 983-4020  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-542-3404  
Télécopieur: 1-204-983-7543

### Saskatchewan

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage  
2002, avenue Victoria  
Regina (Sask.)  
S4P 0R7  
Appel local : 780-5405  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-667-7164  
Télécopieur: 1-306-780-5403

### Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs  
Statistique Canada  
8<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6  
Appel local : 495-3027  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-282-3907  
Télécopieur: 1-403-495-3026  
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028

### Sud de l'Alberta

Services consultatifs  
Statistique Canada  
First Street Plaza  
Pièce 401  
138, 4<sup>e</sup> avenue sud-est  
Calgary (Alb.)  
T2G 4Z6  
Appel local : 292-6717  
Sans frais : 1-800-472-9708  
Télécopieur: 1-403-292-4958

### Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs, Statistique Canada,  
3<sup>e</sup> étage, imm. Fédéral Centre Sinclair,  
757, ouest rue Hastings, suite 440F  
Vancouver (C.-B.)  
V6C 3C9  
Appel local : 666-3691  
Service d'appel sans frais :  
1-800-663-1551 (sauf Atlin, C.-B.)  
Télécopieur: 1-604-666-4863  
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 11 octobre 1991

NOT FOR LOAN  
 NE S'EMPRUNTE PAS

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUES CANADA

OCT 11 1991

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **La population active, septembre 1991** 2  
 Le taux de chômage a baissé de 0.4 pour retourner au niveau atteint en avril, soit 10.2.
- **Indice des prix des produits agricoles, août 1991** 5  
 L'indice des prix des produits agricoles a atteint son plus bas niveau depuis juillet 1979.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 5 octobre 1991 7
- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 28 septembre 1991 7
- Production de fruits et légumes, octobre 1991 7
- Enquête annuelle des manufactures de 1989**
- Industrie des boyaux et courroies en caoutchouc 7
- Industrie du bardeau et du bardeau fendu 7
- Industrie des portes et fenêtres en bois 8
- Industrie des sommiers et matelas 8
- Industrie des meubles et articles d'ameublement pour hôtels, restaurants et institutions 8
- Autres industries de meubles et articles d'ameublement, n.c.a. 8
- Industrie d'impression de formulaires commerciaux 8
- Autres industries de produits électriques, n.c.a. 9

## NOUVELLES PUBLICATIONS 10

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS : du 15 au 18 octobre 11



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Enquête sur la population active

Septembre 1991

#### Aperçu

Les estimations tirées de l'enquête sur la population active de Statistique Canada pour septembre 1991 révèlent que le niveau estimé de chômage a baissé de 52,000 alors que celui de l'emploi a légèrement augmenté. Le taux de chômage a baissé de 0.4 pour retourner au niveau atteint en avril, soit 10.2. Le taux d'activité a baissé de 0.2 pour s'établir à 66.2.

#### Emploi

Pour la semaine se terminant le 21 septembre 1991, le niveau désaisonnalisé de l'emploi a augmenté (+28,000) pour s'établir à 12,366,000. La croissance de l'emploi ce mois-ci s'est manifestée principalement chez les hommes âgés de 15 à 24 ans qui ont enregistré une baisse plus faible que celles qu'ils enregistrent habituellement en ce temps de l'année. Le taux d'emploi/population est passé à 59.4 (+0.1), ce qui représentait la première augmentation depuis mai.

- L'emploi s'accroît de 21,000 (+1.1%) dans les industries manufacturières et de 19,000 (+2.3%) dans l'administration publique. Il diminue de 15,000 (-2.1%) dans la construction. Le niveau affiche peu de variations dans les autres branches d'activité.
- L'estimation de l'emploi augmente de 5,000 (+2.6%) à Terre-Neuve, de 4,000 (+0.8%) au Manitoba et de 20,000 (+1.3%) en Colombie-Britannique. Le niveau montre peu ou pas de variations dans les autres provinces.
- La croissance de l'emploi à temps plein, également répartie chez les hommes et chez les femmes, est ralentie par une chute de l'emploi à temps partiel chez les femmes.

#### Chômage et taux d'activité

En septembre 1991, le niveau désaisonnalisé du chômage a diminué de 52,000 pour atteindre 1,410,000. Le taux de chômage a baissé de 0.4 pour se fixer à 10.2 alors que le taux d'activité diminuait pour un troisième mois d'affilée.

#### Note aux utilisateurs

1. La publication *Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada (71-526 au catalogue)* qui décrit le plan de sondage courant de l'enquête est disponible. On peut se la procurer en communiquant avec la Section Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, 1-800-267-6677.
2. Vient de paraître le document *Estimations chronologiques de la population active, moyennes mobiles de trois mois, juillet 1991*. Ces estimations portent sur les caractéristiques de la population active aux niveaux infraprovincial, provincial et national. L'ensemble est disponible sur papier et sur disquettes. Le coût de ces données est le suivant : \$60 pour le document sur papier (314 pages), \$30 pour les disquettes. Les données pour des régions spécifiques peuvent être achetées séparément.
3. Les données mensuelles sont disponibles de CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion. Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à :  
 Doug Drew 613-951-4720  
 Jean-Marc Lévesque 613-951-2301  
 Vincent Ferrao 613-951-4750  
 Renseignements généraux 613-951-9448

- Le niveau de chômage baisse chez les jeunes hommes (-21,000), les femmes adultes (-21,000) et les hommes adultes (-11,000).
- Le niveau de chômage baisse de 40,000 en Ontario et s'accompagne d'une baisse du niveau d'activité (-29,000). Le chômage baisse légèrement à Terre-Neuve (-3,000) alors qu'il varie peu ou pas dans les autres provinces.
- Le taux de chômage baisse à 16.4 chez les jeunes (-0.8) et à 8.9 chez les adultes (-0.2).
- Selon la province, les taux désaisonnalisés de chômage et les variations mensuelles sont les suivants :

	Septembre	Variation mensuelle
Terre-Neuve	17.8	-1.4
Île-du-Prince-Édouard	17.3	+1.2
Nouvelle-Écosse	12.6	-0.2
Nouveau-Brunswick	12.8	--
Québec	12.1	+0.1
Ontario	9.2	-0.7
Manitoba	9.3	-0.4
Saskatchewan	7.5	--
Alberta	8.0	+0.1
Colombie-Britannique	9.7	-0.3

### Par rapport à septembre 1990

(Données non désaisonnalisées)

- Dans l'ensemble, l'emploi tombe de 199,000 par rapport au niveau enregistré un an plus tôt (-1.6%).
- L'emploi diminue de 144,000 (-6.7%) chez les personnes âgées de 15 à 24 ans et de 56,000 (+0.5%) chez les personnes âgées de 25 ans et plus.
- Le rapport emploi/population baisse à 54.2 (-3.6) chez les jeunes et à 61.1 (-1.6) chez les adultes.
- La catégorie de l'emploi à temps plein recule de 297,000 (-2.8%), soit 227,000 chez les hommes et 70,000 chez les femmes. Celle du temps partiel s'élève de 98,000 (+5.1%), la hausse se produisant surtout chez les hommes (+79,000).
- L'emploi décroît de 178,000 dans le secteur des biens (-4.7%) et varie peu dans celui des services.
- La baisse s'observe dans la construction (-10.8%), le secteur manufacturier (-4.7%), le commerce (-4.3%) ainsi que les transports, communications et autres services publics (-4.1%). L'emploi monte de 3.6% dans le secteur agricole.
- Le nombre estimatif de chômeurs augmente de 221,000 (+20.8%) pour se situer à 1,282,000.
- Le taux de chômage grimpe de 1.6 pour s'établir à 9.3.
- Le taux d'activité recule de 1.0 pour se fixer à 66.0.

### Données sur les étudiants

De mai à septembre inclusivement, l'enquête sur la population active comporte la collecte de données concernant l'activité des étudiants sur le marché du travail. On pose des questions additionnelles aux personnes de 15 à 24 ans qui, en mars 1991,

étudiaient à temps plein dans un établissement d'enseignement. Les données sont compilées pour deux catégories d'étudiants : ceux qui prévoient retourner aux études à l'automne 1991 et ceux qui ne prévoient pas le faire à ce moment ou qui sont incertains.

### Étudiants qui retourneront aux études

- Le nombre d'étudiants qui retourneront aux études a augmenté de 86,000 par rapport à l'an passé et leur niveau non désaisonné de l'emploi a légèrement baissé, pour se fixer à 701,000. Le rapport emploi/population diminue de 2.6 pour se fixer à 38.1.
- Le taux d'activité de ce groupe baisse de 1.9 pour se situer à 44.0.
- Le taux de chômage est estimé à 13.4 en septembre, en hausse de 2.0 sur celui de l'année dernière.

### Autres étudiants

- Le nombre des autres étudiants a crû de 17,000 par rapport à l'an passé alors leur nombre en emploi demeure sensiblement au même niveau (246,000). Le rapport emploi/population diminue de 2.7 pour s'établir à 68.2.
- Le taux de chômage est estimé à 18.2, soit 1.7 de plus que celui de l'année dernière. Le taux d'activité passe à 83.5 (-1.4).

**Disponible de CANSIM dans les matrices 2074, 2075, 2078 à 2099, 2101 à 2107 et dans le tableau 00799999.**

Commandez le numéro de septembre 1991 de *La population active* (71-001, 17,90 \$/179 \$) qui paraîtra au cours de la troisième semaine d'octobre, ou communiquez avec Jean-Marc Lévesque (613-951-2301), Enquête sur la population active.

Pour un résumé disponible le jour même de la diffusion des données, commandez *Information : population active* (71-001P, 6,30 \$/63 \$). □

**Caractéristiques de la population active – Canada**

	Septembre 1991	Août 1991	Septembre 1990
	Estimations désaisonnalisées		
Population active ('000)	13,776	13,800	13,745
Emploi ('000)	12,366	12,338	12,579
Chômage ('000)	1,410	1,462	1,166
Taux de chômage (%)	10.2	10.6	8.5
Taux d'activité (%)	66.2	66.4	67.1
Rapport emploi/population (%)	59.4	59.3	61.4
	Estimations non désaisonnalisées		
Population active ('000)	13,743	14,182	13,721
Emploi ('000)	12,461	12,762	12,660
Chômage ('000)	1,282	1,419	1,061
Taux de chômage (%)	9.3	10.0	7.7
Taux d'activité (%)	66.0	68.2	67.0
Rapport emploi/population (%)	59.9	61.4	61.8

## Indice des prix des produits agricoles

Août 1991

L'indice des prix des produits agricoles (1986 = 100) pour le Canada a atteint 92.3 en août, soit le plus bas niveau observé depuis juillet 1979. L'indice global a chuté de 7.1% par rapport au niveau révisé de 99.4 enregistré en juillet, en raison de la diminution de l'indice des cultures de 17.4% et de l'indice du bétail et des produits d'origine animale de 1.1%. La forte diminution de l'indice des cultures s'explique par une baisse importante des prix initiaux de la Commission canadienne du blé (CCB) pour le blé et l'orge qui sont entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> août, soit au début de la campagne agricole 1991-1992.

Les variations en pourcentage entre juillet et août 1991, selon la province, sont les suivantes :

• Terre-Neuve	+ 1.7%
• Île-du-Prince-Édouard	+ 4.9%
• Nouvelle-Écosse	- 1.1%
• Nouveau-Brunswick	+ 5.9%
• Québec	- 0.1%
• Ontario	- 0.7%
• Manitoba	- 12.9%
• Saskatchewan	- 21.6%
• Alberta	- 11.5%
• Colombie-Britannique	aucun changement
• Canada	- 7.1%

### Cultures

L'indice des cultures a diminué de 17.4% en août pour se fixer à 80.1, la forte baisse de l'indice des céréales (-30.1%) ayant plus que contrebalancé l'augmentation de l'indice des pommes de terre (+ 1.7%).

- L'indice des céréales, qui a enregistré une diminution de 30.1% en août, s'établit à 62.0, le niveau le plus bas depuis janvier 1973. Le recul de l'indice des céréales s'explique surtout par la diminution des prix initiaux de la CCB pour le blé et l'orge qui sont entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> août 1991. Les prix initiaux furent établis à des niveaux plus bas à cause des prix inférieurs prévalant sur les marchés d'exploitation. Le prix initial du blé roux de printemps n° 1 Ouest Canada, établi à \$95 la tonne pour la campagne agricole 1991-1992, représente une diminution de

### Note aux utilisateurs

L'indice des prix des produits agricoles mesure la variation, d'un mois à l'autre, des prix reçus par les producteurs de la vente de produits agricoles. Il s'agit des prix obtenus au moment où le titre de propriété change de mains pour la première fois. Ces prix comprennent les suppléments et les primes qu'il est possible de rattacher à des produits particuliers, mais non les frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui sont défactés avant que l'agriculteur ne soit payé. Ainsi, les prix peuvent varier d'un mois à l'autre à cause des fluctuations des prix, des variations de la qualité offerte ou d'une combinaison de ces deux éléments. L'indice ne constitue donc pas une mesure de la simple variation de prix, mais une mesure des variations des recettes des cultivateurs par unité de produits mis en vente.

La formule de Laspeyres est utilisée pour le calcul de l'indice. L'indice ainsi produit exprime les prix agricoles en cours en pourcentage des prix en vigueur pendant la période de référence. Le présent indice est donc basé sur les prix des produits représentant environ 95% des recettes agricoles en espèces pour chaque province pendant la période de 1981 à 1984.

Environ 80% des données mensuelles sur les prix utilisés dans l'indice proviennent de sources administratives, notamment la Commission canadienne du blé, la Commission canadienne des grains, Agriculture Canada, les ministères provinciaux de l'Agriculture, les offices de mise en marché et les autres commissions et organismes fédéraux et provinciaux. Les autres données sur les prix proviennent d'une enquête mensuelle auprès des producteurs du Canada. On demande aux répondants d'indiquer la moyenne des prix en vigueur au milieu du mois dans leur voisinage.

Si l'on veut comparer les indices actuels avec ceux qui sont antérieurs à août 1990, il faut tenir compte des points qui suivent. Les prix utilisés pour établir l'indice du blé et de l'orge vendus à la Commission canadienne du blé (CCB) après juillet 1990 sont seulement des prix initiaux. Il s'agit-là du prix minimal garanti aux producteurs pour les céréales livrées à la Commission pendant la campagne agricole (du 1<sup>er</sup> août au 31 juillet), quel que soit le prix que la Commission demande en retour pour les céréales. À la fin de la campagne agricole, la Commission, après avoir pris en compte les dépenses courues pour l'achat et la mise en marché des céréales, répartit l'excédent parmi les producteurs sous forme d'un versement final. Ce versement, le cas échéant, pour les cultures de 1990-1991, ne sera pas versé aux producteurs avant janvier 1992 et ne sera pas pris en compte dans l'indice avant la publication des chiffres de mars 1992. Ainsi, si l'on compare l'indice des céréales, l'indice des cultures et l'indice total dans une série chronologique il faut tenir compte du fait que ces derniers peuvent être révisés à la hausse, les indices du blé et de l'orge tenant compte des versements finals.

---

presque 30% par rapport à la campagne précédente. Des diminutions semblables ont été enregistrées pour les prix initiaux pour les catégories typiques du blé dur (-28%), de l'orge fourragère (-22%) et de l'orge désignée (-30%).

- Suite à trois baisses mensuelles consécutives, l'indice des graines oléagineuses est demeuré inchangé en août à 96.9. Une faible augmentation des prix du lin et du soya a été contrebalancée par une diminution du prix du canola.

#### **Bétail et produits d'origine animale**

L'indice du bétail et des produits d'origine animale a régressé de 1.1% pour se fixer à 99.8 en août, en raison de la baisse des prix des bovins, des veaux, des porcs, des oeufs et de la volaille. L'indice a diminué de 5.8% par rapport au niveau de 106.0 observé l'année précédente et a atteint son plus bas niveau depuis janvier 1990.

- L'indice des prix des porcs a chuté de 2.1% pour s'établir à 85.5 en août, suite à une diminution de 6.2% en juillet. La diminution est en grande partie attribuable aux attentes que la production

porcine aux États-Unis va augmenter pendant le reste de l'année et même jusqu'en 1992. L'indice s'est établi à 20.4% de moins que le récent sommet de 107.4 atteint en juin 1990, alors que l'indice était à son plus haut niveau en presque trois ans.

- L'indice des prix des bovins et des veaux a chuté de 1.2% en août. Il s'agit de la troisième baisse mensuelle consécutive. Le prix des bovins suit celui des États-Unis qui a chuté pendant la saison estivale dû à une hausse des bovins d'abattage dans les parcs d'engraissement américains. L'indice, qui se fixe à 107.1 en août, a très peu fluctué au cours des cinq dernières années, soit entre 103.5 et 113.8.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 176.**

Le numéro d'août d'*Indice des prix des produits agricoles* (62-003, 7,10 \$/71 \$) doit paraître le 17 octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ed Hamilton (613-951-2441), Section du revenu agricole et des prix à la production, Division de l'agriculture. ■

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 5 octobre 1991

Selon les données préliminaires, la production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 5 octobre s'est chiffrée à 237 828 tonnes métriques, soit 9.4% de moins que la production de 262 565 tonnes métriques de la semaine précédente et 46.5% de plus que la production de 162 296 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 5 octobre 1991 est de 9 792 239 tonnes métriques, une diminution de 1.3%, comparativement à 9 920 054 tonnes métriques pour la même période en 1990.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom (613-951-9827), Division de l'industrie. ■

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 28 septembre 1991

Selon les données préliminaires, la production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 28 septembre s'est chiffrée à 262 565 tonnes métriques, soit 2.1% de plus que la production de 257 267 tonnes métriques de la semaine précédente et 56.0% de plus que la production de 168 359 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 28 septembre 1991 est de 9 554 411 tonnes métriques, une diminution de 2.1%, comparativement à 9 757 758 tonnes métriques pour la même période en 1990.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom (613-951-9827), Division de l'industrie. ■

### Production de fruits et légumes

Octobre 1991

Les estimations les plus récentes de la production et valeur des fruits et des légumes au Canada sont maintenant disponibles. Le numéro de *Production de fruits et légumes* sera disponible à la fin d'octobre.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1371 à 1373, 1375 à 1386, 1388 à 1390, 1392 à 1395, 1397 à 1399, 1401 à 1406, 5614, 5615, 5617, 5619, 5620, 5623, 5624 et 5627.

Pour plus de renseignements, commandez la publication *Production de fruits et légumes* (22-003, 18 \$/72 \$) ou communiquez avec L. Brazeau, Division de l'agriculture (613-951-0574). ■

### Industrie des boyaux et courroies en caoutchouc

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des boyaux et courroies en caoutchouc (CTI 1521) a enregistré une hausse de 1.4%, passant de \$245.2 millions en 1988 à \$248.6 millions en 1989.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5411.

Les données seront publiées dans *Industries des produits en caoutchouc et en matière plastique* (33-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

### Industrie du bardeau et du bardeau fendu

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du bardeau et du bardeau fendu (CTI 2511) a enregistré une hausse de 4.5%, passant de \$227.0 millions en 1988 à \$237.3 millions en 1989.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5459.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des portes et fenêtres en bois**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des portes et fenêtres en bois (CTI 2543) a enregistré une hausse de 6.3%, passant de \$1,244.7 millions en 1988 à \$1,322.8 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5465.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des sommiers et matelas**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des sommiers et matelas (CTI 2691) a enregistré une hausse de 11.3%, passant de \$358.5 millions en 1988 à \$399.0 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5479.**

Les données seront publiées dans *Industries du meuble et des articles d'ameublement* (35-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des meubles et articles d'ameublement pour hôtels, restaurants et institutions**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des meubles et articles d'ameublement pour hôtels, restaurants et institutions (CTI 2692) a enregistré une hausse de 7.6%, passant de \$811.3 millions en 1988 à \$872.7 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5480.**

Les données seront publiées dans *Industries du meuble et des articles d'ameublement* (35-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries de meubles et articles d'ameublement, n.c.a.**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de meubles et articles d'ameublement, n.c.a. (CTI 2699), a enregistré une hausse de 13.3% passant de \$339.1 millions en 1988 à \$384.3 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5481.**

Les données seront publiées dans *Industries du meuble et des articles d'ameublement* (35-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Industrie d'impression de formulaires commerciaux**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie d'impression de formulaires commerciaux (CTI 2811) a enregistré une hausse de 5.0%, passant de \$1,062.7 millions en 1988 à \$1,115.5 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5497.**

Les données seront publiées dans *Imprimerie, édition et industries connexes* (36-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

**Autres industries de produits électriques,  
n.c.a.**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits électriques, n.c.a. (CTI 3399), a enregistré une baisse de 21.6%, passant de \$603.5 millions en 1988 à \$472.9 millions en 1989.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5586.

Les données seront publiées dans *Industries des produits électriques et électroniques* (43-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean-Pierre Beauparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PUBLICATIONS

**Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané**, août 1991.

**Numéro de catalogue 32-024**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US; autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**La statistique de la chaussure**, août 1991.

**Numéro de catalogue 33-002**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US; autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Certains appareils électriques ménagers**, août 1991.

**Numéro de catalogue 43-003**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US; autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques**, août 1991.

**Numéro de catalogue 43-005**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US; autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques**, août 1991.

**Numéro de catalogue 46-002**

(Canada : 5,60 \$/56 \$; États-Unis : 6,70 \$ US/67 \$ US; autres pays : 7,80 \$ US/78 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

### Semaine du 15 au 18 octobre

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

Date de parution	Titre	Période de référence
<b>Octobre</b>		
15	Pétrole brut et gaz naturel	juin 1991
16	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	août 1991
17	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada	août 1991
17	Statistiques sur l'assurance-chômage	juillet 1991
18	L'Indice des prix à la consommation	septembre 1991

---



1010074472

# I·N·F·O·M·A·T

## votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.



En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

### Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 15 octobre 1991

NOT FOR LOAN  
 NE S'EMPRUNTE PAS

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

du être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

OCT 15 1991

LIBRARY  
 BIBLIOTHÈQUE

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Pétrole brut et gaz naturel, juin 1991** 2  
 La production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents a augmenté de 1.1% par rapport au mois de juin 1990.

## DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix à la construction dans les services d'électricité (1986 = 100), données provisoires du premier semestre de 1991 et données révisées de 1990	3
Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation, juillet 1991	3
Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 septembre 1991	4
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, deuxième trimestre de 1991	4
Les statistiques de meunerie et de broyage, août 1991	4
Huiles et corps gras, août 1991	5
La revue laitière, août 1991	5
Production d'oeufs, août 1991	5
Ampoules électriques et tubes, septembre 1991	6
Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, août 1991	6
Acier en formes primaires, août 1991	6
<b>Enquête annuelle des manufactures de 1989</b>	
Industrie de la confection à forfait de vêtements pour dames	6
Autres industries des meubles de maison	7
Industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion de l'aluminium	7
Industrie des dispositifs de câblage non porteurs de courant	7
Industrie des produits chimiques organiques d'usage industriel, n.c.a.	7
Autres industries des produits chimiques d'usage agricole	7
Autres industries des instruments et produits connexes	8
Industrie des horloges et des montres	8

## NOUVELLES PUBLICATIONS 9



## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

### Pétrole brut et gaz naturel

Juin 1991

#### Faits saillants

- Les estimations préliminaires indiquent que la production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents en juin a atteint 7.8 millions de mètres cubes, soit une hausse de 1.1% par rapport au mois de juin 1990. Les chiffres cumulatifs pour la production se lisent à 47.5 millions de mètres cubes, soit une augmentation de 1.3% comparativement à l'année précédente.
- Les importations de pétrole brut avec 2.0 millions de mètres cubes ont diminué de 13.4% par rapport au mois de juin 1990. Les exportations ont augmenté de 3.4%, cette hausse est la treizième dans les quatorze derniers mois en comparant sur une base mensuelle de l'année précédente. Les exportations cumulatives sont à la hausse de 24.8% se lisant à 22.8 millions de mètres cubes.
- Les livraisons aux raffineries sont de 6.4 millions de mètres cubes. C'est une diminution de 5.0% comparé à juin 1990 et la sixième diminution consécutive sur la même période de l'année précédente.

- La production de gaz naturel marchand, à 8.0 milliards de mètres cubes, a enregistré une hausse de 10.1% comparativement au mois de juin 1990, la neuvième augmentation consécutive sur la même période de l'année précédente. Les exportations de gaz, à 3.5 milliards de mètres cubes, ont augmenté de 10.9% sur juin 1990. Ceci est la quinzième hausse mensuelle consécutive. Les exportations pour les premiers six mois en 1991, ont augmenté de 17.8% comparé aux premiers six mois de l'année 1990, pour se lire à 22.9 milliards de mètres cubes. Les ventes domestiques incluant les ventes directes, à 2.9 milliards de mètres cubes, ont baissé de 2.5% en comparaison de juin 1990.

#### Disponible de CANSIM dans les matrices 127 et 128.

Le numéro de juin 1991 de *Production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006, 10 \$/100 \$) sera disponible au cours de la troisième semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor (613-951-3562), Section de l'énergie, Division de l'industrie.

### Pétrole brut et gaz naturel

	Juin 1991	Variation en % depuis juin 1990	Janvier- juin 1991	Variation en % depuis janvier-juin 1990
milliers de mètres cubes				
<b>Pétrole brut</b>				
Production	7 802.8	1.1	47 491.5	1.3
Exportations	3 400.9	3.4	22 829.4	24.8
Importations	1 991.8	-13.4	13 786.4	-8.7
Aux raffineries	6 434.6	-5.0	39 253.5	-10.1
millions de mètres cubes				
<b>Gaz naturel</b>				
Production de gaz	7 977.6	10.1	53 096.5	8.0
Exportations	3 515.3	10.9	22 923.9	17.8
Ventes	2 882.0	-2.5	30 320.5	-0.7

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Indices des prix à la construction dans les services d'électricité (1986 = 100)

Données provisoires du premier semestre de 1991 et données révisées de 1990

Un supplément à la notification de disponibilité parue dans *Le Quotidien*, jeudi le 10 octobre 1991, est publié aujourd'hui pour les indices des prix à la construction dans les services d'électricité (IPCSE).

Les indices de 1991 sont calculés à partir de données couvrant les six premiers mois de 1991. Certains éléments de la série correspondent à des produits uniques; les données sont alors recueillies au moyen d'un questionnaire d'enquête expédié par la poste à la fin de l'année. Le dernier niveau d'indice enregistré est alors appliqué aux six premiers mois de 1991. Voilà la première publication de ces indices pour un semestre.

Dès 1991, on a annulé la taxe de vente fédérale pour certains éléments auxquels elle s'appliquait auparavant. La taxe sur les produits et services ne touche pas les éléments des modèles des IPCSE. À l'égard des estimations provisoires du premier semestre de 1991, on a observé des baisses des mouvements des modèles, à l'exception du modèle des centrales hydro-électriques, qui ont été de l'ordre de -0.4% pour les centrales thermiques et de -3.6% pour les postes de transformation.

### Disponible de CANSIM dans la matrice 2022.

Le numéro du troisième trimestre de 1991 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18 \$/72 \$) paraîtra en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix. ■

### Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation

Juillet 1991

- Au cours du mois de juillet 1991, les transporteurs aériens de niveau I ont enregistré une forte baisse de tous les indicateurs des services réguliers et d'affrètement.

### Disponible de CANSIM dans la matrice 385.

- Les données provisoires du premier trimestre de 1991 indiquent que le nombre de passagers voyageant sur des services intérieurs réguliers s'est chiffré à 2.5 millions pour toutes les paires de villes et à 1.4 million pour les 25 premières paires de villes, en baisse de 18% et 17% respectivement par rapport au premier trimestre de 1990.
- Les données provisoires du premier trimestre de 1991 indiquent que le nombre de passagers voyageant sur vols nolisés internationaux a diminué de 20% comparativement à la période correspondante de 1990.
- En 1990, les augmentations de l'indice des tarifs aériens – tous les tarifs dans le secteur intérieur ont été plus modérées qu'en 1989, variant entre 8% au troisième trimestre et 12% au quatrième trimestre. Ces hausses sont attribuées en grande partie aux tarifs économiques. Au cours de 1990 l'indice des tarifs aériens – tarifs réduits pour les secteurs sud et nord a continué de se redresser mais plus modérément qu'en 1989.
- Au cours de 1990, contrairement à la récession de 1981-1983, la catégorie d'emploi la plus touchée des transporteurs aériens de niveau I était celle de la gestion et administration générales, avec une baisse de 32% du nombre d'employés.

Le *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation*, vol. 23, n° 10 (51-004, 9,30 \$/93 \$), sera publié d'ici peu. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Centre des statistiques de l'aviation (819-997-1986), Division des transports. ■

## Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 septembre 1991

### Faits saillants

- Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 5.4 millions de tonnes métriques au cours de la période de neuf jours se terminant le 30 septembre 1991, soit une hausse de 10.5% par rapport à la même période l'an dernier.
- Le trafic rail-route a enregistré une baisse de 11.0% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements des wagons rails-routes ont augmenté de 1.1% au cours de la même période.
- Du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre 1991, les chargements de marchandises payantes ont enregistré un gain de 0.5% comparativement au niveau atteint un an plus tôt.

**À noter :** Le trafic rail-route englobe les remorques et les conteneurs des wagons plats. Les données du trafic rail-route sont incluses dans les chargements du trafic. Toutes les données de 1990 et les totaux cumulatifs de 1991 ont été révisés.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Sous-section du transport de surface, Division des transports. ■

## Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises

Deuxième trimestre de 1991

Les résultats du deuxième trimestre de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises à laquelle ont pris part les 50 plus grandes entreprises sont maintenant disponibles.

### Faits saillants

- Durant le deuxième trimestre de 1991, les recettes totales d'exploitation des 50 plus importants transporteurs - ceux qui ont gagné \$25 millions ou plus par année - ont totalisé \$795.2 millions. Les revenus provenant des mouvements intérieurs ont été de 82.0% des

recettes d'exploitation alors que les revenus provenant des mouvements internationaux ont été de 18.0%.

- Les traitements et les salaires ont compté pour 36.3% des dépenses d'exploitation, le carburant utilisé, 5.9%, les versements aux chauffeurs contractants, 22.8%, les autres achats liés au transport, 5.7%, et les autres dépenses telles que la maintenance et les frais d'administration, 29.3%.
- Les dépenses d'exploitation ont été de \$787.5 millions pour le trimestre. Le ratio d'exploitation encouru par ces transporteurs lors de ce trimestre a été de 0.990, lequel est une amélioration par rapport à celui de 1.012 enregistré au cours du trimestre précédent.
- Ce ratio d'exploitation marque cependant une détérioration par rapport au ratio de 0.975 du même trimestre en 1990.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Division des transports. ■

## Les statistiques de meunerie et de broyage

Août 1991

### Meunerie

En août 1991, 207 718 tonnes métriques de blé ont été moulues, soit une hausse de 6% par rapport aux 195 236 tonnes métriques moulues en août 1990.

Conséquemment, la production de farine de blé enregistre une hausse de 10% en août 1991 par rapport à la même période l'an dernier, soit 158 969 tonnes métriques en août 1991 comparativement à 144 620 tonnes métriques en août 1990.

### Broyage

Le nombre de tonnes métriques de graines de canola broyées passe de 95 534 en août 1990 à 93 524 tonnes en août 1991, soit une baisse de 2%. La production d'huile atteint 37 589 tonnes en août 1991 comparativement à 37 622 tonnes en août 1990, soit une baisse de 0.5%. La production de tourteaux enregistre une baisse de 2%, passant de 57 979 tonnes en août 1990 à 56 613 tonnes en août 1991.

Le nombre de tonnes métriques de graines de soya broyées passe de 68 874 tonnes métriques en août 1990 à 77 324 tonnes en août 1991, soit une hausse de 12%. Conséquemment, la production d'huile atteint 13 632 tonnes métriques en août 1991, comparativement à 12 640 tonnes métriques en août 1990, soit une hausse de 8%. La production de tourteaux enregistre une hausse de 17% passant de 51 680 tonnes métriques en août 1990 à 60 326 tonnes en août 1991.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5687.**

Le numéro d'août 1991 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80 \$/138 \$) doit paraître en novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-Y. Bertrand (613-951-3859), Division de l'agriculture. ■

**Huiles et corps gras**

Août 1991

Les fabricants canadiens d'huiles désodorisées de tout genre ont produit 51 717 tonnes métriques durant le mois d'août 1991, soit une diminution de 9.3% par rapport aux 57 039 tonnes métriques produites au mois de juillet 1991. La production cumulative pour l'année 1991 est de 461 394 tonnes métriques, une augmentation de 14.0%, comparativement à 404 899 tonnes métriques pour la même période en 1990.

Les ventes des manufacturiers de graisse préparée en paquets sont passées de 10 268 tonnes métriques en juillet 1991 à 9 965 tonnes métriques en août 1991. Les ventes cumulatives pour l'année 1991 se sont chiffrées à 81 579 tonnes métriques comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 76 138 tonnes métriques.

Les ventes d'huiles à salade en paquets sont passées de 4 400 tonnes métriques en juillet 1991 à 5 211 tonnes métriques en août 1991. Les ventes cumulatives se sont chiffrées à 47 284 tonnes métriques, comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 46 345 tonnes métriques.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 184.**

Le numéro d'août 1991 d'*Huiles et corps gras* (32-006, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

**La revue laitière**

Août 1991

En août dernier, la production de beurre de crèmerie au Canada a atteint 6 500 tonnes métriques, soit une diminution de 11.0% par rapport à août 1990. La production de fromage cheddar se situait à 8 800 tonnes métriques, une diminution de 5.4% en regard du mois d'août de l'année dernière.

On estime à 629 000 kilolitres le lait tout usage vendu à la ferme par les producteurs en juillet 1991, une diminution de 2.8% par rapport à juillet 1990. Ceci porte la quantité totale estimative de lait vendu à la ferme au cours des sept premiers mois de l'année à 4 287 000 kilolitres, une diminution de 2.5% par rapport à la période janvier-juillet 1990.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.**

Le numéro d'août 1991 de *La revue laitière* (23-001, 12,20 \$/122 \$) paraîtra le 25 octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec David Burroughs (613-951-2511), Division de l'agriculture. ■

**Production d'oeufs**

Août 1991

La production d'oeufs en août 1991 se situe à 40.0 millions de douzaines, une diminution de 0.4% par rapport à août 1990. Le nombre moyen de pondeuses a diminué de 0.4% par rapport à août 1990, tandis que le nombre d'oeufs pour 100 pondeuses a diminué de 2,273 à 2,271.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 1145, 1146 et 5689 à 5691.**

Pour commander *Production et stocks d'oeufs et de volailles* (115 \$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Guy Gervais (613-951-2453).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Benoît Lévesque (613-951-2550), Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

## Ampoules électriques et tubes

Septembre 1991

En septembre 1991, les firmes répondantes ont vendu 25,689,619 ampoules électriques et tubes, soit une augmentation de 5.6% par rapport à 24,330,804 ampoules électriques et tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes entre janvier et septembre 1991 se chiffrait à 194,022,529 ampoules électriques et tubes comparativement à 177,281,744 unités pour la même période en 1990, une augmentation de 9.4%.

Le numéro de septembre 1991 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.-P. Beauparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

## Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres

Août 1991

En août 1991, les usines canadiennes ont produit 151 577 mètres cubes de panneaux gaufrés, soit une diminution de 7.9% comparativement à 164 667 mètres cubes en août de l'année dernière. La production de panneaux agglomérés s'est chiffrée à 94 750 mètres cubes, une baisse de 2.9% par rapport à 97 545 mètres cubes un an plus tôt. La production de panneaux de fibres a diminué de 3.1% passant de 8 604 milliers de mètres carrés (base de 3.175 mm) en août 1990 à 8 334 milliers de mètres carrés (base de 3.175 mm) en août 1991.

La production cumulative de panneaux gaufrés pour l'année 1991 a atteint 980 953<sup>r</sup> (révisé) mètres cubes, en baisse de 31.2% par rapport à 1 426 340 mètres cubes au cours de l'année 1990. La production de panneaux agglomérés a diminué de 12.7%, passant de 800 211 mètres cubes de janvier à août 1990 à 698 380<sup>r</sup> (révisé) mètres cubes pour la même période en 1991. La production cumulative de panneaux de fibres en 1991 était de 65 166 milliers de mètres carrés (base 3.175 mm), soit une baisse de 0.5% par rapport à la valeur de 65 488 milliers de mètres carrés (base 3.175 mm) en 1990.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 31, séries 2, 3 et 4, et la matrice 122, séries 8 et 34.**

Le numéro d'août 1991 de *Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres* (36-003, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

## Acier en formes primaires

Août 1991

La production d'acier en formes primaires pour août 1991 a atteint 1 080 064 tonnes métriques, soit une augmentation de 57.6% par rapport à 685 114<sup>r</sup> (révisé) tonnes métriques en août de l'année précédente.

Le total cumulatif pour août 1991 s'est chiffré à 8 434 411 tonnes métriques, une diminution de 6.7% comparativement à 9 035 397<sup>r</sup> tonnes métriques pour la même période en 1990.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 58, niveau 2, série 3.**

Le numéro d'août 1991 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gerry Barrett (613-951-3515), Division de l'industrie. ■

## Industrie de la confection à forfait de vêtements pour dames

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de la confection à forfait de vêtements pour dames (CTI 2445) a enregistré une hausse de 7.5%, passant de \$337.7 millions en 1988 à \$363.0 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5449.**

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan (613-951-3510), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries des meubles de maison**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries des meubles de maison (CTI 2619) a enregistré une baisse de 12.4%, passant de \$217.3 millions en 1988 à \$190.3 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5476.**

Les données seront publiées dans *Industries du meuble et des articles d'ameublement* (35-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion de l'aluminium**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion de l'aluminium (CTI 2961) a enregistré une hausse de 10.8%, passant de \$2,079.6 millions en 1988 à \$2,305.1 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5512.**

Les données seront publiées dans *Industries de première transformation des métaux* (41-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec G. W. Barrett (613-951-3515), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des dispositifs de câblage non porteurs de courant**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des dispositifs de câblage non porteurs de courant (CTI 3392) a enregistré une baisse de 2.3%, passant de \$192.7 millions en 1988 à \$188.3 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5585.**

Les données seront publiées dans *Industries des produits électriques et électroniques* (43-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean-Pierre Beuparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des produits chimiques organiques d'usage industriel, n.c.a.**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits chimiques organiques d'usage industriel (CTI 3712) a enregistré une hausse de 2.5%, passant de \$5,611.4 millions en 1988 à \$5,752.5 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6871.**

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W.-Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries des produits chimiques d'usage agricole**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries des produits chimiques d'usage agricole (CTI 3729) a enregistré une hausse de 20.7%, passant de \$276.2 millions en 1988 à \$333.4 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6874.**

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W.-Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

## **Autres industries des instruments et produits connexes**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des instruments et produits connexes (CTI 3912) a enregistré une baisse de 1.2%, passant de \$804.4 millions en 1988 à \$794.9 millions en 1989.

### **Disponible de CANSIM dans la matrice 6885.**

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

## **Industrie des horloges et des montres**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des horloges et des montres (CTI 3913) a enregistré une hausse de 9.6%, passant de \$32.3 millions en 1988 à \$35.4 millions en 1989.

### **Disponible de CANSIM dans la matrice 6886.**

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

**Le  
Quotidien**

### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

---

## NOUVELLES PUBLICATIONS

---

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier, août 1991.**

**Numéro de catalogue 41-011**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Produits de gypse, août 1991.**

**Numéro de catalogue 44-003**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Statistique du charbon et du coke, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 45-002**

(Canada : 10 \$/100 \$; États-Unis : 12 \$ US/120 \$ US;  
autres pays : 14 \$ US/140 \$ US)

**Chargements ferroviaires, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 52-001**

(Canada : 8,30 \$/83 \$; États-Unis : 10 \$ US/  
100 \$ US; autres pays : 11,60 \$ US/116 \$ US)

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 53-003**

(Canada : 7,10 \$/71 \$; États-Unis : 8,50 \$ US/  
85 \$ US; autres pays : 9,90 \$ US/99 \$ US)

**Services de gaz, juin 1991.**

**Numéro de catalogue 55-002**

(Canada : 12,70 \$/127 \$; États-Unis : 15,20 \$ US/  
152 \$ US; autres pays : 17,80 \$ US/178 \$ US)

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

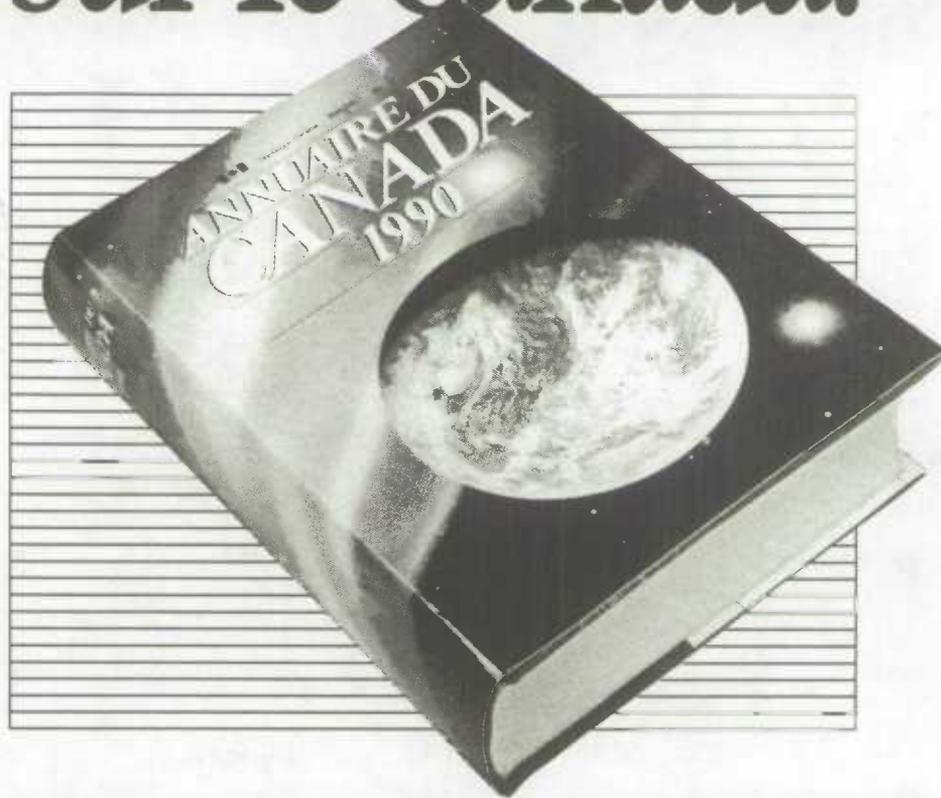
*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*



# Vous avez des questions sur le Canada?



## L'ANNUAIRE DU CANADA 1990 VOUS DONNE LES RÉPONSES

Depuis plus de 120 ans, gens d'affaires, bibliothécaires, enseignants et journalistes font confiance à l'**Annuaire du Canada**. De fait, c'est LA source pour toute information que l'on veut obtenir sur le pays.

L'**Annuaire du Canada 1990**, c'est quelque 850 pages de texte comprenant 500 tableaux statistiques, 75 graphiques et des cartes produites par ordinateur.

On y traite d'un grand nombre de sujets allant de l'éducation aux communications en passant par les

finances publiques et le commerce international.

Cette encyclopédie unique renferme les derniers faits et chiffres sur le Canada et les Canadiens. Ayez-le à portée de la main pour obtenir tous les renseignements utiles sur la société et l'économie canadiennes!

L'**Annuaire du Canada 1990** (11-402F au catalogue) se vend 49,95 \$ plus 5,05 \$ de frais de port et de manutention au Canada et 49,95 \$ US plus 20,05 US \$ de frais de port et de manutention à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



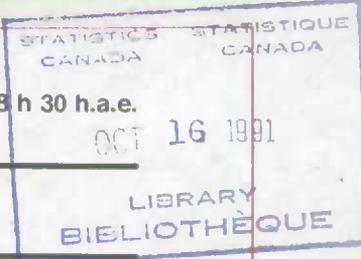
# Le Quotidien

Statistique Canada

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

Le mercredi 16 octobre 1991

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, août 1991** 3

Les livraisons ont augmenté de 1.2% en août; cette augmentation était principalement attribuable aux industries des véhicules automobiles. Les commandes en carnet ont continué à diminuer.
- **Données sur les familles époux-épouse, 1989** 6

Malgré une légère augmentation dans le revenu total médian des familles époux-épouse par rapport à l'année précédente, une comparaison de ces données entre 1988 et 1989 révèle que cette répartition est demeurée relativement inchangée durant cette période.

(suite à la page 2)

### Données sur les familles époux-épouse

1989

Vous pouvez maintenant obtenir un jeu de dix tableaux renfermant des données sur les familles époux-épouse pour l'année 1989. Il s'agit de données statistiques ayant trait à la répartition des revenus des familles, le revenu selon la source ainsi que des caractéristiques démographiques, telles que le nombre d'enfants et la taille moyenne des familles par région postale.

Ces tableaux s'avèreront utiles pour les planificateurs sociaux, les analystes, les gens d'affaires, les communautés académiques, enfin, tous ceux qui recherchent des données fiables et à jour sur les familles au Canada.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre bureau régional le plus près, ou le Service à la clientèle de la Division des données régionales et administratives (613-951-9720).



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

---

---

## **DONNÉES DISPONIBLES**

---

Estimations postcensitaires de la population selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial, Canada, provinces et territoires, 1<sup>er</sup> juin 1991 7

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine, août 1991 (Données révisées) 7

---

## **NOUVELLES PUBLICATIONS**

---

8

---

## **CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX**

---

9

---

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Août 1991

#### Après désaisonnalisation

Les livraisons ont augmenté de 1.2% en août suivant une baisse en juillet. L'augmentation d'août était principalement attribuable aux industries des véhicules automobiles suivant des fermetures temporaires en juillet. Les commandes en carnet pour les industries manufacturières ont diminué de 0.8%, la vingtième diminution dans les 22 derniers mois. Les niveaux des stocks ont été en baisse pour un huitième mois consécutif reflétant ainsi les baisses enregistrées dans 17 des 22 grands groupes.

Les *tendances à court terme* pour les livraisons et les nouvelles commandes ont augmenté au cours des cinq mois consécutifs, principalement attribuables aux industries des véhicules automobiles, des pièces et accessoires. Pour les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires, la tendance des livraisons n'a montré aucun changement dans la période la plus récente suivant 26 mois de diminutions. La tendance des commandes en carnet a diminué de 0.7% par mois au cours des deux derniers mois. La tendance des stocks a été en baisse pour le dix-neuvième mois consécutif.

#### Faits saillants

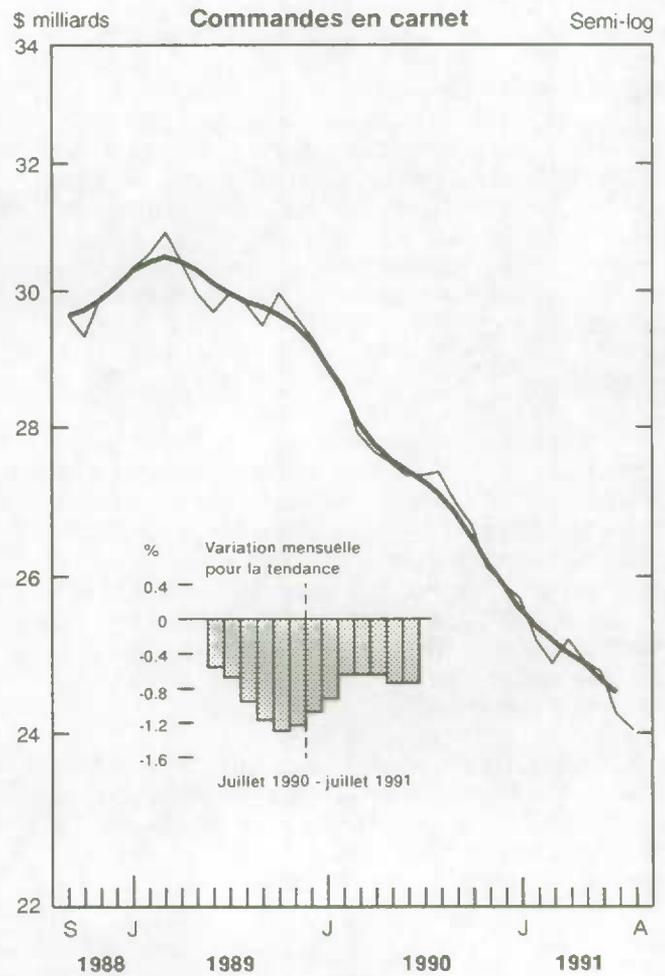
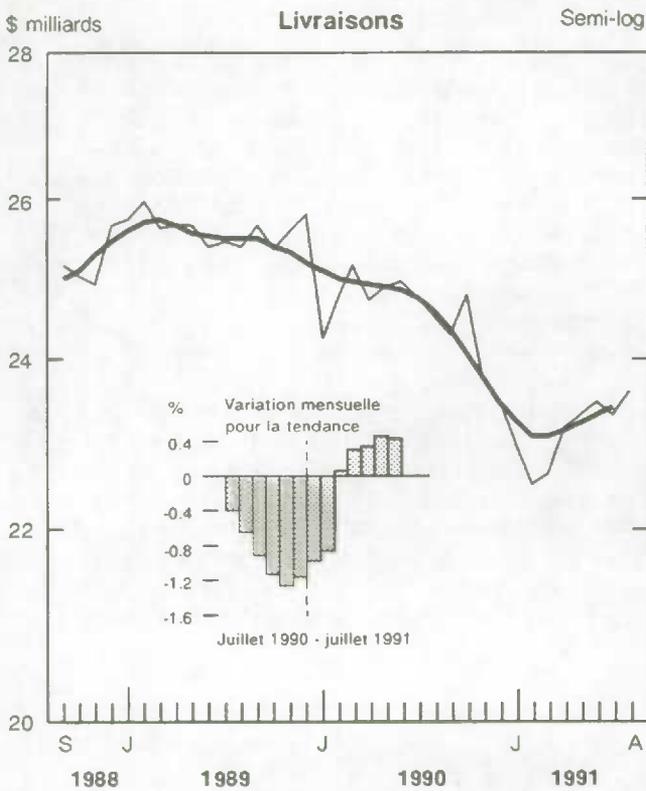
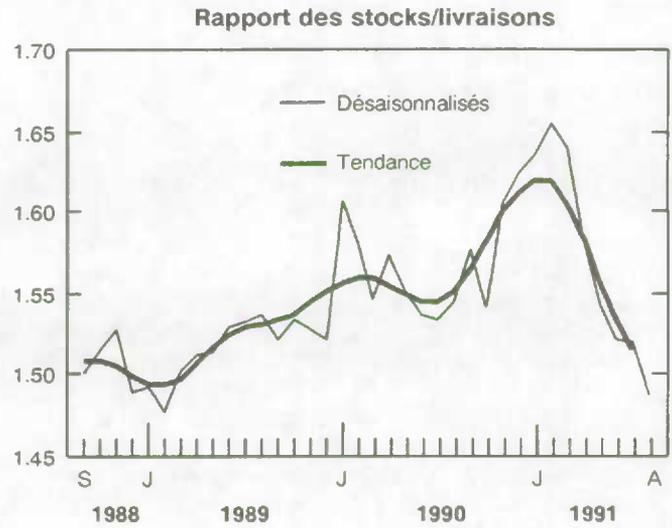
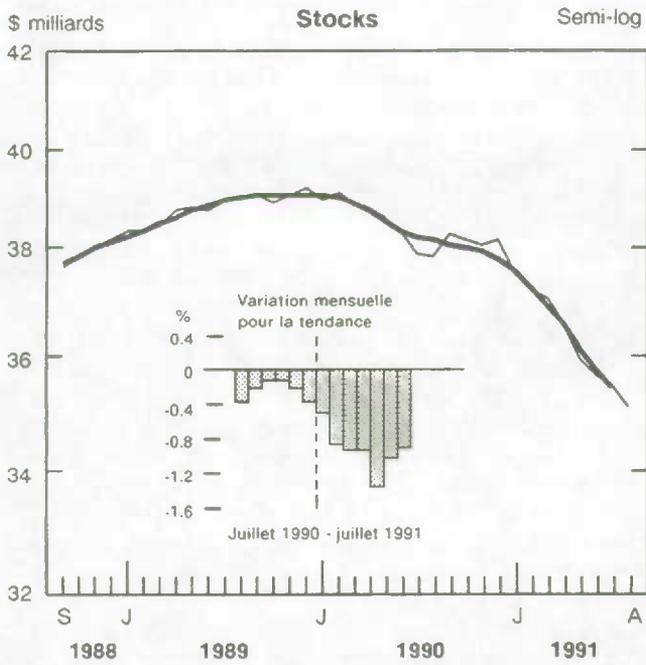
- Les estimations préliminaires indiquent que la valeur des *livraisons* manufacturières canadiennes était de \$23.6 milliards en août, une hausse de 1.2% par rapport au mois précédent. Quatorze des 22 grands groupes ont enregistré des augmentations; les industries du matériel de transport (4.5%), des produits raffinés du pétrole et du charbon (3.6%) et celles des produits électriques et électroniques (3.1%) ont le plus contribué à la hausse.
- La *tendance* des livraisons a augmenté au cours des cinq dernières périodes suivant deux ans de diminutions. La plupart de cette amélioration a été concentrée dans quelques industries. Les tendances pour seulement quatre des 12 plus

grands groupes ont augmenté au cours des deux périodes les plus récentes. Ces grands groupes étaient les industries du matériel de transport, des produits électriques et électroniques, celles de la fabrication des produits métalliques et celles du bois. Les industries pour lesquelles la tendance a continué à diminuer sont celles du papier et produits connexes, de la machinerie et celles des produits raffinés du pétrole et du charbon.

- Les *stocks* (possédés) ont diminué de 1.0% en août à \$35.1 milliards. Dix-sept des 22 grands groupes ont enregistré des diminutions. Les diminutions dans les industries de la fabrication des produits métalliques (-3.4%), du matériel de transport (-1.5%) et celles des aliments (1.8%) ont le plus contribué à la baisse. La tendance des stocks (possédés) a diminué pour le dix-neuvième mois consécutif.
- Le *rapport des stocks aux livraisons* a diminué de 1.52 en juillet à 1.49 en août. La tendance a continué à diminuer après avoir atteint un sommet de 1.62 en février 1991 à 1.51 dans la période la plus récente.
- Les *commandes en carnet* ont diminué de 0.8% à \$24.0 milliards. Les commandes en carnet ont été à la baisse au cours des 22 mois, à l'exception des augmentations en août 1990 et en avril 1991. La majorité de la diminution en août 1991 a reflété les baisses dans les industries du matériel de transport (-1.1%), notamment les industries des aéronefs et des pièces d'aéronefs (-2.0%), et celles de la machinerie (-3.2%). La tendance des commandes en carnet a continué à diminuer du même taux au cours des deux dernières périodes.

Les commandes en carnet sont un stock de commandes qui généreront des livraisons futures, si on assume que les commandes ne seront pas annulées. Les nouvelles commandes sont définies comme la somme des livraisons du mois courant (c'est-à-dire les commandes reçues au cours du mois et livrées dans la même période) plus le changement dans les commandes en carnet.

Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, août 1991



- Les *nouvelles commandes* ont augmenté de 2.7% pour atteindre un niveau de \$23.4 milliards suivant une baisse de 2.3% en juillet. La tendance des nouvelles commandes a augmenté pour le cinquième mois consécutif.

#### Cumulatif

- Les livraisons pour les huit premiers mois de 1991 ont totalisé \$184.9 milliards, une baisse de 6.5% par rapport à la période correspondante en 1990.

Disponible de CANSIM dans les matrices 9550 à 9580.

Pour plus de renseignements, commandez la parution d'août 1991 d'*Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001, 17,30 \$/173 \$) qui sera disponible prochainement.

Certaines séries des livraisons par province qui ne sont pas publiées, pourraient être disponibles sur demande. Pour plus d'information, veuillez contacter Bob Traversy, agent d'information (613-951-9497), ou la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (613-951-9832), Division de l'industrie.

**Note :** L'appendice dans la publication de mars-avril 1991 du catalogue 31-001 contient les valeurs estimatives des livraisons, stocks et commandes qui ont été révisées jusqu'en janvier 1988.

### Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

Août 1991

Période	Non désaisonnalisés				Désaisonnalisés			
	Livraisons	Stocks	Commandes en carnet	Nouvelles commandes	Livraisons	Stocks	Commandes en carnet	Nouvelles commandes
	\$ millions							
Août 1990	24,278	37,816	27,585	24,379	24,512	37,867	27,348	24,545
Septembre 1990	24,682	37,840	27,027	24,125	24,260	38,229	26,962	23,874
Octobre 1990	26,715	37,914	26,587	26,275	24,757	38,178	26,692	24,487
Novembre 1990	24,359	37,749	25,831	23,603	23,716	38,037	26,076	23,100
Décembre 1990	21,354	37,411	25,267	20,790	23,492	38,118	25,830	23,245
Janvier 1991	21,636	37,676	25,496	21,865	22,957	37,532	25,691	22,818
Février 1991	20,920	37,882	25,048	20,472	22,511	37,261	25,129	21,948
Mars 1991	22,904	37,736	24,864	22,720	22,628	37,095	24,825	22,324
Avril 1991	23,556	37,086	25,221	23,912	23,153	36,588	25,148	23,477
Mai 1991	25,050	36,147	25,189	25,018	23,304	35,954	24,878	23,034
Juin 1991	24,438	35,441	24,875	24,124	23,467	35,675	24,742	23,331
Juillet 1991	21,595	35,022	24,329	21,049	23,317	35,430	24,224	22,799
Août 1991	23,179	34,856	24,221	23,072	23,600	35,080	24,031	23,407

Période	Désaisonnalisés									
	Livraisons		Stocks		Rapport des stocks/livraisons		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance
	Variation en % de mois en mois				Rapport		Variation en % de mois en mois			
Août 1990	-0.9	-0.7	-0.1	-0.2	1.54	1.55	0.1	-0.7	-0.7	-0.8
Septembre 1990	-1.0	-0.9	1.0	-0.1	1.58	1.56	-1.4	-0.9	-2.7	-1.2
Octobre 1990	2.0	-1.1	-0.1	-0.1	1.54	1.58	-1.0	-1.2	2.6	-1.4
Novembre 1990	-4.2	-1.3	-0.4	-0.2	1.60	1.60	-2.3	-1.3	-5.7	-1.4
Décembre 1990	-0.9	-1.2	0.2	-0.4	1.62	1.61	-0.9	-1.2	0.6	-1.1
Janvier 1991	-2.3	-1.0	-1.5	-0.5	1.63	1.62	-0.5	-1.1	-1.8	-0.8
Février 1991	-1.9	-0.8	-0.7	-0.9	1.66	1.62	-2.2	-0.9	-3.8	-0.7
Mars 1991	0.5	0.1	-0.4	-0.9	1.64	1.60	-1.2	-0.6	1.7	0.4
Avril 1991	2.3	0.3	-1.4	-0.9	1.58	1.58	1.3	-0.6	5.2	0.3
Mai 1991	0.7	0.3	-1.7	-1.3	1.54	1.56	-1.1	-0.6	-1.9	0.3
Juin 1991	0.7	0.5	-0.8	-1.0	1.52	1.53	-0.5	-0.7	1.3	0.4
Juillet 1991	-0.6	0.4	-0.7	-0.9	1.52	1.51	-2.1	-0.7	-2.3	0.5
Août 1991	1.2	*	-1.0	*	1.49	*	-0.8	*	2.7	*

\* La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

## Données sur les familles époux-épouse

1989

Malgré une légère augmentation dans le revenu total médian des familles époux-épouse par rapport à l'année précédente, une comparaison de ces données entre 1988 et 1989 révèle que cette répartition est demeurée relativement inchangée durant cette période.

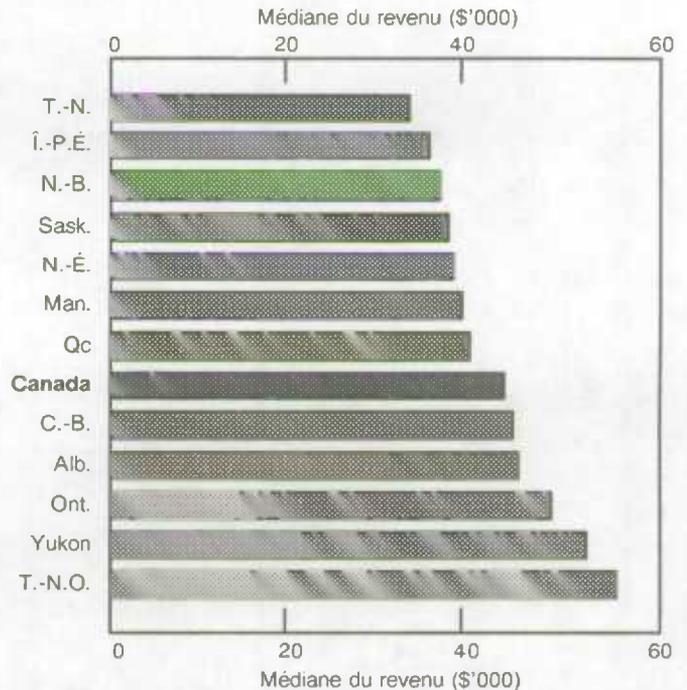
Le graphique ci-contre fait état d'une répartition provinciale du revenu médian total des familles époux-épouse pour l'année 1989.

Cette base de données sur les familles époux-épouse comprend plusieurs autres variables telles que la taille des familles, les tranches et les sources de revenus ainsi que l'incidence d'assurance-chômage.

Les données sur les familles époux-épouse sont disponibles pour environ 23,000 régions postales, c'est-à-dire pour les RTA (les trois premiers caractères du code postal) les cités et villes, les codes postaux ruraux et des régions aussi petites que les itinéraires de facteurs. Ces données sont disponibles sous forme d'imprimés, sur disquette ou sur bande magnétique.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Division des données régionales et administratives (613-951-9720) ou votre bureau régional le plus près. ■

Médiane du revenu total en 1989  
des familles époux-épouse selon les provinces



Source : Division des données régionales et administratives, Statistique Canada.

## DONNÉES DISPONIBLES

### Estimations postcensitaires de la population selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial, Canada, provinces et territoires

1<sup>er</sup> juin 1991

Les estimations postcensitaires selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial, pour le Canada, les provinces et les territoires au 1<sup>er</sup> juin 1991 sont disponibles à compter d'aujourd'hui.

Disponible de CANSIM dans les matrices 6457 à 6469.

Ces estimations paraîtront prochainement dans la publication *Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires au 1<sup>er</sup> juin 1991* (91-210, 29 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près ou avec Lise Champagne (613-951-2320, Division de la démographie. ■

### Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine

Août 1991 (Données révisées)

- Les données des ventes des grands magasins incluant les concessions, qui furent relâchées le 10 octobre 1991, ont été révisées à \$1,073 millions pour le mois d'août 1991.

Disponible de CANSIM dans les matrices 111 et 112, niveaux 10 à 12.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roger Laplante (613-951-3552), Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Le  
Quotidien

#### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

---

## NOUVELLES PUBLICATIONS

---

**Panneaux agglomérés, gauffrés et de fibres,**  
août 1991.

**Numéro de catalogue 36-003**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique,**  
août 1991.

**Numéro de catalogue 41-006**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Lampes électriques,** septembre 1991.

**Numéro de catalogue 43-009**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Ciment,** août 1991.

**Numéro de catalogue 44-001**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Ventes de véhicules automobiles neufs,**  
janvier 1991.

**Numéro de catalogue 63-007**

(Canada : 14,40 \$/144 \$; États-Unis : 17,30 \$ US/  
173 \$ US; autres pays : 20,20 \$ US/202 \$ US)

**Permis de bâtir,** juillet 1991.

**Numéro de catalogue 64-001**

(Canada : 22,10 \$/221 \$; États-Unis : 26,50 \$ US/  
265 \$ US; autres pays : 30,90 \$ US/309 \$ US)

**Exportations par marchandise,** juillet 1991.

**Numéro de catalogue 65-004**

(Canada : 55,10 \$/551 \$; États-Unis : 66,10 \$ US/  
661 \$ US; autres pays : 77,10 \$ US/771 \$ US)

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

---

## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

---

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et Telichart de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible ; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au centre de consultation de votre région.

### **Terre-Neuve et Labrador**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
3<sup>e</sup> étage, imm. Viking  
Chemin Crosbie  
St. John's (T.-N.)  
A1B 3P2  
Appel local : 772-4073  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-563-4255  
Télécopieur: 1-709-772-6433

### **Maritimes**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
North American Life Centre  
1770, rue Market  
Halifax (N.-É.)  
B3J 3M3  
Appel local : 426-5331  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-565-7192  
Télécopieur: 1-902-426-9538

### **Québec**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
200, ouest boul. René-Lévesque  
Complexe Guy Favreau  
Suite 412, Tour est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4  
Appel local : 283-5725  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-361-2831  
Télécopieur: 1-514-283-7969

### **Région de la capitale nationale**

Services consultatifs  
Centre de consultation statistique (RCN)  
Statistique Canada  
Entrée principale, imm. R.H. Coats  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6  
Appel local : 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.  
Télécopieur: 1-613-951-0581

### **Ontario**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, est avenue St. Clair  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4  
Appel local : 973-6586  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-416-973-7475

### **Manitoba**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
6<sup>e</sup> étage, Bureau de poste principal  
266, avenue Graham  
Winnipeg (Man.)  
R3C 0K4  
Appel local : 983-4020  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-542-3404  
Télécopieur: 1-204-983-7543

### **Saskatchewan**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage  
2002, avenue Victoria  
Regina (Sask.)  
S4P 0R7  
Appel local : 780-5405  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-667-7164  
Télécopieur: 1-306-780-5403

### **Alberta et Territoires du Nord-Ouest**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
8<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6  
Appel local : 495-3027  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-282-3907  
Télécopieur: 1-403-495-3026  
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028

### **Sud de l'Alberta**

Services consultatifs  
Statistique Canada  
First Street Plaza  
Pièce 401  
138, 4<sup>e</sup> avenue sud-est  
Calgary (Alb.)  
T2G 4Z6  
Appel local : 292-6717  
Sans frais : 1-800-472-9708  
Télécopieur: 1-403-292-4958

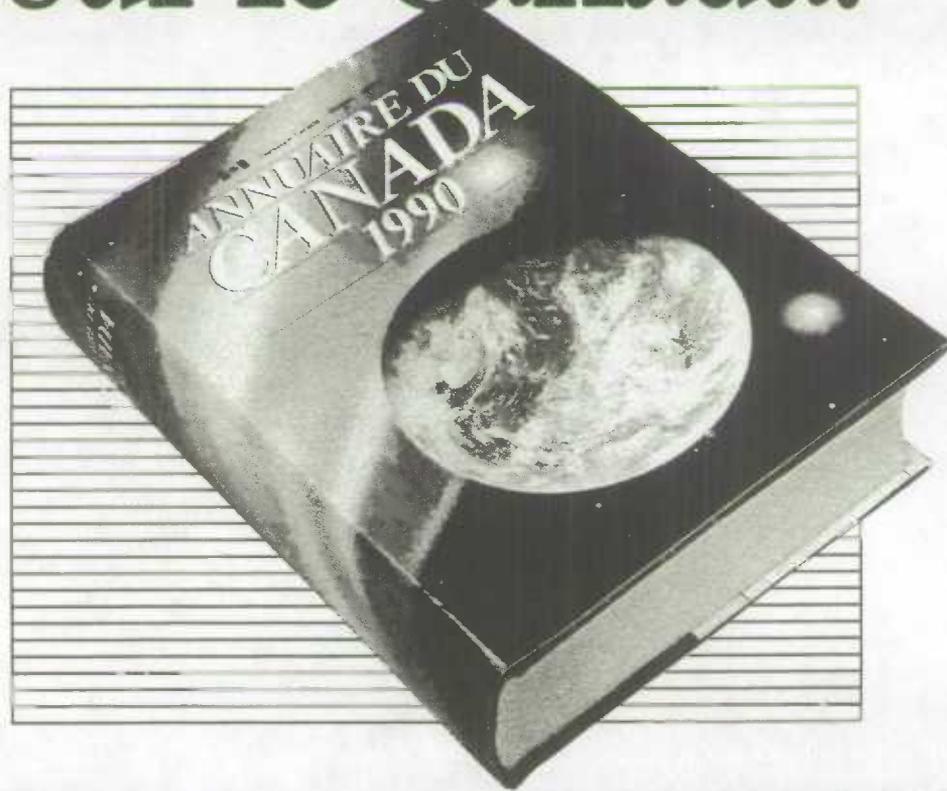
### **Colombie-Britannique et Yukon**

Services consultatifs, Statistique Canada,  
3<sup>e</sup> étage, imm. Fédéral Centre Sinclair,  
757, ouest rue Hastings, suite 440F  
Vancouver (C.-B.)  
V6C 3C9  
Appel local : 666-3691  
Service d'appel sans frais :  
1-800-663-1551 (sauf Atlin, C.-B.)  
Télécopieur: 1-604-666-4863  
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913



1010076005

# Vous avez des questions sur le Canada?



## L'ANNUAIRE DU CANADA 1990 VOUS DONNE LES RÉPONSES

Depuis plus de 120 ans, gens d'affaires, bibliothécaires, enseignants et journalistes font confiance à l'**Annuaire du Canada**. De fait, c'est LA source pour toute information que l'on veut obtenir sur le pays.

L'**Annuaire du Canada 1990**, c'est quelque 850 pages de texte comprenant 500 tableaux statistiques, 75 graphiques et des cartes produites par ordinateur.

On y traite d'un grand nombre de sujets allant de l'éducation aux communications en passant par les

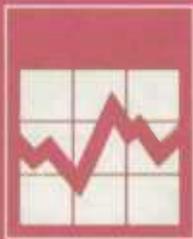
finances publiques et le commerce international.

Cette encyclopédie unique renferme les derniers faits et chiffres sur le Canada et les Canadiens. Ayez-le à portée de la main pour obtenir tous les renseignements utiles sur la société et l'économie canadiennes!

L'**Annuaire du Canada 1990** (11-402F au catalogue) se vend 49,95 \$ plus 5,05 \$ de frais de port et de manutention au Canada et 49,95 \$ US plus 20,05 US \$ de frais de port et de manutention à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 17 octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
 Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA  
 OCT 17 1991  
 LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, août 1991** 2  
 Le surplus commercial canadien atteignait \$1.1 milliard au cours du mois d'août, résultat d'une hausse des exportations d'avions et de produits automobiles ainsi que d'une baisse des importations de certaines commodités.
- **Statistiques sur l'assurance-chômage, juillet 1991** 3  
 Le nombre désaisonnalisé de bénéficiaires de prestations ordinaires d'assurance-chômage recule de 3.7% en juillet pour s'établir à 1,169,000. La diminution se fait sentir dans toutes les provinces et territoires.
- **Ventes de gaz naturel, août 1991** 6  
 En août 1991, les ventes de gaz naturel (incluant les ventes directes) au Canada ont atteint 2 706 millions de mètres cubes, une baisse de 2.5% par rapport au niveau enregistré en août 1990.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Indices de prix des exportations canadiennes et des importations, août 1991 7
- Statistique du téléphone, août 1991 7
- Livraisons de laminés d'acier, août 1991 7
- Stocks de volailles congelées, 1<sup>er</sup> octobre 1991 7

## NOUVELLES PUBLICATIONS 8



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada

Août 1991

En août, les exportations ont atteint \$12.4 milliards, soit une hausse de \$257 millions par rapport au niveau révisé de \$12.2 milliards enregistré en juillet. Les exportations de machines et équipement, qui ont augmenté de \$414 millions pour se fixer à \$2.8 milliards, ont exercé la plus forte pression. La croissance des exportations du groupe des machines et équipement en août est surtout attribuable au groupe des avions, moteurs et pièces, dont les exportations se sont accrues de \$436 millions. Les exportations des produits de l'automobile se sont accrues de \$198 millions pour atteindre \$3.2 milliards, soit le niveau le plus élevé depuis mars 1990. Les produits énergétiques ont progressé de \$72 millions, les exportations de pétrole brut ayant augmenté de \$75 millions. Tous les autres principaux groupes de produits ont enregistré des baisses en août.

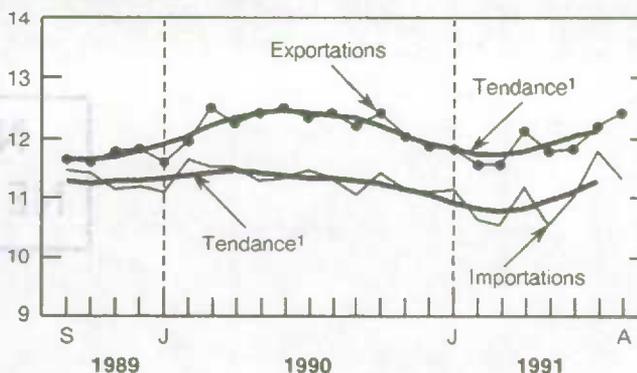
À l'encontre du mouvement enregistré le mois dernier, les importations ont diminué de \$417 millions par rapport à juillet pour s'établir à \$11.3 milliards. En août, les produits de l'automobile constituent le seul groupe de marchandises où l'on relève une augmentation. S'établissant à \$2.7 milliards, les importations de produits de l'automobile ont atteint leur niveau le plus élevé depuis mars 1990. La plus forte baisse a été celle du groupe des machines et équipement. Celui-ci a diminué de \$207 millions pour se fixer à \$3.5 milliards. Les biens industriels ont diminué de \$127 millions pour atteindre \$2.0 milliards. La baisse de \$118 millions de la catégorie des *autres biens de consommation*, enregistrée en août, est presque entièrement attribuable au recul de \$112 millions des *biens de consommation divers*. On a en outre relevé des diminutions des produits énergétiques (-\$83 millions) et des produits de l'agriculture et de la pêche (-\$55 millions).

L'excédent commercial s'est accru de \$675 millions pour atteindre \$1.1 milliard, comparativement au niveau révisé de 453 millions observé en juillet. L'excédent du commerce des marchandises avec les États-Unis s'est accrue de \$734 millions en août pour atteindre \$1.9 milliard. On a enregistré des déficits avec tous les autres principaux partenaires commerciaux.

### Commerce de marchandises

Chiffres corrigés de variations saisonnières  
 Base de la balance des paiements

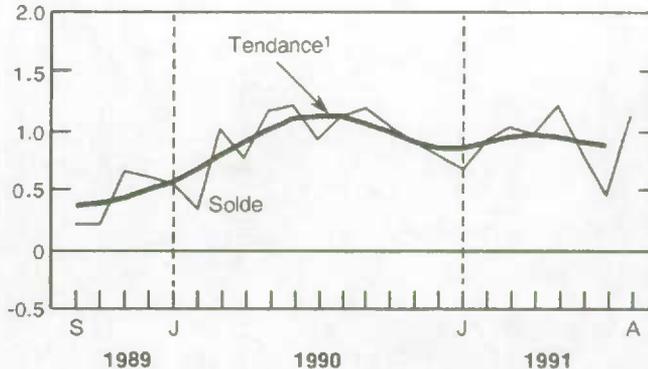
Milliards de dollars



### Solde commercial

Chiffres corrigés de variations saisonnières  
 Base de la balance des paiements

Milliards de dollars



<sup>1</sup> La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719 et 3887 à 3913.

Les données du compte courant, qui incluent en plus du commerce de marchandises, le commerce des services ainsi que les données du compte de capital, sont disponibles trimestriellement dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001).

On peut obtenir plus d'informations sur les statistiques du commerce international (des tableaux plus détaillés, des graphiques et une analyse plus complète) en consultant la publication *Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada* (65-001P, 10 \$/100 \$), qui est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, les concepts et les définitions, veuillez commander le numéro d'août 1991 de *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20 \$/182 \$) qui paraîtra au cours de la première semaine de novembre, ou communiquez avec Olivier Soucy (613-951-9647), Sous-section de l'information sur le commerce, ou Marlene Sterparn (613-951-1711) concernant l'analyse, ou Denis Pilon (613-951-4808) concernant les indices de prix, Section des statistiques commerciales, Division du commerce international. ■

## Statistiques sur l'assurance-chômage

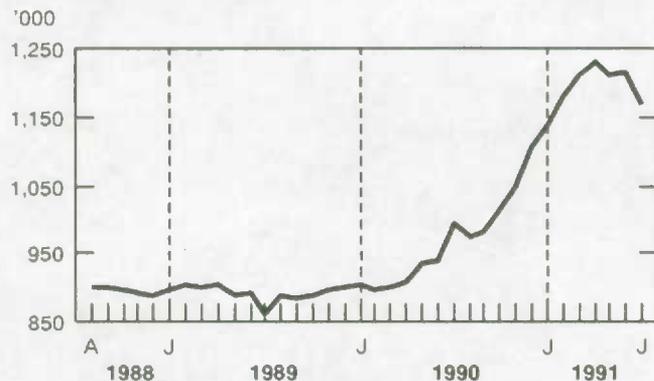
Juillet 1991

### Données désaisonnalisées

- Pour la semaine se terminant le 20 juillet 1991, les estimations préliminaires montrent que le nombre de bénéficiaires<sup>1</sup> de prestations ordinaires d'assurance-chômage s'est chiffré à 1,169,000,

### Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires d'assurance-chômage, Canada

Données désaisonnalisées



### Note aux utilisateurs

Des données infra-provinciales pour les bénéficiaires d'assurance-chômage peuvent être obtenues sur demande. Par exemple, des tableaux montrant le nombre de bénéficiaires selon la région métropolitaine, le sexe et le genre de prestations sont disponibles. De plus, des totalisations spéciales peuvent être produites pour toute région définie au moyen du code postal.

soit une baisse de 3.7% en regard du mois dernier. Ceci constitue la troisième baisse mensuelle consécutive du nombre de bénéficiaires.

- Entre juin et juillet 1991, le nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires a diminué dans toutes les provinces et territoires. Les baisses les plus notables ont été observées au Yukon (-7.1%), au Québec (-5.4%), en Saskatchewan (-4.3%), au Manitoba (-3.0%), en Ontario (-2.2%), à l'Île-du-Prince-Édouard (-2.2%) et en Alberta (-2.0%).
- En juillet 1991, les prestations versées d'assurance-chômage, corrigées pour les variations saisonnières et pour le nombre de jours ouvrables, se sont chiffrées à \$1,587 millions, soit une augmentation de 3.0% en regard du mois précédent. Le nombre de semaines de prestations a augmenté de 3.1%, se chiffrant à 6.3 millions.

### Données non désaisonnalisées

- En juillet 1991, le nombre total de bénéficiaires<sup>1</sup> (incluant toutes les personnes ayant bénéficié de prestations ordinaires ou de prestations spéciales d'assurance-chômage) s'est chiffré à 1,225,000 soit une augmentation de 19.0% en regard du même mois l'an dernier. Durant la même période, le nombre d'hommes ayant reçu des prestations d'assurance-chômage a augmenté de 25.7% se chiffrant à 637,000, tandis que le nombre de femmes bénéficiaires a augmenté de 12.5% totalisant 588,000.

<sup>1</sup> Le nombre de bénéficiaires représente l'ensemble des personnes admissibles aux prestations d'assurance-chômage pour une semaine bien précise du mois.

- La variation annuelle du nombre de bénéficiaires a connu des hausses supérieures à l'augmentation observée pour l'ensemble du pays dans les régions métropolitaines suivantes :

	Bénéficiaires Juillet 1991	Variation en % Juillet 1991/1990
• Toronto	139,980	52%
• St-John's (T.-N.)	13,470	47%
• Oshawa	8,390	43%
• St. Catharines-Niagara	14,080	37%
• Hamilton	21,720	35%
• Kitchener	14,580	35%
• Vancouver	65,450	30%
• Sudbury	5,920	28%
• Calgary	25,930	21%

- Les prestations versées durant le mois de juillet 1991 se sont chiffrées à \$1,446 millions<sup>2</sup>, une augmentation de 50.1% en regard de juillet 1990. Depuis le début de 1991, les paiements de prestations ont totalisé \$11,127 millions, en hausse de 39.6% comparativement à la même période en 1990. Le montant des prestations hebdomadaires moyennes pour la même période a augmenté de 5.3% se chiffrant à \$242.87, alors que le nombre de semaines de prestations a avancé de 31.7% totalisant 45.5 millions.

- Un total de 342,000 demandes<sup>2</sup> de prestations d'assurance-chômage ont été reçues en juillet 1991, soit une augmentation de 7.9% en regard du même mois l'an dernier. Depuis le début de l'année, 2,198,000 demandes ont été reçues. Ceci représente une augmentation de 14.1% en regard de la même période l'an dernier.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 26, série 1.6, 5700 à 5717 ainsi que 5735 et 5736.**

Des données détaillées pour mai, juin et juillet 1991 seront publiées dans le numéro de juillet 1991 de *Statistiques sur l'assurance-chômage* (73-001, 14,70 \$/147 \$), qui paraîtra en octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carole-Lacroix-McCann (613-951-4039) ou André Picard (613-951-4045), Division du travail (télécopieur 613-951-4087). □

<sup>2</sup> Les prestations versées, le nombre de semaines de prestations et le nombre de demandes reçues sont des données fondées sur l'ensemble du mois. Ces données sont habituellement considérées comme étant finales. Le nombre de jours ouvrables disponibles durant le mois pour le traitement des demandes et pour le paiement des prestations influence le niveau et la tendance de ces données. Lorsqu'on compare les variations mensuelles de ces données, il est donc fréquent d'observer des tendances différentes avec le nombre de bénéficiaires.

**Statistiques sur l'assurance-chômage**

	Juillet 1991	Juin 1991	Mai 1991	Juillet 1990	Variation en % Juillet 1991/ juin 1991
Désaisonnalisées					
<b>Prestations</b>					
Montant versé (\$'000)	1,586,518	1,540,078	1,504,390	1,129,979	3.0
Semaines de prestations ('000)	6,307	6,117	6,319	4,787	3.1
<b>Bénéficiaires – Prestations ordinaires ('000)</b>	<b>1,169<sup>P</sup></b>	<b>1,214<sup>P</sup></b>	<b>1,212<sup>r</sup></b>	<b>990</b>	<b>-3.7</b>
	Juillet 1991	Juin 1991	Mai 1991	Juillet 1990	Variation en % Juillet 1991/ juillet 1990
Non désaisonnalisées					
<b>Prestations</b>					
Montant versé (\$'000)	1,445,506	1,290,171	1,609,500	962,792	50.1
Semaines de prestations ('000)	5,964	5,426	6,599	4,270	39.7
Prestations hebdomadaires moyennes (\$)	237.82	237.56	243.81	225.46	5.5
<b>Demandes reçues ('000)</b>	<b>342</b>	<b>256</b>	<b>267</b>	<b>317</b>	<b>7.9</b>
<b>Bénéficiaires ('000)</b>					
Total	1,225 <sup>P</sup>	1,281 <sup>P</sup>	1,419 <sup>r</sup>	1,029	19.0
Prestations ordinaires	1,054 <sup>P</sup>	1,094 <sup>P</sup>	1,202 <sup>r</sup>	898	17.4
	Janvier à juillet				Variation en % 1991/1990
	1991		1990		
<b>Prestations</b>					
Montant versé (\$'000)	11,126,551		7,972,863		39.6
Semaines de prestations ('000)	45,520		34,553		31.7
Prestations hebdomadaires moyennes (\$)	242.87		230.74		5.3
<b>Demandes reçues ('000)</b>	<b>2,198</b>		<b>1,926</b>		<b>14.1</b>
<b>Bénéficiaires – Moyenne cumulative ('000)</b>	<b>1,460<sup>P</sup></b>		<b>1,149</b>		<b>27.1</b>

<sup>P</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Nombres rectifiés.

## Ventes de gaz naturel

Août 1991 (Données préliminaires)

En août 1991, les ventes de gaz naturel (incluant les ventes directes) au Canada ont atteint 2 706 millions de mètres cubes, une baisse de 2.5% par rapport au niveau enregistré en août 1990.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit : les ventes résidentielles, 332 millions de mètres cubes (-5.2%); les ventes commerciales, 281 millions de mètres cubes (-8.6%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 2 092 millions de mètres cubes (-1.1%).

Sur la base cumulative de 1991, les ventes de gaz naturel ont atteint 35 672 millions de mètres cubes, soit une baisse de 0.8% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante de 1990.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit : les ventes résidentielles, 8 926 millions de mètres cubes (+0.3%); les ventes commerciales, 7 345 millions de mètres cubes (-0.3%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 19 401 millions de mètres cubes (-1.5%).

Additionnées pour les douze derniers mois (septembre 1990 à août 1991), les ventes totales du gaz naturel (incluant les ventes directes) démontrent une diminution de 1.2% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante.

Commandez le numéro d'août 1991 de *Services de gaz* (55-002, 12,70 \$/127 \$), qui paraîtra pendant la troisième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge (613-951-3567), Section de l'énergie, Division de l'industrie.

## Ventes de gaz naturel – Données préliminaires

Août 1991

	Structure tarifaire				Total
	Résidentielles	Commerciales	Industrielles	Directes	
	milliers de mètres cubes				
Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-
Québec	12 302	37 596	231 841	2 121	283 860
Ontario	163 249	105 935	477 480	155 729	902 393
Manitoba	17 140	9 042	27 084	600	53 866
Saskatchewan	22 700	14 880	3 000	94 913	135 493
Alberta	71 342	64 100	886 237	-	1 021 689
Colombie-Britannique	45 065	49 926	107 468	105 830	308 289
<b>Août 1991 – Canada</b>	<b>331 798</b>	<b>281 489</b>	<b>1 733 110</b>	<b>359 193</b>	<b>2 705 590</b>
Août 1990 – Canada	350 106	308 126	1 851 135	264 862	2 774 229
% variation	-5.2	-8.6	-1.1		-2.5
<b>Cumulatif de l'année – Canada 1991</b>	<b>8 925 691</b>	<b>7 344 925</b>	<b>16 396 142</b>	<b>3 005 074</b>	<b>35 671 832</b>
Cumulatif de l'année – Canada 1990	8 901 702	7 370 691	17 059 992	2 632 628	35 965 013
% variation	0.3	-0.3	-1.5		-0.8
<b>Cumulatif pour septembre 1990 – août 1991</b>	<b>13 588 035</b>	<b>11 182 864</b>	<b>25 113 234</b>	<b>4 300 453</b>	<b>54 184 586</b>
Cumulatif pour septembre 1989 – août 1990	13 457 318	11 169 582	26 080 926	4 112 423	54 820 249
% variation	1.0	0.1	-2.6		-1.2

*Nota : Les chiffres révisés seront disponibles dans la publication Services de gaz (55-002 au catalogue) ainsi que sur CANSIM.*

- Néant ou zéro.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Indices de prix des exportations canadiennes et des importations

Août 1991

Les indices de prix des exportations canadiennes et des importations, à pondérations courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986=100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à août 1991 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur la base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à août 1991 sur la base 1986=100. Les indices pour les 10 sections de la NCCI pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651 et 3685.**

Le numéro d'août 1991 de *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20 \$/182 \$) paraîtra au cours de la première semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements communiquez avec Denis Pilon (613-951-4808), Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

### Statistique du téléphone

Août 1991

Les 13 principaux réseaux téléphoniques au Canada ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant \$1,118.0 millions en août 1991, soit une diminution de 0.9% par rapport à août 1990.

Les dépenses d'exploitation ont atteint \$810.6 millions, soit une diminution de 1.8% comparativement à août 1990. Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé \$307.5 millions représentant une augmentation de 1.5% par rapport à août 1990.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 355.**

Le numéro d'août 1991 de *Statistique du téléphone* (56-002, 8,30 \$/83 \$) paraîtra dans la semaine du 28 octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. R. Slattery (613-951-2205), Division des services, des sciences et de la technologie. ■

### Livraisons de laminés d'acier

Août 1991

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois d'août 1991 ont totalisé 932 007 tonnes métriques, soit une diminution de 4.4% sur le total du mois précédent de 974 537 tonnes métriques et une augmentation de 6.0% sur le total de 879 232r (révisé) tonnes métriques du mois d'août 1990.

Le total cumulatif pour les huit premiers mois de 1991 s'est chiffré à 7 322 474 tonnes métriques, comparativement à 8 534 944r tonnes métriques pour la même période en 1990, une diminution de 14.2%.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 58 et 122, séries 22 à 25.**

Le numéro d'août 1991 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gerry Barrett (613-951-3515), Division de l'industrie. ■

### Stocks de volailles congelées

1<sup>er</sup> octobre 1991

Les chiffres préliminaires des stocks de volailles congelées au 1<sup>er</sup> octobre 1991 et les chiffres révisés pour le 1<sup>er</sup> septembre 1991 sont maintenant disponibles.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 5675 à 5677.**

Pour commander *Production et stocks d'oeufs et de volailles* (115 \$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Guy Gervais (613-951-2453).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Benoît Lévesque (613-951-2550), Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■



1010075754

Le Quotidien, le 17 octobre 1991

## NOUVELLES PUBLICATIONS

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois,**  
août 1991.

**Numéro de catalogue 25-001**

(Canada : 6,10 \$/61 \$; États-Unis : 7,30 \$ US/  
73 \$ US; autres pays : 8,50 \$ US/85 \$ US)

**Statistiques forestières du Canada, 1988.**

**Numéro de catalogue 25-202**

(Canada : 27 \$; États-Unis : 32 \$ US;  
autres pays : 38 \$ US)

**L'indice des prix à la consommation,**  
septembre 1991.

**Numéro de catalogue 62-001**

(Canada : 9,30 \$/93 \$; États-Unis : 11,20 \$ US/  
112 \$ US; autres pays : 13 \$ US/130 \$ US)

**Disponible à 7 h vendredi le 18 octobre 1991.**

**Statistiques démographiques trimestrielles,**  
avril-juin 1991.

**Numéro de catalogue 91-002**

(Canada : 7,50 \$/30 \$; États-Unis : 9 \$ US/36 \$ US;  
autres pays : 10,50 \$ US/42 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

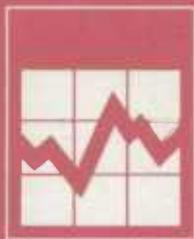
### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



# Le Quotidien

Statistique Canada

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

Le vendredi 18 octobre 1991

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA / STATISTIQUE CANADA

OCT 18 1991

LIBRARY / BIBLIOTHÈQUE

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **L'indice des prix à la consommation, septembre 1991** 2  
 En septembre, la progression d'une année à l'autre de l'IPC a atteint 5.4%,  
 soit une baisse par rapport à l'accroissement de 5.8% déclaré en août.

## DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 octobre 1991	10
Statistiques sur l'aviation civile canadienne, août 1991	10
<b>Enquête annuelle des manufactures de 1989</b>	
Industrie des vêtements de sport pour dames	10
Industrie des armoires et placards de cuisine et des coiffeuses de salle de bain en bois	10
Autres industries du bois travaillé	11
Industrie des cercueils et bières	11
Industrie de la préservation du bois	11
Autres industries du bois, n.c.a.	11
Industrie des meubles de maison en bois	11
Autres industries d'impression commerciale	11

## NOUVELLES PUBLICATIONS 12

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS : du 21 au 25 octobre 13



## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

### L'indice des prix à la consommation

Septembre 1991

#### Points saillants de l'indice national

##### Indice d'ensemble

Entre août et septembre, l'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) régresse de 0.2% pour s'inscrire à 126.7 (1986=100). C'est la première baisse mensuelle en 1991 et la plus importante diminution depuis janvier 1983. En mai et en juin, l'indice d'ensemble avait augmenté de 0.5% et, en juillet et en août, de 0.1%.

Quatre des principales composantes se replient au cours du dernier mois et trois augmentent. L'effet modérateur le plus important provient d'un recul de 1.3% de l'indice des aliments alors que la pression à la hausse est surtout attribuable à une progression de 1.8% de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation.

En septembre, on n'enregistre aucune variation de l'indice d'ensemble désaisonnalisé, ce qui confirme le ralentissement observé depuis juillet 1991.

L'augmentation d'une année à l'autre de l'IPC entre septembre 1990 et septembre 1991 s'élève à 5.4%, soit une hausse légèrement inférieure à celles de 5.8% observées en juillet et en août. Il s'agit de la plus faible augmentation d'une année à l'autre depuis décembre 1990.

Le taux de progression annuel composé pour septembre, fondé sur les niveaux de l'indice désaisonnalisé de la plus récente période de trois mois (de juin à septembre) s'établit à 1.6%, soit une autre progression nettement inférieure à celle de 3.2% enregistrée entre mai et août.

##### Aliments

L'indice des aliments régresse en septembre de 1.3%; il avait déjà enregistré des baisses de 0.6% en juillet et de 1.2% en août. L'indice des aliments achetés au magasin recule de 2.0% en septembre, le plus fort repli depuis septembre 1978. Par ailleurs, l'indice des aliments achetés au restaurant s'accroît de façon minime (0.1%).

Le repli de 2.0% de l'indice des aliments achetés au magasin est en grande partie attribuable aux baisses saisonnières plus importantes que d'habitude pour le prix des légumes frais. L'indice fléchit de

15.7% en septembre 1991, comparativement à 12.2% en septembre 1990, ce qui s'explique par d'importantes diminutions de prix, surtout pour les légumes de conservation (pommes de terre, oignons, carottes et chou), associées aux récoltes domestiques. L'indice des fruits frais tombe de 6.4% en septembre, en raison de l'approvisionnement d'origine intérieure en pommes et en poires. On note en outre une diminution du prix des agrumes et des bananes. En septembre, le prix de certains produits laitiers, des pâtes alimentaires, des céréales de table, des boissons gazeuses, des viandes cuites et du poulet régresse également. Par contre, on enregistre une hausse modérée du prix du boeuf, du porc et de certains produits de boulangerie.

Au cours de la période de douze mois l'indice des aliments progresse de 3.9%. Il s'agit de la plus faible augmentation d'une année à l'autre des douze derniers mois et, de plus, d'un ralentissement notable de la progression par rapport à celle de 6.8% enregistrée en juin 1991. Au cours de la dernière période, l'indice des aliments achetés au magasin s'accroît de 1.2% et l'indice des aliments achetés au restaurant fait un bon de 10.3%.

##### Indice d'ensemble sans les aliments

Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.1% en septembre, après avoir progressé de 0.3% en juillet et août. La principale cause en est la hausse de 1.8% de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation. L'indice de l'habitation, qui avance de 0.1%, contribue également à l'augmentation. La hausse globale est en partie atténuée par des reculs de 0.7% de l'indice de l'habillement et de 0.2% de l'indice des transports.

La brusque augmentation de 1.8% de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation est attribuable à la hausse annuelle des droits de scolarité des universités (+16.9%); cette hausse est comprise entre un minimum de 8.5% en Ontario et un sommet de 43.8% au Québec. En septembre 1990, les droits au Québec avaient augmenté de 70.0% après être demeurés stables pendant plus de vingt ans. La majoration des frais de télédistribution du Québec se traduit par une légère pression à la hausse sur la variation globale de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation. Toutefois, le recul du prix de certains matériels de divertissement au foyer et du matériel de lecture exerce un effet modérateur.

L'indice de l'habitation progresse de 0.1%, après avoir enregistré depuis avril 1991 des hausses mensuelles comprises entre 0.2% et 0.3%. Cette légère progression traduit plusieurs effets neutralisants. La pression à la hausse est en grande partie associée à la majoration du prix des meubles et des articles ménagers en matière textile ainsi qu'à l'augmentation des frais de logement en location et des dépenses pour les soins d'enfants. L'effet modérateur s'explique surtout par une diminution de 0.2% de l'indice du logement en propriété, elle-même attribuable au repli des frais d'entretien et de réparation des logements, des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des maisons neuves. Le prix des maisons neuves a constamment diminué entre mai 1990 et mars 1991. Depuis avril 1991, le marché des maisons neuves a repris de la vigueur jusqu'en septembre où l'on a observé une baisse de 0.1%. On enregistre également un fléchissement du prix du mazout et du gaz canalisé. Le recul du prix du mazout correspond à la tendance à la baisse que l'on observe depuis le printemps.

L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées augmente de 0.2% et exerce ainsi un léger effet d'entraînement à la hausse sur l'indice d'ensemble sans les aliments. La hausse est associée à la progression de 0.5% du prix des cigarettes alors que le prix des boissons alcoolisées recule en moyenne de 0.1%. L'augmentation du prix des fabricants au Canada et la majoration de la taxe sur les cigarettes en Colombie-Britannique expliquent cette récente progression de 0.5%.

L'indice de l'habillement recule de 0.7% en septembre après avoir augmenté de 0.3% en juillet et de 0.9% en août. La faiblesse observée en septembre touche presque toutes les catégories. Le prix des vêtements pour femmes et des vêtements pour hommes baisse respectivement de 0.8% et de 0.9%. On note également un repli du prix des vêtements pour filles (-1.0%) et des vêtements pour garçons (-2.7%). Les prix promotionnels généralisés ont plus que neutralisé la hausse du prix pour les nouveaux produits d'automne. La progression de 3.8% du tissu pour vêtements contribue très légèrement au ralentissement de la baisse globale des prix.

Le repli de 0.2% de l'indice des transports contribue également à la hausse modérée de l'indice d'ensemble sans les aliments. On n'avait enregistré que de légères augmentations pour cet indice depuis septembre 1990. La baisse du mois dernier est le résultat d'un recul de 8.1% de l'indice des transports aériens et d'une majoration de 1.3% de l'indice de l'essence. La régression de l'indice des transports aériens s'explique surtout par les rabais saisonniers des tarifs pour les destinations aux États-Unis, en Europe et dans les Caraïbes. Le prix de l'essence augmente au Québec en raison de la majoration des taxes, mais il régresse dans plusieurs villes des Prairies. On note également, pour l'indice des transports, des augmentations modérées des frais de location d'automobiles et des tarifs d'autobus urbains.

**Indices des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés) Canada**  
(1986 = 100)

	Indices			Taux de variation Septembre 1991 contre	
	Septembre 1991	Août 1991	Septembre 1990	Août 1991	Septembre 1990
<b>Ensemble</b>	<b>126.7</b>	<b>126.9</b>	<b>120.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>5.4</b>
Aliments	120.4	122.0	115.9	-1.3	3.9
Ensemble sans les aliments	128.1	128.0	121.2	0.1	5.7
Habitation	125.3	125.2	120.2	0.1	4.2
Habillement	129.2	130.1	118.3	-0.7	9.2
Transports	119.3	119.5	117.4	-0.2	1.6
Santé et soins personnels	128.5	128.7	121.1	-0.2	6.1
Loisirs, lecture et formation	131.9	129.6	123.2	1.8	7.1
Produits du tabac et boissons alcoolisées	164.1	163.8	138.6	0.2	18.4
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation par rapport à 1986	78.9	78.8	83.2		
L'indice d'ensemble des prix à la consommation converti à 1981 = 100	167.8				

L'indice de la santé et des soins personnels régresse de 0.2% en septembre. Cette récente variation est attribuable à la baisse du prix des articles et accessoires de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. La majoration du prix des soins dentaires exerce un léger effet compensatoire.

Pour la période de douze mois allant de septembre 1990 à septembre 1991, l'indice d'ensemble sans les aliments progresse de 5.7%, ce qui constitue une baisse par rapport à la hausse de 6.0% enregistrée en juillet et en août. Cette récente progression constitue la plus faible augmentation sur 12 mois enregistrée depuis décembre 1990.

### **Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie**

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie s'accroît de 0.1%, soit moins qu'en août (0.4%). Entre avril et mai, cet indice avait enregistré des hausses comprises entre 0.1% et 0.3%. Au cours de la période de douze mois allant de septembre 1990 à septembre 1991, l'indice augmente de 5.7%, soit un peu moins qu'en août (5.9%). La variation sur 12 mois en septembre est la plus faible depuis décembre 1990.

### **Biens et services**

L'indice des biens régresse de 0.5% en septembre, après avoir diminué de 0.1% en juillet et en août. La récente baisse est en grande partie attribuable au repli du prix des aliments achetés au magasin et des vêtements. En septembre, l'indice des biens semi-durables et celui des biens non durables reculent de 0.5% et de 0.7%, alors que l'indice des biens durables et celui des services s'accroissent respectivement de 0.1% et de 0.2%.

Entre septembre 1990 et septembre 1991, l'indice des biens augmente de 5.1%, contre 5.6% en août. On observe également un ralentissement de l'indice des services, qui passe d'une hausse de 6.0% en août à une progression de 5.6% en septembre. Selon le taux d'augmentation sur 12 mois, tant l'indice des biens que celui des services suivent une tendance à la baisse depuis juin de cette année.

### **Points saillants des indices des villes**

Entre août et septembre, les mouvements des indices d'ensemble dans les villes pour lesquelles des IPC sont publiés sont compris entre une baisse de 0.6% à Regina et une hausse de 0.3% à Halifax et à Québec. À Regina, le repli de 11.0% du prix de l'essence explique la brusque diminution de l'indice des transports qui est de dix fois inférieure au recul

du même indice pour le Canada. À Halifax, une majoration supérieure à la moyenne est enregistrée pour l'indice de l'habitation alors qu'à Québec on note une progression considérable de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation et de l'indice des transports.

Entre septembre 1990 et septembre 1991, les augmentations de l'IPC des villes sont comprises entre 4.1% à Toronto et 7.7% à Québec.

### **Principaux facteurs des changements mensuels de l'indice d'ensemble, par ville**

#### **St. John's**

L'indice d'ensemble baisse de 0.2%. Ce mouvement est en majeure partie attribuable au repli de l'indice des aliments, qui s'explique par la diminution du prix des fruits et des légumes frais et, dans une moindre mesure, de la volaille, des produits de boulangerie, de la viande de salaison et des préparations à base de viande. La pression à la baisse est d'autant plus forte qu'on observe une réduction des tarifs aériens et du prix des produits de soins personnels. L'augmentation des frais de scolarité postsecondaire, du prix des vêtements pour hommes et pour filles et du prix des cigarettes a un effet partiellement compensatoire. L'indice de l'habitation enregistre une faible hausse, le relèvement des frais de logement en propriété et en location et des dépenses de ménage ayant été largement neutralisés par le recul du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.8%.

#### **Charlottetown/Summerside**

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre d'effets compensatoires. Parmi les facteurs à la hausse figurent l'augmentation du prix des vêtements, des frais de scolarité postsecondaire et du prix des produits de soins personnels. L'indice des transports demeure inchangé, la hausse du prix de l'essence et des frais de location de véhicules ayant été complètement neutralisée par la baisse des tarifs aériens. La pression à la baisse est en majeure partie attribuable aux indices des aliments et de l'habitation. La diminution de l'indice des aliments s'explique par le recul du prix des fruits et légumes frais, bien qu'on ait également relevé une baisse du prix du poulet, du porc et du boeuf. Pour ce qui est de l'habitation, la régression du prix du mazout a plus que compensé le relèvement des frais d'électricité, du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et des dépenses au titre des soins pour

enfants. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 6.8%.

#### Halifax

L'indice d'ensemble progresse de 0.3%. Cette hausse est en majeure partie attribuable à l'accroissement des frais de scolarité postsecondaire et d'habitation. L'augmentation de cette dernière composante s'explique surtout par le relèvement du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais pour soins d'enfants et des frais de logement en propriété et en location. On observe en outre une montée du prix des vêtements pour femmes, des cigarettes, du matériel de loisirs et des produits de soins personnels. Dans l'ensemble, l'indice des aliments demeure inchangé, la hausse du prix des fruits et des légumes frais ayant été neutralisée par la baisse du prix du poulet, des produits laitiers et de boulangerie. L'indice des transports diminue, le repli des tarifs aériens ayant plus que compensé la hausse des frais de location des véhicules. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.2%.

#### Saint John

On enregistre une augmentation minime de 0.1% de l'indice d'ensemble. La pression à la hausse résulte principalement de l'accroissement des frais de scolarité postsecondaire, des frais de logement en propriété et en location et du prix de l'essence. On observe en outre d'autres hausses notables du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais de location des véhicules, du prix des produits de soins personnels et des frais dentaires. La baisse de l'indice des aliments exerce un effet de ralentissement sensible compte tenu du recul du prix des fruits et légumes frais, du poulet, du pain, des boissons gazeuses et des oeufs. La diminution du prix des vêtements, du matériel de divertissement au foyer, du matériel de loisirs et du mazout exerce également un effet modérateur. Les dépenses de ménage baissent également. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 6.3%.

#### Québec

L'accroissement des frais de scolarité postsecondaire et du prix de l'essence, des frais de télédistribution et du prix des cigarettes est la principale raison de la hausse de 0.3% de l'indice d'ensemble. L'avance globale est en partie freinée par le repli de l'indice des aliments, attribuable surtout

à la diminution du prix des fruits et des légumes frais. Le recul de l'indice de l'habillement exerce une pression à la baisse supplémentaire. Dans l'ensemble, l'indice de l'habitation demeure inchangé, la réduction des frais de logement en propriété et du prix du mazout ayant été neutralisée par la hausse des frais liés aux articles d'ameublement et à l'équipement ménager et aux soins pour enfants. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 7.7%.

#### Montréal

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. Parmi les principales causes de cette augmentation figurent la majoration des frais de scolarité post-secondaire et la hausse du prix de l'essence, des cigarettes et des services de télédistribution. L'indice de l'habitation s'accroît légèrement en raison de la hausse du prix des articles d'ameublement et du relèvement des frais pour les soins pour enfants et du logement en location, que compense en partie la baisse du prix du mazout. On note également une hausse du prix des produits de soins personnels et des soins dentaires. La baisse des indices des aliments et de l'habillement exerce un puissant effet modérateur. La chute de l'indice des aliments s'explique dans une large mesure par la baisse du prix des fruits et légumes frais, des préparations à base de viande, des boissons gazeuses, du poulet, des produits céréaliers et de boulangerie et du porc. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 7.2%.

#### Ottawa

L'indice d'ensemble baisse de 0.2%, quatre des sept principales composantes enregistrant une diminution. C'est l'indice des aliments qui diminue le plus, principalement à cause de la baisse du prix des fruits et légumes frais. La diminution des tarifs aériens et du prix de l'essence entraîne une baisse de l'indice des transports. On note également une baisse dans le cas des indices de l'habillement et de la santé et des soins personnels. La baisse globale est atténuée en partie par le relèvement des frais de scolarité postsecondaire, la hausse du prix des articles d'ameublement ménager et des cigarettes et l'accroissement des frais de logement en location. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.3%.

#### Toronto

L'indice d'ensemble baisse de 0.4%. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des aliments, pour lequel on relève une diminution du prix des fruits

et légumes frais, des produits laitiers, des préparations à base de viande et du boeuf. La diminution du prix des vêtements et des tarifs aériens a aussi exercé une pression à la baisse considérable. On relève également une baisse du prix des produits de soins personnels et des frais de location de véhicules automobiles. L'indice de l'habitation reste dans l'ensemble inchangé, alors que la majoration du prix des articles d'ameublement et du logement en location est compensée par la baisse des frais liés au logement en propriété. Le relèvement des frais de scolarité post-secondaire exerce une pression à la hausse appréciable. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.1%.

### Thunder Bay

L'indice d'ensemble augmente de façon minime (0.1%). La poussée à la hausse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une augmentation des frais de gaz naturel et un accroissement du prix des articles ménagers en matière textile et des appareils ménagers. On note aussi une hausse des frais de logement en location et des dépenses de ménage. La variation de l'indice d'ensemble s'explique aussi par le relèvement des frais de scolarité post-secondaire, des frais pour les produits de soins personnels et du prix de l'essence et des cigarettes. La progression de l'indice d'ensemble est freinée par la baisse de l'indice des aliments, elle-même attribuable à la diminution du prix des fruits et légumes frais, du poulet, du porc, la viande de salaison et des préparations à base de viande, des produits laitiers et du sucre. La diminution des tarifs aériens devait elle aussi avoir un effet compensatoire considérable. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.7%.

### Winnipeg

L'indice d'ensemble reste dans l'ensemble inchangé en raison d'un certain nombre de facteurs compensatoires. Parmi ces derniers qui ont exercé une pression à la hausse sont le relèvement des frais de scolarité post-secondaire, la hausse des dépenses de ménage, la majoration du prix des articles ménagers en matière textile et la progression des frais liés au logement en location. On note par ailleurs une augmentation du prix des vêtements pour hommes et pour femmes. Ces hausses sont compensées par la baisse du prix de l'essence, des tarifs aériens et de l'indice des aliments. Dans ce dernier cas, la baisse est attribuable principalement à la réduction du prix des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, du porc, du poulet et des

préparations à base de viande. Le prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance diminue lui aussi. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.9%.

### Regina

L'indice d'ensemble baisse de 0.6% en raison d'une diminution de quatre des sept principales composantes. C'est l'indice des transports qui baisse le plus à cause d'une diminution du prix de l'essence. Le recul de l'indice des aliments exerce lui aussi une importante pression à la baisse, car la diminution du prix des fruits et légumes frais et du porc a plus que neutralisé la hausse du prix du boeuf, du poulet et des produits de boulangerie. On note également une baisse des frais pour le logement en propriété et du prix des articles d'ameublement et des vêtements. Ces diminutions sont atténuées par le relèvement des frais de scolarité post-secondaire et du prix des cigarettes. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.3%.

### Saskatoon

L'indice d'ensemble reste inchangé, alors que la baisse des indices des transports, des aliments et de l'habillement compense la hausse des quatre autres principales composantes. S'agissant de l'indice des transports, on relève une baisse du prix de l'essence et des tarifs aériens. La chute de l'indice des aliments s'explique principalement par la baisse du prix des fruits et légumes frais, du porc, de la viande de salaison et des préparations à base de viande. Ces baisses sont neutralisées par le relèvement des frais de scolarité post-secondaire, la hausse des frais pour le logement en location et en propriété et celle du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Les frais pour les produits de soins personnels et les médicaments sur ordonnance sont également à la hausse. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.3%.

### Edmonton

La diminution de 0.1% de l'indice d'ensemble s'explique par la baisse de quatre des sept principales composantes. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice des transports, pour lequel on observe une diminution du prix de l'essence et des tarifs aériens. La diminution du prix des vêtements, des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses et des produits laitiers exerce également une pression à la baisse notable. Les frais pour les produits de soins personnels diminuent eux aussi. Ces baisses sont

compensées dans une large mesure par la hausse des frais d'habitation, en particulier les articles d'ameublement et l'équipement ménager et le logement en location et en propriété. La majoration des frais de scolarité post-secondaire exerce elle aussi une poussée à la hausse considérable. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.1%.

### Calgary

L'indice d'ensemble baisse de 0.2% en raison d'une diminution de cinq des sept principales composantes. La diminution des frais d'habitation, en particulier pour le gaz naturel, le logement en propriété et les articles d'ameublement et l'équipement ménager, a exercé une pression à la baisse appréciable. On observe une baisse des tarifs aériens et du prix des vêtements. L'indice des aliments baisse légèrement, car une diminution du prix des fruits et légumes frais, du poulet ainsi que des produits céréaliers et de boulangerie devait compenser la hausse du prix du boeuf, des repas pris au restaurant et des produits laitiers. Les frais pour les produits de soins personnels diminuent également. Ces baisses sont compensées en partie par le relèvement des frais de scolarité post-secondaire et du prix des cigarettes. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 5.7%.

### Vancouver

La hausse de 0.2% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la majoration des frais de scolarité post-secondaire et du niveau général du prix des aliments. La hausse de l'indice des aliments s'explique principalement par la majoration du prix du boeuf, des produits de boulangerie, des boissons gazeuses, des oeufs et des préparations à base de

viande. Le prix des cigarettes augmente lui aussi. Ces augmentations sont en partie compensées par la diminution du prix des produits de soins personnels, des frais de logement en propriété et du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. L'indice des transports reste inchangé, car la hausse du prix de l'essence et la majoration des tarifs d'autobus urbains sont compensées par une baisse des tarifs aériens. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.5%.

### Victoria

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de facteurs compensatoires. Parmi les facteurs exerçant une pression à la hausse figurent le relèvement des frais de scolarité post-secondaire, la hausse du prix de l'essence et la majoration des tarifs d'autobus locaux. L'augmentation du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais de logement en location et des produits de soins personnels devait également exercer une pression à la hausse appréciable. Ces progressions sont compensées en grande partie par le recul de l'indice des aliments qui s'explique par la baisse du prix des fruits et légumes frais, du poulet, des produits laitiers et des préparations à base de viande. L'indice de l'habillement baisse lui aussi légèrement. Depuis septembre 1990, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.9%.

### Disponible des CANSIM dans les matrices 2201 à 2230.

Commandez le numéro de septembre 1991 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001, 9,30 \$/93 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Aline Prévost (613-951-3349), Division des prix. □

**Indices des prix à la consommation pour les centres urbains**

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.<sup>1</sup>

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
<b>St. John's</b>								
Indice de sept. 1991	121.4	117.6	118.1	130.2	113.4	126.6	130.0	139.7
Variation en % de août 1991	-0.2	-2.0	0.1	0.3	-0.4	-0.2	2.7	0.2
Variation en % de sept. 1990	5.8	4.7	4.4	10.3	1.3	8.6	7.7	14.4
<b>Charlottetown/Summerside</b>								
Indice de sept. 1991	126.2	126.3	119.0	125.5	115.4	133.8	130.1	183.9
Variation en % de août 1991	0.0	-0.5	-0.3	1.5	0.0	1.1	0.9	0.0
Variation en % de sept. 1990	6.8	6.1	4.2	11.2	3.6	7.8	5.9	22.0
<b>Halifax</b>								
Indice de sept. 1991	125.2	128.8	119.4	126.0	115.2	128.8	126.4	170.1
Variation en % de août 1991	0.3	0.0	0.5	0.1	-0.2	0.3	1.7	0.2
Variation en % de sept. 1990	5.2	5.1	4.4	8.0	2.1	7.6	4.5	13.6
<b>Saint John</b>								
Indice de sept. 1991	124.6	123.1	120.3	126.1	115.6	127.2	124.5	181.0
Variation en % de août 1991	0.1	-1.1	0.2	-0.3	0.7	0.3	0.6	0.0
Variation en % de sept. 1990	6.3	4.3	5.5	8.1	3.4	6.4	4.2	23.0
<b>Québec</b>								
Indice de sept. 1991	126.0	117.3	125.3	133.8	114.1	128.8	135.1	161.7
Variation en % de août 1991	0.3	-1.7	0.0	-0.5	0.7	0.1	4.6	0.7
Variation en % de sept. 1990	7.7	4.7	5.8	15.7	3.4	7.7	10.8	19.4
<b>Montréal</b>								
Indice de sept. 1991	127.5	118.7	127.5	133.7	115.7	129.9	138.3	164.7
Variation en % de août 1991	0.1	-2.3	0.2	-0.4	0.4	0.2	4.9	0.4
Variation en % de sept. 1990	7.2	3.0	5.7	15.1	2.8	8.6	10.9	22.2
<b>Ottawa</b>								
Indice de sept. 1991	126.2	119.5	124.4	128.5	120.6	133.9	130.9	161.8
Variation en % de août 1991	-0.2	-0.9	0.1	-0.6	-0.4	-0.1	0.2	0.4
Variation en % de sept. 1990	5.3	4.0	4.6	7.2	2.3	5.3	6.7	18.1
<b>Toronto</b>								
Indice de sept. 1991	129.1	123.8	129.5	128.8	121.1	132.2	133.4	161.0
Variation en % de août 1991	-0.4	-1.4	0.0	-1.2	-0.5	-0.4	1.1	0.1
Variation en % de sept. 1990	4.1	4.6	2.4	5.9	0.6	4.9	6.6	18.0
<b>Thunder Bay</b>								
Indice de sept. 1991	125.2	118.5	122.5	128.0	120.5	125.0	129.6	169.1
Variation en % de août 1991	0.1	-0.4	0.3	0.1	-0.3	1.0	0.2	0.2
Variation en % de sept. 1990	5.7	3.2	6.5	8.3	0.8	5.8	4.9	20.4
<b>Winnipeg</b>								
Indice de sept. 1991	125.6	122.4	122.4	127.9	120.2	127.1	130.8	161.1
Variation en % de août 1991	0.0	-0.2	0.3	0.2	-0.9	-0.4	1.5	0.0
Variation en % de sept. 1990	4.9	3.6	5.0	7.8	0.9	4.4	5.7	14.8
<b>Regina</b>								
Indice de sept. 1991	126.3	127.5	117.8	134.9	121.7	139.6	129.4	163.2
Variation en % de août 1991	-0.6	-0.7	-0.2	-0.4	-2.8	0.1	1.5	0.7
Variation en % de sept. 1990	5.3	6.2	3.8	14.3	-2.4	6.4	7.2	18.5

**Indices des prix à la consommation pour les centres urbains – fin**

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.<sup>1</sup>

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
<b>Saskatoon</b>								
Indice de sept. 1991	126.3	127.4	119.7	133.8	118.2	150.1	128.1	151.9
Variation en % de août 1991	0.0	-0.4	0.3	-0.5	-1.7	0.3	2.3	0.1
Variation en % de sept. 1990	5.3	6.9	3.5	14.4	-0.8	4.9	5.6	14.5
<b>Edmonton</b>								
Indice de sept. 1991	125.2	119.6	121.4	128.2	118.7	125.7	130.8	175.9
Variation en % de août 1991	-0.1	-0.2	0.5	-0.7	-1.4	-0.2	1.2	0.1
Variation en % de sept. 1990	5.1	4.9	4.6	9.3	0.4	4.8	6.1	18.2
<b>Calgary</b>								
Indice de sept. 1991	125.7	120.6	121.0	129.5	119.0	125.1	129.8	175.7
Variation en % de août 1991	-0.2	-0.2	-0.2	-0.8	-0.3	-0.5	0.9	0.2
Variation en % de sept. 1990	5.7	5.4	4.4	9.1	2.8	5.1	6.4	17.5
<b>Vancouver</b>								
Indice de sept. 1991	124.1	122.1	119.8	122.6	124.6	121.6	128.2	152.6
Variation en % de août 1991	0.2	0.3	-0.1	0.1	0.0	-0.7	0.9	0.3
Variation en % de sept. 1990	4.5	4.8	2.6	7.4	2.2	5.6	6.7	13.4
<b>Victoria</b>								
Indice de sept. 1991	124.0	121.9	119.3	123.8	123.9	120.2	130.1	152.6
Variation en % de août 1991	0.0	-0.3	0.1	-0.2	0.2	0.3	0.4	-0.1
Variation en % de sept. 1990	4.9	4.5	4.0	8.9	2.3	5.0	5.7	12.9

<sup>1</sup> Pour les indices comparatifs des prix de détail par ville, se reporter au tableau 23 du numéro de Prix à la consommation et indices des prix de juillet-septembre, 1990 (62-010, 17,25\$/69 \$).

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 octobre 1991

#### Faits saillants

- Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4.6 millions de tonnes métriques au cours de la période de sept jours se terminant le 7 octobre 1991, soit une baisse de 4.4% par rapport à la même période l'an dernier.
- Le trafic rail-route a enregistré une baisse de 9.7% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements des wagons rails-routes ont augmenté de 2.1% au cours de la même période.
- Du 1<sup>er</sup> janvier au 7 octobre 1991, les chargements de marchandises payantes ont enregistré un gain de 0.3% comparativement au niveau atteint un an plus tôt.

**À noter :** Le trafic rail-route englobe les remorques et les conteneurs des wagons plats. Les données du trafic rail-route sont incluses dans les chargements du trafic. Toutes les données de 1990 et les totaux cumulatifs de 1991 ont été révisés.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Sous-section du transport de surface, Division des transports. ■

### Statistiques sur l'aviation civile canadienne

Août 1991

Les données provisoires mensuelles sur les opérations d'août 1991 sont maintenant disponibles. Les données déclarées par les principaux transporteurs canadiens sur les services réguliers indiquent que le nombre de passagers-kilomètres intérieurs a diminué de 12.2%, alors que le nombre de passagers-kilomètres internationaux a diminué de 9.6% par rapport à août 1990.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 385.**

Les données provisoires sur l'aviation civile pour août 1991 seront disponibles dans l'édition de novembre du *Bulletin de service de Centre des statistiques de l'aviation* (51-004, 9,30 \$/93 \$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec T. Horricks (819-997-6190), Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

### Industrie des vêtements de sport pour dames

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des vêtements de sport pour dames (CTI 2442) a enregistré une hausse de 8.2%, passant de \$936.1 millions en 1988 à \$1,012.6 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5446.**

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan (613-951-3510), Division de l'industrie. ■

### Industrie des armoires et placards de cuisine et des coiffeuses de salle de bain en bois

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des armoires et placards de cuisine et des coiffeuses de salle de bain en bois (CTI 2542) a enregistré une hausse de 9.5%, passant de \$822.9 millions en 1988 à \$900.8 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5464.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries du bois travaillé**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries du bois travaillé (CTI 2549) a enregistré une hausse de 6.7%, passant de \$862.8 millions en 1988 à \$920.7 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5466.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des cercueils et bières**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des cercueils et bières (CTI 2581) a enregistré une hausse de 0.6%, passant de \$49.1 millions en 1988 à \$49.4 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5468.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie de la préservation du bois**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de la préservation du bois (CTI 2591) a enregistré une hausse de 9.3%, passant de \$314.4 millions en 1988 à \$343.5 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5469.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries du bois, n.c.a.**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries du bois, n.c.a. (CTI 2599), a enregistré une hausse de 3.8%, passant de \$272.8 millions en 1988 à \$283.2 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5472.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des meubles de maison en bois**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des meubles de maison en bois (CTI 2611) a enregistré une hausse de 6.7%, passant de \$1,073.1 millions en 1988 à \$1,144.9 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5474.**

Les données seront publiées dans *Industries du meuble et des articles d'ameublement* (35-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries d'impression commerciale**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries d'impression commerciale (CTI 2819) a enregistré une hausse de 7.4%, passant de \$4,922.7 millions en 1988 à \$5,288.6 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5498.**

Les données seront publiées dans *Imprimerie, édition et industries connexes* (36-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PUBLICATIONS

### Bulletin de service – Aviation,

vol. 23, n° 10, octobre 1991.

#### Numéro de catalogue 51-004

(Canada : 9,30 \$/93 \$; États-Unis : 11,20 \$ US/  
112 \$ US; autres pays : 13 \$ US/130 \$ US)

### Statistiques de l'exploitation ferroviaire, mai 1991.

#### Numéro de catalogue 52-003

(Canada : 10,50 \$/105 \$; États-Unis : 12,60 \$ US/  
126 \$ US; autres pays : 14,70 \$ US/147 \$ US)

### Commerce de détail, juillet 1991.

#### Numéro de catalogue 63-005

(Canada : 18,20 \$/182 \$; États-Unis : 21,80 \$ US/  
218 \$ US; autres pays : 25,50 \$ US/255 \$ US)

### Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, août 1991.

#### Numéro de catalogue 65-001P

(Canada : 10 \$/100 \$; États-Unis : 12 \$ US/120 \$ US;  
autres pays : 14 \$ US/140 \$ US)  
Diffusée le 17 octobre 1991.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## Pour commander les publications

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

### Semaine du 21 au 25 octobre

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
<b>Octobre</b>		
21	Commerce de détail	août 1991
22	Ventes et stocks des grands magasins	août 1991
23	Commerce de gros	août 1991
24	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	août 1991

---



1010076085

**À ceux  
d'entre vous  
qui désirent  
obtenir de  
l'information  
plus détaillée  
sur le marché  
du travail ...**

... Statistique Canada présente *Moyennes annuelles de la population active 1990* — un document de référence tout nouveau, créé spécialement à votre intention. Vous y trouverez des données détaillées, des sommaires et des graphiques faciles à consulter, des ventilations géographiques plus détaillées qu'auparavant et davantage de variables et de recoupements qu'il n'en paraît dans les numéros mensuels de *La population active*.

*Moyennes annuelles de la population active 1990* porte sur :

- les heures perdues et l'absentéisme, ventilés par secteur d'activité et province;
- l'emploi à plein temps et à temps partiel, ventilé par secteur d'activité et province;
- les professions dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- les secteurs d'activité dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- la participation au marché du travail et les obligations familiales selon la province;
- les heures travaillées, ventilées par secteur d'activité et profession, par sexe, âge et province;
- et bien d'autres.

*Moyennes annuelles de la population active 1990* est un pivot de l'approche de Statistique Canada qui vise à satisfaire les besoins de ses clients en matière d'information.

*Moyennes annuelles de la population active 1990* (numéro 71-220 au catalogue) : 39 \$ au Canada, 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, prière d'écrire à l'adresse suivante : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (liste des centres incluse dans la présente publication).

Pour accélérer le service, commander par télécopieur au 1-613-951-1584, ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser la carte VISA ou MasterCard.





# Le Quotidien

Statistique Canada

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

Le lundi 21 octobre 1991

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

OCT 21 1991

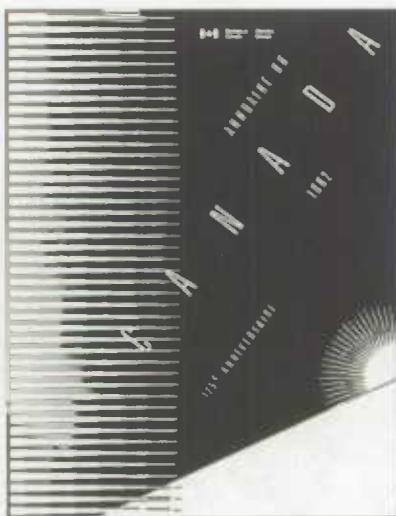
## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA  
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

- **Commerce de détail, août 1991**

Les ventes désaisonnalisées du commerce de détail ont subi leur plus grande baisse mensuelle depuis janvier 1991, chutant de 1.3% en août principalement due à la diminution des ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs.

(suite à la page 2)



### Annuaire du Canada 1992

Statistique Canada annonce aujourd'hui la parution de l'*Annuaire du Canada 1992*. L'édition commémorative de l'*Annuaire du Canada 1992* représente la contribution de l'organisme aux célébrations prochaines du 125<sup>e</sup> anniversaire de la fondation du pays. Cette édition spéciale, dont la présentation est signée par le gouverneur général du Canada, a fait l'objet de plusieurs modifications originales autant sur le plan de la présentation que du contenu.

Parmi celles-ci, au moins 300 photos d'archives, qui soulignent les réalisations canadiennes depuis 1867, et une série de courts articles historiques donnent au lecteur un aperçu de l'histoire et du développement du Canada. L'Annuaire comprend une section de reproductions couleur d'œuvres d'art canadiennes ainsi qu'un nouveau chapitre sur la condition physique et le sport.

L'année 1992 marque également le 125<sup>e</sup> anniversaire de parution de l'*Annuaire du Canada*, publié pour la première fois sous le titre *Year Book and Almanac of British North America for 1867*. Depuis, l'ouvrage est devenu le document de référence le plus complet sur le pays, traitant de tous les aspects de la vie nationale.

L'*Annuaire du Canada 1992* se veut une publication de marque de Statistique Canada. Outre les photos, plus de 600 pages de textes et d'analyses, de 300 tableaux, graphiques et cartes sont rassemblés dans un volume de format plus grand, recouvert d'une jaquette polychrome. Clair, concis et facile à lire, l'Annuaire est un outil de référence essentiel pour les étudiants, les bibliothécaires, les chercheurs et tous ceux et celles qui veulent en savoir davantage sur le Canada et les Canadiens et Canadiennes.

L'*Annuaire du Canada* (11-402F, 49,95 \$ au Canada - 5,05 \$ de frais de poste et manutention en sus, 60 \$ US aux États-Unis et 70 \$ US à l'étranger - frais de poste et manutention compris). Pour le commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou composer le numéro sans frais 1-800-267-6677.



Statistique Canada

Statistics Canada

Canada

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

Production et disposition des produits du tabac, septembre 1991	6
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé, septembre 1991	6
Contre-plaqué de construction, août 1991	6
Transport du pétrole par pipe-lines, juillet 1991	6
Statistiques de l'exploitation ferroviaire, juillet 1991	7
Importations par marchandise (Base du SH), août 1991	7
Les boissons gazeuses, septembre 1991	7
Estimation des dépenses sur la stabilisation du grain de l'Ouest, 1990	7
<b>Enquête annuelle des manufactures de 1989</b>	
Industrie des mélanges de farine préparés et des céréales de table préparées	7
Industrie du vin	8
Industrie des produits du tabac	8
Industrie des boîtes pliantes et rigides	8
Industrie des articles ophtalmiques	8

---

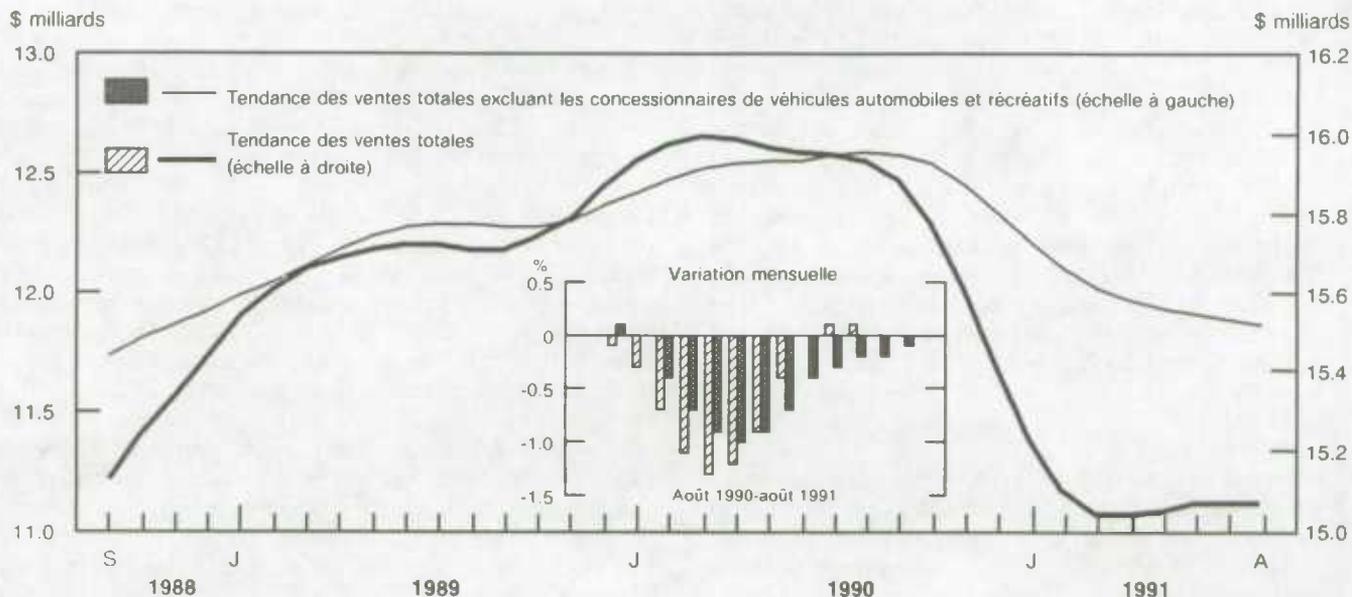
## NOUVELLES PUBLICATIONS

---

9

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

### Ventes au détail – Tendances<sup>1</sup> pour le Canada



<sup>1</sup> Les tendances représentent les moyennes pondérées des données.

### Commerce de détail

Août 1991

#### Faits saillants

##### Ventes désaisonnalisées

- Les estimations préliminaires indiquent que les ventes au détail ont diminué de 1.3% en août pour totaliser \$14.9 milliards faisant suite à une croissance nulle en juillet. Cette baisse mensuelle est la plus grande depuis janvier 1991.
- En excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs, les ventes au détail sont demeurées pratiquement inchangées en août, faisant suite à une croissance modérée de 0.3% en juillet et d'une baisse de 1.5% en juin.

#### Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes au détail excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes au détail pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provincial ou au niveau des groupes de commerce.

- Par ordre d'importance en dollars, la diminution en août est d'abord attribuable à la baisse déclarée par les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs (-6.1%), des supermarchés d'alimentation et épicerie (-0.8%) et les stations-service (-2.1%).

- Le déclin des ventes signalé par les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs fait suite à une diminution de 1.1% en juillet après trois hausses mensuelles consécutives. La baisse des ventes des supermarchés d'alimentation et épiceries constitue la cinquième diminution mensuelle consécutive. Les ventes des magasins de marchandises diverses ont augmenté de 0.7% atteignant leur plus haut niveau depuis décembre 1990.
- Les ventes ont diminué dans sept provinces, s'échelonnant de -2.1% en Ontario et en Colombie-Britannique à -0.2% au Nouveau-Brunswick et au Manitoba. Les ventes ont augmenté à l'Île-du-Prince-Édouard (1.5%) et à Terre-Neuve (0.2%), et elles sont demeurées pratiquement inchangées en Saskatchewan. Des diminutions ont été observées au Yukon (1.3%) et aux Territoires du Nord-Ouest (0.9%).

#### Tendances

- Comme en témoigne le graphique, la tendance des ventes totales au détail est demeurée pratiquement inchangée après une forte baisse d'avril 1990 à mars 1991. Les ventes totales du commerce de détail excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs continuent

d'avoir une tendance à la baisse mais à un rythme décroissant.

#### Cumulatif

- Les ventes se chiffrent à \$116.4 milliards depuis le début de l'année, en baisse de 2.2% par rapport aux huit premiers mois de l'année dernière (après suppression de la taxe de vente fédérale des données de 1990). En juillet, les ventes des sept premiers mois de l'année étaient aussi 2.2% plus faibles que celles des sept premiers mois de l'année passée.

**Disponible de CANSIM dans les matrices : 2399 (données désaisonnalisées), 2400 (données non désaisonnalisées), 2398 (total des marchandises genre grands magasins pour les provinces et les territoires) et 2299, 2401 à 2417 (estimations trimestrielles selon le groupe de commerce pour le Canada, les provinces et les territoires).**

Le numéro d'août 1991 de *Commerce de détail* (63-005, 18,20 \$/182 \$) sera diffusé pendant la première semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Maurice Massaad (613-951-9682) ou Roger Laplante (613-951-3552), Section du commerce de détail, Division de l'industrie. □

**Ventes au détail, selon le groupe de commerce et la région**

Août 1991

Groupe de commerce	Non désaisonnalisées				Désaisonnalisées							
	Août 1990	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>	Août 1991/1990 <sup>a</sup>	Août 1990	Mai 1991 <sup>r</sup>	Juin 1991 <sup>r</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>	Août/juil. 1991	Août 1991/1990 <sup>a</sup>	
	millions de \$		%		millions de \$				%			
<b>Canada</b>												
Supermarchés d'alimentation et épiceries	3,748	3,614	3,832	2.3	3,567	3,608	3,599	3,586	3,557	-0.8	-0.3	
Tous les autres magasins d'alimentation	352	316	315	-10.3	330	321	313	302	299	-1.0	-9.5	
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	764	714	736	-3.7	755	758	738	734	734	--	-2.8	
Magasins de chaussures	154	114	136	-11.6	153	135	136	131	130	-0.6	-15.2	
Magasins de vêtements pour hommes	140	116	128	-8.9	177	148	148	146	148	1.6	-16.2	
Magasins de vêtements pour dames	318	280	299	-5.9	327	306	300	304	299	-1.6	-8.7	
Autres magasins de vêtements d'appareils ménagers	336	259	322	-4.1	336	317	314	310	312	0.8	-7.0	
Magasins d'accessoires d'ameublement	230	183	181	-21.3	219	172	167	177	171	-3.3	-21.8	
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	3,506	3,622	3,039	-13.3	3,426	3,166	3,293	3,257	3,058	-6.1	-10.7	
Stations-service	1,393	1,265	1,244	-10.7	1,282	1,167	1,150	1,182	1,157	-2.1	-9.7	
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1,073	942	896	-16.5	1,054	912	877	877	880	0.4	-16.4	
Magasins de marchandises diverses	1,732	1,591	1,755	1.3	1,803	1,765	1,738	1,768	1,780	0.7	-1.3	
Autres magasins de produits semi-durables	590	505	525	-11.0	575	555	511	502	507	1.0	-11.8	
Autres magasins de produits durables	464	382	423	-8.7	460	413	392	400	410	2.6	-10.8	
Autres magasins de vente au détail	955	894	973	1.9	852	833	837	826	850	2.8	-0.3	
<b>Total, ensemble des magasins</b>	<b>16,479</b>	<b>15,422</b>	<b>15,478</b>	<b>-6.1</b>	<b>16,021</b>	<b>15,190</b>	<b>15,132</b>	<b>15,130</b>	<b>14,932</b>	<b>-1.3</b>	<b>-6.8</b>	
<b>Total excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs</b>	<b>12,973</b>	<b>11,800</b>	<b>12,439</b>	<b>-4.1</b>	<b>12,595</b>	<b>12,025</b>	<b>11,838</b>	<b>11,873</b>	<b>11,873</b>	<b>--</b>	<b>-5.7</b>	
Marchandises genre grands magasins	5,452	4,769	5,177	-5.0	5,510	5,183	5,063	5,100	5,130	0.6	-6.9	
<b>Régions</b>												
Terre-Neuve	317	295	300	-5.3	303	283	284	284	285	0.2	-6.0	
Île-du-Prince-Édouard	74	68	68	-7.8	65	60	60	59	60	1.5	-7.6	
Nouvelle-Écosse	542	491	501	-7.6	516	492	481	479	476	-0.7	-7.7	
Nouveau-Brunswick	429	404	407	-5.2	409	397	397	392	391	-0.2	-4.3	
Québec	4,140	3,841	3,875	-6.4	3,980	3,775	3,714	3,762	3,704	-1.6	-6.9	
Ontario	6,009	5,636	5,594	-6.9	5,962	5,577	5,558	5,595	5,480	-2.1	-8.1	
Manitoba	570	508	520	-8.8	557	517	516	510	509	-0.2	-8.5	
Saskatchewan	497	441	452	-8.9	486	441	436	433	433	--	-10.9	
Alberta	1,714	1,604	1,631	-4.8	1,668	1,580	1,595	1,589	1,578	-0.7	-5.4	
Colombie-Britannique	2,139	2,084	2,080	-2.8	2,049	2,010	1,970	2,011	1,969	-2.1	-3.9	
Yukon	18	18	18	-2.2	15	16	15	15	15	-1.3	-0.7	
Territoires du Nord-Ouest	32	32	32	0.2	31	30	31	31	31	-0.9	-1.5	

<sup>a</sup> Les changements en pourcentage figurant dans ce tableau ne sont pas ajustés en fonction du changement dans les taxes indirectes. Il faut les utiliser avec prudence.

-- Nombre infime.

<sup>p</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Production et disposition des produits du tabac

Septembre 1991

En septembre 1991, les firmes canadiennes ont produit 3.82 milliards de cigarettes, une augmentation de 0.8% par rapport au 3.79 milliards de cigarettes produites un an plus tôt.

La production, pour les neuf premiers mois de 1991 a été de l'ordre de 32.67 milliards de cigarettes, une baisse de 3.5% comparativement au 33.84 milliards de cigarettes produites pour la même période en 1990.

Les ventes canadiennes en septembre se sont chiffrées à 3.39 milliards de cigarettes comparativement aux ventes de 3.92 milliards de cigarettes en septembre 1990, soit une baisse de 13.5%.

Le total des ventes canadiennes cumulatives pour 1991 est de 29.89 milliards de cigarettes, une diminution de 12.5% comparativement à 34.15 milliards de cigarettes pour la même période en 1990.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 46.

De plus amples détails sur les cigarettes ainsi que sur d'autres produits du tabac sont disponibles dans la parution de septembre 1991 de la publication *Production et disposition des produits du tabac* (32-022, 5 \$/50 \$) ou, pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé

Septembre 1991

Les livraisons intérieures canadiennes ont totalisé 185 608 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en septembre 1991, soit une augmentation de 0.6% par rapport à 184 554 milliers de mètres carrés livrés en septembre 1990.

De janvier à septembre 1991, les livraisons intérieures des fabricants ont diminué de 4.0% pour se chiffrer à 1 517 965<sup>r</sup> (révisé) milliers de mètres carrés, comparativement à 1 580 615 milliers de mètres carrés la même période de l'année 1990.

Le numéro de septembre 1991 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### Contre-plaqués de construction

Août 1991

Les usines canadiennes ont produit 148 827 mètres cubes de contre-plaqués de construction en août 1991, soit une diminution de 3.3% par rapport à 153 864 mètres cubes en août 1990.

De janvier à août 1991, la production s'est chiffrée à 1 120 509 mètres cubes, une diminution de 20.1% en regard des 1 402 774 mètres cubes produits durant la même période en 1990.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 122, niveau 1.

Le numéro d'août 1991 de *Contre-plaqués de construction* (35-001, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jock Dobie (604-666-2671), Bureau régional du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B. V6C 3C9. ■

### Transport du pétrole par pipe-lines

Juillet 1991

#### Points saillants

- Pendant le mois de juillet 1991, les arrivages nets par pipe-lines canadiens de pétrole brut et de produits raffinés ont diminué de 0.3%, soit 14 384 078 (m<sup>3</sup>) mètres cubes par rapport au même mois de l'année précédente. Les arrivages cumulatifs ont atteint 99 411 917 m<sup>3</sup>, soit une augmentation de 1.1%.
- Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipe-lines ont diminué de 2.9% comparativement à juillet 1990, tandis que les importations par pipe-lines ont augmenté de 46.2% pour la même période. Sur la base cumulative, les exportations en 1991 surpassent de 22.1% contre le volume atteint en 1990, tandis que les importations sont à la hausse, soit de 35.5%.

- Les livraisons par pipe-lines aux raffineries canadiennes en juillet ont augmenté de 0.3% par rapport à juillet 1990, tandis que les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et produits pétroliers raffinés ont diminué de 12.6%.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 181.

Le numéro de juillet 1991 de *Transport du pétrole brut par pipe-lines* (55-001, 10 \$/100 \$) sera disponible la dernière semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec G. O'Connor (613-951-3562), Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

### Statistiques de l'exploitation ferroviaire

Juillet 1991

Les sept principales sociétés ferroviaires ont déclaré un gain d'exploitation totalisant \$18.3 millions en juillet 1991. Les recettes brutes d'exploitation ont augmenté de \$40.4 millions ou 7.5% par rapport à juillet 1990 pour se chiffrer à \$577.2 millions.

Les tonnes-kilomètres de marchandises payantes ont augmenté de 10.3%. Les trains-kilomètres ont augmenté de 14.6%, alors que les wagons-kilomètres ont augmenté de 7.5% par rapport à juillet 1990.

Toutes les données de 1990 ont été révisées.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 142.

Le numéro de juillet 1991 de *Statistique de l'exploitation ferroviaire* (52-003, 10,50 \$/105 \$) paraîtra au cours de la quatrième semaine d'octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Division des transports. ■

### Importations par marchandise (Base du SH)

Août 1991

Des statistiques sur les importations canadiennes par marchandise et pays selon le Système harmonisé (SH) pour août 1991 sont maintenant disponibles sur microfiches, imprimés d'ordinateur ou bandes magnétiques en avance sur la parution de la publication mensuelle.

Le numéro d'août 1991 d'*Importations par marchandise (Base du SH)* (65-007, 55,10 \$/551 \$)

paraîtra au cours de la deuxième semaine de novembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Olivier Soucy (613-951-9647), Division du commerce international. ■

### Les boissons gazeuses

Septembre 1991

Les données sur les boissons gazeuses pour septembre 1991 sont maintenant disponibles.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 196.

Le numéro de *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 2,70 \$/27 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### Estimation des dépenses sur la stabilisation du grain de l'Ouest

1990

La version préliminaire de l'estimation des dépenses de 1990 pour la loi de stabilisation du grain de l'ouest est maintenant disponible. Les estimations finales seront disponibles le 25 octobre 1991.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Mark Elward (613-951-2445) de la Division de l'agriculture. ■

### Industrie des mélanges de farine préparés et des céréales de table préparées

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des mélanges de farine préparés et des céréales de table préparées (CTI 1052) a enregistré une hausse de 8.4%, passant de \$598.0 millions en 1988 à \$648.5 millions en 1989.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 5388.

Les données seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

## Industrie du vin

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du vin (CTI 1141) a enregistré une baisse de 14.1%, passant de \$331.9 millions en 1988 à \$285.0 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5405.**

Les données seront publiées dans *Industries des boissons et du tabac* (32-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

## Industrie des produits du tabac

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits du tabac (CTI 1221) a enregistré une hausse de 1.0%, passant de \$1,480.9 millions en 1988 à \$1,495.9 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5408.**

Les données seront publiées dans *Industries des boissons et du tabac* (32-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

## Industrie des boîtes pliantes et rigides

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des boîtes pliantes et rigides (CTI 2731) a enregistré une hausse de 3.2%, passant de \$960.0 millions en 1988 à \$990.8 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5489.**

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

## Industrie des articles ophtalmiques

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des articles ophtalmiques (CTI 3914) a enregistré une hausse de 10.9%, passant de \$252.6 millions en 1988 à \$280.0 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6887.**

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

---

## NOUVELLES PUBLICATIONS

---

**Annuaire du Canada**, édition 1992.

**Numéro de catalogue 11-402F**

(Canada : 49,95 \$, plus 5,05 \$ pour poste et manutention; États-Unis : 60 \$ US; autres pays : 70 \$ US)

**La revue des céréales et des graines oléagineuses**, juillet 1991.

**Numéro de catalogue 22-007**

(Canada : 13,80 \$/138 \$; États-Unis : 16,60 \$ US/166 \$ US; autres pays : 19,30 \$ US/193 \$ US)

**Production de pétrole brut et de gaz naturel**, juin 1991.

**Numéro de catalogue 26-006**

(Canada : 10 \$/100 \$; États-Unis : 12 \$ US/120 \$ US; autres pays : 14 \$ US/140 \$ US)

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières**, août 1991.

**Numéro de catalogue 31-001**

(Canada : 17,30 \$/173 \$; États-Unis : 20,80 \$ US/208 \$ US; autres pays : 24,20 \$ US/242 \$ US)

**Huiles et corps gras**, août 1991.

**Numéro de catalogue 32-006**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US; autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens**, janvier-mars 1990.

**Numéro de catalogue 51-005**

(Canada : 30,50 \$/122 \$; États-Unis : 36,50 \$ US/146 \$ US; autres pays : 42,75 \$ US/171 \$ US)

**Indice des prix des produits agricoles**, août 1991.

**Numéro de catalogue 62-003**

(Canada : 7,10 \$/71 \$; États-Unis : 8,50 \$ US/85 \$ US; autres pays : 9,90 \$ US/99 \$ US)

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



---

### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

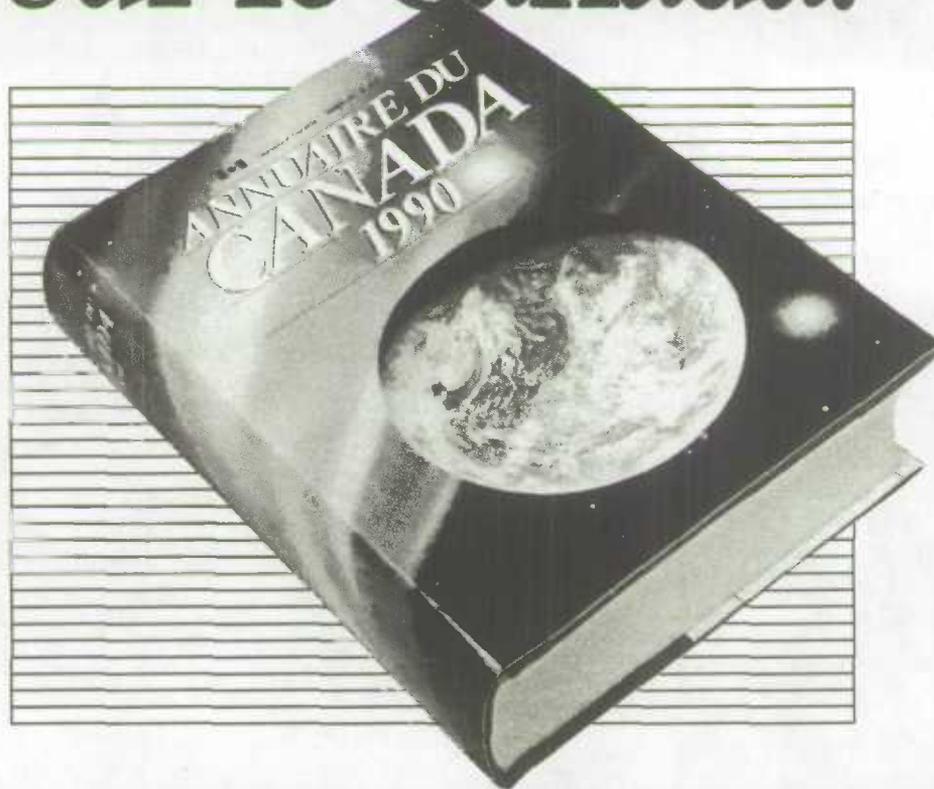
*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

Statistics Canada Library  
Bibliothèque Statistique Canada



1010076101

# Vous avez des questions. sur le Canada?



## L'ANNUAIRE DU CANADA 1990 VOUS DONNE LES RÉPONSES

Depuis plus de 120 ans, gens d'affaires, bibliothécaires, enseignants et journalistes font confiance à l'**Annuaire du Canada**. De fait, c'est LA source pour toute information que l'on veut obtenir sur le pays.

L'**Annuaire du Canada 1990**, c'est quelque 850 pages de texte comprenant 500 tableaux statistiques, 75 graphiques et des cartes produites par ordinateur.

On y traite d'un grand nombre de sujets allant de l'éducation aux communications en passant par les

finances publiques et le commerce international.

Cette encyclopédie unique renferme les derniers faits et chiffres sur le Canada et les Canadiens. Ayez-le à portée de la main pour obtenir tous les renseignements utiles sur la société et l'économie canadiennes!

L'**Annuaire du Canada 1990** (11-402F au catalogue) se vend 49,95 \$ plus 5,05 \$ de frais de port et de manutention au Canada et 49,95 \$ US plus 20,05 US \$ de frais de port et de manutention à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



# Le Quotidien

## Statistique Canada

Le mardi 22 octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA  
STATISTIQUE CANADA  
OCT 22 1991  
LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

### COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Ventes et stocks des grands magasins, août 1991** 2  
Les ventes désaisonnalisées des grands magasins ont totalisé \$1,091 millions en août, demeurant pratiquement inchangées comparativement à juillet 1991.

### DONNÉES DISPONIBLES

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 12 octobre 1991 3
- Commercialisation des grains, septembre 1991 3
- Fruits et légumes transformés, août 1991 3

### NOUVELLES PUBLICATIONS 4



## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

### Ventes et stocks des grands magasins

Août 1991

#### Faits saillants

#### Données désaisonnalisées

- Selon les estimations préliminaires pour août 1991, les ventes des grands magasins (incluant les concessions) ont totalisé \$1,091 millions, demeurant pratiquement inchangées par rapport à l'estimation révisée de juillet.
- Les ventes des grands magasins ont considérablement fluctué depuis le début de l'année. Toutefois, les ventes ont démontré peu d'intensité alors que le niveau d'août est demeuré pratiquement inchangé par rapport à février 1991.
- La valeur des stocks (valeur de vente) a connu une hausse de 1.4% par rapport au mois précédent (\$5,026 millions chiffre révisé) et s'élevait à la fin d'août 1991 à \$5,096 millions. Cette hausse fait suite à une baisse de 0.7% en juillet 1991.

#### Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Du à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada.

- Le rapport du total des stocks possédés aux ventes s'établissait à 4.67:1 en août, une augmentation comparativement au rapport de 4.61:1 observé en juillet.

Disponible de CANSIM dans la matrice 112, niveaux 1 à 3, séries 4 à 6.

Commandez le numéro d'août 1991 de *Ventes et stocks des grands magasins* (63-002, 14,40 \$/144 \$) qui sera diffusé pendant la troisième semaine de décembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roger Laplante (613-951-3552), Section du commerce détail, Division de l'industrie.

### Ventes des grands magasins au Canada (incluant les concessions)

	Non désaisonnalisées			Désaisonnalisées				
	Août 1990	Juillet 1991	Août 1991	Août 1990	Mai 1991 <sup>r</sup>	Juin 1991 <sup>r</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>
	millions de \$			millions de \$				
Ventes - Totales	1,128	934	1,073	1,179	1,090	1,089	1,091	1,091
Stocks - Totaux	4,934	4,781	5,108	4,964	4,997	5,062	5,026	5,096
Rapport stocks/ventes	4.37	5.12	4.76	4.21	4.59	4.65	4.61	4.67

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

<sup>p</sup> Chiffres préliminaires.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 12 octobre 1991

Selon les données préliminaires, la production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 12 octobre s'est chiffrée à 260 078 tonnes métriques, soit 9.4% de plus que la production de 237 828 tonnes métriques de la semaine précédente et 93.1% de plus que la production de 134 707 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 12 octobre 1991 est de 10 052 317 tonnes métriques, une diminution de 0.02%, comparativement à 10 054 761 tonnes métriques pour la même période en 1990.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom (613-951-9827), Division de l'industrie. ■

### Commercialisation des grains

Septembre 1991

Le rapport sur la commercialisation des grains pour septembre 1991 est maintenant disponible. Le rapport présente des renseignements à jour sur les approvisionnements et le marché des grains au Canada et dans le monde.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Karen Gray (204-983-2856), Division de l'agriculture. ■

### Fruits et légumes transformés

Août 1991

Les données sur les fruits et légumes transformés pour août 1991 sont maintenant disponibles. Le numéro d'août 1991 de *Fruits et légumes en boîtes et congelés* (32-011, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■



1010076153

Le Quotidien, le 22 octobre 1991

## NOUVELLES PUBLICATIONS

**Production mensuelle de boissons gazeuses,**  
septembre 1991.

**Numéro de catalogue 32-001**

(Canada : 2,70 \$/27 \$; États-Unis : 3,20 \$ US/  
32 \$ US; autres pays : 3,80 \$ US/38 \$ US)

**Opérations des transporteurs aériens au Canada,**  
octobre-décembre 1990.

**Numéro de catalogue 51-002**

(Canada : 24,25 \$/97 \$; États-Unis : 29 \$ US/  
116 \$ US; autres pays : 34 \$ US/136 \$ US)

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire, juin 1991.**

**Numéro de catalogue 52-003**

(Canada : 10,50 \$/105 \$; États-Unis : 12,60 \$ US/  
126 \$ US; autres pays : 14,70 \$ US/147 \$ US)

**Traitements et échelles de traitement des  
enseignants à plein temps des universités  
canadiennes, 1990-1991 supplémentaire.**

**Numéro de catalogue 81-258S**

(Canada : 22 \$; États-Unis : 26 \$ US;  
autres pays : 31 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 23 octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

OCT 23 1991

LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Commerce de gros, août 1991** 2  
En août, les ventes désaisonnalisées des marchands de gros augmentent de 1.0%, une septième hausse consécutive.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Livraisons des principales céréales, août 1991 5
- Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, août 1991 5
- Exportations par marchandise (Base du SH), août 1991 5
- Bilan expérimental des opérations agricoles 5

## NOUVELLES PUBLICATIONS 6



---

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

---

### Commerce de gros

Août 1991

#### Faits saillants

##### Ventes désaisonnalisées

- Les estimations préliminaires indiquent que les ventes des marchands de gros s'élèvent à \$15.2 milliards au mois d'août, soit 1.0% de plus que le mois précédent. Les ventes sont en hausse de 2.5% comparativement au même mois l'année précédente.
- En août, les ventes désaisonnalisées des marchands de gros augmentent de 1.0% et sont menées par l'industrie des véhicules automobiles, pièces et accessoires.
- En août, sept des neuf groupes de commerce ont enregistré des ventes supérieures. L'augmentation la plus forte sur l'ensemble des ventes, par ordre d'importance en dollars, provient des grossistes en véhicules automobiles, pièces et accessoires (+2.8%), les grossistes en autres machines, matériel et fournitures (+1.4%) ainsi que les grossistes en produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac (+1.1%).
- À l'échelle régionale, huit provinces et territoires, ont affiché des ventes supérieures, s'échelonnant de +2.6% au Yukon et les Territoires du Nord-Ouest à +0.2% en Nouvelle-Écosse.

##### Note aux utilisateurs

*Les chiffres recueillis et publiés pour 1991 excluent les taxes de vente provinciale et la taxe sur les produits et services. Les données des années antérieures comprennent, sauf pour les marchands de gros titulaires d'une licence, les taxes de vente fédérale. Dû à ce changement dans les taxes, les données pour 1991 ne sont pas comparables avec celles des années précédentes.*

##### Stocks désaisonnalisés

- En août, les stocks des marchands de gros s'élèvent à \$23.6 milliards, en baisse de 0.3% comparativement au mois précédent.
- Le rapport des stocks sur les ventes à la fin d'août a légèrement diminué à 1.56:1 comparativement à 1.58:1 en juillet.

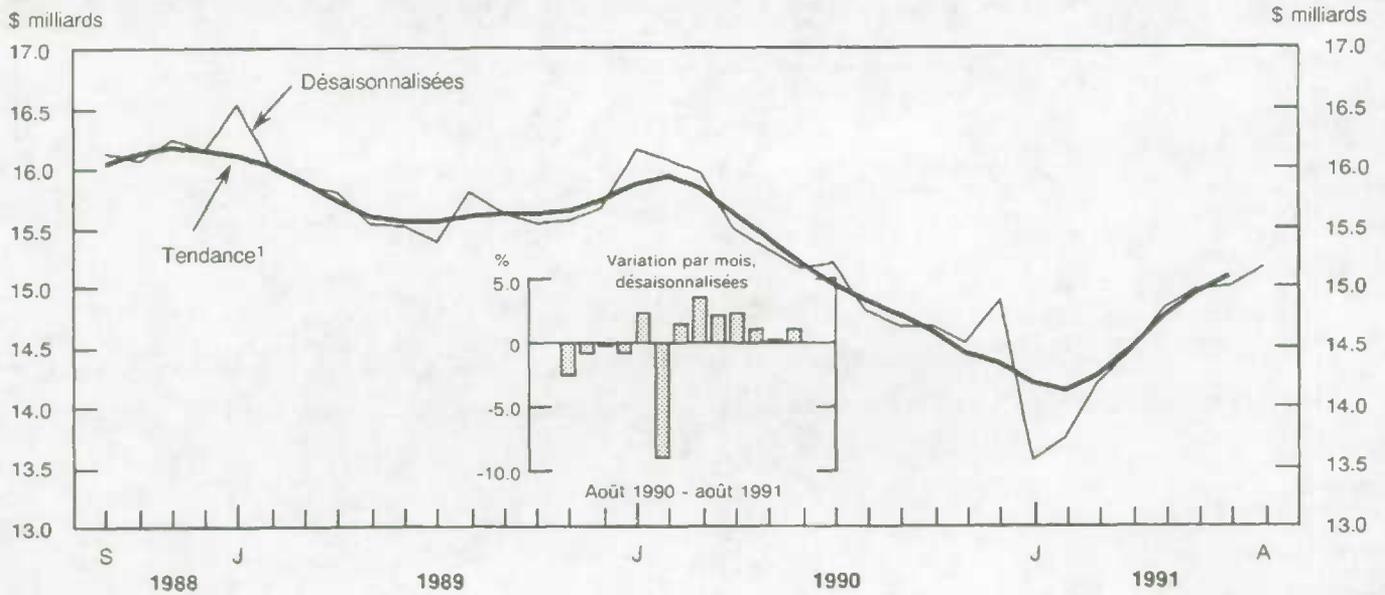
**Disponible de CANSIM dans les matrices 649 (ventes désaisonnalisées), 648 (ventes non désaisonnalisées), 61 (stocks désaisonnalisés) et 59 (stocks non désaisonnalisés).**

L'édition d'août de *Commerce de gros* (63-008, 14,40 \$/144 \$) paraîtra la deuxième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Larry Murphy (613-951-9683) ou Gilles Berniquez (613-951-3540), Division de l'industrie.

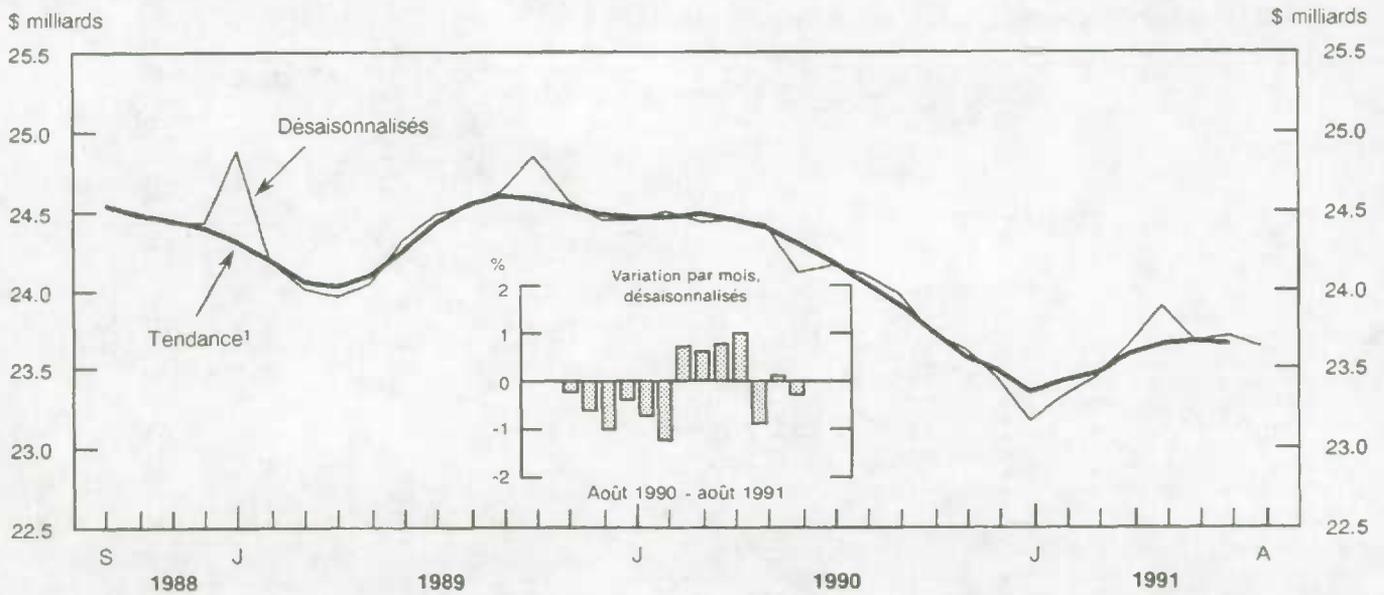
Graphique 1

Ventes des marchands de gros



Graphique 2

Stocks des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

**Ventes des marchands de gros, selon le groupe de commerce et la région**

Août 1991

Groupe de commerce	Non désaisonnalisées				Désaisonnalisées						
	Août 1990	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>	Août 1991/août 1990 <sup>a</sup>	Août 1990	Mai 1991 <sup>r</sup>	Juin 1991 <sup>r</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>	Août 1991/ juillet 1991	Août 1991/ août 1990 <sup>a</sup>
	millions de \$				%						
<b>Canada</b>											
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	3,652	3,909	3,932	7.7	3,531	3,710	3,788	3,792	3,835	1.1	8.6
Vêtement et articles de mercerie	479	411	506	5.6	348	382	360	366	360	-1.6	3.5
Articles ménagers	527	479	555	5.3	541	506	511	543	553	1.8	2.1
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	1,613	1,645	1,696	5.1	1,701	1,749	1,745	1,748	1,798	2.8	5.7
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	1,097	1,111	1,138	3.8	1,086	1,061	1,122	1,143	1,138	-0.5	4.7
Bois et matériaux de construction	1,616	1,592	1,564	-3.2	1,413	1,356	1,352	1,379	1,381	0.2	-2.3
Machines, matériel et fournitures agricoles	395	325	356	-10.1	338	339	325	292	306	4.8	-9.3
Autres machines, matériel et fournitures	3,174	3,100	3,159	-0.5	3,342	3,268	3,345	3,334	3,381	1.4	1.2
Produits divers	2,449	2,267	2,310	-5.7	2,483	2,431	2,412	2,401	2,402	--	-3.3
<b>Total, ensemble des commerces</b>	<b>15,003</b>	<b>14,838</b>	<b>15,215</b>	<b>1.4</b>	<b>14,784</b>	<b>14,802</b>	<b>14,960</b>	<b>14,998</b>	<b>15,154</b>	<b>1.0</b>	<b>2.5</b>
<b>Régions</b>											
Terre-Neuve	191	178	189	-1.3	174	161	167	172	171	-0.4	-1.8
Île-du-Prince-Édouard	38	41	41	9.3	38	38	37	39	40	2.4	5.2
Nouvelle-Écosse	397	386	381	-4.0	390	366	373	370	371	0.2	-4.8
Nouveau-Brunswick	295	268	278	-5.7	280	239	254	254	259	1.8	-7.6
Québec	3,948	3,584	3,941	-0.2	3,720	3,527	3,708	3,710	3,766	1.5	1.2
Ontario	5,916	5,962	6,099	3.1	5,950	6,157	6,199	6,151	6,246	1.5	5.0
Manitoba	509	548	532	4.5	495	502	466	513	514	0.3	3.8
Saskatchewan	538	499	513	-4.7	512	503	492	482	479	-0.8	-6.5
Alberta	1,317	1,424	1,377	4.5	1,339	1,412	1,390	1,400	1,415	1.0	5.7
Colombie-Britannique	1,833	1,928	1,844	0.6	1,869	1,881	1,856	1,888	1,876	-0.7	0.4
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	20	21	20	1.4	18	18	19	18	18	2.6	3.0

**Stocks des marchands de gros, selon le groupe de commerce**

Août 1991

Groupe de commerce	Non désaisonnalisées				Désaisonnalisées						
	Août 1990	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>	Août 1991/ août 1990 <sup>a</sup>	Août 1990	Mai 1991 <sup>r</sup>	Juin 1991 <sup>r</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>p</sup>	Août 1991/ juillet 1991	Août 1991/ août 1990 <sup>a</sup>
	millions de \$				%						
<b>Canada</b>											
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	2,584	2,733	2,797	8.3	2,611	2,788	2,709	2,731	2,789	2.1	6.8
Vêtement et articles de mercerie	825	875	836	1.3	776	802	791	787	782	-0.6	0.8
Articles ménagers	1,215	1,084	1,104	-9.2	1,215	1,061	1,075	1,084	1,104	1.9	-9.2
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	3,492	3,292	3,235	-7.3	3,537	3,422	3,366	3,322	3,294	-0.9	-6.9
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	1,868	2,145	2,143	14.7	1,875	2,077	2,051	2,106	2,117	0.5	12.9
Bois et matériaux de construction	2,475	2,200	2,218	-10.4	2,432	2,186	2,213	2,172	2,175	0.1	-10.6
Machines, matériel et fournitures agricoles	1,488	1,363	1,340	-10.0	1,506	1,386	1,356	1,350	1,355	0.4	-10.0
Autres machines, matériel et fournitures	7,154	7,232	7,090	-0.9	7,046	7,066	7,038	7,083	7,007	-1.1	-0.5
Produits divers	3,110	3,025	3,009	-3.2	3,101	3,097	3,074	3,068	3,005	-2.0	-3.1
<b>Total, ensemble des commerces</b>	<b>24,212</b>	<b>23,948</b>	<b>23,773</b>	<b>-1.8</b>	<b>24,099</b>	<b>23,885</b>	<b>23,673</b>	<b>23,704</b>	<b>23,630</b>	<b>-0.3</b>	<b>-1.9</b>

<sup>a</sup> Les changements en pourcentage figurant dans ces tableaux ne sont pas ajustés en fonction du changement dans les taxes indirectes. Il faut les utiliser avec circonspection.

<sup>r</sup> Estimations révisées.

<sup>p</sup> Estimations préliminaires.

-- Nombre infime.

## DONNÉES DISPONIBLES

### Livraisons des principales céréales

Août 1991

Les livraisons des principales céréales par les producteurs des Prairies ont diminué par rapport au mois d'août 1990, sauf pour les livraisons de l'orge, de lin et de canola qui ont augmenté. Les livraisons en milliers de tonnes métriques au cours des mois d'août 1990 et 1991 étaient les suivantes :

	1990	1991
• Blé (sauf le blé dur)	953.2	752.6
• Blé dur	149.8	87.4
• <b>Blé - Total</b>	<b>1 103.0</b>	<b>840.0</b>
• Avoine	59.8	38.7
• Orge	188.9	237.2
• Seigle	69.9	61.8
• Graine de lin	8.5	17.4
• Canola (colza)	118.2	206.9
• <b>Total</b>	<b>1 548.3</b>	<b>1 402.0</b>

Disponible de CANSIM dans les matrices 976 à 981.

Le numéro d'août 1991 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80 \$/138 \$) doit paraître en novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand (613-951-3859), Division de l'agriculture. ■

### Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique

Août 1991

En août 1991, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 585 500 mètres cubes comparativement à 2 591 900 mètres cubes en août 1990, soit une diminution de 0.2%.

De janvier à août 1991, la production s'est chiffrée à 21 174 100 mètres cubes comparativement à 23 067 900 mètres cubes pour la même période en 1990, soit une diminution de 8.2%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 53, séries 1.2, 2.2 et 3.2.

Le numéro d'août 1991 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 7,10 \$/71 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jock Dobie (604-666-2671), Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B. V6C 3C9. ■

### Exportations par marchandise (Base du SH)

Août 1991

Des statistiques sur les exportations canadiennes par marchandise et par pays, selon le Système harmonisé (SH), pour la période d'août 1991 sont maintenant disponibles sur microfiches, imprimés d'ordinateur ou bandes magnétiques, en avance sur la parution de la publication mensuelle.

Le numéro d'août 1991 d'*Exportations par marchandise (Base du SH)* (65-004, 52,50 \$/525 \$) paraîtra au cours de la deuxième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Olivier Soucy (613-951-9647), Division du commerce international.

### Bilan expérimental des opérations agricoles

Un bilan expérimental des opérations du secteur agricole canadien est maintenant disponible.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec May Holmes (613-951-2442) ou Mark Elward (613-951-2445), Division de l'agriculture. ■





# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 24 octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

STATISTICS CANADA    STATISTIQUE CANADA  
OCT 24 1991  
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, août 1991** 3  
 En août 1991, les non-résidents placent le montant record de \$4.7 milliards en valeurs mobilières canadiennes, ce qui pulvérise de \$1.1 milliard le record précédent de juillet 1990.
- **Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, 1989** 6  
 En 1989, les épouses gagnaient plus que leur époux dans presque 20% des familles comptant deux soutiens, soit le double du pourcentage de 1967.

(suite à la page 2)

### L'Observateur économique canadien

Octobre 1991

L'édition mensuelle de *L'Observateur économique canadien*, publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, vient de paraître.

Le numéro d'octobre comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques de septembre, une note technique au sujet de l'enquête sur les anticipations à court terme et une étude spéciale sur les prix réglementés compris dans l'IPC. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Vous pouvez commander dès maintenant *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22 \$/220 \$) auprès de Vente des publications (613-951-7277). Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy (613-951-3627), Section de l'analyse de conjoncture.



---

## **DONNÉES DISPONIBLES**

---

Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 octobre 1991	7
Chargements ferroviaires, août 1991	7
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses, août 1991	7
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 19 octobre 1991	8
Dettes à long terme des administrations locales, septembre 1991	8

---

## **NOUVELLES PUBLICATIONS**

---

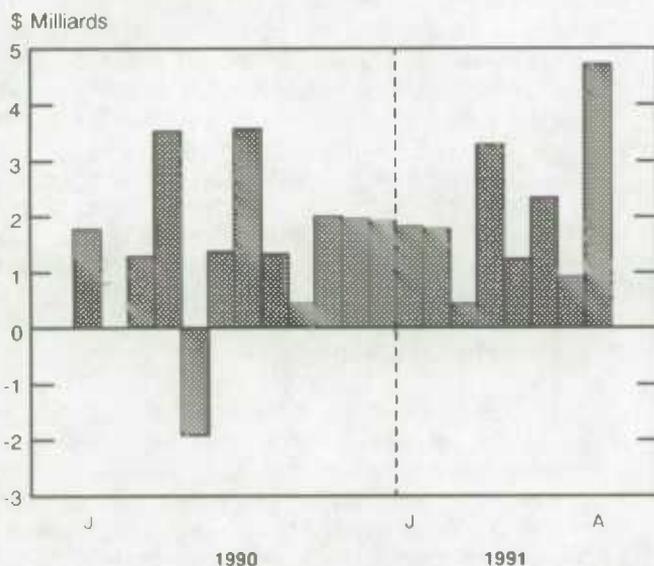
9

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

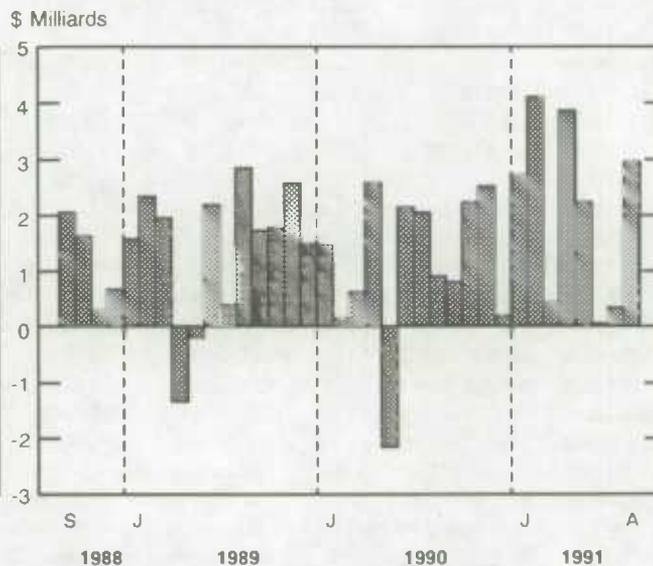
### Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

(Ventes nettes aux non-résidents + / achats nets de non-résidents - )

#### Valeurs mobilières canadiennes<sup>1</sup>



#### Obligations canadiennes



<sup>1</sup> Inclut les obligations, actions et effets du marché monétaire.

### Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Août 1991

#### Valeurs mobilières canadiennes

En août 1991, les non-résidents placent le montant record de \$4.7 milliards en valeurs mobilières canadiennes, ce qui pulvérise de \$1.1 milliard le record précédent de juillet 1990. Peu élevé le mois précédent, le placement massif en août s'explique par une reprise de \$3.0 milliards sur le marché canadien des obligations et par une injection additionnelle de \$1.6 milliard sur le marché monétaire canadien. Les investisseurs d'outre-mer, avec en tête les Britanniques et les Japonais, comptent pour la plus grande partie des achats nets, les résidents des États-Unis n'achetant qu'un petit montant net.

Les placements des non-résidents en obligations canadiennes se redressent fortement en août pour atteindre \$3.0 milliards, après deux mois de placements nets relativement peu élevés. Les placements étrangers se dirigent tant vers le marché secondaire (\$1.1 milliard) que le marché primaire (\$1.9 milliard).

Sur le marché secondaire, les non-résidents sont des acheteurs nets de \$1.1 milliard d'obligations canadiennes, ce qui en fait le placement mensuel net le plus important depuis juillet 1990. Le placement net dans le mois courant, fait suite à des ventes nettes de \$3.8 milliards par les non-résidents au cours des sept premiers mois de l'année. Le placement net en août consiste surtout en obligations en cours du gouvernement du Canada et non en nouvelles émissions. En août, d'importants achats nets d'obligations canadiennes par les investisseurs d'outre-mer (\$1.9 milliard) sont en partie compensés par des ventes nettes de \$0.9 milliard de la part des résidents américains.

Les ventes de nouvelles obligations aux non-résidents en août atteignent \$2.8 milliards, soit autant qu'en juillet, mais elles sont inférieures de \$1.1 milliard à la moyenne des six premiers mois de 1991. Les remboursements d'obligations canadiennes détenues par les non-résidents baissent de \$1.1 milliard pour se fixer à \$0.9 milliard en août, ce qui correspond aux remboursements mensuels moyens observés au cours des sept premiers mois de 1991. Les achats étrangers d'obligations des sociétés canadiennes s'accroissent fortement pour atteindre \$1.1 milliard en août, alors qu'ils étaient négligeables le mois précédent. Par contre, les nouveaux placements à l'étranger des provinces et de leurs entreprises, qui s'élevaient en moyenne à \$2.6 milliards au cours des cinq premiers mois de l'année, baissent une nouvelle fois en août, à \$1.3 milliard. Plus des deux tiers des nouvelles émissions émises sur les marchés étrangers en août était libellés en dollars US, soit à peu près le double de la moyenne habituelle. Inversement, les émissions en dollars canadiens étaient peu élevées en août, en baisse d'une moyenne d'environ la moitié des nouvelles émissions. Les achats de nouvelles obligations canadiennes par les non-résidents viennent de régions très dispersées.

Les non-résidents placent un montant substantiel de \$1.6 milliard en effets du marché monétaire canadien en août, une forte augmentation par rapport au placement de \$0.4 milliard du mois précédent. En août, on observe des placements nets en Bons du Trésor du gouvernement du Canada (\$1.1 milliard) et tous les autres effets (\$0.6 milliard). Par région, environ 80% des placements (\$1.3 milliard) proviennent surtout de l'achat de Bons du Trésor par les résidents du Royaume-Uni. Les achats nets des investisseurs américains (\$0.3 milliard) sont attribuables à une hausse des achats d'effets d'entreprises fédérales qui compense les ventes de Bons du Trésor. Les ventes et les achats bruts de tous les effets du marché monétaire atteignent le montant record de \$22 milliards en août. À la fin de

ce mois, les avoirs d'effets du marché monétaire canadien des non-résidents étaient de \$26.8 milliards.

Les non-résidents accroissent leurs avoirs d'actions canadiennes de \$0.1 milliard en août, ce qui en fait le deuxième placement net consécutif après une année complète de désinvestissements nets. Le placement net en août s'est dirigé vers les nouvelles émissions (\$0.3 milliard), ce qui devait porter à \$0.5 milliard les placements en nouvelles émissions d'actions canadiennes au cours des trois derniers mois. Par région, le placement au cours des trois derniers mois est très dispersé. La valeur brute des échanges avec les non-résidents continue de baisser pour se fixer à \$2.4 milliards en août, soit bien en-dessous du sommet de \$4.0 milliards enregistré en mars 1991. En août, le cours des actions canadiennes mesuré par l'indice 300 de la Bourse de Toronto poursuit son repli et termine le mois en baisse de moins de 1.0%.

### Valeurs mobilières étrangères

En août 1991, les résidents vendent le montant net de \$0.5 milliard d'obligations étrangères, principalement des émissions du gouvernement des États-Unis, tandis qu'ils achètent un montant identique d'actions étrangères. Ceci devait porter à \$2.3 milliards leurs achats nets depuis le début de l'année dépassant le record précédent de \$2.1 milliards établi pour la totalité de 1986. En août, les deux tiers du placement net en actions étrangères se sont dirigés vers les actions d'outre-mer, et le tiers vers les actions américaines.

Le numéro d'août d'*Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 15,80 \$/158 \$) paraîtra en novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur ce communiqué, s'adresser à D. Granger (613-951-1864), Division de la balance des paiements. □

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières**

Période	Valeurs mobilières canadiennes						Valeurs mobilières étrangères			
	Obligations				Effets du marché monétaire (nets)	Actions (nettes)	Total	Obligations (nettes)	Actions (nettes)	Total
	Émissions en circulation (nettes)	Nouvelles émissions	Remboursements	Obligations total						
\$ millions										
<b>1990</b>										
Janvier	609	1,332	-462	1,479	116	165	<b>1,760</b>	-640	-96	<b>-737</b>
Février	-59	1,233	-1,025	150	-385	229	<b>-7</b>	582	38	<b>620</b>
Mars	-408	2,548	-1,543	597	684	-1	<b>1,280</b>	429	-38	<b>392</b>
Avril	611	2,685	-747	2,549	1,162	-165	<b>3,545</b>	-703	127	<b>-575</b>
Mai	-2,282	1,607	-1,481	-2,156	402	-129	<b>-1,882</b>	281	397	<b>678</b>
Juin	499	2,720	-1,066	2,152	-820	32	<b>1,364</b>	-434	49	<b>-384</b>
Juillet	1,246	1,474	-691	2,029	1,576	-28	<b>3,577</b>	-200	-95	<b>-295</b>
Août	557	1,424	-1,095	886	663	-239	<b>1,311</b>	-65	-539	<b>-604</b>
Septembre	688	1,524	-1,403	810	-106	-260	<b>443</b>	653	-371	<b>283</b>
Octobre	726	2,876	-1,378	2,225	443	-687	<b>1,981</b>	395	-24	<b>371</b>
Novembre	639	2,487	-580	2,545	-179	-423	<b>1,943</b>	254	-200	<b>54</b>
Décembre	206	1,522	-1,557	170	1,972	-221	<b>1,921</b>	-593	-302	<b>-894</b>
<b>1991</b>										
Janvier	-232	3,451	-495	2,724	-495	-418	<b>1,811</b>	257	91	<b>348</b>
Février	183	5,208	-1,282	4,109	-1,875	-450	<b>1,784</b>	-390	-312	<b>-701</b>
Mars	-1,553	4,262	-2,272	438	155	-153	<b>440</b>	-57	13	<b>-45</b>
Avril	688	3,802	-624	3,867	-456	-123	<b>3,288</b>	-590	-411	<b>-1,001</b>
Mai	-244	3,179	-707	2,229	-756	-236	<b>1,237</b>	-318	-668	<b>-986</b>
Juin	-2,391	3,334	-902	41	2,341	-44	<b>2,339</b>	53	-535	<b>-482</b>
Juillet	-191	2,601	-2,056	355	380	186	<b>921</b>	-486	203	<b>-284</b>
Août	1,070	2,790	-911	2,950	1,641	131	<b>4,722</b>	450	-458	<b>-8</b>
<b>Janvier à août</b>										
1990	763	15,022	-8,110	7,675	3,398	-170	<b>10,904</b>	-759	-164	<b>-923</b>
1991	-2,692	28,629	-9,248	16,690	935	-1,100	<b>16,524</b>	-1,056	-2,303	<b>-3,360</b>

*Nota : Un signe moins indique l'achat de valeurs mobilières auprès des non-résidents, i.e. une sortie de capital du Canada.*

## Caractéristiques des familles comptant deux soutiens

1989

Avec la croissance soutenue des femmes sur le marché du travail, il y a eu une augmentation correspondante du nombre de familles comptant deux soutiens. En 1979, les familles comptant deux soutiens en proportion de toutes les familles époux-épouse atteignaient la barre des 50%, et ce pourcentage continue de s'accroître. En d'autres termes, les familles comptant deux soutiens sont maintenant devenues la nouvelle «norme».

Le but de ce rapport annuel est de faire la lumière sur les familles où les deux conjoints travaillent, d'explorer les caractéristiques de ces familles et de comparer leurs caractéristiques avec celles d'autres genres de familles époux-épouse.

Le nombre de familles dont les deux conjoints ont déclaré des gains d'emploi (familles comptant «deux soutiens») a augmenté, passant de 32.3% de toutes les familles époux-épouse en 1967 à 62.3% en 1989. Pendant la même période, le nombre de familles à soutien unique a diminué, passant de 59.6% à 23.3%. Les familles sans soutien (aucun des conjoints n'avait de gains) sont plus nombreuses, passant de 8.2% à 14.4%, en partie en raison de l'accroissement du nombre de familles plus âgées et du nombre de personnes de moins de 65 ans qui prennent une retraite anticipée.

*Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, 1989*, est le premier d'une série de documents annuels destinés à présenter les gains des conjoints des familles époux-épouse. Les données qu'il contient sont tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs menée en avril 1990. Ce document permet de comparer les gains de 1989 des familles époux-épouse selon le statut des conjoints à l'égard des gains et certaines caractéristiques comme l'âge, le niveau de scolarité, la profession et l'expérience de travail.

### Faits saillants

- Le revenu moyen des familles dont l'époux est le seul soutien a augmenté de 52.9% pour atteindre \$49,002, tandis que celui des familles uniquement soutenues par l'épouse a augmenté de 125.8% pour se fixer à \$43,140.
  - Pour ce qui est des familles comptant deux soutiens, dans 79.5% des cas le revenu de l'époux était supérieur à celui de l'épouse en 1989, comparativement à 18.8% des cas où l'épouse gagnait plus. Par contre en 1967, 88.5% des époux avaient un salaire plus élevé que les épouses comparativement à 10.8% des épouses dont le revenu dépassait celui des époux.
  - Les gains moyens des épouses qui travaillaient à temps plein toute l'année, pour ce qui est des familles comptant deux soutiens, s'établissaient à \$22,661; en ce qui concerne les époux ayant une expérience de travail semblable, les gains moyens étaient de \$37,022, ce qui portait le ratio des gains à 61.2%.
- Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, 1989 (13-215, 25 \$)* est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».
- Pour plus de renseignements concernant les données ou la disponibilité de totalisations spéciales sur demande, communiquez avec la Section des enquêtes sur le revenu et le logement (613-951-9775), Division des enquêtes-ménages. Des bandes de microdonnées renfermant des données sur les familles comptant deux soutiens, 1989, sont disponibles pour 1989 et les années antérieures. Ces bandes peuvent être commandées en communiquant avec la Division des enquêtes-ménages. Les bandes ont fait l'objet d'une révision méticuleuse afin d'assurer qu'elles ne contiennent aucun renseignement permettant d'identifier des personnes, des familles ou des ménages en particulier. ■
- Pour la période allant de 1967 à 1989, le revenu moyen des familles comptant deux soutiens a progressé de 59.4% pour se fixer à \$59,826 (calculé en dollars constants), tandis que celui des familles à soutien unique s'est accru de 51.2% pour s'établir à \$48,124.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 octobre 1991

#### Faits saillants

- Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4.4 millions de tonnes métriques au cours de la période de sept jours se terminant le 14 octobre 1991, soit une baisse de 7.9% par rapport à la même période l'an dernier.
- Le trafic rail-route a été enregistré à 0.0% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements des wagons rails-routes ont augmenté de 6.2% au cours de la même période.
- Du 1<sup>er</sup> janvier au 14 octobre 1991, les chargements de marchandises payantes ont enregistré un gain de 0.2% comparativement au niveau atteint un an plus tôt.

**À noter :** Le trafic rail-route englobe les remorques et les conteneurs des wagons plats. Les données du trafic rail-route sont incluses dans les chargements du trafic. Toutes les données de 1990 et les totaux cumulatifs de 1991 ont été révisés.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Sous-section du transport de surface, Division des transports. ■

### Chargements ferroviaires

Août 1991

Les marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 19.6 millions de tonnes métriques en août 1991, soit une augmentation de 1.6% par rapport au mois d'août 1990. En outre, les transporteurs ont reçu 1.0 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains.

De janvier à août 1991, les chargements de marchandises payantes ont diminué de 1.0% par rapport à la même période de 1990. Les

chargements en provenance des embranchements américains ont aussi diminué de 2.9%.

Toutes les données de 1990 et les totaux cumulatifs de 1991 ont été révisés.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 1431.

Le numéro d'août 1991 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 8,30 \$/83 \$) paraîtra au cours de la troisième semaine d'octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Division des transports. ■

### Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

Août 1991

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a diminué de 3.7% pour atteindre 1 769 552 mètres cubes en août 1991, comparativement à 1 837 418 mètres cubes en août 1990, après révisions.

Les stocks en main totalisaient 2 888 365 mètres cubes en août 1991, une augmentation de 27.3% comparativement à 2 268 166 mètres cubes en août 1990.

La production cumulative a atteint 13 539 765 mètres cubes en 1991, soit une baisse de 8.7% par rapport à la valeur révisée de 14 831 796 mètres cubes estimée pour la même période en 1990.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 53, excepté les séries 1.2, 2.2 et 3.2, et la matrice 122, série 2.

Le numéro d'août 1991 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses* (35-002, 10 \$/100 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

## Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 19 octobre 1991

Selon les données préliminaires, la production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 19 octobre s'est chiffrée à 270 947 tonnes métriques, soit 4.2% de plus que la production de 260 078 tonnes métriques de la semaine précédente et 78.7% de plus que la production de 151 579 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 19 octobre 1991 est de 10 323 264 tonnes métriques, une augmentation de 1.1%, comparativement à 10 206 250 tonnes métriques pour la même période en 1990.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom (613-951-9827), Division de l'industrie. ■

## Dettes à long terme des administrations locales

Septembre 1991

Les estimations sur la dette à long terme des administrations locales au Canada, à l'exception de l'Ontario, à la fin de septembre 1991 sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Blouin (613-951-8563), Division des institutions publiques.

Pour plus de renseignements sur les produits et services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jim Doré (613-951-0767). ■

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

---

## NOUVELLES PUBLICATIONS

---

**L'Observateur économique canadien,**  
octobre 1991.

**Numéro de catalogue 11-010**

(Canada : 22 \$/220 \$; États-Unis : 26 \$ US/260 \$ US;  
autres pays : 31 \$ US/310 \$ US)

**Caractéristiques des familles comptant deux  
soutiens, 1989.**

**Numéro de catalogue 13-215**

(Canada : 25 \$; États-Unis : 30 \$ US;  
autres pays : 35 \$ US)

**Production et disposition des produits du tabac,**  
septembre 1991.

**Numéro de catalogue 32-022**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Contre-plaqué de construction, août 1991.**

**Numéro de catalogue 35-001**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Boîtes et emballages en carton ondulé,**  
septembre 1991.

**Numéro de catalogue 36-004**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Transport du pétrole par pipe-lines, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 55-001**

(Canada : 10 \$/100 \$; États-Unis : 12 \$ US/120 \$ US;  
autres pays : 14 \$ US/140 \$ US)

**Ventes et stocks des grands magasins, mai 1991.**

**Numéro de catalogue 63-002**

(Canada : 14,40 \$/144 \$; États-Unis : 17,30 \$ US/  
173 \$ US; autres pays : 20,20 \$ US/202 \$ US)

**Ventes de véhicules automobiles neufs,**  
février 1991.

**Numéro de catalogue 63-007**

(Canada : 14,40 \$/144 \$; États-Unis : 17,30 \$ US/  
173 \$ US; autres pays : 20,20 \$ US/202 \$ US)

**Commerce de gros, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 63-008**

(Canada : 14,40 \$/144 \$; États-Unis : 17,30 \$ US/  
173 \$ US; autres pays : 20,20 \$ US/202 \$ US)

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



---

### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

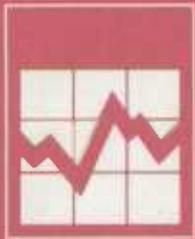
*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

Statistics Canada Library  
Bibliothèque Statistique Canada



1010076242



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 25 octobre 1991

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA  
STATISTIQUE CANADA  
OCT 25 1991  
LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- Voyages entre le Canada et les autres pays, août 1991** 3  
 Les voyages du même jour par automobile des résidents canadiens aux États-Unis ont augmenté de 10.7% par rapport au mois d'août 1990, ce qui représente la deuxième plus petite majoration annuelle depuis 1988.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, septembre 1991** 5

(suite à la page 2)

**Public Sector Employment and Remuneration 1990/91**  
With Historical Data from 1986

**Emploi et rémunération dans le secteur public 1990/91**  
Avec les données historiques de 1986

Canada

### Emploi et rémunération dans le secteur public

1990-1991 (avec les données historiques de 1986)

La Division des institutions publiques a le plaisir de présenter la première édition de sa nouvelle publication annuelle sur l'emploi et la rémunération dans le secteur public au Canada. Elle présente les données sur l'emploi et la rémunération pour les administrations publiques fédérales, provinciales, territoriales et locales, ainsi que les données pour les entreprises commerciales publiques aux paliers fédéraux, provinciaux et territoriaux pour la période comprise entre 1986 et 1991.

Cette publication a été conçue pour remplacer l'ensemble des anciennes publications trimestrielles de la Division sur l'emploi dans les administrations publiques. Elle comprend des tableaux et des diagrammes trimestriels, annuels et fonctionnels, ainsi que de courtes notes portant sur divers aspects de l'emploi dans le secteur public. Elle offre aussi une analyse détaillée des concepts touchant l'emploi et la rémunération dans le secteur public, des tableaux montrant la relation qui existe entre les données présentées en vertu de ces concepts et d'autres séries de données telles que celles de la Commission de la

Fonction publique, du Conseil du Trésor et du Système de comptabilité nationale.

*Emploi et rémunération dans le secteur public 1990-1991 (avec les données historiques de 1986) (72-209, 35 \$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».*

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Section de la diffusion des données et des relations externes (613-951-0885) ou avec la Section de l'emploi (613-951-8306).



---

---

## DONNÉES DISPONIBLES – fin

---

Production et valeur du miel, 1990 et estimations de 1991	5
Estimations des dépenses pour la loi de stabilisation du grain de l'Ouest, 1990	5
<b>Enquête annuelle des manufactures de 1989</b>	
Industrie des articles de maison en textiles	5
Industrie de la confection à forfait de vêtements pour hommes et garçonnets	5
Industrie des articles en fourrure	6
Industrie des réservoirs en métal (épais)	6
Industrie des produits pétroliers raffinés (sauf les huiles de graissage et les graisses lubrifiantes)	6
Industrie des engrais chimiques et de matières pour engrais	6
Industrie des engrais composés	6
Industrie des jouets et jeux	7
Industrie des boutons, boucles et attaches pour vêtements	7

---

<b>NOUVELLE PUBLICATION</b>	8
-----------------------------	---

---

<b>PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS : 28 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 1991</b>	9
--	---

---

## COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

### Voyages entre le Canada et les autres pays

Août 1991

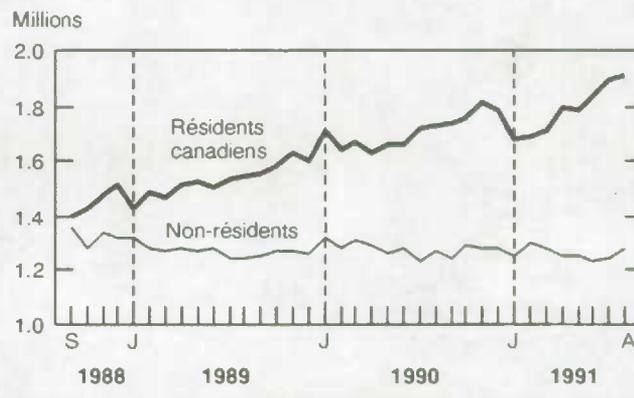
#### Faits saillants, avant désaisonnalisation

- Durant le mois d'août, le nombre de voyages par automobile du même jour des résidents canadiens aux États-Unis a augmenté de 10.7% par rapport à août 1990, soit la deuxième plus petite majoration annuelle depuis avril 1988. Au même moment, les voyages d'une nuit ou plus par automobile ont crû de 20.4% par rapport au mois correspondant de 1990. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis par d'autres moyens de transport ont diminué de 3.0%. Les voyages dans les pays autres que les États-Unis ont chuté de 8.1% par rapport à la même période de l'année précédente.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués au Canada par des résidents des États-Unis en automobile a augmenté de 3.6% par rapport à août 1990 alors que leurs visites par d'autres moyens de transport ont baissé de 1.0%. Les entrées d'une nuit ou plus au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis ont augmenté légèrement (1.0%), alors que le nombre d'entrées directes des pays d'outre-mer ont crû de 5.5% comparativement à août 1990.

#### Variations récentes, après désaisonnalisation

- Le nombre de voyages du même jour des résidents canadiens aux États-Unis par automobile, après désaisonnalisation, démontre une augmentation marginale de 0.3% en août, après trois diminutions mensuelles de suite.

### Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays, désaisonnalisés



- Le nombre désaisonnalisé des voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis a augmenté de 1.9% en août, soit une troisième hausse mensuelle consécutive. Les voyages d'une nuit ou plus dans les pays autres que les États-Unis en août ont chuté de 3.6% et ce, suite à deux hausses mensuelles consécutives.
- Les données désaisonnalisées d'août indiquent une hausse de 2.4% du nombre des voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents des États-Unis au Canada, soit une deuxième augmentation mensuelle de suite. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus en provenance de tous les autres pays a aussi augmenté de 2.4% comparativement au mois précédent, marquant une troisième hausse mensuelle consécutive.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2661 à 2697.

Le numéro d'août 1991 de *Voyages internationaux - Renseignements préliminaires* (66-001P, 6,10 \$/61 \$) doit paraître prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul L. Paradis (613-951-8933), Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

**Voyages entre le Canada et les autres pays**  
Août 1991

	Août 1991 <sup>P</sup>	Variation en % par rapport à 1990	Janvier- août 1991 <sup>P</sup>	Variation en % par rapport à 1990
Avant désaisonnalisation				
<b>Voyages d'une nuit ou plus<sup>1</sup></b>	( <sup>000</sup> )		( <sup>000</sup> )	
Voyageurs non résidents :				
Tous les pays	2,746	2.1	11,086	-1.0
États-Unis	2,259	2.3	8,978	-0.7
Autos seulement :	1,675	3.6	6,313	1.4
Autres pays	486	1.0	2,108	-2.3
Seulement directement :	238	5.5	1,152	1.4
Résidents du Canada :				
Tous les pays	3,144	13.3	15,565	7.5
États-Unis	2,840	16.2	13,559	11.3
Autos seulement :	2,419	20.4	10,265	20.6
Autres pays	304	-8.1	2,005	-12.5
<b>Voyages d'un même jour<sup>2</sup></b>				
Voyageurs non résidents :				
Tous les pays	2,937	-4.8	15,555	-2.7
États-Unis	2,886	-5.1	15,333	-3.0
Autos seulement :	2,505	-5.0	14,030	-3.0
Résidents du Canada :				
États-Unis	5,949	10.1	40,754	16.9
Autos seulement :	5,818	10.7	39,840	17.4
1991				
	Mai	Jun	Juillet <sup>r</sup>	Août <sup>P</sup>
Après désaisonnalisation				
<b>Voyages d'une nuit ou plus<sup>1</sup></b>	( <sup>000</sup> )	( <sup>000</sup> )	( <sup>000</sup> )	( <sup>000</sup> )
Voyageurs non résidents :				
Tous les pays	1,244	1,230	1,240	1,270
États-Unis	1,007	990	994	1,018
Autres pays	237	240	247	253
Résidents du Canada :				
Tous les pays	1,786	1,838	1,892	1,914
États-Unis	1,561	1,605	1,648	1,679
Autres pays	225	233	244	235
<b>Total des voyages</b>				
Voyageurs non résidents :				
Tous les pays	3,083	3,076	3,028	3,068
États-Unis	2,822	2,809	2,754	2,788
Autres pays	261	266	274	279
Résidents du Canada :				
Tous les pays	6,890	6,824	6,764	6,789
États-Unis	6,665	6,591	6,520	6,554
Autres pays	225	233	244	235
<b>Voyages d'un même jour par automobile<sup>3</sup></b>				
Résidents du Canada :	4,922	4,863	4,773	4,789

<sup>1</sup> Les chiffres pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, pour une nuit ou plus, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres méthodes, pour une nuit ou plus. Les chiffres pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

<sup>2</sup> Les voyages du même jour aux États-Unis incluent les entrées du même jour par automobile et autocar, et des estimations pour les arrivées du même jour par avion, train, bateau et autres méthodes.

<sup>3</sup> Non disponible de CANSIM.

<sup>P</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

**Nota :** Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Septembre 1991

En septembre 1991, les fabricants ont livré 3 308 797 mètres carrés de laine minérale de facteurs R12 (RSI 2.1) en nattes, une augmentation de 33.8% par rapport à 2 472 970 mètres carrés livrés en septembre 1990 et une augmentation de 30.3% comparativement aux 2 540 223 mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons pour la période allant de janvier à septembre 1991 se situent à 21 307 909 mètres carrés, soit une diminution de 18.2% comparativement à la même période en 1990.

### Disponible de CANSIM dans les matrices 40 et 122, séries 32 et 33.

Le numéro de septembre 1991 de *Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre* (44-004, 5\$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert (613-951-3527), Division de l'industrie. ■

### Production et valeur du miel

1990 et estimations de 1991

La production et valeur pour 1990 et une estimation préliminaire de la production en 1991 sont maintenant disponibles pour le miel. Les données sur les produits de l'érable, habituellement disponible maintenant, seront diffusées durant la première semaine de décembre.

### Disponible de CANSIM dans la matrice 1056.

Pour commander *Production et valeur du miel et des produits de l'érable* (10 \$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Guy Gervais (613-951-2453).

Pour plus de renseignements communiquez avec Paul Murray, (613-951-0374), Division de l'agriculture. ■

### Estimations des dépenses pour la loi de stabilisation du grain de l'Ouest

1990

Les estimations finales des dépenses de 1990 pour la loi de stabilisation du grain de l'Ouest sont maintenant disponibles.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Mark Elward (613-951-2445), Division de l'agriculture. ■

### Industrie des articles de maison en textiles

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des articles de maison en textiles (CTI 1993) a enregistré une hausse de 3.9%, passant de \$620.1 millions en 1988 à \$644.5 millions en 1989.

### Disponible de CANSIM dans la matrice 5435.

Les données seront publiées dans *Industries des produits textiles* (34-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan (613-951-3510), Division de l'industrie. ■

### Industrie de la confection à forfait de vêtements pour hommes et garçonnets

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de la confection à forfait de vêtements pour hommes et garçonnets (CTI 2435) a enregistré une hausse de 3.2%, passant de \$190.5 millions en 1988 à \$196.5 millions en 1989.

### Disponible de CANSIM dans la matrice 5444.

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan (613-951-3510), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des articles en fourrure**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des articles en fourrure (CTI 2495) a enregistré une baisse de 21.1%, passant de \$351.5 millions en 1988 à \$277.4 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5455.**

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan (613-951-3510), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des réservoirs en métal (épais)**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des réservoirs en métal (épais) (CTI 3021) a enregistré une hausse de 5.4%, passant de \$410.2 millions en 1988 à \$432.2 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5517.**

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des produits pétroliers raffinés (sauf les huiles de graissage et les graisses lubrifiantes)**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits pétroliers raffinés (sauf les huiles de graissage et les graisses lubrifiantes) (CTI 3611) a enregistré une hausse de 5.1%, passant de \$13,307.8 millions en 1988 à \$14,401.8 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6866.**

Les données seront publiées dans *Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon* (45-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des engrais chimiques et de matières pour engrais**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des engrais chimiques et de matières pour engrais (CTI 3721) a enregistré une baisse de 2.2%, passant de \$748.5 millions en 1988 à \$732.2 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6872.**

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des engrais composés**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des engrais composés (CTI 3722) a enregistré une hausse de 20.7%, passant de \$310.0 millions en 1988 à \$374.0 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6873.**

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des jouets et jeux**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des jouets et jeux (CTI 3932) a enregistré une baisse de 13.5%, passant de \$210.5 millions en 1988 à \$182.1 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6891.**

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des boutons, boucles et attaches pour vêtements**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des boutons, boucles et attaches pour vêtements (CTI 3992) a enregistré une hausse de 16.6%, passant de \$79.2 millions en 1988 à \$92.3 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6894.**

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

---

## NOUVELLE PUBLICATION

---

**Emploi et rémunération dans le secteur public,**  
1990-1991 (avec les données historiques de 1986).

**Numéro de catalogue 72-209**

(Canada : 35 \$; États-Unis : 42 \$ US;

autres pays : 49 \$ US)

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

**Semaine du 28 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 1991**

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
<b>Octobre</b>		
29	Indice des prix des matières brutes	septembre 1991
29	Indice des prix des produits industriels	septembre 1991
29	Emploi, gains et durée du travail	août 1991
30	Ventes de produits pétroliers raffinés	septembre 1991
30	Permis de bâtir	août 1991
30	Statistiques sur l'assurance-chômage	août 1991
31	Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	août 1991
<b>Novembre</b>		
1 <sup>er</sup>	Perspectives du monde des affaires : Industries manufacturières au Canada	octobre 1991

---



1010076246

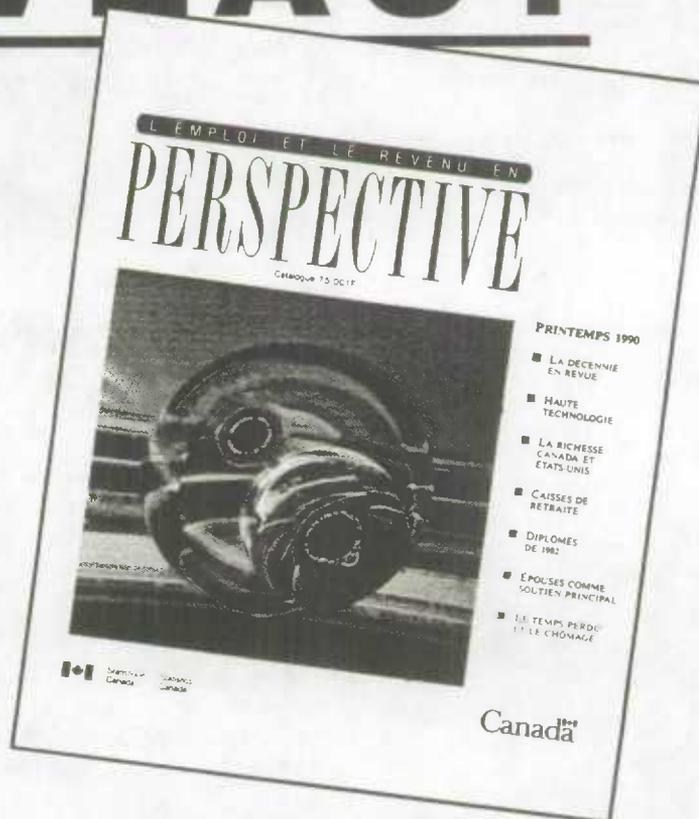
# NOUVEAU!

## Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de *L'emploi et le revenu en perspective*.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... *les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...* et des revenus... *les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation* et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets d'importance tels que la croissance du secteur des services, l'absentéisme, les jeunes en quête d'emploi, les familles à faible revenu, les disparités régionales et plus encore!
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de soixante indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national grâce à des données sur l'emploi et le chômage, sur les semaines de travail et les taux horaires, sur les revenus par famille, etc.



## Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui!

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001F au catalogue) coûte 53 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 64 \$ US aux États-Unis et 74 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste dans la présente publication).

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez sans frais le

# 1-800-267-6677

et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 28 octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
 Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

OCT 28 1991

LIBRARY  
 BIBLIOTHÈQUE

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel provincial par industrie, 1986 à 1990** 3  
 La récession n'a pas eu un impact similaire parmi les provinces et les territoires.
- **Données sur les familles époux-épouse par divisions de recensement, 1989** 5  
 En 1989, la division de recensement de Fort Smith dans les Territoires représentait la région canadienne où le revenu total médian des familles époux-épouse était le plus élevé.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Finances publiques fédérales - Fondées sur le Système de gestion financière, 1989-1990 6
- Statistique du téléphone - Rapport préliminaire sur les grands réseaux téléphoniques, 1990 6

(suite à la page 2)

### Données sur les familles époux-épouse par divisions de recensement 1989

Nous avons récemment annoncé la disponibilité de données sur les familles époux-épouse selon les régions postales. Ces données sont maintenant disponibles pour les 266 divisions de recensement au pays. Comme la dernière fois, il est possible d'obtenir un jeu de dix tableaux renfermant des données sur les familles époux-épouse pour l'année 1989. Ces tableaux renferment toute une gamme de caractéristiques démographiques et socio-économiques telles que des données statistiques ayant trait à la répartition des revenus des familles, le revenu selon la source, ainsi que d'autres renseignements tels que le nombre d'enfants et la taille moyenne des familles.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec votre bureau régional le plus près, ou le Service à la clientèle de la Division des données régionales et administratives (613-951-9720).



Statistique  
 Canada

Statistics  
 Canada

Canada

---

**DONNÉES DISPONIBLES - fin**

---

Rapport sur les fermes à fourrure, 1990	6
<b>Enquête annuelle des manufactures de 1989</b>	
Industrie des fruits et de légumes congelés	7
Industrie du tabac en feuilles	7
Industrie de la teinture et du finissage à façon de produits textiles	7
Industrie des boîtes en carton ondulé	7
Industrie des sacs en papier	7
Autres industries d'impression et d'édition combinées	7
Industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion du cuivre et de ses alliages	8
Industrie des outils et instruments	8
Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments	8
Industrie des carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits	8

---

**NOUVELLE PUBLICATION** 9

---

**CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX** 10

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Produit intérieur brut réel provincial par industrie

1986 à 1990

Cette livraison représente le premier résultat d'un effort important en vue d'améliorer les échéanciers de publication et la couverture des estimations provinciales du Produit intérieur brut (PIB) par industrie. La réalisation capitale incorporée ici est l'amélioration de l'échéancier pour les industries publié au cours des années antérieures, principalement les industries productrices de biens. Le délai de publication des estimations passe d'environ trois ans et demi après l'année de référence à moins d'un an.

Cette analyse porte principalement sur l'évolution de la production de biens par industrie par province en prix constants. Ces industries comptent pour 36% du PIB canadien pour l'année de référence 1986. En arrière-plan, on retrouve en premier une revue de l'ensemble de l'économie canadienne. Ensuite, l'analyse traite des faits saillants pour les industries productrices de biens pour chaque province.

#### Canada, producteurs de biens et de services

Au niveau national, le Produit intérieur brut au coût des facteurs ralentit fortement avec un gain de 0.3% en 1990, faisant suite à une modération de la croissance de 4.6% en 1988 à 2.6% en 1989. Malgré une faible augmentation annuelle du PIB en 1990, l'économie canadienne se retrouve en récession avec des diminutions au cours des trois derniers trimestres de l'année ainsi qu'au premier trimestre de 1991.

La production de biens chute au cours de la récession plus tôt et plus fortement que les services, ralentissant en passant d'un gain de 4.8% en 1988 à 1.1% en 1989 pour ensuite reculer de 2.5% en 1990. La croissance des services se replie quelque peu en 1989, alors que la production s'accroît encore de 3.4% faisant suite à un gain de 4.5% au cours de l'année précédente. Toutefois, en 1990, la croissance de la production de services glisse considérablement, à peine 1.9%.

Parmi les industries de biens, les fabricants font les coupures les plus fortes en termes de dollars en 1990, alors que leur production chute de 5.3% ou de \$5.1 milliards; les pertes sont répandues, les

fabricants de matériel de transport rapportant les plus fortes. La faiblesse de la fabrication apparaît déjà en 1989 avec une hausse légère de 0.3% faisant suite à des gains de 4.8% en 1987 et de 5.2% en 1988; ceci contribue avec d'autres facteurs à ce que la récession se fasse sentir plus tôt du côté de la production de biens que de celle de services.

#### Provinces et territoires, industries de biens

La récession n'a pas eu un impact similaire parmi les provinces et les territoires. Le recul majeur de la fabrication touche le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique le plus. La faiblesse continue des activités de forage qui fait suite à la forte chute du prix du pétrole en 1986 rend Terre-Neuve et l'Alberta moins résistantes à la récession. Les Prairies profitent de récoltes exceptionnelles de céréales en 1990 pour amortir le choc de la récession.

La récession frappe les producteurs de biens de quelques provinces plus tôt que d'autres alors que la production de biens recule en 1989 pour Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, l'Alberta et le Yukon. Bien que la production de biens progresse pour d'autres provinces en 1989, elle le fait toutefois à un rythme beaucoup plus lent que l'année précédente. Le Manitoba, la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest font exception, les deux premiers avec une croissance ordinaire en 1989 qui fait suite à une baisse attribuable à la sécheresse en 1988. Quant aux Territoires du Nord-Ouest, la croissance s'accroît en 1989.

Les coupures de production touchent en 1990 Terre-Neuve, le centre du Canada, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest avec des taux entre -5.6% en Ontario et -0.9% pour la Colombie-Britannique. Terre-Neuve est la seule province dont la production de biens recule pour deux années consécutives en 1989 et en 1990.

Les Maritimes, les Prairies et le Yukon, produisent plus de biens en 1990 qu'en 1989, les gains passant de 0.6% pour l'Île-du-Prince-Édouard à 7.8% en Saskatchewan, cette dernière, grâce à une récolte exceptionnelle de céréales. La récolte exceptionnelle soutient la production au Manitoba et en Alberta, mais pas autant qu'en Saskatchewan. Si on omet l'agriculture, la production de biens en 1990 tombe de 1.3% au Manitoba et de 1.7% en Saskatchewan; par contre, elle progresse de 1.4% en Alberta.

Le Nouveau-Brunswick est la seule province dont la production de biens augmente chaque année depuis 1986. Les économies de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Saskatchewan et des Territoires du Nord-Ouest produisent moins de biens en 1990 qu'en 1986.

Disponible de CANSIM dans les matrices 7358 à 7369 pour les séries en dollars courants et dans les matrices 7904 à 7915 pour les séries en dollars constants.

Le numéro de 1984-1990 de *Produit intérieur brut provincial par industrie* (15-203, 35 \$) doit paraître demain.

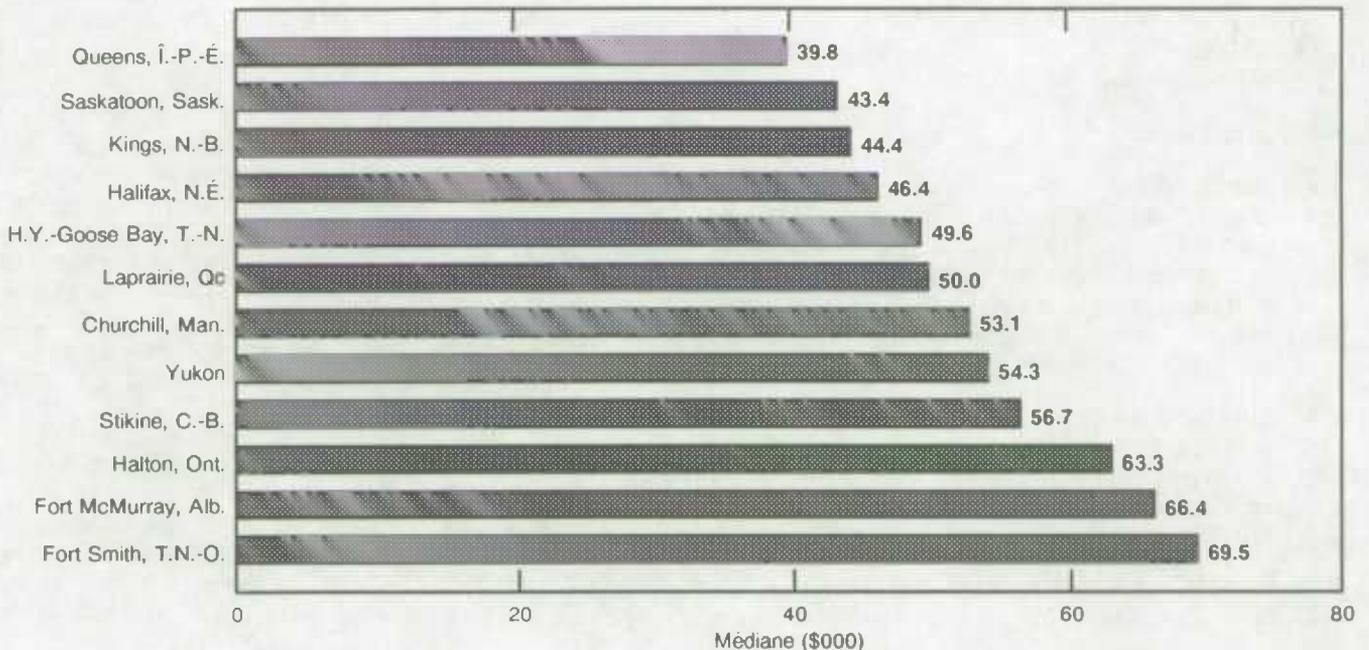
Pour plus de renseignements, communiquez avec Richard Martel (613-951-2018) ou Pierre Généreux (613-951-3650), Division des mesures et de l'analyse des industries.

**Produit intérieur brut au coût des facteurs en prix de 1986, par province, pour les industries productrices de biens**

	1986	1987	1988	1989	1990	1989	1990
	(millions de dollars)					(Variation en pourcentage)	
<b>Canada</b>	<b>163,166</b>	<b>169,772</b>	<b>177,875</b>	<b>179,894</b>	<b>175,414</b>	<b>1.1</b>	<b>-2.5</b>
Terre-Neuve	1,975	2,009	2,111	2,025	1,963	-4.1	-3.1
Île-du-Prince-Édouard	421	361	405	402	405	-0.7	0.6
Nouvelle-Écosse	3,558	3,427	3,666	3,749	3,796	2.3	1.3
Nouveau-Brunswick	3,023	3,237	3,391	3,489	3,562	2.9	2.1
Québec	35,695	38,326	39,830	40,170	38,838	0.9	-3.3
Ontario	67,903	70,266	73,853	75,068	70,852	1.6	-5.6
Manitoba	5,122	5,282	5,175	5,319	5,481	2.8	3.0
Saskatchewan	6,747	6,255	5,988	6,087	6,561	1.7	7.8
Alberta	22,295	22,332	24,285	23,877	24,427	-1.7	2.3
Colombie-Britannique	15,532	17,342	18,192	18,709	18,535	2.8	-0.9
Yukon	188	307	326	313	315	-4.1	0.7
Territoires du Nord-Ouest	707	628	652	687	680	5.3	-1.0

**Données sur le revenu des familles époux-épouse, 1989**

Divisions de recensement (DR) classées selon la DR la plus élevée dans chaque province



**Données sur les familles époux-épouse par divisions de recensement**

1989

**Faits saillants**

Les faits saillants suivants sont basés sur un classement des principales divisions de recensement pour chacune des provinces et territoires. Les douze divisions de recensement correspondaient aux régions où le revenu des familles époux-épouse était le plus élevé.

En 1989, la division de recensement 6106 (Fort Smith, T. N.-O.) représentait la région canadienne où le revenu total des familles époux-épouse était le plus élevé. Le revenu total médian observé était de \$69,500, soit une différence de \$12,000 comparativement à l'ensemble des Territoires du Nord-Ouest. Par rapport à l'ensemble du Canada, la différence était plus significative soit \$24,700 ou 55% supérieur, puisque la médiane canadienne observée était de \$44,800.

C'est la division de recensement de Queens, Île-du-Prince-Édouard, parmi les douze régions figurant au graphique ci-contre, qui a enregistré le revenu

médian le plus faible pour les familles époux-épouse. Le revenu médian se situait à \$39,800, une différence de \$3,400 de plus que la médiane obtenue pour l'ensemble de l'île. Par ailleurs, une comparaison de cette médiane à celle observée à Fort Smith révèle une différence de \$29,700.

Tel qu'illustré dans le graphique, le revenu médian pour la division de recensement 1010 à Terre-Neuve (Happy-Valley - Goose Bay) était de \$49,600. La différence observée était de \$15,400 par rapport au revenu médian provincial (\$34,200), soit 45% supérieur.

Le graphique indique également que les régions où les revenus étaient supérieurs à \$50,000 se situaient surtout dans les provinces de l'Ouest, sauf Halton, Ontario (DR 3524) et Laprairie, Québec (DR 2466). Des 266 divisions de recensement canadiennes, 24 enregistraient un revenu total médian plus grand que \$50,000, dont une au Québec, une au Yukon, deux au Manitoba, deux en Alberta et aux Territoires du Nord-Ouest, cinq en Colombie-Britannique et onze en Ontario.

Il y a 266 divisions de recensement au Canada. Si vous désirez de plus amples renseignements sur une division de recensement de votre région, veuillez communiquer avec la Division des données régionales et administratives (613-951-9720). ■

## DONNÉES DISPONIBLES

### Finances publiques fédérales – Fondées sur le Système de gestion financière

1989-1990 (Actuel)

#### Faits saillants

- Sur la base du Système de gestion financière (SGF), les dépenses publiques fédérales, s'établissent à \$148.7 milliards en 1989-1990, soit une augmentation de 9.1% par rapport à 1988-1989 tandis que les recettes s'élèvent à \$120.7 milliards, un accroissement de 10.3% par rapport à l'exercice antérieur.
- Les progressions des recettes et des dépenses sont supérieures aux taux de croissance annuel moyen pour la période comprise entre 1983-1984 et 1988-1989, qui est de 9.0% pour les recettes et 5.8% pour les dépenses.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2777 et 2778.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Terry Moore (613-951-8561), Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jim Doré, coordonnateur de la diffusion des données (613-951-0767).

#### Note aux utilisateurs

Le Système de gestion financière (SGF) offre une présentation normalisée de la comptabilité des administrations publiques fédérales, provinciales et locales du Canada. Les systèmes comptables de ces administrations publiques ne sont pas directement comparables car les politiques et les structures de chacune d'entre elles diffèrent. Le SGF sert à ajuster les données des budgets, les estimations, les comptes publics et les autres dossiers des administrations publiques dans le but d'obtenir des données détaillées comparables entre les diverses administrations, de même que des agrégats nationaux cohérents. Les données du SGF ne correspondent donc pas exactement aux chiffres publiés à partir des états financiers publics.

Une réconciliation détaillée des données selon le SGF par rapport aux données des comptes publics est disponible.

### Statistique du téléphone – Rapport préliminaire sur les grands réseaux téléphoniques

1990

Les 14 principaux réseaux téléphoniques au Canada ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant \$13.1 milliards en 1990, soit une hausse de 5.1% par rapport à 1989. Les dépenses d'exploitation ont pour leur part été de \$9.8 milliards, soit une augmentation de 4.9% comparativement à 1989. Les recettes nettes se sont chiffrées à \$3.3 milliards, soit une augmentation de 6.0% par rapport à 1989. Le nombre d'appels interurbains a totalisé 3.1 milliards, soit une hausse de 10.9%.

Le *Bulletin de service Communications*, vol. 21, n° 7 (56-001, 8,20 \$/49 \$) doit paraître durant la semaine du 28 octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. R. Slattery (613-951-2205), Division des services, des sciences et de la technologie. ■

### Rapport sur les fermes à fourrure 1990 (Chiffres préliminaires)

La production du vison en 1990 se chiffrait à 929,702 peaux comparativement à 1,476,950<sup>r</sup> (révisé) peaux produites en 1989, une baisse de 37%. La valeur des peaux de vison vendues en 1990 était de \$23,974,287 par rapport à \$25,774,364<sup>r</sup> en 1989, une baisse de 7%.

La production de renard en 1990 se chiffrait à 77,913 peaux comparativement à 113,476<sup>r</sup> peaux produites en 1989, une baisse de 31%. La valeur des peaux de renard vendues en 1990 était de \$2,648,054 par rapport à \$4,233,361<sup>r</sup> en 1989, une baisse de 37%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3400 à 3416.

Le *Rapport sur les fermes à fourrure*, 1990 (23-208, 34 \$), paraîtra à la fin de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Meszaros (613-951-2510), Division de l'agriculture.

### **Industrie des fruits et de légumes congelés**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des fruits et de légumes congelés (CTI 1032) a enregistré une hausse de 1.4%, passant de \$871.6 millions en 1988 à \$884.2 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5384.**

Les données seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### **Industrie du tabac en feuilles**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du tabac en feuilles (CTI 1211) a enregistré une hausse de 8.1%, passant de \$297.7 millions en 1988 à \$322.0 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5407.**

Les données seront publiées dans *Industries des boissons et du tabac* (32-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### **Industrie de la teinture et du finissage à façon de produits textiles**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de la teinture et du finissage à façon de produits textiles (CTI 1992) a enregistré une hausse de 3.1%, passant de \$316.4 millions en 1988 à \$326.1 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5434.**

Les données seront publiées dans *Industries des produits textiles* (34-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan (613-951-3510), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des boîtes en carton ondulé**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des boîtes en carton ondulé (CTI 2732) a enregistré une hausse de 2.6%, passant de \$1,818.6 millions en 1988 à \$1,866.6 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5490.**

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des sacs en papier**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des sacs en papier (CTI 2733) a enregistré une baisse de 3.4%, passant de \$300.0 millions en 1988 à \$289.8 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5491.**

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries d'impression et d'édition combinées**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries d'impression et d'édition combinées (CTI 2849) a enregistré une hausse de 10.2%, passant de \$179.2 millions en 1988 à \$197.4 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5503.**

Les données seront publiées dans *Imprimerie, édition et industries connexes* (36-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

---

### **Industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion du cuivre et de ses alliages**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion du cuivre et de ses alliages (CTI 2971) a enregistré une baisse de 16.3%, passant de \$702.6 millions en 1988 à \$587.9 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5513.**

Les données seront publiées dans *Industries de première transformation des métaux* (41-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec G. W. Barrett (613-951-3515), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des outils et instruments**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des outils et instruments (CTI 3063) a enregistré une hausse de 6.7%, passant de \$168.3 millions en 1988 à \$179.5 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5533.**

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments (CTI 3741) a enregistré une hausse de 2.4%, passant de \$3,180.4 millions en 1988 à \$3,257.3 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6876.**

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits (CTI 3993) a enregistré une hausse de 6.1%, passant de \$195.2 millions en 1988 à \$207.1 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6895.**

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers (613-951-3521), Division de l'industrie. ■

---

## NOUVELLE PUBLICATION

---

**Statistiques sur l'assurance-chômage, juillet 1991.**

**Numéro de catalogue 73-001**

(Canada : 14,70 \$/147 \$; États-Unis : 17,60 \$ US/  
176 \$ US; autres pays : 20,60 \$ US/206 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et Telichart de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible ; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au centre de consultation de votre région.

### Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs  
Statistique Canada  
3<sup>e</sup> étage, imm. Viking  
Chemin Crosbie  
St. John's (T.-N.)  
A1B 3P2

Appel local : 772-4073  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-563-4255  
Télécopieur : 1-709-772-6433

### Maritimes

Services consultatifs  
Statistique Canada  
North American Life Centre  
1770, rue Market  
Halifax (N.-É.)  
B3J 3M3

Appel local : 426-5331  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-565-7192  
Télécopieur : 1-902-426-9538

### Québec

Services consultatifs  
Statistique Canada  
200, ouest boul. René-Lévesque  
Complexe Guy Favreau  
Suite 412, Tour est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4

Appel local : 283-5725  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-361-2831  
Télécopieur : 1-514-283-7969

### Région de la capitale nationale

Services consultatifs  
Centre de consultation statistique (RCN)  
Statistique Canada  
Entrée principale, imm. R.H. Coats  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6

Appel local : 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.  
Télécopieur : 1-613-951-0581

### Ontario

Services consultatifs  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, est avenue St. Clair  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4

Appel local : 973-6586  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-263-1136  
Télécopieur : 1-416-973-7475

### Manitoba

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Édifice MacDonald  
344 rue Edmonton, Pièce 300  
Winnipeg (Man.)  
R3B 3L9

Appel local : 983-4020  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-542-3404  
Télécopieur : 1-204-983-7543

### Saskatchewan

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage  
2002, avenue Victoria  
Regina (Sask.)  
S4P 0R7

Appel local : 780-5405  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-667-7164  
Télécopieur : 1-306-780-5403

### Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs  
Statistique Canada  
8<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6

Appel local : 495-3027  
Service d'appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-282-3907  
Télécopieur : 1-403-495-3026  
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028

### Sud de l'Alberta

Services consultatifs  
Statistique Canada  
First Street Plaza  
Pièce 401  
138, 4<sup>e</sup> avenue sud-est  
Calgary (Alb.)  
T2G 4Z6

Appel local : 292-6717  
Sans frais : 1-800-472-9708  
Télécopieur : 1-403-292-4958

### Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs, Statistique Canada,  
3<sup>e</sup> étage, imm. Fédéral Centre Sinclair,  
757, ouest rue Hastings, suite 440F  
Vancouver (C.-B.)  
V6C 3C9

Appel local : 666-3691  
Service d'appel sans frais :  
1-800-663-1551 (sauf Atlin, C.-B.)  
Télécopieur : 1-604-666-4863  
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913  
Territoires du Nord-Ouest -  
Appelez à frais virés au 403-495-3028

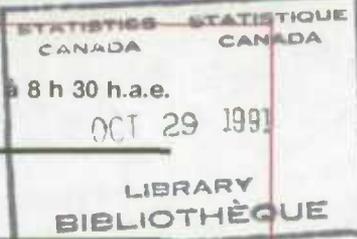


# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 29 octobre 1991

NOT FOR LOAN  
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.  
NE S'EMPRUNTE PAS



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Emploi, gains et durée du travail, août 1991** 3  
La rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés est estimée à \$546.86, soit une hausse de 5.4% en un an.
- **Indice des prix des produits industriels, septembre 1991** 7  
L'IPPI a baissé de 0.2% en septembre, une huitième diminution d'affilée, alors que son taux de variation annuel de -2.4% était le plus bas enregistré depuis plus de trois décennies.
- **Indice des prix des matières brutes, septembre 1991** 9  
L'IPMB a baissé de 0.9% en septembre, surtout en raison de la chute des prix des animaux et des substances animales.

### Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse 1990-1991

Parmi les 60 101 causes entendues en 1990-1991 par les tribunaux de la jeunesse au Canada (à l'exception de l'Ontario), 9 013 avaient trait à une infraction avec violence comme accusation principale. Il s'agit d'une hausse de 34% depuis 1986-1987, laquelle découle principalement d'une augmentation du nombre de causes concernant des voies de fait. Par ailleurs, le nombre de causes relatives à une infraction sans violence ne s'est accru que de 11% durant la même période.

Ce rapport examine les caractéristiques des causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse pour l'année 1990-1991. Les sujets couverts incluent : le genre des causes avec violence, l'âge et le sexe des jeunes impliqués dans les causes avec violence, les taux de condamnation et les décisions par provinces/territoires (incluant l'Ontario), la durée des peines infligées dans les causes avec violence dont un verdict de culpabilité a été rendu.

Le *Bulletin de service Juristat* : *Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse, 1990-1991*, vol. 11, n° 16 (85-002, 3,60 \$/90 \$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle (613-951-9023) ou le Programme de la justice pour les jeunes (613-951-6647), du Centre canadien de la statistique juridique, 19<sup>e</sup> étage, immeuble R.-H.-Coats, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, septembre 1991	10
Produits de gypse, septembre 1991	10
Stocks de viandes congelées, 1 <sup>er</sup> octobre 1991	10
<b>Enquête annuelle des manufactures de 1989</b>	
Industrie des produits de distillation	10
Industrie des produits de scieries et d'ateliers de rabotage	11
Industrie des placages et contre-plaqués en bois résineux	11
Industrie des panneaux de particules	11
Industrie des panneaux de copeaux	11
Industrie des tôles fortes	11
Autres industries des produits métalliques d'ornement et d'architecture	11
Industrie des fils et des câbles métalliques	12
Autres industries d'articles de quincaillerie, d'outillage et de coutellerie	12
Industrie des huiles de graissage et des graisses lubrifiantes	12

---

## NOUVELLES PUBLICATIONS

---

13

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Emploi, gains et durée du travail

(Données non désaisonnalisées)

Août 1991

Suite à des conflits de travail récents, le taux de réponse pour les données préliminaires d'août 1991 est plus bas que d'habitude et la période disponible pour la validation était plus courte. Les utilisateurs sont priés d'interpréter les estimés préliminaires d'août avec prudence.

#### Sommaire pour l'ensemble des activités économiques

Selon les données préliminaires pour août 1991, la rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des activités économiques<sup>1</sup> était estimée à \$546.86, en hausse de 0.5% par rapport à juillet. En regard d'août 1990, la rémunération était en hausse de 5.4%<sup>2</sup> (\$28.19).

Le nombre de salariés pour l'ensemble des activités économiques au Canada a atteint 9,416,232, en baisse de 0.6% par rapport à juillet 1991. Sur une base annuelle, l'emploi montrait une vingtième diminution consécutive et était en baisse de 7.4% par rapport à août 1990.

#### Canada - Fait saillants

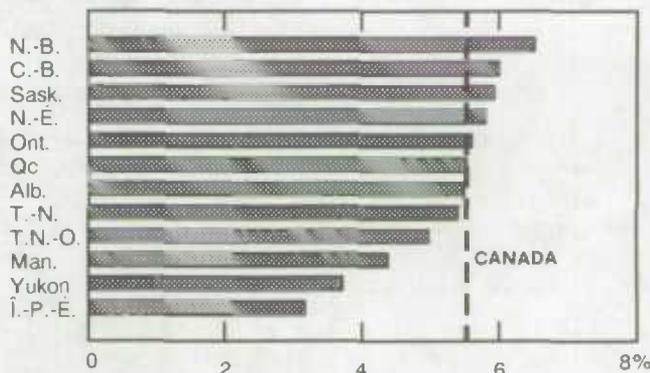
##### Rémunération hebdomadaire moyenne

- La croissance annuelle moyenne de la rémunération dans la branche productrice de biens entre janvier et août 1991 était de 5.0%. Au cours de la même période en 1990, la croissance moyenne était de 5.8%. Les mines, carrières et puits de pétrole, les manufactures et la construction ont contribué à ce ralentissement de croissance.

<sup>1</sup> L'ensemble des activités économiques est la somme de toutes les industries à l'exception de l'agriculture, la pêche et le piégeage, les organismes religieux, les ménages privés et les services de défense.

<sup>2</sup> Non ajustée pour l'inflation.

#### Variation annuelle en pourcentage de la rémunération hebdomadaire moyenne août 1990 - août 1991



- La croissance moyenne annuelle de la rémunération de la branche productrice de services entre janvier et août 1991 était à 6.6%. Au cours de la même période en 1990, la croissance moyenne était de 5.7%. Les services non commerciaux, le transport, la communication et les autres services publics et les finances, les assurances et les affaires immobilières, contribuaient à cette augmentation.
- La rémunération hebdomadaire moyenne dans les services commerciaux montrait une augmentation de 2.9% par rapport à l'an dernier. En comparaison, la croissance moyenne pour l'année 1990 était de 7.5%. Les services fournis aux entreprises (+0.8%) et l'hébergement et restauration (+1.3%) étaient principalement responsables pour cette faible croissance en rémunération.

##### Nombre de salariés

- L'emploi dans la branche productrice de biens présentait un vingt et unième mois consécutif de diminution annuelle. En regard d'août 1990, la baisse était de 12.5%. Le déclin est observé dans les manufactures de biens durables et non durables.

- La variation annuelle de l'emploi dans la construction (-18.5%) continuait de présenter des baisses. Cette tendance s'est amorcée au début de 1990. Les diminutions annuelles dans l'emploi étaient très répandues avec des augmentations observées seulement au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest.
- En août, l'emploi dans les industries productrices de services montrait un quatorzième mois consécutif de diminution annuelle et présentait une baisse de 5.6% par rapport à août 1990.
- La variation annuelle d'emploi dans le commerce de gros (-11.2%), montrait un huitième mois consécutif de diminution annuelle, alors que l'emploi dans le commerce de détail (-12.3%) montrait un quatorzième mois consécutif de diminution annuelle.
- Les services fournis aux entreprises (-10.1%) et l'hébergement et restauration (-13.0%) contribuaient à la baisse d'emploi observée au mois d'août dans les services commerciaux<sup>3</sup> (-10.8%). L'emploi dans les services commerciaux montre des diminutions annuelles depuis février 1990.

#### Heures et rémunération horaires

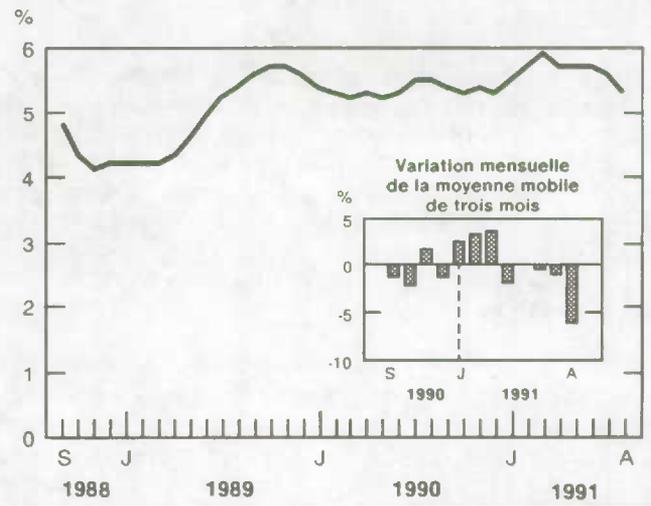
- En août 1991, les heures hebdomadaires moyennes des salariés rémunérés à l'heure<sup>4</sup> étaient estimées à 31.8, en baisse contre 32.3 heures pour l'an dernier. Sur une base annuelle, les heures hebdomadaires moyennes diminuent depuis le mois de novembre 1989.
- Dans la branche productrice de biens, le nombre d'heures hebdomadaires moyennes des salariés rémunérés à l'heure atteignait 38.1, contre 38.6 heures pour le mois d'août 1990. La moyenne des salariés rémunérés était estimée à 28.9 dans la branche productrice de services, contre 29.1 heures pour le mois d'août 1990.

<sup>3</sup> Les services commerciaux incluent les divertissements et loisirs, les services fournis aux entreprises, les services personnels, l'hébergement et la restauration et les services divers. Les services non commerciaux incluent l'éducation et les services annexes et les services médicaux et sociaux.

<sup>4</sup> Les salariés rémunérés à l'heure représentent environ la moitié des salariés de l'ensemble des activités économiques.

#### Moyenne mobile de trois mois de la variation annuelle en pourcentage de la rémunération hebdomadaire moyenne

Ensemble des activités économiques - Canada



- La baisse d'heures hebdomadaires dans la branche productrice de biens au cours de la dernière année provenait principalement des baisses observées dans les manufactures de biens non durables et dans l'industrie de construction.
- La rémunération horaire moyenne des salariés rémunérés à l'heure était estimée à \$13.51, en hausse de 5.8% par rapport à l'an dernier. La rémunération horaire était estimée à \$15.86 dans la branche productrice de biens et à \$12.06 dans la branche productrice de services.

#### Provinces et territoires - Faits saillants

- En août 1991, des diminutions annuelles d'emploi étaient observées dans toutes les provinces sauf au Yukon (+6.9%), aux Territoires du Nord-Ouest (+1.8%), et à l'Île-du-Prince-Édouard (+1.4%). L'Ontario (-8.9%), l'Alberta (-7.8%), le Manitoba (-7.3%) et le Québec (-7.2%) rapportaient les plus fortes baisses.

- En août, la Nouvelle-Écosse (+5.7%), la Colombie-Britannique (+5.9%) et le Nouveau-Brunswick (+6.4%) avaient les taux les plus élevés de croissance de rémunération, par contre l'Île-du-Prince-Édouard (+3.1%) enregistrait la plus faible croissance.

Disponible de CANSIM dans les matrices 8003 à 9000 et 9584 à 9638.

Ces données sont disponibles dans *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 38,50 \$/385 \$) et par tabulations spéciales.

Pour plus de renseignements sur le programme, nos produits et services, communiquez avec Sylvie Picard (613-951-4090, télécopieur 613-951-4087), Division du travail. □

## Emploi, gains et durée du travail

Août 1991

(Données non désaisonnalisées)

C.A.E. de 1970	Nombre de salariés *					
	Août 1991 <sup>P</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1990	Août 1991/1990	Janvier-décembre 1990/1989	Janvier-décembre 1989/1988
		Milliers			Variation annuelle en %	
<b>Ensemble des activités économiques</b>	<b>9,416.2</b>	<b>9,470.9</b>	<b>10,163.9</b>	<b>-7.4</b>	<b>-1.8</b>	<b>2.3</b>
<b>Branches productrices de biens</b>	<b>2,269.4</b>	<b>2,268.2</b>	<b>2,594.4</b>	<b>-12.5</b>	<b>-7.0</b>	<b>1.6</b>
Forêts	61.3	59.0	62.1	-1.4	-11.7	-0.3
Mines, carrières et puits de pétrole	156.3	155.9	150.5	3.9	-2.4	-6.8
Industries manufacturières	1,598.0	1,592.4	1,824.9	-12.4	-7.3	0.8
Construction	453.7	461.0	556.8	-18.5	-6.4	6.6
<b>Branches productrices de services</b>	<b>7,146.9</b>	<b>7,202.7</b>	<b>7,569.5</b>	<b>-5.6</b>	<b>0.0</b>	<b>2.5</b>
Transports, communications et autres services publics	837.7	834.3	856.3	-2.2	0.8	3.4
Commerce	1,641.7	1,657.9	1,863.7	-11.9	-0.3	1.3
Finances, assurances et affaires immobilières	645.1	655.6	654.0	-1.4	0.6	0.4
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	3,291.1	3,320.6	3,473.7	-5.3	-0.5	3.4
Administration publique	731.3	734.3	721.7	1.3	1.3	2.7
<b>Ensemble des activités économiques - Provinces</b>						
Terre-Neuve	146.5	150.1	154.5	-5.2	-1.1	2.9
Île-du-Prince-Édouard	41.8	41.9	41.2	1.4	1.9	1.2
Nouvelle-Écosse	285.9	286.8	301.3	-5.1	-0.8	4.9
Nouveau-Brunswick	233.0	231.5	236.5	-1.5	-0.5	3.4
Québec	2,285.0	2,304.2	2,462.8	-7.2	-3.0	1.0
Ontario	3,769.7	3,776.7	4,139.4	-8.9	-3.0	2.3
Manitoba	356.3	357.8	384.4	-7.3	-0.4	-0.1
Saskatchewan	281.5	280.7	299.5	-6.0	-0.4	0.8
Alberta	909.4	925.9	985.8	-7.7	0.7	3.6
Colombie-Britannique	1,075.0	1,083.7	1,127.6	-4.7	1.6	4.5
Yukon	11.5	11.6	10.8	6.9	-7.0	6.8
Territoires du Nord-Ouest	20.5	20.3	20.1	1.8	-2.6	2.1
					Rémunération hebdomadaire moyenne *	
		Dollars			Variation annuelle en %	
<b>Ensemble des activités économiques</b>	<b>546.86</b>	<b>544.15</b>	<b>518.67</b>	<b>5.4</b>	<b>5.3</b>	<b>5.0</b>
<b>Branches productrices de biens</b>	<b>653.95</b>	<b>648.95</b>	<b>626.62</b>	<b>4.4</b>	<b>5.8</b>	<b>5.4</b>
Forêts	665.94	697.34	614.94	8.3	3.3	6.0
Mines, carrières et puits de pétrole	894.36	889.42	856.11	4.5	5.4	6.5
Industries manufacturières	628.28	622.92	602.61	4.3	5.5	5.1
Construction	659.89	651.37	644.56	2.4	6.6	6.3
<b>Branches productrices de services</b>	<b>512.86</b>	<b>511.14</b>	<b>481.67</b>	<b>6.5</b>	<b>5.8</b>	<b>4.8</b>
Transports, communications et autres services publics	702.15	696.90	667.29	5.2	4.2	4.1
Commerce	396.06	392.36	378.65	4.6	4.8	5.6
Finances, assurances et affaires immobilières	574.44	567.35	544.84	5.4	1.5	4.2
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	472.81	474.62	441.26	7.1	6.9	4.9
Administration publique	684.17	683.29	664.75	2.9	7.5	4.6
<b>Ensemble des activités économiques - Provinces</b>						
Terre-Neuve	517.08	508.51	490.96	5.3	4.0	4.9
Île-du-Prince-Édouard	430.54	426.61	417.55	3.1	4.7	5.6
Nouvelle-Écosse	484.73	484.77	458.62	5.7	5.9	3.6
Nouveau-Brunswick	493.40	491.41	463.70	6.4	4.7	5.1
Québec	535.77	530.46	508.13	5.4	6.2	4.2
Ontario	573.15	572.66	543.22	5.5	5.3	5.5
Manitoba	489.05	487.12	468.89	4.3	4.0	5.5
Saskatchewan	472.67	468.81	446.66	5.8	4.7	3.5
Alberta	547.59	545.22	519.51	5.4	5.3	4.7
Colombie-Britannique	547.95	542.79	517.47	5.9	5.0	5.4
Yukon	636.19	645.46	613.77	3.7	4.6	5.2
Territoires du Nord-Ouest	757.70	751.33	722.40	4.9	6.3	6.9

<sup>P</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

\* Ensemble des salariés.

## Indice des prix des produits industriels

Septembre 1991

D'après les chiffres préliminaires, l'indice des prix des produits industriels (IPPI, 1986 = 100) se situait à 107.6 en septembre 1991, en baisse de 0.2% par rapport au niveau révisé de 107.8 en août 1991. Ceci marque la huitième baisse mensuelle consécutive de l'IPPI. Des 21 principaux groupes des produits, treize ont diminué alors que quatre ont augmenté et quatre sont demeurés inchangés. Les principales baisses contributrices ce mois-ci ont été affichées par l'indice du papier et produits connexes (-0.8%) et des produits métalliques primaires (-0.7%). Un facteur additionnel a été la baisse de 0.6% du dollar américain face au dollar canadien en septembre, et son effet à la baisse sur les prix à l'exportation, cotés en dollar américain, a principalement affecté l'indice des autos, camions et autre matériel de transport qui a néanmoins enregistré une légère hausse de 0.1% pour le mois. Une augmentation de prix pour le tabac et produits du tabac (5.5%) a contribué à modérer la baisse globale.

Depuis septembre 1990, l'IPPI a diminué de 2.4%, le plus bas taux de variation annuel enregistré depuis l'introduction, en 1956, de l'ensemble complet des indices de prix pour les produits manufacturés; un contraste avec le taux positif affiché en janvier 1991 (2.2%). Les principaux indices derrière la baisse annuelle ont été les produits métalliques primaires (-13.6%) et le papier et produits connexes (-11.9%). Ces deux groupes ont été aussi le principal facteur du changement important dans le taux annuel de variation pour les produits semi-finis de première transformation, qui est passé de -2.5% en janvier 1991 à -14.0% en septembre. Parmi les indices qui ont enregistré une augmentation annuelle, ceux qui ont eu un effet modérateur sur la variation annuelle ont été les autos, camions et autre matériel de transport (1.9%), le tabac et produits du tabac (7.7%) et les boissons (3.4%). Malgré ces hausses, le taux de changement annuel pour les produits finis a aussi diminué, passant de 4.0% en janvier 1991 à 1.1% en septembre. Sans les produits du pétrole et du charbon, la variation sur douze mois a été de -1.9% en septembre.

### Faits saillants

- Pour un douzième mois consécutif, l'indice des prix du papier et produits connexes a diminué, 0.8% en septembre, en raison principalement de l'effet de la baisse de 3.0% affichée par les prix

des pâtes de bois. Des prix plus bas ont été affichés tant sur le marché domestique que sur celui à l'exportation. Avec un niveau de 101.7 en septembre, l'indice des pâtes de bois a atteint son plus bas point depuis juin 1986. Au cours des douze derniers mois, l'indice des pâtes de bois a chuté de 31.9% et a été le principal facteur derrière le recul de 11.9% de l'indice du papier et produits connexes, pendant que l'indice du groupe du papier journal et autres pâtes travaillées et celui des produits du papier étaient en baisse respectivement de 4.6% et 2.5%.

- Avec une baisse de 0.7% en septembre 1991, l'indice des produits métalliques primaires a enregistré une douzième baisse mensuelle consécutive, et à 102.5 a atteint son plus bas niveau depuis avril 1987. La baisse mensuelle a été causée principalement par les diminutions de prix de 5.7% pour les produits du nickel, de 2.4% pour les produits d'aluminium et de 2.4% pour les autres produits de métaux non ferreux. Avec une hausse de 4.0%, les produits du cuivre et d'alliage de cuivre ont modéré la baisse globale. Au cours des douze derniers mois, l'indice des produits métalliques primaires a chuté de 13.6%, avec des baisses allant de 32.6% pour les produits du nickel à 20.2% pour ceux du cuivre et d'alliage de cuivre et à seulement 1.6% pour les produits du fer et de l'acier. Aucune composante n'a affiché d'augmentation.
- D'après les chiffres préliminaires, l'indice des prix des produits du pétrole et du charbon a diminué de 0.4% en septembre, reflétant des prix plus bas pour la majorité des produits. Au cours des douze derniers mois, l'indice des produits du pétrole et du charbon a chuté de 9.4%.
- L'indice des sciages, produits de scierie et divers a connu une légère chute de 0.1% en septembre 1991. Des réductions de prix pour le contre-plaqué de sapin de Douglas (-7.9%) et autres contre-plaqués de bois de résineux (-9.2%) ont été partiellement neutralisées par une augmentation pour les copeaux de bois (2.0%). Au cours des douze derniers mois, les baisses pour le bois de construction, de feuillu (-13.6%) ainsi que pour les châssis, portes et autres produits ouvrés en bois (-2.8%) ont été les principaux facteurs du changement dans le taux annuel de variation pour l'indice des sciages, produits de scierie et divers (-0.7%).

- L'indice du tabac et produits du tabac a augmenté de 5.5% en raison surtout de la hausse de 8.0% pour les cigarettes. Au cours des douze derniers mois, des prix plus élevés pour les cigarettes (8.5%) et le tabac à fumer (10.4%) ont contribué à la hausse de l'indice du tabac et produits du tabac (7.7%).

Le numéro du mois de septembre 1991 d'*Indices des prix de l'industrie* (62-011, 18,20 \$/182 \$) sera disponible à la fin du mois de novembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2000 à 2008.

### Indices des prix des produits industriels

(1986 = 100)

Indice	Importance relative <sup>1</sup>	Indice septembre 1991 <sup>2</sup>	Septembre 1991/ août 1991	Septembre 1991/ septembre 1990
Variation en %				
<b>Indice des prix des produits industriels - Total</b>	<b>100.0</b>	<b>107.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>-2.4</b>
<b>IPPI - Total excluant les produits du pétrole et du charbon<sup>3</sup></b>	<b>93.6</b>	<b>108.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>-1.9</b>
<b>Produits semi-finis</b>	<b>60.4</b>	<b>106.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>-4.6</b>
Produits semi-finis de première étape	13.4	104.6	-0.8	-14.0
Produits semi-finis de deuxième étape	47.0	107.0	-0.2	-1.7
<b>Produits finis</b>	<b>39.6</b>	<b>109.3</b>	<b>0.0</b>	<b>1.1</b>
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9.9	115.1	-0.1	1.6
Matériel capitalisé	10.4	108.0	0.1	1.6
Tous autres produits finis	19.3	107.1	0.1	0.7
<b>Agrégations des produits</b>				
Viande, poisson et produits laitiers	7.4	109.8	-0.2	0.3
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6.3	112.6	0.1	-0.2
Boissons	2.0	120.8	0.0	3.4
Tabac et produits du tabac	0.7	142.8	5.5	7.7
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3.1	114.7	-0.1	-0.6
Produits textiles	2.2	109.9	-0.1	0.3
Produits en tricot et vêtements	2.3	113.6	0.0	1.1
Sciages, produits de scierie et divers	4.9	106.0	-0.1	-0.7
Meubles et articles d'ameublement	1.7	118.6	0.1	1.3
Papier et produits connexes	8.1	106.9	-0.8	-11.9
Impression et édition	2.7	124.8	-0.2	2.2
Produits métalliques primaires	7.7	102.5	-0.7	-13.6
Semi-produits métalliques	4.9	112.4	0.0	0.1
Machines et matériel	4.2	115.4	0.0	1.4
Voitures, camions et autres	17.6	98.7	0.1	1.9
Appareils électriques et de télécommunications	5.1	110.0	-0.1	-1.7
Produits minéraux non métalliques	2.6	110.8	-0.1	-0.6
Produits du pétrole et du charbon <sup>3</sup>	6.4	91.8	-0.4	-9.4
Produits chimiques	7.2	113.6	-0.2	-0.1
Produits manufacturiers divers	2.5	111.4	-0.1	1.5
Divers produits non manufacturiers	0.4	71.7	-1.0	-20.9

<sup>1</sup> Les poids sont dérivés de la matrice «production» du tableau des entrées-sorties de 1986.

<sup>2</sup> Ces indices sont préliminaires.

<sup>3</sup> L'indice du mois courant est estimé.

## Indice des prix des matières brutes

Septembre 1991

D'après les chiffres préliminaires, l'indice des prix des matières brutes (IPMB, 1986 = 100) a fléchi de 0.9% entre août et septembre 1991 à 102.7. Cette baisse a été causée surtout par la chute de 3.9% de l'indice des prix des animaux et substances animales de même que par la diminution de 1.3% des prix du bois. Cependant, l'effet de ces baisses a été partiellement neutralisé par la hausse de 0.5% des prix des combustibles minéraux. En effet, l'IPMB sans la composante des combustibles minéraux a diminué de 1.6% entre août et septembre 1991.

En septembre 1991, l'IPMB était inférieur de 13.0% par rapport à la même période l'an dernier. Cette diminution a été en grande partie le résultat de la baisse de 22.8% des prix des combustibles minéraux et de celle de 24.8% de l'indice des métaux non ferreux. L'IPMB sans la composante des combustibles minéraux a diminué de 7.4% entre septembre 1990 et septembre 1991.

### Faits saillants

L'indice des animaux et des substances animales a diminué de 3.9% en septembre en raison de la septième baisse mensuelle de suite (-3.4% ce mois-ci) des prix des bovins envoyés à l'abattage jumelée à celle de 15.6% pour le porc et de 5.2% pour la volaille. Par rapport à la même période l'an dernier, l'indice des animaux et des substances animales a chuté de 4.4%, principalement à cause des baisses de 17.0% des prix du porc et 8.3% des prix des bovins envoyés à l'abattage. Par contre, les prix du poisson étaient de 17.6% plus élevés en septembre 1991 qu'en septembre de l'an dernier.

L'indice du prix du bois a diminué de 1.3% entre août et septembre 1991. Les prix des billes et billots ont baissé de 1.4%, alors que les prix du bois à pâte de feuillu ont fléchi de 0.2% et ceux du bois à pâte

de résineux de 1.2%. Cependant, comparé à la même période l'an dernier, l'indice des prix du bois a augmenté de 3.5%. Les prix des billes et billots étaient en hausse de 3.4%, ceux du bois à pâte de feuillu ont monté de 2.4% et ceux du bois à pâte de résineux de 4.0%.

L'indice des prix des combustibles minéraux a augmenté de 0.5% en septembre suite à la hausse de 0.6% des prix des huiles minérales brutes. Par rapport à septembre 1990, l'indice des combustibles minéraux a diminué de 22.8% surtout à cause de la chute de 24.0% des prix des huiles minérales brutes. Cependant, l'indice pour le charbon a monté de 2.5%.

L'indice des substances végétales a enregistré en septembre une hausse de 1.6% par rapport à août. Cette variation a été principalement causée par l'augmentation de 7.1% du prix du blé et par celle de 4.1% des graines oléagineuses. Au cours des douze derniers mois, l'indice des substances végétales a diminué de 6.5% en raison principalement de la baisse de 18.3% de l'indice du sucre non raffiné et de la chute de 14.2% de l'indice des prix du maïs.

L'indice des métaux non ferreux a augmenté de 0.4% par rapport au mois précédent. Cette hausse est le résultat de variations divergentes entre les prix des concentrés de cuivre qui ont monté de 5.9% et ceux des matériaux d'aluminium qui ont chuté de 5.1%. Au cours de la dernière année, l'indice des métaux non ferreux a diminué de 24.8%. Les baisses les plus significatives ont été observées pour les indices des matériaux d'aluminium (-35.3%), des concentrés de zinc (-34.7%), de plomb (-31.8%) et de cuivre (-21.9%).

### Disponible de CANSIM dans la matrice 2009.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix.

### Indice des prix des matières brutes (1986 = 100)

Indice	Importance relative	Indice septembre 1991 <sup>1</sup>	Septembre 1991/ août 1991	Septembre 1991/ septembre 1990
				Variation en %
<b>Ensemble des matières brutes</b>	<b>100</b>	<b>102.7</b>	<b>-0.9</b>	<b>-13.0</b>
Combustibles minéraux	32	105.1	0.5	-22.8
Substances végétales	10	89.6	1.6	-6.5
Animaux et substances animales	25	101.0	-3.9	-4.4
Bois	13	122.7	-1.3	3.5
Matières ferreuses	4	89.1	0.8	-5.1
Métaux non ferreux	13	94.0	0.4	-24.8
Minéraux non métalliques	3	103.1	-0.3	0.2
Indice d'ensemble, sans les combustibles minéraux	68	101.5	-1.6	-7.4

<sup>1</sup> Ces indices sont préliminaires.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Septembre 1991

La production de fromage fondu en septembre 1991 a été de 8 120 894 kilogrammes, soit une augmentation de 21.6% par rapport au mois précédent (chiffres révisés) et une augmentation de 0.2% comparativement au même mois en 1990 (chiffres révisés). La production totale pour 1991 est de 59 217 613<sup>r</sup> (révisé) kilogrammes comparativement à 63 467 279<sup>r</sup> kilogrammes pour la même période en 1990.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 366 762 kilogrammes, une diminution de 1.4% par rapport au mois précédent et une augmentation de 11.8% comparativement au même mois en 1990. La production totale pour 1991 est de 3 333 354 kilogrammes, comparativement à 3 247 598 kilogrammes pour la même période en 1990.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 188, série 1.10.

Le numéro de septembre 1991 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### Produits de gypse

Septembre 1991

En septembre 1991, les fabricants ont livré 19 635 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une baisse de 6.5% des 21 002 milliers de mètres carrés livrés en septembre 1990 et une hausse de 16.2% des 16 897 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin de septembre pour l'année 1991 étaient de 141 556 milliers de mètres carrés, ce qui représente une diminution de 28.6% comparativement à la même période pour 1990.

#### Disponible de CANSIM dans les matrices 39 et 122, série 11.

Le numéro de septembre 1991 de *Produits de gypse* (44-003, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert (613-951-3527), Division de l'industrie. ■

### Stocks de viandes congelées

1<sup>er</sup> octobre 1991

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1<sup>er</sup> octobre totalisaient 25 902 tonnes métriques, comparativement à 26 362 tonnes métriques le mois précédent et à 26 684 tonnes métriques un an plus tôt.

#### Disponible de CANSIM dans les matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour commander *Stocks de viandes congelées* (11,50 \$/115 \$), un bulletin statistique, communiquez avec Guy Gervais (613-951-2453).

Pour plus de renseignements, communiquez avec David Burroughs (613-951-2510), Division de l'agriculture. ■

### Industrie des produits de distillation

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits de distillation (CTI 1121) a enregistré une hausse de 1.1%, passant de \$881.3 millions en 1988 à \$891.3 millions en 1989.

#### Disponible de CANSIM dans la matrice 5403.

Les données seront publiées dans *Industries des boissons et du tabac* (32-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des produits de scieries et d'ateliers de rabotage**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits de scieries et d'ateliers de rabotage (CTI 2512) a enregistré une hausse de 1.1%, passant de \$9,139.4 millions en 1988 à \$9,237.3 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5460.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des placages et contre-plaqués en bois résineux**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des placages et contre-plaqués en bois résineux (CTI 2522) a enregistré une hausse de 7.7%, passant de \$652.4 millions en 1988 à \$702.5 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5462.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des panneaux de particules**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des panneaux de particules (CTI 2592) a enregistré une baisse de 1.3%, passant de \$349.3 millions en 1988 à \$344.8 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5470.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des panneaux de copeaux**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des panneaux de copeaux (CTI 2593) a enregistré une hausse de 17.9%, passant de \$285.0 millions en 1988 à \$336.1 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5471.**

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des tôles fortes**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des tôles fortes (CTI 3022) a enregistré une hausse de 9.8%, passant de \$206.4 millions en 1988 à \$226.6 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5518.**

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries des produits métalliques d'ornement et d'architecture**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries des produits métalliques d'ornement et d'architecture (CTI 3039) a enregistré une hausse de 15.7%, passant de \$768.1 millions en 1988 à \$888.7 millions en 1989.

#### **Disponible de CANSIM dans la matrice 5523.**

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

---

### **Industrie des fils et des câbles métalliques**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des fils et des câbles métalliques (CTI 3052) a enregistré une hausse de 7.6%, passant de \$580.7 millions en 1988 à \$624.9 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5528.**

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Autres industries d'articles de quincaillerie, d'outillage et de coutellerie**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries d'articles de quincaillerie, d'outillage et de coutellerie (CTI 3069) a enregistré une baisse de 8.8%, passant de \$348.3 millions en 1988 à \$317.7 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 5534.**

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### **Industrie des huiles de graissage et des graisses lubrifiantes**

Enquête annuelle des manufactures de 1989

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des huiles de graissage et des graisses lubrifiantes (CTI 3612) a enregistré une baisse de 9.5%, passant de \$317.6 millions en 1988 à \$287.3 millions en 1989.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 6867.**

Les données seront publiées dans *Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon* (45-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin (613-951-9836), Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PUBLICATIONS

**Statistiques des prix de la construction,**  
deuxième trimestre de 1991.

**Numéro de catalogue 62-007**

(Canada : 18 \$/72 \$; États-Unis : 21,50 \$ US/  
86 \$ US; autres pays : 25,25 \$ US/101 \$ US)

**Bulletin de service Juristat : Causes relatives aux  
infractions avec violence entendues par les  
tribunaux de la jeunesse, 1990-1991, vol. 11, n° 16.**

**Numéro de catalogue 85-002**

(Canada : 3,60 \$/90 \$; États-Unis : 4,30 \$ US/  
108 \$ US; autres pays : 5 \$ US/126 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

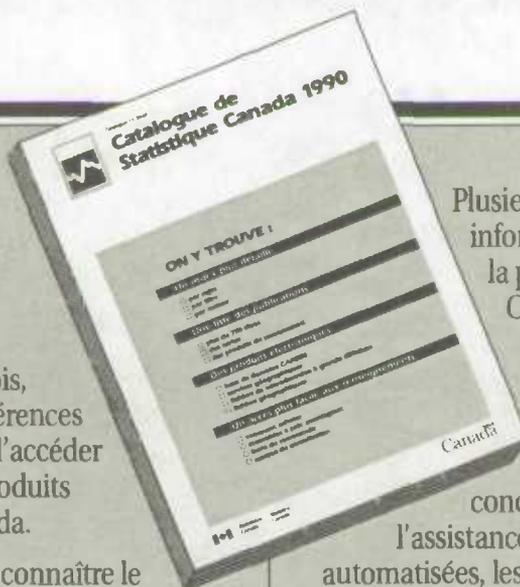


1010076145

# CHOISISSEZ UN SUJET... N'IMPORTE LEQUEL

**D**orénavant le **Catalogue de Statistique Canada** amélioré simplifiera vos recherches de données récentes ou historiques. Son index revu et augmenté comprend des renvois, des sujets plus détaillés et des références géographiques vous permettant d'accéder rapidement à des centaines de produits et de services de Statistique Canada.

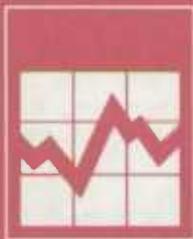
- Vous connaissez le sujet sans connaître le terme technique ? Peu importe si le sujet est général ou spécifique, vous apprécierez l'accès rapide que vous procure les renvois.
- Vous repérerez facilement les sources de statistiques essentielles comme l'indice des prix à la consommation, les importations – exportations ou encore, les caractéristiques de la population jusqu'à l'échelle des villages. Des sujets populaires du jour tels l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation jusqu'aux études plus spécifiques comme les produits minéraux expédiés à partir des ports canadiens ou les immigrants antillais dans les régions urbaines, vous trouverez tout !
- L'édition augmentée du **Catalogue de Statistique Canada** contient bien plus encore. Elle présente en détail notre gamme complète de services, depuis les publications et les cartes jusqu'aux disquettes et fichiers de microdonnées.



Plusieurs descriptions de nos produits informatiques incluent le numéro de la personne-ressource à Statistique Canada. Vous obtenez donc une voie plus directe avec le service de votre choix.

- Comme toujours, le catalogue contient des sections concernant la façon d'obtenir de l'assistance, les recherches bibliographiques automatisées, les réductions offertes, le guide de commande et l'adresse de nos centres régionaux de consultation. Par ailleurs, vous serez heureux d'apprendre que, cette année, la couverture du catalogue est plastifiée pour résister à un usage fréquent.
- Pour obtenir rapidement la source d'information la plus complète qui soit concernant nos produits, procurez-vous le **Catalogue de Statistique Canada** (n° 11-204F au catalogue) au prix de 13,95 \$ au Canada, 17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays. Pour commander votre exemplaire, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, télécopiez votre commande au 1-613-951-1584 ou utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez le numéro sans frais :

1-800-267-6677.



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 30 octobre 1991

**NOT FOR LOAN**  
 Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.  
**NE S'EMPRUNTE PAS**

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA  
 OCT 30 1991  
 LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Statistiques sur l'assurance-chômage, août 1991** 2  
 Le nombre désaisonnalisé de bénéficiaires de prestations ordinaires d'assurance-chômage diminue légèrement (-0.4%) en août pour s'établir à 1,165,000.
- **Permis de bâtir, août 1991** 5  
 La valeur préliminaire des permis de bâtir émis au Canada se chiffrait à \$2,353 millions en août, soit une baisse de 7.2% par rapport aux \$2,537 millions enregistrés en juillet.
- **Ventes de produits pétroliers raffinés, septembre 1991** 7  
 Les ventes désaisonnalisées de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 1.6% comparativement au mois d'août 1991.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Rapport sur le bétail, 1<sup>er</sup> octobre 1991 8
- Papier-toiture asphalté, septembre 1991 8
- Panneaux isolants rigides, septembre 1991 8
- Livraisons des produits de chauffage à combustible solide, troisième trimestre de 1991 8
- Certains indices financiers, septembre 1991 8

## NOUVELLE PUBLICATION 9



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Statistiques sur l'assurance-chômage

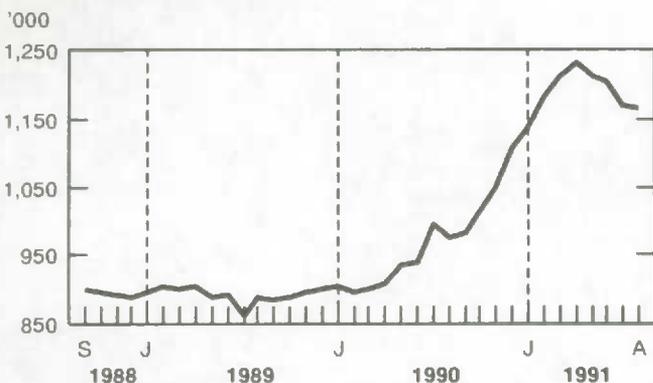
Août 1991

#### Données désaisonnalisées

- Pour la semaine se terminant le 17 août 1991, les estimations préliminaires montrent que le nombre de bénéficiaires<sup>1</sup> de prestations ordinaires d'assurance-chômage s'est chiffré à 1,165,000, soit une légère diminution (-0.4%) en regard du mois dernier.

#### Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires d'assurance-chômage, Canada

Données désaisonnalisées



- Entre juillet et août 1991, une diminution notable du nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires a été observée en Ontario (-4.4%), en Colombie-Britannique (-4.0%), à Terre-Neuve (-3.2%) et dans les Territoires du Nord-ouest (-2.7%). Cette baisse a été contrebalancée par une augmentation, principalement à l'Île-du-Prince-Édouard (4.9%), au Québec (2.4%), en Saskatchewan (2.2%) et au Manitoba (2.0%).
- En août 1991, les prestations versées d'assurance-chômage, corrigées pour les variations saisonnières et pour le nombre de jours ouvrables, se sont chiffrées à \$1,490 millions, soit une diminution de 6.1% en regard du mois précédent. Le nombre de semaines de prestations a diminué de 7.8%, se chiffrant à 5.8 millions.

#### Note aux utilisateurs

Des données infra-provinciales pour les bénéficiaires d'assurance-chômage peuvent être obtenues sur demande. Par exemple, des tableaux montrant le nombre de bénéficiaires selon la région métropolitaine, le sexe et le genre de prestations sont disponibles. De plus, des totalisations spéciales peuvent être produites pour toute région définie au moyen du code postal.

#### Données non désaisonnalisées

- En août 1991, le nombre total de bénéficiaires<sup>1</sup> (incluant toutes les personnes ayant bénéficié de prestations ordinaires ou de prestations spéciales d'assurance-chômage) s'est chiffré à 1,231,000, soit une augmentation de 19.7% en regard du même mois l'an dernier. Durant la même période, le nombre d'hommes ayant reçu des prestations d'assurance-chômage a augmenté de 26.0% se chiffrant à 607,000, tandis que le nombre de femmes bénéficiaires a augmenté de 14.2% totalisant 624,000.
- La variation annuelle du nombre de bénéficiaires a connu des hausses supérieures à l'augmentation observée pour l'ensemble du pays dans les régions métropolitaines suivantes :

	Bénéficiaires Août 1991	Variation en % Août 1991/1990
• Windsor	14,430	51%
• Toronto	136,660	42%
• St. Catharines- Niagara	14,490	33%
• Kitchener	13,970	30%
• Oshawa	8,580	28%
• Hamilton	22,010	27%
• Ottawa	19,140	23%
• Vancouver	62,540	22%
• London	13,160	21%
• Winnipeg	24,940	20%
• Montréal	169,500	20%

<sup>1</sup> Le nombre de bénéficiaires représente l'ensemble des personnes admissibles aux prestations d'assurance-chômage pour une semaine bien précise du mois.

- Les prestations versées durant le mois d'août 1991 se sont chiffrées à \$1,288 millions<sup>2</sup>, une augmentation de 22.9% en regard d'août 1990. Depuis le début de 1991, les paiements de prestations ont totalisé \$12,415 millions, en hausse de 37.6% comparativement à la même période en 1990. Le montant des prestations hebdomadaires moyennes pour la même période a augmenté de 5.3% se chiffrant à \$242.61, alors que le nombre de semaines de prestations a avancé de 29.8% totalisant 50.8 millions.
- Un total de 236,000 demandes<sup>2</sup> de prestations d'assurance-chômage ont été reçues en août 1991, soit une diminution de 6.8% en regard du même mois l'an dernier. Depuis le début de l'année, 2,435,000 demandes ont été reçues. Ceci représente une augmentation de 11.7% en regard de la même période l'an dernier.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 26, série 1.6, et les matrices 5700 à 5717, 5735 et 5736.**

Des données détaillées pour juin, juillet et août 1991 seront publiées dans le numéro d'août 1991 de *Statistiques sur l'assurance-chômage* (73-001, 14,70 \$/147 \$) qui paraîtra en novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carole-Lacroix-McCann (613-951-4039) ou André Picard (613-951-4045), Division du travail (télécopieur 613-951-4087). □

<sup>2</sup> Les prestations versées, le nombre de semaines de prestations et le nombre de demandes reçues sont des données fondées sur l'ensemble du mois. Ces données sont habituellement considérées comme étant finales. Le nombre de jours ouvrables disponibles durant le mois pour le traitement des demandes et pour le paiement des prestations influence le niveau et la tendance de ces données. Lorsqu'on compare les variations mensuelles de ces données, il est donc fréquent d'observer des tendances différentes avec le nombre de bénéficiaires.

**Statistiques sur l'assurance-chômage**

	Août 1991	Juillet 1991	Juin 1991	Août 1990	Variation en % Août 1991/ juillet 1991
Désaisonnalisées					
<b>Prestations</b>					
Montant versé (\$'000)	1,489,998	1,586,518	1,540,078	1,128,572	-6.1
Semaines de prestations ('000)	5,817	6,307	6,117	4,847	-7.8
<b>Bénéficiaires -</b>					
Prestations ordinaires ('000)	1,165 <sup>P</sup>	1,169 <sup>P</sup>	1,204 <sup>r</sup>	973	-0.4
					Variation en % Août 1991/août 1990
Non désaisonnalisées					
<b>Prestations</b>					
Montant versé (\$'000)	1,288,004	1,445,506	1,290,171	1,048,382	22.9
Semaines de prestations ('000)	5,306	5,964	5,426	4,593	15.5
Prestations hebdomadaires moyennes (\$)	240.41	237.82	237.56	228.27	5.3
<b>Demands reçues ('000)</b>	<b>236</b>	<b>342</b>	<b>256</b>	<b>254</b>	<b>-6.8</b>
<b>Bénéficiaires ('000)</b>					
Total	1,231 <sup>P</sup>	1,225 <sup>P</sup>	1,290 <sup>r</sup>	1,028	19.7
Prestations ordinaires	1,061 <sup>P</sup>	1,054 <sup>P</sup>	1,104 <sup>r</sup>	894	18.7
					Variation en % 1991/1990
Janvier à août					
		1991	1990		
<b>Prestations</b>					
Montant versé (\$'000)	12,414,555		9,021,245		37.6
Semaines de prestations ('000)	50,826		39,146		29.8
Prestations hebdomadaires moyennes (\$)	242.61		230.45		5.3
<b>Demands reçues ('000)</b>	<b>2,435</b>		<b>2,179</b>		<b>11.7</b>
<b>Bénéficiaires -</b>					
Moyenne cumulative ('000)	1,433 <sup>P</sup>		1,134		26.3

<sup>P</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Nombre rectifié.

## Permis de bâtir

(Données désaisonnalisées)  
Août 1991

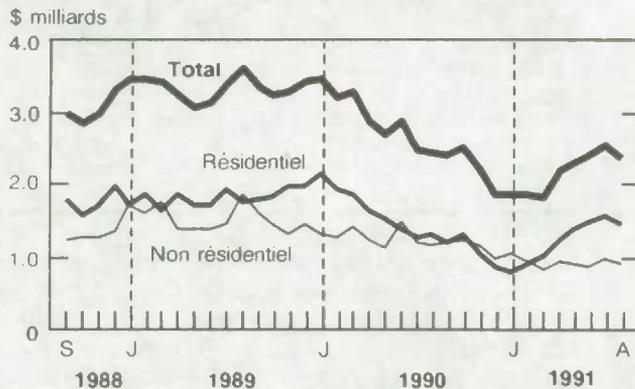
### Sommaire

La valeur préliminaire des permis de bâtir émis au Canada se chiffrait à \$2,353 millions en août, soit une baisse de 7.2% par rapport aux \$2,537 millions enregistrés en juillet. Cette baisse, la troisième seulement à survenir en 1991, est attribuable à part égale aux secteurs résidentiel et non résidentiel (graphique 1).

Graphique 1

### Valeur des permis de bâtir émis au Canada

Désaisonnalisée



Note : Données révisées pour juillet, données préliminaires pour août.

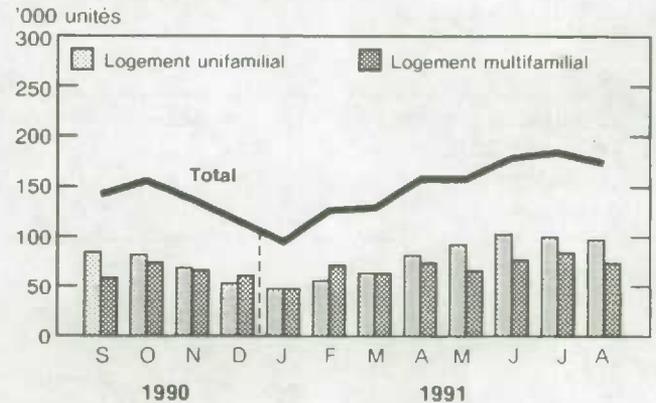
### Secteur résidentiel

- La valeur préliminaire des permis résidentiels qui atteignait \$1,553 millions en juillet a connu une baisse de 6.0% en août, passant ainsi à \$1,459 millions. La dernière baisse avait été enregistrée en janvier 1991 (graphique 1).
- Les deux composantes de la valeur des permis résidentiels étaient à la baisse en août. La valeur des permis dans le secteur du logement unifamilial a baissé de 3.3% pour atteindre \$1,058 millions et celle des permis dans le secteur du logement multifamilial a chuté de 12.4% pour s'établir à \$401 millions.

Graphique 2

### Unités de logement autorisées au Canada

Désaisonnalisées à un taux annuel



Note : Données révisées pour juillet, données préliminaires pour août.

- Au niveau régional, seules les régions de l'Atlantique (+6.2%) et de la Colombie-Britannique (+1.2%) ont rapporté des gains quant à la valeur des permis résidentiels émis en août.
- Le nombre préliminaire de logements autorisés en août a diminué de 6.8% pour se fixer à 172,000 unités à un taux annuel (98,000 logements simples et 74,000 logements multiples). Comme dans le cas de la valeur des permis résidentiels, le nombre de logements autorisés était à la baisse pour la première fois depuis janvier 1991 (graphique 2).

### Estimation anticipée du secteur résidentiel pour septembre 1991

- La valeur anticipée des permis de bâtir résidentiels émis au Canada en septembre s'établissait à \$1,567 millions, ce qui représente une hausse de 7.5% par rapport à la valeur révisée<sup>1</sup> des permis du mois d'août (\$1,458 millions).

<sup>1</sup> L'ajout de données relatives à l'estimation anticipée de septembre entraîne la révision des chiffres désaisonnalisés des mois précédents (dont ceux du mois d'août).

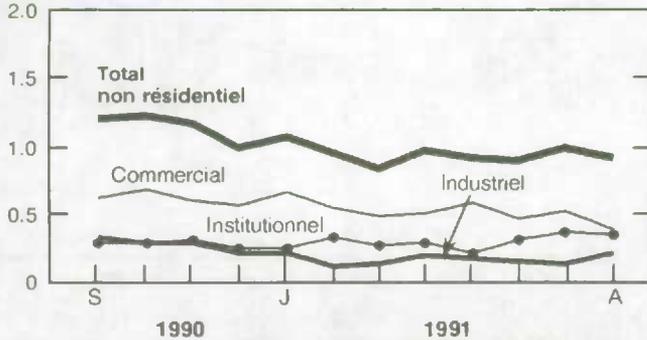
- Le nombre de logements autorisés anticipé en septembre s'est établi à 184,000 unités à un taux annuel. Il s'agit d'une augmentation de 7.1% par rapport au niveau révisé de 171,000 unités enregistré en août.

Graphique 3

**Valeur des permis non résidentiels émis au Canada**

Désaisonnalisée

\$ milliards



Note : Données révisées pour juillet, données préliminaires pour août.

**Secteur non résidentiel**

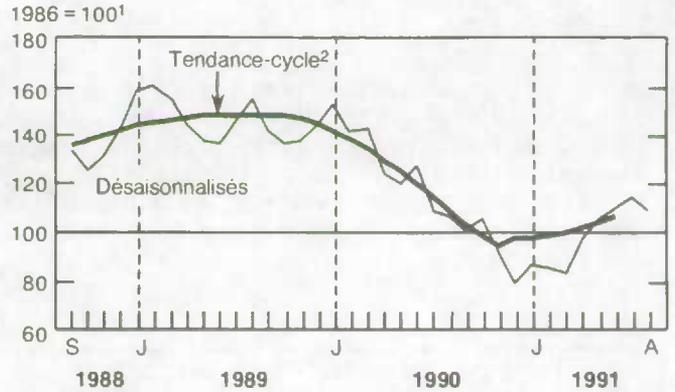
- La valeur préliminaire des permis non résidentiels a chuté de 9.2% en août pour s'établir à \$894 millions, par rapport au niveau de juillet de \$984 millions (graphique 1).
- La valeur des permis de bâtir a diminué de 27.7% dans le secteur commercial pour se chiffrer à \$372 millions, et de 8.4% dans le secteur institutionnel pour se chiffrer à \$325 millions. Par contre, le secteur industriel a enregistré une hausse de 71.9% de la valeur des permis de bâtir qui a atteint \$197 millions (graphique 3).
- La Colombie-Britannique (-40.4%) et l'Ontario (-11.9%) ont été les seules régions à rapporter des pertes quant à la valeur des permis non résidentiels en août.

**Tendance à court terme**

- La tendance à court terme (excluant les projets d'ingénierie) a atteint 105.8 en juin, soit une hausse de 2.1% par rapport au niveau de mai de 103.6 (graphique 4).

Graphique 4

**Indices des permis de bâtir**



<sup>1</sup> Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'œuvre.

<sup>2</sup> La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme. Afin de minimiser le nombre de faux signaux dans l'activité de la construction, la tendance-cycle est publiée avec deux mois de retard.

- L'indice des permis résidentiels s'est accru de 4.4% en juin pour s'établir à 108.3, alors que l'indice des permis non résidentiels baissait de 1.0% pour se fixer à 102.3. L'indice résidentiel est à la hausse depuis les sept derniers mois alors que l'indice non résidentiel est toujours à la baisse, mais à un taux plus modéré.

Disponible de CANSIM dans la matrice 80, niveaux 3 à 7 et 16 à 22, et les matrices 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

Le numéro d'août de *Permis de bâtir* (64-001, 22\$/220 \$) paraîtra vers la troisième semaine de novembre.

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, communiquez avec Pierre Pichette (613-951-2585) ou Marcel Poirier (613-951-2026) ou, en ce qui concerne l'analyse, avec Paul Gratton (613-951-2025), Section des indicateurs courants de l'investissement. ■

## Ventes de produits pétroliers raffinés

Septembre 1991

### Faits saillants

#### Ventes désaisonnalisées

- Les ventes désaisonnalisées de produits pétroliers raffinés pour septembre 1991 ont totalisé 6.6 millions de mètres cubes (m<sup>3</sup>), soit une hausse de 1.6% par rapport au mois d'août 1991.
- En septembre, deux des quatre produits principaux ont contribué à cette hausse des ventes. L'essence pour moteurs a augmenté de 5.4%, le carburant diesel de 3.2%. Les mazouts légers ont enregistré une baisse de 20.0% et les mazouts lourds de 2.8% par rapport au mois précédent.

#### Ventes non désaisonnalisées

- Les chiffres préliminaires indiquent que les ventes de produits pétroliers raffinés au cours du mois

de septembre ont atteint 6.4 millions de m<sup>3</sup>, une baisse de 6.0% comparativement au mois de septembre 1990. Trois des quatre produits principaux ont enregistré des diminutions significatives. Les mazouts lourds ont diminué de 16.5%, les mazouts légers de 8.8% et le carburant diesel de 1.7%. Seulement l'essence pour moteurs montre un gain de 2.9%.

- Suite à cette diminution mensuelle de septembre, les ventes cumulatives en 1991 sont à la baisse de 7.1%. Les ventes de mazouts lourds sont les plus affectées avec une diminution de 20.3%, les mazouts légers 11.9%, carburant diesel 4.8% et l'essence pour moteurs 3.1%.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 628 à 642 et 644 à 647.**

Le numéro de septembre 1991 de *Produits pétroliers raffinés* (45-004, 18,20 \$/182 \$) sera disponible au cours de la troisième semaine de décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor (613-951-3562), Section de l'énergie, Division de l'industrie.

### Ventes des produits pétroliers raffinés

	Jun 1991 <sup>r</sup>	Juillet 1991 <sup>r</sup>	Août 1991 <sup>r</sup>	Septembre 1991 <sup>p</sup>	Septembre 1991/ août 1991
Désaisonnalisées					
	(milliers de mètres cubes)				%
<b>Total, tous les produits</b>	<b>6 583.3</b>	<b>7 125.9</b>	<b>6 455.9</b>	<b>6 560.9</b>	<b>1.6</b>
<b>Principaux produits :</b>					
Essence pour moteurs	2 709.7	2 841.4	2 660.1	2 802.9	5.4
Carburant diesel	1 326.1	1 430.7	1 334.2	1 376.9	3.2
Mazouts légers	520.3	557.9	628.1	502.5	-20.0
Mazouts lourds	722.4	827.5	684.7	665.5	-2.8
Total					
	Septembre 1990	Septembre 1991	Janvier- septembre 1990	Janvier- septembre 1991	Cumulatif 1991/1990
Non désaisonnalisées					
	(milliers de mètres cubes)				%
<b>Total, tous les produits</b>	<b>6 852.3</b>	<b>6 442.1</b>	<b>63 353.6</b>	<b>58 854.2</b>	<b>-7.1</b>
<b>Principaux produits :</b>					
Essence pour moteurs	2 729.6	2 807.6	25 619.4	24 818.2	-3.1
Carburant diesel	1 511.3	1 485.9	12 587.6	11 978.8	-4.8
Mazouts légers	335.2	305.7	4 611.3	4 062.2	-11.9
Mazouts lourds	659.3	550.5	7 344.5	5 854.0	-20.3

<sup>p</sup> Chiffres préliminaires.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

## DONNÉES DISPONIBLES

### Rapport sur le bétail

1<sup>er</sup> octobre 1991

Selon les estimations, le nombre de porcs au Canada au 1<sup>er</sup> octobre 1991 était de 10,515,500, une hausse de 1% par rapport à 10,420,500 au 1<sup>er</sup> octobre 1990. Le nombre de truies et de jeunes truies saillies au 1<sup>er</sup> octobre 1991 atteignait de 1,046,100, une augmentation de 1% par rapport à 1,040,100 à pareille date l'an dernier.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 9500 à 9510.**

Le numéro du 1<sup>er</sup> octobre 1991 de *Rapport sur le bétail* (23-008, 16,50 \$/66 \$) paraîtra vers la mi-novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec David Burroughs (613-951-2511), Division de l'agriculture. ■

### Papier-toiture asphalté

Septembre 1991

Les livraisons de bardeaux d'asphalte se sont inscrites à 3 821 134 paquets métriques en septembre 1991, soit une augmentation de 7.7% par rapport à 3 547 023<sup>r</sup> (révisé) paquets métriques en septembre 1990.

De janvier à septembre 1991, les livraisons se sont chiffrées à 30 797 661 paquets métriques, une baisse de 0.8% comparativement à 31 056 893<sup>r</sup> paquets métriques pour la même période en 1990.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 32 et 122, séries 27 et 28.**

Le numéro de septembre 1991 de *Papier-toiture asphalté* (45-001, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### Panneaux isolants rigides

Septembre 1991

Les livraisons de panneaux isolants rigides se chiffraient à 3 060 milliers de mètres carrés (base 12.7 mm) en septembre 1991, soit une augmentation

de 12.1% par rapport aux 2 729 milliers de mètres carrés (base 12.7 mm) livrés en septembre 1990.

De janvier à septembre 1991, les livraisons cumulatives se sont chiffrées à 27 354 milliers de mètres carrés (base 12.7 mm) comparativement à 27 729<sup>r</sup> (révisé) milliers de mètres carrés (base 12.7mm) pour la même période en 1990, une diminution de 1.4%.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 31, série 1, et la matrice 122, séries 4 à 7.**

Le numéro de septembre 1991 de *Panneaux isolants rigides* (36-002, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613-951-3516), Division de l'industrie. ■

### Livraisons des produits de chauffage à combustible solide

Troisième trimestre de 1991

Les livraisons des produits de chauffage à combustible solide ont atteint \$17.8 millions au cours du troisième trimestre de 1991, soit une augmentation de 3.9% comparativement à \$17.2 millions livrés au cours du troisième trimestre de 1990.

Des données relatives au nombre d'unités livrées sont également disponibles.

Le numéro du troisième trimestre de 1991 de *Livraisons des produits de chauffage à combustible solide* (25-002, 4,75 \$/19 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin (613-951-9837), Division de l'industrie. ■

### Certains indices financiers

Septembre 1991

Les données de septembre 1991 concernant certains indices financiers sont maintenant disponibles.

**Disponible de CANSIM dans la matrice 2031.**

Le numéro du troisième trimestre de 1991 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72 \$) sera disponible en décembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et de l'analyse courante (613-951-9607), Division des prix. ■

---

## NOUVELLE PUBLICATION

---

**Produit intérieur brut par industrie, juin 1991.**

**Numéro de catalogue 15-001**

(Canada : 12,70 \$/127 \$; États-Unis : 15,20 \$ US/  
152 \$ US; autres pays : 17,80 \$ US/178 \$ US)

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



# NOUVEAU!

## Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de *L'emploi et le revenu en perspective*.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... *les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...* et des revenus... *les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation* et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets d'importance tels que la croissance du secteur des services, l'absentéisme, les jeunes en quête d'emploi, les familles à faible revenu, les disparités régionales et plus encore!
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de soixante indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national grâce à des données sur l'emploi et le chômage, sur les semaines de travail et les taux horaires, sur les revenus par famille, etc.



## Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui!

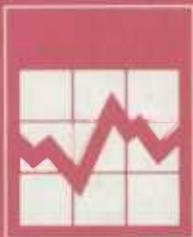
Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001F au catalogue) coûte 53 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 64 \$ US aux États-Unis et 74 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste dans la présente publication).

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez sans frais le

# 1-800-267-6677

et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.



# Le Quotidien

NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

Statistique Canada



Le jeudi 31 octobre 1991

OCT 31 1991

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie, août 1991** 2  
Le produit intérieur brut au coût des facteurs a baissé de 0.3% en août après avoir progressé de 0.1% en juin et juillet.
- **L'alphabétisation des adultes au Canada : résultats d'une étude nationale, 1989** 6  
Une proportion de 62% des adultes canadiens âgés de 16 à 69 ans ont des capacités de lecture suffisantes pour leur permettre de satisfaire à la plupart des exigences de lecture courantes.
- **Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, premier trimestre de 1991** 7  
Au cours du premier trimestre de 1991, la production d'énergie primaire s'est établie à 3,062 pétajoules (PJ), soit 6% de plus qu'au trimestre correspondant de 1990.

## DONNÉES DISPONIBLES

- Services correctionnels pour adultes au Canada, 1990-1991 8
- Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain, août 1991 8
- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 26 octobre 1991 8
- Production et ventes d'appareils ménagers, septembre 1991 8
- Conserves de fraises conditionnées, 1991 9

## NOUVELLES PUBLICATIONS 10

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS : Novembre 1991 11



NOT FOR LOAN  
NE S'EMPRUNTE PAS

- Fin du texte
- Fin du communiqué

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie

(Données désaisonnalisées)  
Août 1991

#### Revue mensuelle

Le produit intérieur brut a baissé de 0.3% en août après avoir progressé de 0.1% en juin et juillet. La production moyenne pour les mois de juillet et août s'est élevée à 0.1% au-dessus de la moyenne enregistrée pour le second trimestre de 1991. Le PIB s'est accru de 1.3% depuis mars, soit moins de la moitié du gain de 2.9% sur la période de cinq mois suivant le creux atteint en octobre lors de la récession de 1981-1982. La production de services a fléchi de 0.5% en août pendant que la production de biens se stabilisait faisant suite à quatre gains consécutifs.

#### Industries productrices de services

Près de 80% de la baisse dans les services provient de ventes plus faibles de la part des concessionnaires automobiles et des agents immobiliers, et d'un moindre volume d'activité du système d'entreposage des céréales. Des diminutions généralisées ont été observées au sein de l'industrie des services socio-culturels, commerciaux et personnels de même que dans les administrations publiques. Ces baisses ont été quelque peu compensées par des gains dans les communications et dans le commerce de gros.

Le commerce de détail a chuté de 1.6% pour rejoindre à peu près le même niveau de production qu'en mars 1991. Cependant, 12 parmi 18 catégories de magasins ont enregistré un plus fort volume de ventes de sorte que, exception faite des vendeurs d'automobiles neuves dont les ventes réduites surpassaient la baisse totale en termes de dollars, le commerce de détail dans son ensemble progressait de 0.2%.

Faisant suite à une augmentation en juillet, la production de l'industrie des finances, assurances et affaires immobilières a diminué de 0.5% poursuivant le mouvement à la baisse dans la revente de maisons entamée en mai dernier. Si l'on fait exception des agents immobiliers, la production est demeurée stable.

Les services de transport et d'entreposage ont baissé de 1.3%. Faisant suite à un gain de 14% en juillet, les services d'entreposage ont chuté de 25.7% alors que tirait à sa fin la manutention des récoltes abondantes de l'an dernier. Les services de transport ont fléchi de 0.5% par suite de diminutions dans le camionnage et les transports urbains et maritimes qui ont été plus fortes que les gains observés pour les services ferroviaires et aériens.

Les services socio-culturels, commerciaux et personnels ont diminué de 0.8%. Les baisses généralisées ont été surtout le fait des services professionnels, d'alimentation et d'hébergement.

La production dans l'industrie des communications a progressé de 0.9%. Les appels téléphoniques locaux ont entraîné un gain de 1.8% et une production inédite chez les diffuseurs en télécommunications. Un volume plus faible de services postaux a partiellement effacé ces gains.

Faisant suite à six gains mensuels consécutifs dont la moyenne s'établit à 2.0%, le commerce de gros a de nouveau progressé de 0.4% en août. Les grossistes en machinerie et équipement, véhicules automobiles, et en équipement aratoire ont dominé les gains généralisés qui ont été partiellement neutralisés par des pertes subies par les marchands céréaliers.

#### Industries productrices de biens

La pause dans la production de biens en août fait suite à des gains de 0.5% en juin et 0.2% en juillet. La fabrication et les mines ont été responsables de la plupart des pertes monétaires, l'agriculture et les pêcheries ont également diminué leur production. La construction et les services publics ont été les principaux foyers de croissance, de concert avec l'exploitation forestière.

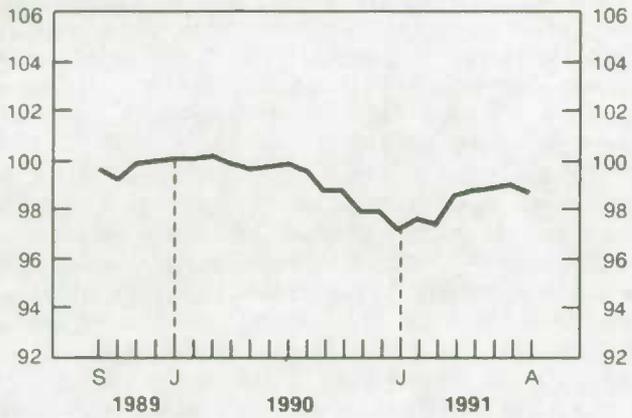
La production manufacturière a baissé de 0.5% en août faisant suite à des gains de 0.3%, 0.5% et 0.9% en mai, juin et juillet. Les croissances en mai et juillet ont été révisées à la baisse de 0.6 et 0.2 points de pourcentage respectivement. Les pertes ont été observées en majeure partie chez les producteurs d'aliments, de métaux de première transformation et de produits métalliques; cependant, 11 parmi 21 groupes principaux ont enregistré une plus faible production. Les producteurs de matériel de transport et de produits électriques ont enregistré les plus forts gains.

**Produit intérieur brut**

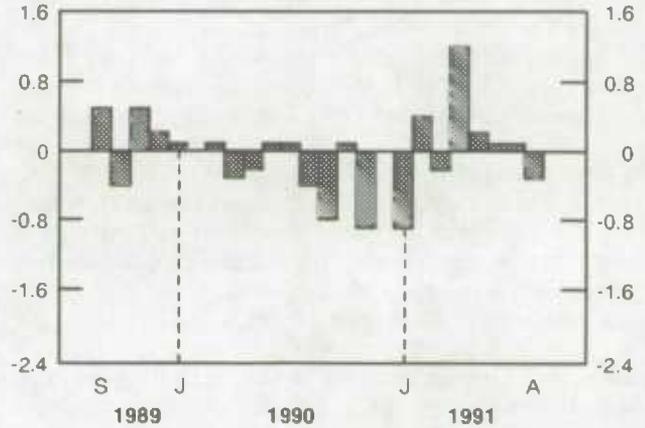
Données désaisonnalisées aux taux annuels aux prix de 1986

**Ensemble**

Indice (janvier 1990 = 100)

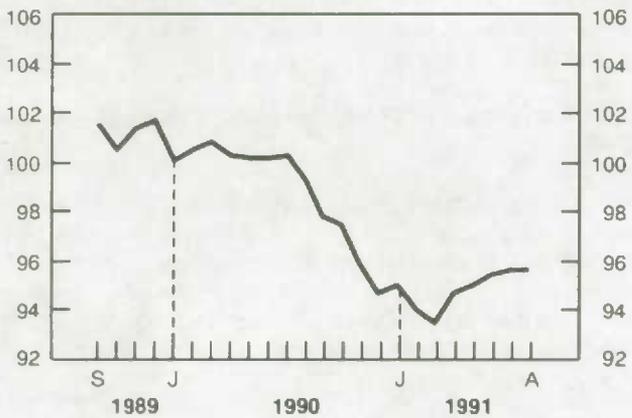


Variation en % Ensemble

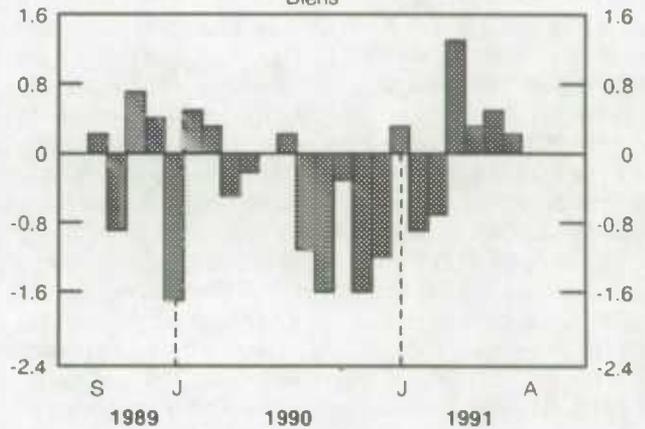


**Biens**

Indice (janvier 1990 = 100)

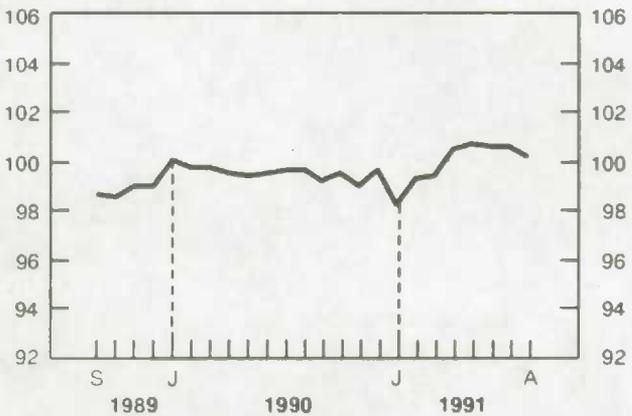


Variation en % Biens

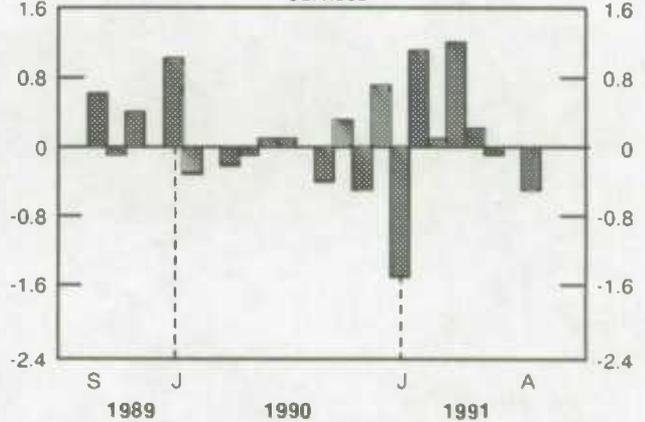


**Services**

Indice (janvier 1990 = 100)



Variation en % Services



Faisant suite à un gain de 1.6% en juillet, la production d'aliments a diminué de 2.0%. Les baisses ont été généralisées, le poisson, les viandes et les produits laitiers ayant subi les plus fortes pertes. La production laitière, à la baisse depuis un an, a diminué de 2.3% pour atteindre son plus faible niveau depuis septembre 1984.

La production de métaux de première transformation a chuté de 3.1%. Les baisses ont été généralisées rejoignant cinq des sept industries composant ce secteur. L'acier, le fer, la fonte et l'affinage ont subi les plus fortes pertes. Néanmoins, la production d'acier et de fer s'établissait à un niveau de 23.3% supérieur au creux atteint en octobre 1990, et l'affinage à un niveau de 12.6% supérieur par rapport à la même période.

La production de produits métalliques a baissé de 1.7%. Les producteurs d'éléments de charpente ont diminué leur production de 4.1%, à son plus bas niveau depuis février 1986. Les ateliers d'usinage ont réduit leur production de 4.6% à leur plus faible niveau depuis mai 1987.

Les producteurs de matériel de transport ont gonflé leur production de 0.8%, soit un gain cumulatif de 12.6% depuis février 1991. La production de véhicules et de pièces automobiles a progressé de 2.1% à un niveau de 22.2% supérieur à celui de février 1991, mais qui demeure 11.8% inférieur au niveau atteint il y a un an. La production d'aéronefs a diminué pour un dixième mois de suite à son plus faible niveau depuis août 1987.

La production de produits électriques a augmenté de 1.0%. Les fabricants d'ordinateurs et autres machines de bureau ont augmenté leur production de 2.3% à un niveau de 22% supérieur au niveau atteint il y a un an. Les gains observés chez les fabricants de produits d'éclairage, de télécommunications et

autres produits électroniques ont été partiellement neutralisés par des pertes pour les pièces électroniques et l'équipement électrique industriel.

La production minière a diminué de 0.6% alors que des baisses généralisées ont été modérées par un gain exceptionnel de 12.2% dans la production de charbon par suite d'une forte demande à l'exportation. L'activité de forage associée à l'extraction de minerais a baissé de 5% à un niveau de 20.6% inférieur à celui d'il y a un an et de 71% inférieur au sommet atteint en janvier 1986.

Faisant suite à quatre hausses consécutives, la production dans l'industrie de la construction a progressé de 0.7%. Une activité plus forte dans la construction de maisons unifamiliales et de maisons jumelées a entraîné la construction résidentielle à un gain de 5.2%. La construction non résidentielle a poursuivi sa chute avec une baisse de 2.5%. Les autres travaux de génie ont baissé de 0.3%.

La production des services publics a augmenté de 1.5%, faisant suite à une légère baisse en juillet. La production d'électricité a bondi de 1.9% par suite d'une forte demande à l'exportation. Ces gains ont été partiellement neutralisés par un plus faible volume de distribution de gaz.

**Disponible de CANSIM dans les matrices 4671 à 4674.**

Veillez commander le numéro d'août 1991 de *Le produit intérieur brut par industrie* (15-001, 12,10 \$/121 \$) doit paraître en novembre.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Darryl Rhoades (613-951-3621), Division des mesures et de l'analyse des industries. □

**Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie aux prix de 1986 par mois**

(Données désaisonnalisées aux taux annuels)  
(Millions de \$)

	1990		1991		
	Août	Mai	Juin	Juillet	Août
<b>Ensemble</b>	<b>508,292.8</b>	<b>504,368.9</b>	<b>504,893.9</b>	<b>505,342.0</b>	<b>503,708.5</b>
<b>Secteurs entreprises :</b>	<b>417,892.2</b>	<b>412,817.3</b>	<b>413,521.1</b>	<b>414,178.0</b>	<b>412,628.5</b>
<b>Biens :</b>	<b>175,029.2</b>	<b>167,306.4</b>	<b>168,238.8</b>	<b>168,673.2</b>	<b>168,548.4</b>
Agriculture	11,770.6	11,515.2	11,506.8	11,332.8	11,222.4
Pêche et piégeage	874.7	882.0	871.2	876.0	867.6
Exploitation forestière	2,656.6	2,559.6	2,628.0	2,636.4	2,692.8
Industries minières	19,824.4	19,765.2	20,076.0	19,644.0	19,522.8
Industries manufacturières	91,194.6	85,226.4	85,622.4	86,377.2	85,966.8
Construction	32,922.4	31,129.2	31,341.6	31,670.4	31,904.4
Autres industries de services publics	15,785.9	16,228.8	16,192.8	16,136.4	16,371.6
<b>Services :</b>	<b>242,863.0</b>	<b>245,510.9</b>	<b>245,282.3</b>	<b>245,504.8</b>	<b>244,080.1</b>
Transports et entreposage	22,208.8	21,952.8	22,137.6	22,191.6	21,913.2
Communications	18,768.6	19,212.0	19,119.6	19,014.0	19,186.8
Commerce de gros	25,771.3	26,478.0	26,845.2	27,068.4	27,163.2
Commerce de détail	30,646.7	29,722.8	29,504.4	29,601.6	29,113.2
Finances, assurances et affaires immobilières	80,468.7	84,274.8	84,162.0	84,242.4	83,793.6
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	64,998.9	63,870.5	63,513.5	63,386.8	62,910.1
<b>Secteur non commercial :</b>	<b>90,400.6</b>	<b>91,551.6</b>	<b>91,372.8</b>	<b>91,164.0</b>	<b>91,080.0</b>
<b>Biens :</b>	<b>907.1</b>	<b>955.2</b>	<b>946.8</b>	<b>904.8</b>	<b>1,011.6</b>
<b>Services :</b>	<b>89,493.5</b>	<b>90,596.4</b>	<b>90,426.0</b>	<b>90,259.2</b>	<b>90,068.4</b>
Administrations publiques	33,179.7	34,094.4	33,895.2	33,675.6	33,512.4
Services socio-culturels et personnels	52,963.6	53,193.6	53,242.8	53,271.6	53,293.2
Autres services	3,350.2	3,308.4	3,288.0	3,312.0	3,262.8
<b>Autres agrégations :</b>					
Industries de biens	175,936.3	168,261.6	169,185.6	169,578.0	169,560.0
Industries de services	332,356.5	336,107.3	335,708.3	335,764.0	334,148.5
Production industrielle	127,712.0	122,175.6	122,838.0	123,062.4	122,872.8
Manufacturiers de biens non durables	42,215.2	40,233.6	40,524.0	40,724.4	40,489.2
Manufacturiers de biens durables	48,979.4	44,992.8	45,098.4	45,652.8	45,477.6

## L'alphabétisation des adultes au Canada : résultats d'une étude nationale

1989

### Faits saillants

- Une proportion de 62% des adultes canadiens âgés de 16 à 69 ans ont des capacités de lecture suffisantes pour leur permettre de satisfaire à la plupart des exigences de lecture courantes (niveau 4).
- Une autre tranche de 22% des adultes canadiens manifestent une aptitude à la lecture suffisante pour exécuter, à l'intérieur de contextes familiers, des tâches simples à l'aide de textes présentés clairement (niveau 3).
- Les capacités de lecture de 16% des adultes canadiens sont trop limitées pour qu'ils puissent utiliser la gamme complète des documents d'usage quotidien (les lecteurs des niveaux 1 et 2 et les personnes qui n'ont pas subi le test parce qu'elles ont déclaré n'avoir aucune connaissance du français ou de l'anglais).
- Seulement 12% des adultes canadiens qui n'ont fait que des études primaires ou qui n'ont aucune instruction ont des capacités de lecture suffisantes pour leur permettre de satisfaire aux exigences quotidiennes.
- Les Canadiens plus âgés sont beaucoup plus susceptibles d'éprouver des problèmes d'alphabétisation que les jeunes adultes. Parmi les Canadiens âgés de 16 à 34 ans, près de trois sur quatre ont des capacités de lecture suffisantes pour leur permettre de satisfaire à la plupart des exigences de lecture courante (niveau 4). Chez les Canadiens âgés de 55 à 69 ans, cette proportion n'est que d'un sur trois.
- Il existe un lien important entre l'âge auquel l'une des langues officielles du Canada est apprise et l'acquisition de capacités de lecture dans cette langue. Seulement environ 13% des Canadiens ayant déclaré que leur langue maternelle n'est ni le français ni l'anglais et qui ont commencé à apprendre l'une des langues officielles après l'âge de 15 ans se classent au niveau 4.

### Note aux utilisateurs

Au printemps et à l'été de 1990, trois diffusions de faits saillants de l'Enquête sur les capacités de lecture et d'écriture utilisées quotidiennement ont été faites. Cette enquête, menée en octobre 1989 pour le compte du Secrétariat national à l'alphabétisation, comportait des entrevues menées auprès de personnes à domicile et impliquait une série de tâches à effectuer représentant des activités courantes de lecture, d'écriture et de calcul. Les aptitudes de lecture et d'écriture des Canadiens âgés de 16 à 69 ans dans une des langues officielles ont été ainsi évaluées. Une analyse plus complète des résultats de l'enquête est maintenant disponible dans la publication L'alphabétisation des adultes au Canada : résultats d'une étude nationale.

### Description des niveaux d'aptitude à la lecture

- Niveau 1** Les Canadiens de ce niveau ont de la difficulté à utiliser du matériel écrit et sont les plus susceptibles de déclarer ne pas être capable de lire.
- Niveau 2** Les Canadiens de ce niveau ne sont capables d'utiliser du matériel écrit que pour accomplir des tâches élémentaires, comme repérer un mot familier dans un texte simple. Ils déclarent habituellement avoir de la difficulté à comprendre le matériel de lecture usuel.
- Niveau 3** Les Canadiens de ce niveau peuvent utiliser du matériel de lecture dans un certain nombre de situations, à condition que ce matériel soit clair et que les tâches à accomplir soient simples. Bien qu'en général ces personnes disent ne pas éprouver beaucoup de difficulté à lire, elles ont tendance à éviter les situations où elles doivent lire.
- Niveau 4** Les Canadiens de ce niveau sont capables de satisfaire à la plupart des exigences de lecture courantes. Ce groupe fait preuve de beaucoup de polyvalence dans ses capacités de lecture.

- Les personnes qui ont travaillé une partie de l'année (moins de 40 semaines durant la période de 12 mois qui a précédé l'enquête) ont de plus faibles capacités de lecture que les personnes qui ont travaillé toute l'année (40 semaines ou plus). Une proportion de 65% des personnes qui ont travaillé une partie de l'année ont des capacités de lecture de niveau 4, comparativement à 70% des personnes qui ont travaillé toute l'année.

- En général, les travailleurs des industries de service (qui sont plus fortement axés sur l'information que les autres industries) ont un niveau d'aptitude à la lecture élevé.
- Une proportion de 94% des adultes canadiens jugent que leurs capacités de lecture en français ou en anglais suffisent pour satisfaire aux besoins de tous les jours.
- Seulement 9% des répondants qui jugeaient avoir des capacités suffisantes ont déclaré être présentement inscrits à un programme de formation visant à améliorer leurs capacités de lecture et d'écriture en français ou en anglais. De plus, 53% ont dit être intéressés à acquérir un jour une telle formation.

La publication *L'alphabétisation des adultes au Canada : résultats d'une étude nationale* comprend l'analyse des aptitudes de lecture selon des variables comme la scolarité, le groupe d'âge, la province, la situation de migration, l'emploi et l'auto-évaluation des capacités. En plus, elle compte dix chapitres présentant l'interprétation de divers auteurs provenant d'une variété de domaines tels l'éducation des adultes, la santé, le marché du travail, l'alphabétisation en milieu de travail et la planification de programmes.

*L'alphabétisation des adultes au Canada : résultats d'une étude nationale* (89-525F, 35\$) est maintenant disponible.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gilles Montigny (951-9731), Division des enquêtes-ménages. ■

## Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

Premier trimestre de 1991

### Faits saillants

- Au cours du premier trimestre de 1991, la production d'énergie primaire s'est établie à 3,062 pétajoules (PJ)<sup>1</sup>, soit 6% de plus qu'au trimestre correspondant de 1990. La production de toutes les formes d'énergie primaire a progressé au cours du trimestre par rapport au premier trimestre de 1990 : l'énergie hydraulique et nucléaire a augmenté de 11%, le charbon de

10%, le gaz naturel et les liquides de gaz naturel de 7%, et le pétrole brut de 4%.

- Durant les trois premiers mois de 1991, la balance commerciale positive du Canada en ce qui concerne les produits d'énergie primaire était supérieure à celle enregistrée pour la même période en 1990, avançant de 255 PJ pour s'établir à 918 PJ. À l'intérieur de cette balance commerciale, les exportations se sont accrues de 21%, tandis que les importations ont diminué de 11%. Les exportations de toutes les formes d'énergie primaire ont progressé : l'énergie hydraulique et nucléaire a grimpé de 40%, le pétrole brut de 36%, le gaz naturel et les liquides de gaz naturel de 18%, et le charbon de 6%. Les importations de pétrole brut et de charbon ont régressé respectivement de 19% et de 7% par rapport aux niveaux enregistrés au premier trimestre de 1990.
- La quantité d'énergie mise à la disposition des Canadiens pour leur consommation a baissé de 82 PJ par rapport au trimestre correspondant de 1989 pour s'établir à 2,184 PJ. La consommation intérieure par habitant (basée sur les estimations de la population au début du trimestre) est demeurée à 81 gigajoules<sup>2</sup>, le plus faible niveau du premier trimestre depuis 1987.
- La récession et la hausse du prix des produits du pétrole attribuable à la guerre dans le golfe ont influé sur la consommation de produits au cours du trimestre. Les combustibles destinés à la consommation résidentielle et agricole (à l'exclusion de l'essence à moteur et du diesel) ont diminué de 4%. L'utilisation énergétique dans le secteur industriel (y compris l'utilisation non énergétique) a chuté de 28%, et la consommation au titre des transports (y compris les carburants d'aviation) a régressé de 18%.

### Disponible de CANSIM dans les matrices 7976 à 8001.

Le numéro du premier trimestre de 1991 du *Bulletin trimestriel - Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada* (57-003, 31,75 \$/127 \$) paraîtra au cours de la troisième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Wilson (613-951-3566), Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

<sup>1</sup> Le pétajoule (PJ) est une unité de mesure d'équivalent calorifique servant à comparer les différents combustibles. Un PJ équivaut à l'énergie nécessaire pour faire rouler 13.800 automobiles pendant une année en supposant que chaque automobile consomme 40 litres d'essence par semaine.

<sup>2</sup> Soixante-douze gigajoules équivalent approximativement à l'énergie requise pour faire rouler une automobile moyenne pendant une année.

---

## DONNÉES DISPONIBLES

---

### Services correctionnels pour adultes au Canada

1990-1991

Les données préliminaires de 1990-1991 sur l'exploitation des services de détention et des services correctionnels communautaires au Canada sont disponibles aujourd'hui. L'information détaillée concernant le nombre de cas, leurs caractéristiques et les ressources est disponible pour les juridictions fédérale et provinciales.

Les données finales seront publiées en décembre dans *Services correctionnels pour adultes au Canada, 1990-1991* (85-211, 39 \$). On retrouvera dans cette publication l'analyse des données, une présentation graphique des tendances et une description des services correctionnels fédéral et provinciaux au Canada.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle du Centre canadien de la statistique juridique, 19<sup>e</sup> étage, immeuble R.-H.-Coats, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 (613-951-9023). ■

### Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain

Août 1991

En août 1991, un total de 73 réseaux de transport urbain canadiens ayant un chiffre d'affaires de \$1 million ou plus (subventions comprises) ont transporté 99.3 millions de voyageurs, soit une diminution de 16.7% par rapport au mois précédent. Les revenus d'exploitation se sont chiffrés à 91.4 millions soit une diminution de 12.6% par rapport au mois de juillet 1991.

Au cours de la même période, 22 transporteurs de voyageurs interurbains ayant un chiffre d'affaires annuel de \$1 million ou plus provenant de leurs opérations de transports interurbain et rural par autobus ont transporté 1.5 million de personnes, soit une diminution de 10.8% par rapport à juillet 1991. Les revenus d'exploitation de ces transporteurs ont atteint \$29.4 millions, une augmentation de 16.6% par rapport au mois de juillet 1991.

Toutes les données de 1990 et les totaux cumulatifs de 1991 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans les matrices 351 et 352.

La publication d'août 1991 de *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain* (53-003, 7,10 \$/71 \$) paraîtra prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Yasmin Sheikh (613-951-2518), Division des transports. ■

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 26 octobre 1991

Selon les données préliminaires, la production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 26 octobre s'est chiffrée à 287 054 tonnes métriques, soit 5.9% de plus que la production de 270 947 tonnes métriques de la semaine précédente et 57.7% de plus que la production de 181 996 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 26 octobre 1991 est de 10 610 318 tonnes métriques, une augmentation de 2.1% comparativement à 10 388 246 tonnes métriques pour la même période en 1990.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom (613-951-9827), Division de l'industrie. ■

### Production et ventes d'appareils ménagers

Septembre 1991

Les données sur les ventes intérieures d'appareils ménagers fabriqués au Canada pour le mois de septembre sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans les matrices 65, 66 et 122, série 30.

Le numéro de septembre 1991 de *Production, ventes et stocks d'appareils ménagers* (43-010, 5 \$/50 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.-P. Beauparlant (613-951-3526), Division de l'industrie. ■

**Conserves de fraises conditionnées**

1991

Les données de 1991 sur les conserves de fraises conditionnées sont maintenant disponibles.

Le numéro de 1991 *Certaines conserves de fruits conditionnées* (32-234, 13 \$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PUBLICATIONS

**Comptes nationaux des revenus et dépenses,**  
estimations trimestrielles 1984 T-1-1991 T-2.

**Numéro de catalogue 13-001**

(Canada : 20 \$/80 \$; États-Unis : 24 \$ US/  
96 \$ US; autres pays : 28 \$ US/112 \$ US)

**Produit intérieur brut par industrie,** juillet 1991.

**Numéro de catalogue 15-001**

(Canada : 12,70 \$/127 \$; États-Unis : 15,20 \$ US/  
152 \$ US; autres pays : 17,80 \$ US/178 \$ US)

**La revue laitière,** août 1991.

**Numéro de catalogue 23-001**

(Canada : 12,20 \$/122 \$; États-Unis : 14,60 \$ US/  
146 \$ US; autres pays : 17,10 \$ US/171 \$ US)

**Fruits et légumes en boîtes et congelés -**  
**mensuel,** août 1991.

**Numéro de catalogue 32-011**

(Canada : 5 \$/50 \$; États-Unis : 6 \$ US/60 \$ US;  
autres pays : 7 \$ US/70 \$ US)

**Production, livraisons et stocks en main des**  
**scieries à l'est des rocheuses,** août 1991.

**Numéro de catalogue 35-002**

(Canada : 10 \$/100 \$; États-Unis : 12 \$ US/  
120 \$ US; autres pays : 14 \$ US/140 \$ US)

**L'alphabetisation des adultes au Canada :**  
**résultats d'une étude nationale,** 1989.

**Numéro de catalogue 89-525F**

(Canada : 35 \$; États-Unis : 42 \$ US;  
autres pays : 49 \$ US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

*Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Vente des publications, pièce 1710, édifice Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou en téléphonant au 1-613-951-7277.*

*Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).*

*Un service de commande téléphonique national, le 1-800-267-6677, sans frais, vous permet de commander, au Canada, les produits et services de Statistique Canada.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.*

**Le  
Quotidien**

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix : Canada : 120 \$ par année ; États-Unis : 144 \$ US par année ; autres pays : 168 \$ US par année.

Publié par la Division des communications  
Statistique Canada  
Immeuble R.H. Coats, 10<sup>e</sup> étage K, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef : Greg Thomson (613-951-1116)  
Rédacteur : Jacques Lefebvre (613-951-1187)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS : Novembre 1991

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
<b>Novembre</b>		
1	Perspectives du monde des affaires : Industries manufacturières au Canada	octobre 1991
4	L'indicateur avancé composite du Canada	août 1991
6	Indice de l'offre d'emploi	octobre 1991
6	Enquête sur les dépenses en immobilisations des grandes entreprises	1990-1993
7	Estimations du revenu du travail	août 1991
7	Indice des prix des entrées dans l'agriculture	3 <sup>e</sup> trimestre de 1991
8	La population active	octobre 1991
12	Ventes de véhicules automobiles neufs	septembre 1991
12	Indice des prix des logements neufs	septembre 1991
12	Indice des prix des produits agricoles	septembre 1991
12	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	septembre 1991
15	L'indice des prix à la consommation	octobre 1991
18	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	septembre 1991
19	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada	septembre 1991
19	Ventes de gaz naturel	septembre 1991
20	Voyages entre le Canada et les autres pays	septembre 1991
21	Commerce de détail	septembre 1991
22	Ventes et stocks des grands magasins	septembre 1991
22	Compte des voyages internationaux	3 <sup>e</sup> trimestre de 1991
25	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	septembre 1991
25	Commerce de gros	septembre 1991
26	Recettes monétaires agricoles	janvier-septembre 1991
26	Revenu net agricole	1990
26	Dette agricole	31 décembre 1990
27	Emploi, gains et durée du travail	septembre 1991
27	Indice des prix des produits industriels	octobre 1991
27	Indice des prix des matières brutes	octobre 1991
28	Permis de bâtir	septembre 1991
28	Statistiques financières trimestrielles des entreprises	3 <sup>e</sup> trimestre de 1991
29	Comptes des revenus et dépenses (Produit intérieur brut)	3 <sup>e</sup> trimestre de 1991
29	Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	septembre 1991
29	Balance des paiements internationaux du Canada	3 <sup>e</sup> trimestre de 1991
29	Comptes des flux financiers	3 <sup>e</sup> trimestre de 1991
29	Principaux communiqués	décembre 1991

Le calendrier des principaux communiqués pour décembre 1991 sera publié le 29 novembre 1991. **Note aux utilisateurs :** Ce calendrier est disponible sur **CANSIM** et peut être imprimé en utilisant la commande **DATES**. Communiquez avec Jacques Lefebvre (613-951-1187), Division des communications.



10 10076224

# I·N·F·O·M·A·T

## votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.



En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

### Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010658799